

In business we're first class

competitive Hotels rates world-wide

窘 Jeddah **1** London

يلتسن ينسق وشيراك ملفى العراق والشرق الاوسط

9662-660 4500 0171-371 3717

الاحد ٢٠ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧ للوافق ٢٠ رجب ١٨ ١ اهذا المنت ١٣٠٢٠٠

والحسيساقة أف ب - بدا أن الرئيس صدام حسين يعقد أمالا كبيرة على روسيا عندسا اعلن اسُ أَن بِغَدَادَ تَتَعَاوِنَ مع موسكو من اجل انجاح مبادرتها الهادفة الى نزع فتيل الازمة بين العراق والَّامِمُ ٱلْمُتَحِدَةِ. وفي غضون ذلك أتفق الرئيس الروسى بوريس بلتسن مع نظيره الفرنسي جاك شبيراك على أجراء ممشاورات وثيقة، في شنأن ملفي العراق والشرق الاوسط اتفاصيل اخرى

وأكد الرئيس العراقي في أثناء

مِنْ غسان بِن جِدو:

روسيا في شكل مخلص وجدي في سبيل أنجاح المبادرة الروسية التي يرعساها الرثيس بوريس بِلْتَسْنَّ، واضاف أنْ «العالم في حاجة الى روسيا قوية ونشيطة لتحقيق التوازن الدولي الذي تطمح الينه كل شبعبوب العبالم، واشتاد من جهه اخترى بقترار مُجلس النوما (النواب) الروسي، حيث يتمتع الحزب الشيوعي بالغالبية، الذي دعا الى رفع

بعد تعادلها في كرة القدم مع استراليا (٢/٢) في ربع الساعة الأخير

الثانية والثلاثين الاخيرة المؤهلة

الى تهائيات كأس العالم ١٩٩٨

الذِّي تُستَّضِيفَهَا فَريَسَا مِنَ ١٠

حسربران (پوئیسو) الی ۱۲ تموز

وانتزعت ايران النعادل (٢/٢) في مبارأة الإيآب التي اقيمت في

(يوليو) المقبلين.

التتمة في الصفحة (٦)

مفتل ٣ من الجنوبي وجرح ٥ جنود اسرائيليين

AL HAYAT

■ قتل ثلاثة من عناصير دجيش لبنان الجنوبي، امس وجرح خمسة جنود اسرائيليين في عملية لـ والمقاومة الاسلامية، الجناح العسكري لـ محزب الله، في جنوب لبنان، في وقت عباد الى الواجهة اقتراح اسْرَائْدِلِّي بِقَصْفَ وَأَهْدَافَ استَراتَيِجِيةً، في بيروتَ رداً على كُلْ عملية للمقاومة، ولإجبار الحكومة

اصيب بجروح متوسطة وأربعة اخرين بجروح طفيقة بانفجار عبوة لدى مرور عربة مدرعة (من نوع ميركافًا) كَانْتُ تَقْلَهُم عَلَى طَرِيقَ مَركَزُ اللهِ ١٧ في محلةً

وَتَبَنِّى مَصْرِبِ اللهِ، العملية، وقال «انها وقعت في الاولى الاثلثاً فجر امس، وأنت الى تعمير النبابة وسقوط طاقمها بين قتيل وجريحه

وأعقب العملية قصف أسرائيلي، ربت عليه المقاومة. وأعلنت مصادر دجيش لبنان الجنوبي، الموالي لإستسرائيل ان ثلاثة حسواريخ سنسقطت على مسدرسسة للراهبسات في بلدة عين إبل الحسدودية، فاصيبت باضرار مانيةً. وأعلنُ ناطق باسم تصرّب الله؛ أن لا معلومات لدية عن قصف للدرسة.

وأعلن احزب الله، أن لحدى مجموعاته فجرت عبوة ناسفة بسيارة تابعة لـ «الجنوبي» على طريق روم (قضاء جزين) اثناء عملية تبنيل الله انعجارها الى مُقتل ثلاثة عناصر من والجنوبيء. وكان وزير الامن الداخلي الإسرائيلي افي خدور

كهلاني قال في حديث الى آلاداعة الاسوائيلية وكلُّ مرة يقتل احد جنوبناً في جنوب لبنان علينا مهاجمة اهداف استراتيجية من مثل للنشات الكهربائية او شبكات توزيع المياه في بيروت، لأن تصعيداً من هذا النوع لعمليات الرد يجبر الحكومة اللبنانية على الخُرُوج من عدم مبالأتها وترسل قوات لقمع «حزب الله، في جنوب البلاده.

واقترح كهلاني ايضا وانسحابا تدريجياء للجيش الاسرائيلي من «الشريط الحدوديّ، ونشر أقوة تولية مكانه. وقال ان عنده القوات ستسمح لنا بأن نضمن

الثِّثمة في الصفحة (٦)

🗖 بيروت ~ دالحياة::

التسيسوعي الروسي غسينادي اللبنانية على قمع حزب الله في الجِنُوب،. واكد ناطق باسم الجيش الاسرائيلي ان جنبياً زيوغانوف، أن بلادد وتتعاون مع

ويرتفع بذلك عند جبرحي الجذود الاسبراثيليين هذه السنة الى ٩٠، في حين بلغ عند قتلاهم ٥٠. \* . \* . وذك رت مصادر امنية أن ثلاثة من «الجنوبي» ·قتلواً بانفَجار عبوةً في سيارتهم لدى مرورها على طريق قرب مرجعيون.

بينهم حوالي ٥ ألف أيراني، وكان

لُقْسَاء النَّعَابُ في طهسرانُ قَسَبَلِ

اسبوع انتهى بالتعادل ايضنأ

(١/١) وتناهلت أيران لتسجيلها

النتمة في المنفحة (٦)

أهدأفأ آكثر خارج ارضها.

نحو بقاء حكومة المجالي مع تعديلات

# اللك حسين يدعو

🗖 عمان –

🗷 القى الملك حسين خطاباً في

رئيسا له (راجع ص ٥ ).

ممارساتها في الرحلة الملطة،

من سيلامة بعمات:

افتتاح الدورة العادية الاولى لمجلس الذُّوابِ الثالث عقبر امس اكد فيه مواصلة تنفيذ برنامج الاصلاح الاقتصادي والتزام دعم مسيرة السلام رغم العنت وغناده الحكومة الأسرائيلية الصالية. ودعاً الى التمييز بين للوقف الاردني تجياه الحكومية الاسرائيلية، وللوقف من الشعب الاستراثيلي، وتشنَّد على اهمينة والكف عن خسدمسة للوقف الاسسرائيلي الحسالي بأتبساع الاساليب القديمة البالية، وانتسخت مسجلس النواب الاردني أمس السبيد سبعد هابل السيرور

ودافع العساهل الأرنشي عن قانون المطبوعات والنشر الموقت الذي قال إنه جاء استجابة لتوجه مجلس النواب السابق الى صبط اداء الإعبلام الذي طعن في قبيم الدولة ومستلهسا وتعسدى على المسالح والشسؤون العسامة والخاصية. وقيال أن «الرسيالة الصحافية النبيلة منيت في مرحلة سنابقة بمأ لأ يشمناه لها

وقال الملك حسين أن حكومته تستبقدم من ميداس الاسة بمجسمسوعسة من القسوانين والنشريعات بما فيها قانون جديد للانتخابات وتشريعات تستهدف تطوير قوانين الاحزاب السياسية والنقسامات المهنيسة وضسبط

الى اعتداؤها واعتداء هذا الوطن

بعدما جنح بعض من السنحم الساحة الصحافية، من أمنهن الساحة على الوطن والدولة والشعب، واعتبر أن القانون جاء التنظيم قطاع الصحافة وشو من النولة وللنولة ومن الشسسعب

> وقال ان اهم مداخل الاردن الي القَّرِنَ الحَّادِيُ والعَسْرِينَ هي دوحدتنا الوطنية الصلية التي تقوم على السّعاون والشاخي في اطار دولة حسيشة ناهضية... اركانها المؤسسات الستقرة ومرجعيتها الستور والقانون والمبشأق الوطني ونهسجها النيموقراطي والتغنية والحرية للسؤولة وامن وكرامة الانسان، كما دافع الماهل الاربنى عن

> نتبائج الانتسخيابات النسانسة الإخسيرة وقيال أن «العيائلة أو العشيرة في بلننا، مثلما في كل بلد، وأحدة من خلايا الجشع التي تكون الشعب بمجموعه تصون مثله الرفيعة وتحفظ قيمه النبيلة وتنفع بتقالينه الحلوة وعادلته الكريمة دوساً الى أسام. وكنانت العنائلة منثلمنا كنائث العشبيرة في هذا الوطن الغيالي، ينبوع خير وعطاء ومعين شرف

وعلى صبحيد السب الخارجية، تحنث اللك حسبن عن الجانب الانساني لمعاناة الشعب العبراقي وجنهبود الاردن في هذا الاطار يون اعسلان اي مسوقف من الحكم في بخداد. وقال أن معاناة الشسعب العسراقي وظلت تؤرقنا

التنمة في المعلمة (1)

طبعةالقاهرة

🛘 صنعاء - من فيصل مكرم:

🛘 الرياض - من حالد الفرم:

الخارجية البمنية السيد على حزام.

🗷 يغادر صنعاء الى الرياض اليوم نائب رئيس

الوزراء وزير الخارجية اليمني النكتور عبدالكريم الارياني على راس وفد يضم وزير الداخلية العميد

حسين غرب والامين العام لرثاسة الجمهورية العميد

عبدالله البشيري ورئيس دائرة الصدود في وزارة

صنعاء أن الأرماني يحمل رسالة مهمة من الرئيس

علي عبدالله صالح الى خادم الحرمين الشريفين الملك

فهد بن عبدالعزير تتعلق بالعلاقات بين البلدين وفي

طليعتها ترسيم الحدود في ضوء مسن

وعُلَّمْت «الصَّياة» من مُصَائر موثوق بها في

الامير عبدالله مستقبلا الشيخ حمد بن جاسم بن جبر. (واس)

# زيارةمفاجئةللرياض لوزير الخارجية القطري

الحسسوس الوطني أمس، وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن النتمة في الصفحة (٦)

🗷 استقبل الأمير عبدالله بن

عبدالعريز ولي العهد السعودي

نائب رئيس مجلس الهزراء رئيس

فيلم شريهان للدا استبعد من مهرجان

القاهرة الصينماني؟

كم تقاضت ماجدة الرومى

عن حفلاتها في المِزَائِرِ؟ للاغابت شابية

عن مأتم سعد الدين وهية؟

ملكة جمال العالم الجنيئة

كيف تلقت نيا فورها؟

🗖 الرياض –

من تركى الدخيل:

Hi-Tech

www.sakhr.com

المفاوضات بينهما اضافة الى تعزيز التعاون الامني استناداً الى الانفاقات المبرمة بين الجانبين في هذاً

وأشارت المصادر نفسها الى ان الوقد البعني

سيجري محادثات مع كبار المسؤولين السعوديين سعياً الى تفعيل اللجان المشتركة والتوصل الى

صيغة مرضية للبلدين لترسيم الحدود بشكل نهائي

والتغلب على التباينات الراهنة حولها اضافة الي

تسريع مهمات اللجان الخاصة باعلاة المعالم

الحدودية وفق معاهدة الطاثف للعام ١٩٣٤ بين

السعوديّة واليّمن بعد أن تأخّرت تلك اللجـان فيّ اكمال اعمالها لأسباب فنية وجغرافية.

التتمة في الصغِمة (٦)

al helva estrumy ne november 1997 issue no 12693

زيارته تأتي بعد حادث الحدود. . . ويحمل رسالة الى الملك فهد

الارياني في الرياض اليوم

معوفديضموزيرالداخلية

# 4-1901

هذا الاسبوع

منتظرييهدد مرتكزات النظام الايراني ولاية الفقيه مولاية



مصر: حملة ديبلوماسية لتسلم المتطرفين الفارين

## الاخضر الابراهيمي يتذكر

 معتومن رجل الطابط واغتياله هر السيرة
 راهن على الوسطاء لحل عقدة العماد عون ■ سناق الناصريين والبعث؛ اسلوب الارض الحروقة • عبد الناصر اعتبر فيادة فتح مشبوهة لدى الطلاقتها

فرح بن غانم: اليمن ستدخل مجلس التعاون الخليجي ذات يوم العراق وأميركا: الضربة العسكرية تنتظر الذرائع

أي تقلبات مناخية سيشهدها العالم العربي؟ الارض بين التسخين و،النينو، خمس قنوات فضائية جديدة في الامارات

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

هياالي الجنة الأوروبية التي تأكل اقدامكم

## اكراد العراق من التشرد والجوع الى الرقص فوق المياه الاقليمية السمسار الذي يقونهم بلعلي صوته (Go To Paradise) مميا التي الجنَّة.

🗖 بيروت - من حازم الأمين:

📰 لم يكن امام حاجي منصمد علم الشساب الكردي الذي يقسيم في محديثة السليمانية، شعآل العراق، سوى خيار من خيارين لإنقاذ عائلته من الجوع. أما الالتحاق باحد طرفي الحرب الكردية، أي الحزب الديموقراطي الكردستاني (بقيادة مصمطفي بازراني) والاتحساد الوطني الكردستاني (بقيادة جلال طالباني) ... وإما الهجرة الى -البلاد البعيدة، الشي يداعب استقرارها واحترام الفرد فيها مُخْيلات الشبان الاكراد الذين تنتظرهم في بلايهم مصائر يصعب ترفعها. فالسليدانية تمولت مدينة موت وجوع، وأستباحث البشمركة كل مرافق الميناة فيسهنا وفنرضت المضوآت

من مساجي دفع مسمبلغ ٢٠٠ دولار الي

ايرانبون في طهران يحتفلون بتأمل الفريق الوطني. (أ ب)

اختار حاجي الهجرة، وكانت مولندا وجهمه حيث يقيم عم له. وكما كان امامه وصل حاجي الى تركيا بعد اجتيازه مناطق نفوذ بارزاني وطالباني، حيث اختبر خياران دونهما حياة فقر وقلق وموت، هو صعوبة الحياة وكلفتها. وبدأت تتنافس على دولارآته القلبلة مافيات التسفير والتهريب الأن أمام خيارين ايضاً غلاومسول الى التركية. وكانت عزوضها المنهالة عليه اشبه مولندا من السليمانية يرجد طريقان هما في بالمَنَاتَصِياتَ التي تَتَقَدَمُ بِهَا الشُوكَاتَ لَتَنفَيذُ مشدوع ما، إلى أن يصل للبلغ المطوب منه الوقت نفسه مصيران قد يكونا مختلفين تماماً. فإلى هولندا عبر تركيا واليونان، أو لإيصاله الى اليونان ألى عمسة الاف دولار، الى سسورية ومنهسا الى لبدأن ومنه الى اليونان فإلى هولندا وفي كلا الرحلتين على حاجي ان يعبر حدوداً برية ومائية تحقها هُي كُلُ سا جَمْعَهُ مَنْ بيعه مصاغ اسه وشقيقته وبيعه بقرتين كانتا مصدر وزق المشاطر والازمات كانت تركيا اقرب اليه. ويعكن من بحمل جوار سغير عراقياً إن ينخل اراضيها لمدة ١٥ يوماً، ومنها يهرب عبر المعدود الى اليونان وهذا الامر يتطلب

لكن الحدود الشركية - البونانية هي حبيود غبيس أمنة وسماوف المبنور





فتح حاجي عينيه فرجد نفسه في احد مستشفيات أثبنا. فقد عبر الرفد الكردي

حقل أقفام على هذه الحدود، وشرع حاجي

يشضمس جسبمه بينجه التي اصببت

الثما في المطمة (٦)



والأراضي هي جزء من سياسات تتبادلها الدولتان وما أن وصل حاجي مع بضع عشرات من الشيان الاكراد الهاريين من دولة الحكم الذاتي الكري، حتى حسر

مسماسرة يستيطرون على الحدود مع تركياً ومع سورية ليضاً The street of th

### المنامة: حبيش قابل أميرالبحرين

🗷 الثنامة – ءالحياقة استقبل امد، دولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان ال خليفة ورئيس الوزراء الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة أمس وزير الشقافة والتعليم العالى اللبناني السيد فُورِي حُبِيش والوفد الْرافق له لمناسبة زيارته للبحرين لحضور

الأسبوع الثقافي اللبناني. وأشاد أمير البحرين ورئيس الوزراء بعمق العلاقات التي تربط بين البلدين والشسعبين وكأن حبيش عقد مع السيد محمد ابراهيم المطوع وزير شسوون مجلس الوزراء والاعلام رئيس المجلس الأعلى للثقافة في دولة البحرين جلسة محادثات تناولت العبلاقيات الثبقيافيية وسسبل

• Jeddah:

Riyadh:

Hail:

Taif:

Abha:

Dhahran:

Makkah:

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel

and cargo services throughout Saudi Arabia

And opening soon in Madinah, Jubail,

Dammam, Yanbu and Tabuk.

9662 - 660 4500

9661 - 461 6008

9663 - 899 7877

9666 - 532 5256

9662 - 734 1100

9662 - 542 1371

9667 - 221 6262

النهوض، والإعداد المتحدد للمستقبل، وختم «ان الأفق المفتوح الذي يتيحه نظامنا، وتتيحه اعرافنا الثقافية والسياسية، فرصة لكم (للطلاب) التاثير والشاركة في صناعة

وتحدث في الحفلة المدير العام الزعدري مؤكداً وأننا بالتربية نواجه نتائج الحرب ونطل على القَرن الحاديّ والعشريّن ونبنيّ لبنان، موضحاً أن المؤسسة ساعيت ٢٢ الف طالب وطالبة.

والتسيب والاهدار، ورأى اإن عمل رجل الدولة والمجال العام يت مثل في إدراك الاولويات، والانطلاق من ضعن العطيات المتوافرة لتبيير وسائل النوصل إليها. ولا يشكو النظام اللبناني من الرونة والقدرة على التحدد والتطور. الا ان كل قيضية أو الة مطروحة من اجل التشريع او التطبيق تحتاج الى التعاون بين المؤسسات والجهات والاقراد المُشاركين جميعاً في المحال الوطني العام. المهم في هذا الشان ألا يتحسول هذا التعاون عن مسارد الهادف الى تحقيق الشفافية، والا تغيب عن النمن والتقدير الاولويات التي وضعها المسؤول نصب عينيه في المائية ومستسروعة السياسي، وتابع دانطلاقاً من هذه النظرة لمجريات العمل العام، ولما بلغته البلاد بعد سبع سنوات على نهاية الحرب، لا أجد

النهاوض وتطويرها في بعض

■ قسال رئيس الحكومسة اللبنانية رفيق الصريري امس ان مقطة النهـوض التسربوي على التعيير والتجديد بما والمتغيرات الاجتساعية

واضاف في حسفلة تكريم للطلاب المتفوقين في موسسة الحريريء اقيمت في الجامعة الامبركية في بيروت أمس، أن خطة النهوض العام للاعتمار وإعسانة بناء الدولة، واوضح واننا مضينا قدماً في السنوات الماضية في مجالات الاعمار المختلفة، الانشائي والاقتصادي والســـيــاسي، ونُحِــحنا في مجالات نجاحاً كاملاً وواجهنا عقبات ومشكلات أخرى. لكن ما تحقق كبير وهائل، فقد انتظمت الحياة الوطنية في كل المجالات، ولا نزال نعسمل لاكسمسال خطة

#### ما يدعو الى القلق او التشاؤم. فنحن ماضون في عملية بناء الدولة، والعلاقات جيدة بين المؤسسات. ويملك اللبنانيون،

وفي الوقت الذي تن نَعَارضها. نحن معارضون في اكثر الاوقات نظراً الى ما يشهده

كنما عملك نظامهم القدرات

الانتخابات البلدية لكنه شكك في لجرائها ولأن معظم مشاريع القوانين التي يتم الحديث عنها

ورفض مبدأ التعيين مضيفأ وان شناك طرقاً عدة لانصاف المسيصيين. وهذه الغيرة على السيحيين لا نجدها في موضوع التوظيف، حيث نرى أن هناك وزارات وادارات أصبح جسميع موظفيها من لون ولحد خلافاً الما اقرم اتفاق الطائف.

🗷 يدخفل درب الكضائب اللبنانية بالنكسرى الواحدة يقيم حقلة استقبال بعد ظهر اليسوم في البسيت المركسري في واعتضاء القيادة المهنئين ما بين الرابعية والسيابعية بعيد الظهر. وقبل الاستقبال، الذي سيشارك فيه ممثلون للرؤساء للثة ونواب ووزراء وبيبلوماسيون، يقام احتفال تكريمي للنين امضوا خمسين

غاماً في حدمة الحرب. اذاعي امس أن معارضة الحرب هي دمن أقسوى المعارضات، وتتناول النهج والاسلوب، وقال مندن نعبارض حيث يجب ونؤيد



6

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 



العمال الأعمال على طيران الإمارات... لي مكتملة الصفات"



هناك من يهوى الاسترخاء أثناء الطيران... يقدّر المساحة الإضافية لراحة القدمين يستمتع بستة أصناف من أشهى المأكولات... وينبهر بما يرى علي شاشة الفيديو الشخصى،

إنه... أنا.



كما تجنوننا على شبكة وجب العالية تحت عنوان http://www.ekgroup.com/



**EDWARD IVARI** President and Founder

للبحوث والدراسات، ويقدم من خلاله إدوازد ايفاري وفريقه المدرب خلاصة فكره ومهارته وخبرته المتميزة التي تمتد منذ ٧٨ عاما،

وعشل هذا المركز المتطور مع مراكز ايفاري العالمية العربقة إضافة

ويرى الوالد ايفاري أنه لا مستحيل أمام مشكلة تساقط الشعر فالعلم والخبرة وضعا الحلول الناجحة لهذه المشكلة التي يعاني

منها الرجال والنساء على حد سواء، ويفخر ايفاري بتميزه وريادته

في هذا المجال حيث قدم للعالم أسلوبه الفريد والمتصير والذي يختلف عن الأساليب التقليدية في علاج هذه المشكلة والتي

تكتفي غالبا بتحسين حالة الشعر الخفيف أو المتضرر بأن قلم

جديدة وأملا جديدا للباحثين عن الجمال والجاذبية.

خبير الشعر العالمي (إدوارد إيفاري) يقدم آخر مبتكراته العالمية في علاج مشاكل الصلع وفقدان الشعر عند الرجال والنساء، فبواسطة عملية (الميكروبوينت) الدقيقة سيتحقق لكم الحصول على شعر جديد بالكثافة واللون والمُلْمُسُ ٱلمطلوب. ومن ثم تتحقق لكم السعادة التي طآلما حلمتم بميا

> بدأ الفاري حياته بيولوجياً، واستطاع بموهبته وذكائه اللماح أن بدر بصري عبد بيورب المارة في تخصص نادر ومهم في نفس بكتسب الخبرة والدراية والمهارة في تخصص نادر ومهم في نفس الوقت وهو تخصص زراعة الشعر الطبيعي الجذاب الذي يحقق حلم الإنسان في الجمال والشكل الجذاب، لأنه بعق تاج الجمال علم الرؤوس. ويغربقه الخبير المتألق، حقق الفازي خطوات ناجحة من خلال مراكزه المتخصصة في زراعة الشعر في كل من ساحة فندوم الباريسية التي يعتبرها بيته الأصلي وقاعدة انطلاقه نحو العالمية، وكذلك مركزه وجنوب روديو درايف، بمنطقة بيغرلي هيلز بولاية كاليفورنبا الأمريكية وهو المركز الذي حقق نجاحاً كبيراً منذ أَفْتَنَاحِهِ فِي عَامِ ١٩٨٩م. واستطاع من خلَّاله أن يَجذب مُشَاهير



ولبود والباحثين عن النجومية في عاصمة السينما العالمية طريقتين في علاج هذه المشكلة حسب الحالة . فعملية والمايكروسيلتدرية والتي هي ع المحصوصية التي يحرص عليها هؤلاء المشاهير فيما يخص حياتهم المرجال والنساء يمكنها أن تعيد لهم بعض المرجال والنساء يمكنها أن تعيد لهم بعض المرجال عليها هؤلاء المشاهير فيما يخص حياتهم المرجال والنساء يمكنها أن تعيد لهم بعض المرجال والنساء عليها هؤلاء المساهير فيما يخص حياتهم المرجوب ال الخاصة. أما مركزه في «تربومف تاور» في وفيف افينو، بمدينة نبويورك والذي أفتتحه في ١٥ نوفمبر ١٩٩٢م م فهو يتوج النجاح الذي حققه الفلاي وأصبح يشار إليه بالبنان كرائد في هذا المجال الذي يتابعه، ويتعلق بالأمل فيه كل من يعانون من هذه المشكلة التي أصبحت تؤرق الرجال والنساء بشكل متساور تقريباً على مستوي العالم. والآن وبعد هذه المسيرة التي تلألاً فيها اسم ايغاري بنجاح بأتي إلى عملاته في السعودية والخليج، والذين



قبل

كائرا دائماً ما يدعونه للقدوم حيث سيلاقي نفس النجاح الذي بلاقبه في الغرب، وخاصة وأن شهرته وصلت المنطقة ولا شك أن تواجد مركز له في أحد بلدائها سوف يسهل على الكثيرين من جدة) في الملكة العربية السعودية باعتبارها ملتقى كشير من الزوار من جميع الجنسيات بجانب أهل السعودية والخليج. والآن تشهد الملاينة إفت تاح ذلك الحفث الكيير اللي انتظره الكثيرون والذي لا يقتصر على مركز للعلاج ولكن يضم وحدة



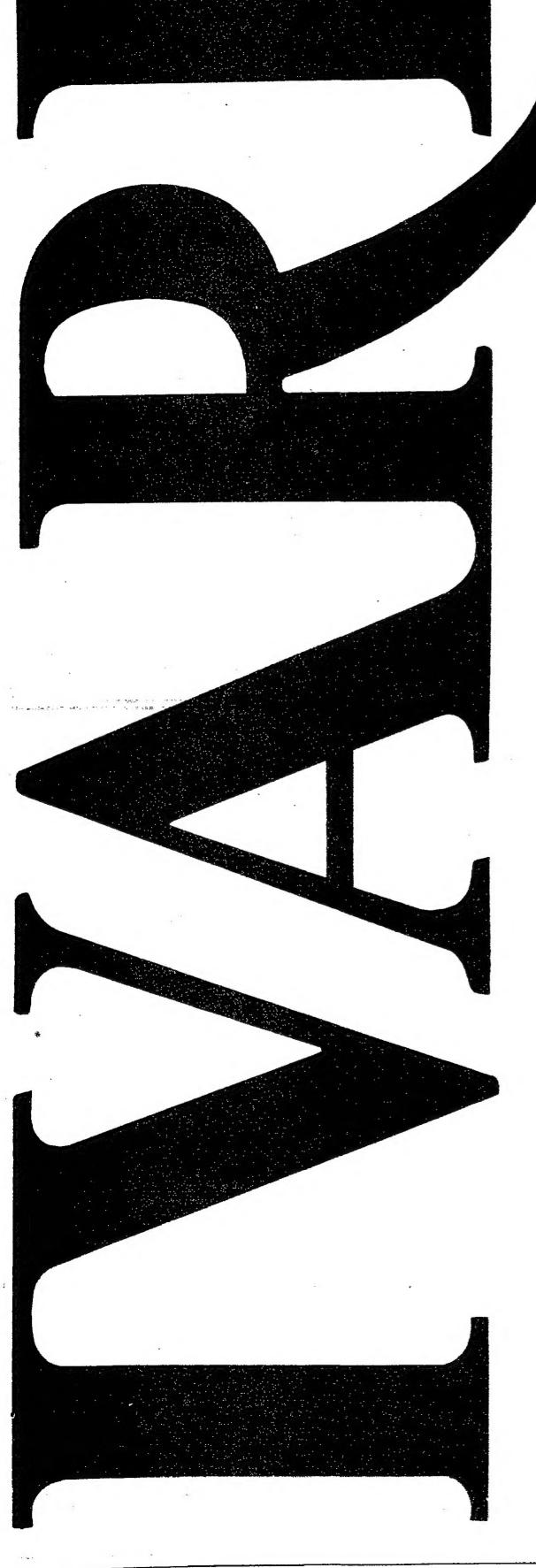
فعملية والمايكروسيلندرية، والتي هي عملية غير جراحية للرجال والنساء يكنها أن تعيد لهم بعض أو كل شعرهم المفقود

وبعنها يصبع بوسعهم استخلام الشامير العادي وفرشأة الشعر

دون أي خوف بل وحتى صيغة وتسريحه ودون قيود تذكر. وبساطة التمتع بشعر طبيعي جميل وجذاب ومظهر جديد يثير مشاعر الإعجاب من الجميع. وتكلف هذه العملية ماين

أما الشئ اللي يمثل بعق معجزة حقيقية فهو عملية

أيصات عليدة وجهد كبير بذله إدوارد ايفاري وفريق... هذه العملية غثل خلاصة التجارب وأحدث ما وصل إليه العلم الحديث حيث إنها ولأول مرة يمكنها أن تزرع شعرا لللين فقدوا شعرهم بالكامل أو يعانون من الصلع التام ونتائجها فعالة مائة بالمائة وتكلف هذه العملية الدقيقة ما بين ( ٢٠- ٢٤ ألف دولار). وها هو وَإِدُوارِدُ الْعِلْرِي، يحمل بين أصابعه الذهبية الأمِل وفي فترة قياسية عِكْنه أن يقدم العلاج سواء دفعة واحدة أو على مراحل تدريجية حسب رغبة العميل لكي يعطيه مظهرا جديدا جذَّابًا طَالِمًا حَلَم بِهِ وَيَنْهِي عَنَّا مِ طَالَمًا غَمْنِي أَنَّ بِنُنْهِي. مرحباً الغازي في جدة وهنيشاً للجميع



## **IVARI**

Centre International Capillaire Since 1969

جدة - شارع التحليدة - مركز الخيساط التجساري. تليفرن: ١١٩١٩٧٧ فاكس ٦٦٩١٥١٢ باريس : 33 Place Vendome 75001 Paris, France Tel. (01) 42 86 82 00 Fax. (01) 42 60 09 33 تبريررك: 755 4445 Floor 725 Fifth Avenue New York NY, 10022 Tel. (212) 755 4555 Fax. (212) 755 4445 ثبريررك: بيغرلي هيلز: 7525 A45 (310) 274 15 15 Fax (310) 274 7525 بيغرلي هيلز: 145 South Rodeo Drive Beverly Hills, California 90210 Tel.

ممثل دولي في اسرائيل للمشاركة في احتفالات ذكرى قرار التقسيم

عرفات بطالب الامم المتحدة

بمشاركة كاملة في أعمالها

# يؤدي الى الارتهان السياسي

تطبيقها أن يدخلنا في عهد جمهورية

افعلاطون». وأضاف «نحن كلجنة برلمانية

سننتظر أن تتبلور هذه الافكار في مراسيم

ومشاريع قوائين، حتى تاتي بالصورة

الدستورية الصحيحة ويكون ألتعاون بين

السلطتين التنفيذية والتشريعية صحيحا

ولا يتعدى احد على صلاحيات الأخر،

وَّسَال اهل تنفُذ؟ كَيفَ ومِسْتَى؟ هذا هو

السنؤال الاكبسر، وأملنا في أن تسسرع

الحكومة في وضع كل المقترحات موضع

المارونية المجلس النيابي «العودة في سرعة

الى ممارسة مستؤولياته في هذه ألمرحلة

لجهة الرقابة الصارمة على الحكومة لا

المشاركة في ستر عوراتها، واعتبر ان

اعتراف المسؤولين الكبار بوجود ازمة مالية

خطيرة وتحذيرهم من مغبتها ،اعتراف

بخطأ السياسات ألتى كانت متبعة ماليأ

ورأى ان ابدال جــزء من الدين الداخلي

بقروض خارجية الا يتضمن معالجة دائمةً

للازمة الراهنة بل يؤلف نوعاً من التدارك

العبارض والجبزئي لملف كبييس وخطيبر

يستنحق عناية حكومينة تتنمينز بالعلم

والعمق والدقة ،. وتوقع أن يبلغ حجم الدين

العام نهاية السنة القبلة ٢٠ بليون دولار،

فيعدا الناتج المحلي لا يتعدى ١٣ بليون

وناشد المجلس التنقيدي للرابطة

التنفيد في اقرب وقت ممكن».

■ سجل وزير الصحة اللبناني سليمان فرنجية امس تُصفظاً عن تضخيم الدين الخَارْجَى «لانه يؤدي الى ارتهان سياسي، وأشار، خَلال تدشين طريق في قضاء زغرتًا، الى معارضة نيابية قوية لاستدانة الحكومة بليـوني دولار، كـما ورد في الخطة

ووصف الافكار الواردة في الخطة بانها جيدة اذا كان ممكناً تطبيقهاء. واعتبر ان دالدين الداخلي يبقى، في اي حال، مطبخاً داخلياً ويمكنُ التعاملُ مُعَهُ،. وطمأن الي وثبات سعر صرف الليرة، داعياً الى عدم التشاؤم في هذا المجال،

وتوقع أن يشهد مجلس الوزراء انقساماً على موضوع طرح الأستدانة. لكنه سأل مما العمل؛ فلا أحد يريد فرض ضرائب، وثمة عجز في الخزينة، واعتماد التقشف لن يحقق المداخيل المطلوبة. لذا لا بد عن ان نبدأ من مكان معين.

وتناول السنة الباقبة من عمر العهد، فقال ان دلا شيء سيتغير قبل الانتخابات الرئاسية، ورأى ان «حظوظ التمديد بأتت اضْعف مما كانت في السبابق». وشيد على حق المناطق المحرومة في الخيمات.

وفي الاطار نفسه، وصف عضو لجنة المال والموازنة النيابية خاتشيك بابكيان، في صَدِيثُ اذاعي، بِنُود السّوافَق الرَّبَاسي علَّى القضايا المآلية والاقتصالية، بانها

لتجهيز مستشفى بيروت

■ وقع «البنك الإسسلامي للتنميه» والحكومة اللبنانية ممثلة بمجلس الانماء والاعصار امس اتفاق تمويل بطريقة الاجارة (Leasing)، للمساهمة في تمويل تجهيزات ومعدات لمستشفى ببروت الجاسعي الحكومي، بقيمة ٣٠٥. ٣٦ مليون دولار.

وتم التوقيع على الاتفاق في مكتب رئيس المكومة اللبنانية رفيق الصريري في حضوره، وتولاه عن البنك رئيسه آحُّمَّد محصد على وعن الجانب اللبناني رئيس مجلس الانماء والإعمار نبيل الجسر.

#### لبنان الى ان تشمل عمليات البنك في المستقبل القطاع الخاص عبر عقود ائتمانية لقطاعي الزراعة والصناعة. صفيرالي فرنسا

🗆 بيروت – «الجياة»:

🗷 يغــادر البطريارك الماروني الكاردينال نصس الله صنفيس بيبروت الحميس المقبل الى فرنسا للمشاركة في تدشين كنيسة في مرسيليا. وسيلتقي الجمعة الرئيس الفرنسي جاك شيراك ووزير الضارجية هوبير فيدرين. ومن المرجح ايضاً أن يلتقي رئيس الحكومة الفرنسية ليونيل جوسبان. وسيطلع صفير المسؤولين الفرنسيين على تطورات الاوضاع في لبنان، ووضع الجنوب في ظل تعثر عملية السلام.

أنورالخليل: اسرائيل

وبهذا الاتفاق يضبح مجموع مساهمات البنك في لبنان منذ تأسيسه ١٩٢.٨ مليون دولار الدركي موزعة بين قطاعات الكهرباء

ويعتزم البنك أيفاد بعثة لوضع خطة

ستراتيجية للبنان في ما بعرف ببعثة

وضع برنامج تمويلي له أنسلات سنوات.

وسيشمل هذا البرنامج قطاعات مختلفة من

طرق ومياه وصرف صحي وصحة. ويتطلع

CASS، للتعرف الى المشاريع والنظر في

والصحة والتعليم والاتصالات الهاتفية

وجرى امس احتفال بهذه المناسبة في ساحة ديفيد بن غوريون في تل ابيب حيث احتشبت اعداد من اليهود في ثلك اليوم قبل خمسين عاماً في انتظار نتيجة التصويت في الامم المتحدة.

ودعا رئيس بلدية تل ابيب روني ميلو من جهة اخبرى سفسراء السنول الـ ٣٣ التي صوتت يومـذاك الى حانب القرار، للمشاركة في أحتفال يقام في «قَاعَة الْإستَقَالَ، التي اعلنَّ منها ديسقيدُ بنَّ غوريون «قسام دولة استرائيل، في ايار (مايو) في

واحيت اوركسترا اسرائيل الفيلهارمونية حفلة في تل ابيب التي شهدت العبيد من الحقلات الراقصة وألعروض المسرحية.

وكان استطلاع للرأي نشير اول من أمس في اسرائيل اظهر ان الاسرائيليين لا يعرفون الشيء الكثير عن قرار الامم المتسحدة، على رغم كل الاحتفالات والبرامج الخاصة التي تبثها محطات

وبين الاستطلاع الذي اجرته مجلة «يروشالايم» أن ١٧ في المئة فقط من الأسرائيليين الذين وجه اليهم السؤال يعرفون ما جرى في ذلك اليوم.

وفي القاهرة دعت دحركة المقاومة الاسلامية، (حماسً) امس القادة العرب الى تحقيق الوحدة العربية واقرار الديموقراطية من اجل مواجهة اسرائيل واستعادة الأرض العربية.

وقالت الحركة في بدان تلقته وكالة دفرانس برس، في القاهرة: «الآن وبعد مرور نصف قرن على هذه المُؤَامِرة (قرار التَقْسِيم) فإن مقاومة شعبنا الفلسطيني لم تتوقف (...) وما زال الضير ماثلا في امتنا العربية والاسلامية،

واكد البيان ان دمشاريع النهوض قابلة للتنفيذ وبماجة لأن يصحو الحكام على نداء ضعائرهم ليلتزموا نهج الشورى السوي والية الديموقراطية ويعيدوا الأمل بالوحدة وعندها يمكن صواجهة الاخطار الصهيونية واستعادة ارض الاسراء

## أزمتهافي الذروة الخميس المقبل

🗷 بيروت – «الحياة»: اعتبر النائب انور الخليل في تصريح أمس وأن الأزمة الاسرائيلية وصلت الى نروتها من خلال تحول مسالة الانسحاب من جنوب لبنان همأ يومياً ضاغطاً بضعل ضنغط المقاومة وصمود أهالي المناطق المحتلة والمحاذية لها، وتصميم الحكم في لبنان على عدم التراجع عن التمسك بالقرارات ألدولية ولا سيما منها القرار الرقم ٤٢٥، وتأكيد خيار وحدة المسارين بالتنسيق الكامل مع سبورية حيال قضايا المفاوضات السلمية والمنطقة عصوصاً ودان الخليل الحصار الاسرائيلي المتنقل بين بلدات الخيام وحولا وعيترون

صافية اعتبره خطوة في خطة موازية للاحتفال بـ٥٠ عاما على اقامة اسرائيل

# لندن: اعتصام بالشموع امام رئاسة الوزراء في اليوم العالى للتضامن مع الفلسطينيين

من فاتنة الدجاني:

13

■ القيس المحتلة، الخليل، أف ب - جند الرئيس ياسر عرفات امس بعوته الامم المتحدة بالسماح لـ

وقلسطين، بالشاركة الكاملة في اعتمال المنظمة

وقال عرفات في كلمة وجهها الى الإمانة العامة

للم تظمة الدولية لمناسبة اليوم العالمي للتضامن

مع الشعب الفلسطيني في الذكرى الخمسين لقرار الامم المتحدة تقسيم فلسطين: «اننا نامل بدعمكم ومساندتكم للمطلب الفلسطيني العالل لتمكين

فلسطين من المساركة الكاملة في اعمال منظمة

الامم المتّحدة، علماً ان منظمة التحرير

الفا سطينية تتمتع يصفة مراقب في الامم

واعتبر عرفات ان ممثل هذه المشاركة الكاملة

يذكر ان اسرائيل اقامت سلسلة من الاجتفالات

امس لناسبة النكرى الخمسين للقرار الدولي، وقالت

الاذاعة الاسرائيلية أن مبعوثاً خاصاً للأمين ألعام

للامم المتحدة هو فلاديمير بتروفسكي وصل الى

وكانت الامم المتحدة اتخذِت في ٢٩ تشرين الثاني

(نوفمبر) عام ١٩٤٧ قراراً يتقسيم فلسطين الي

دولتين عربية ويهودية. وانشئت الدولة العبرية بعد

ستنة أشبهر من القرار في حين لا تزال الدولة

وبحسب نص القرار الذي مسيغ بأسلوب

بيبلوماسي جداً «توصي الجمعية العامة الملكة المتحدة بصفتها القوة المنتبة على فلسطين، وجميع

الدول الأحرى الاعضاء في منظمة الامم المتحدة،

باقرار وتنفيذ خطة تقسيم تتعلق بحكومة فلسطين

وتنص خطة التقسيم التي تستند الى توزيع السكان عام ١٩٤٧ على انشاء دولة بهوبية على

مساحة ١٤ ألف كيلومتر مربع وبولة عربية تضم

الجليل على ١١,٥٠٠ كيلومتر مربع بالاضافة الى

اسرائيل للمشاركة في الاحتفالات.

الفلسطينية تنتظر منذ خمسين عاماً.

المقبلة مع اتحاد اقتصادي.

وضع دولي خاص للقيس.

ستعزر جهودنا المخلصة التي نبنلها من اجل اقامة السلام العادل والشامل في منطقة الشرق

الدولية وهيئاتها المختلفة.

امس الشيارع الموازي لمقر رئاسة الوزراء البريطانية عندصا لبي المنات من الغلسطينيين والعبرب وانصبارهم من النواب والناشطين البسريطانيين دعسوة داللجنة المشتركة من اجل فلسطىء للاعتصام واضاءة الشموع امام ١٠ داوننغ ســـــريت، ونلك فيي ـة النسوم العسالمي للتضامن مع الشعب القلسطيني والنكرى الخمسين لقرار تقسيم

ويوم ٢٩ تشرين الثاني (نوفسبسر) من كل عام هو يوم شووم وصرين بالنسية الشعب الفلسطيني، فهو يوم ونكبة، متواصل ومستمر منذ عام ١٩٤٧ ع ندوا اعلانت الجمعية العامة للامم المتصدة القسسرار ١٨١ الذي اوصى متقسيم فلسطين الى دولتين مستقلتين واحسدة عربية واخسرى يبسودية مع وضع دولي الاصم المتنصدة، وفي عنام ١٩٧٧ قررت الصعية العامة للامم المتحدة أن يكون يوم ٢٩ تظمرين الثنائي (نوفسيس) ايضنا يوسا

القلسطيني، وتخللت الاعتصام مساء امس اغنيات عن فلسطين قدمتها جوقة من ويلز. وحسب التقاليد، عبر ممثلون عن المعتصمين الشارع

للتحضيامن الدولي مع الشعب

حاملين معهم رسالة الى رئاسة | في هذه المناسبات، لانها ستكون الوزراء، حيث طرقوا الباب ففتح لهم نائب رئيس الوزراء وتسلم منهم الرسالة رسميا في غياب رثيس الوزّراء توني بلير.

والحبياة وسيالت المقبوض الفلسطيني في المملكة المتحدة السيد عفيف صافية لماذا الاعتصام بالشموع ولمآذا امام رثاسة الوزراء؛ فاجأب: وبالشموع لانها تمثل الامل والاضاءة والنور. واصام داوننغ ستريت لان النظام السبياسي البريطاني منذ الانتخابات ألاضيرة اصبح ذا طابع رئاسي اكثر فاكثر، اذ اصبح لرئاسة الوزراء صلاحيات اكبر واسلوب ونهج مسخستلفين. واوضح انه لم تكن هناك حاحة للاعتصام امام وزارة الخارجية السريطانية دلانها اكثر وعيا التزامات بريطانيا الدوليةء

ينكسر ان نقطه الضعف العربية بالنسبة الى العلاقة مع الحكومة العمالية هي رئاسة الورّداء، اذ من المعروف أن بعضا من بطانة رئيس الوزراء البسريطاني من المناصسرين

لاسترائيل. وقال صافية انه خلال عام ١٩٩٨ ستشهد الساحة البريطانية احتفالات بالنكرى الضمسين لانشاء دولة أسرائيل، مضيفاً: مقلت لـ (وزير الخـــارجي البريطاني روبن) كوك اني ارجو الا يتسورط السسيسات البريطانيون، ولاعتبارات داخلية،

صفعة للقلسطينيين والعرب وستُنكر الجميع بدور بريطانيا في ماساة الفلسطينين، الا لذا رافقتها مواقف بريطأنية واضحة تجساه الحسقسوق والمشساعس الفلسطينية،

وكانت صحيفة جويش كرونيكل، الصادرة في لندن كتبت اخْسَيْسِرا ان رئيس الوزراء البريطاني ينوي القيام بلقت تجاه استرائيل لمناسبة مرور خمسين عاماً على انشباشها، وأن هذه اللفتة ستكون بأضاءة شمعة في ١٠ داوننغ سيسريت. وكانت «الحسيساة» سسالت وزير الدولة البريطاني للشيؤون الضارجية بيريك فاتشيت عن صحة هذه المعلومسات خسلال زيارته مكاتب الصحيفة اخيرا، فاجاب: وبحسب علمي هذا ليس صحيحا، وهو واحد من الأشاعات الكثيرة عما قد يحدث. السيد بلير لم يتخذ قرارا بعد لجهة مشاركته في نكري مرور خمسين عاما على تأسيس دولة اسرائيل،

ويعتبر هذا الاعتصام بداية سلسلة من النشاطات تقوم بها المفوضية الفلسطينية بالتعاون مع واللحِّنة المُستِّركة مَن اجل فلسطين، بشكل يوازي تسلم بريطانيسا رئاسية الأتحساد الاوروبي والاحتفالات الاسسرائيلية بالذكرى الخمسين لانتساء دولة استرائيل، وهو منا وصنفه صنافيية بأنه أضرية استباقية، في أطار مخطط على مدار السنة.

## اعتقال ٣ فلسطينيين

# القيس المنتلة - i ف ب

وقالت أن الرجاجات الحارقة

مت واطئاً مع القلسطينيين. واعترف الشلاثة بانهم القوا رُّجاجةٌ حارقة الدرى في اتجاء احسدى الدارس التلم وبية في الحي الاستسلامي من البلدة

■ يون – رويترز – استبعد رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو اسس اقائلة بولة فلسطينية مستقلة وان كان اكد انه يريد ان تسبير عملية السلام في الشرق الاوسط قدماً. وكأن الرئيس بأسر عرفات اكد

انه يريد اعلان قيام دولة مستقلة في عام ١٩٩٩، لكن تُتانياهو صرح لمُن حُدِفَة بيلد ام سونتاج، الالمانية أن استرائيل لن تسمح

وقال نتانياهو للصحيفة: دلن تتكبد حكومة اسرائيلية على الاطلاق مخاطرة السماح بقيام دولة فلسطينية لمهاجمة اسرائيل، واحتمال صدوث تصالف بين الفلسطينيين والرئيس صسدام

وأضاف: «إن قبيام دولة

في القدس القديمة

الشرطة الاسرائيلسة اعتقلت فلسطينين بتهمة القاء زحاحات حارقة في البحاد حائط البكي في

اضراراً۔ واعتقل شخص ثالث اعتير

ونكرت المصادر ان الشيرطة تبحث عن فلسطيني رابع، يشتب بانه كان متواطئاً مع الموقوفين

اكنت مصادر امنية اسرائبلعة ان

التي اطلقت في اتصاد بهود أتواً للصلاة الفجرت من دون ان توقع ضحصابا او تلحق

فلسطينية مستقلة يمكن ان يسيطر على المجال الجوي قوق مُعنِناً ومطاراتناً. ولن تُقبِلُ بنك

دعاكول الى الوساطة للتقريب بينه وبين كلينتون نتانياهو: لن نسمح أبداً بقيام دولة فلسطينية

وقال نتانياهو الذي يزور بون الخصيس المقبل انه يامل بأن يساعد الستشار الالاني هلموت كول في تنشيط محابثات السلام وأن يتنخل لانعاش العلاقات مع الولايات المتحدة.

عمله. اريد ان تتحرك عملية السلام. سأبلغ المستشار هلموت كول بنلك وأسآله الرأي لانني اقدر نصيحته أبلغ تقبير، وكان الرئيس الاميركي بيل كلينتون فوت مناسبة للاجتماع مع نتانياهو ويعتقد ان واشنطن

وأضباف: «هذا هو ميا لنوي

تشحر بالإستياء في شأن تريد اسسرائيل في التصامل مع الغلسطينين. وزاد تَتَأَنياهو وعلاقاتناً مع الولايات المتحدة جيدة تقلينياً. لكن مثلما يحيث في احيس العائلات توجد خيلافات الآن في

وأضساف: دانني اعسرف ان المستشار كول صديق عظيم يمكنه الحجيلان في قطر

الذي بدأ جولة على بول المجلس يقدم خلالها تقريراً موجزاً لما تحقق من انجازات خلال الدورة الحالية السابعة عشرة للمجلس.

وتناول اللقاء معرضنا عناما

للقضايا التي ستبحث فيها القعة

المقبلة للمجلس المقررة في الكويت

والتقى الحجيلان ايضا رئيس

مجلس الوزراء الشيخ عبدالله بن

خليفة ال ثاني. وذكرت «وكالة

الإنبياء القطرية، أن «الحسيث

تناول عنداً من المواضيع التي تهمّ

مجلس التعاون الخليجي والسبل

واعتبر أن قمة الكويت المقبلة،

التي ستعقد في الفترة بين ٢٠

و٢٢ كانون الاول (بيسمبر) المقبل

الرئيس التركي

زيارة رسسسية لدولة الاصارات

ونكرت مصادر ديبلوماسية ان

الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان

رئيس دولة الاصارات سيجري مع

الرئيس التركي محابثات واسعة

تَبُعُلقُ بِمُخْتُلفِ القَصْابِ ا في

منطقة الخليج والشسرق الأوسط

وتتبوقع المصادر ان تتبركير

المحادثات على الموقف المتازم بين

العراق والأمم المتحدة، خصوصاً

مع الولايات المتحدة، والسعى الى

نزع فتيل التصعيد في هذه الإزمة

تطورات عملية السلام المتعثرة في

الشبرق الاوسط وتقول المصادر ان

الرئيس التتركي سيطلع الشبيخ

زايد على مستسوقف بلاده من

التحركات التركية في شمال

العراق وعلاقاتها مع أسرائيل

وجيرانها العرب، فيمًا سيؤكد

الشبيخ زايد حرص الإسارات على

علاقاتها مع تركيا.

وستشعل المحانثات ايضبأ

التَّى تهدد المنطقة كلهاً.

اضافة الى العَلَّاقات الثَّنائية.

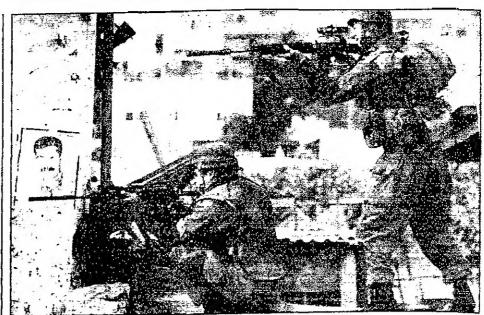
تستغرق بومين.

الشبهر المقبلء

الكفيلة بدعم عمله.

مستكون لقاء خيره.

■ الرياض، الدوحة - «الحياة» استقبل أمير دولة قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني امس الامين العسام لمجلس التعاون الخليجي السيد جميل الحجيلان



# برصاص اسرائیلی فی بیت

الهالال الاحتصر الفلسطيني- أنَّ \* ؛ فلسطينيًا بينهه انتأن من رجنال الشرطة اصبيبوا امس مرصناص حنود اسرائيلين في مدينة بيت لحم في الضَّفة الغرسة. ووقسعت شذه الحوادث خسلال تظاهرة نظمت

نضامنا مع المعتقلة الفلسطينية عطاف عليان المضربة ع: الطعام لليود الناسع والثَّلاثين على التوالي. وقالت المصادر أن المصابين الذين نقل معظمهم لشلفيات قبريبة جبرحنوا برصناص الجنود

واضافت أن من بين المصابين شيرطيين فلسطينيين من أغُراد القوة الفُلسَّلينية المُتَسركرَّة قَبَالة الحَاجَّنَ العسكري الاسرائيلي في محيط قبر راحيل حيث جرت

وأكد شهود عبان الالجذود الاسرائيليين المرابطين عند المدخل الشمسالي لبيت لحم اطلقوا النار علي المتظاهرين الذين رشيقُوهم بالحبجارة. واضبافوا أن جيدياً اسرانيليا جرح من جراء اصابته بحجر. وسارك اكثر من ألف شخص في التظاهرة التي دعا السيًّا -نَّادي الإسبِّينِ الفلسطيني تضيامنا مع عليان المتحددة رشن الاعتفال الاداري. وقالت مصادر عبية في منطقة بيت لحم أن النين

ص الجرحى اصيبا في راسيهما. وجرت تطاهرات معائلة أمس تضامنا مع عليان في العدس الشرقية وفي مدينة رام الله من دون أن يبلغ عن

مقابل الغذاء والنواء وغير نلك من الإسدادات الإنسانية مع الامم المتحدة. وفي الوقت ذاته قررت وزارة التحصارة خصفض المواد الغندائية الموزعة على كل فرد بموجب بطاقات التموس. واوضحت الوزارة ان المواد الغذائية المورعة في اطار اتفاق والنفط في مقابل الغذآء، ستخفض اعتباراً مَن الشبهر المقبل، وبررت الإجراء بتاخر تسليم المواد الغذائية. ونقلت الوكالة العراقية عن ناطق باسم الوزارة ان محصة الفرد الواحد بالبطاقة التموينية لشبهس كنافون الأول اليستميسر) المقبل (...) ستكون اقل في بعض للواد من الحيصص التي وزعت في الأشهر الماضية نتيجة تعطيا. الادارة الاميركية اطلاق الموافقات واستمرارها في تعليق العديد من العقودة، ان «الكميات التي ستصل الى العراق من الزيوت والصبابون والشناي والبقوليات وملح الطعام ستوزع ابكميات اقل مما هو

شبيخص من الرضع والنسياء والشبيوخ منذ فبرض العقوبات على العراق. وقبال الناطق أن العراق تسلم خلال هذه الفترة كمسة من المواد الغنذائية والادوية بقيسة ٣٠٣٠ مليون دولار اي ٩ ٣ في المئية من المنكغ المخسصس لشسراء مسواد غذائية والوية، وأضاف أن مبلغ

الم ٦٥٠ مليسون دولار يوزع على منظمات الامم المتحدة وخصوصا تلك المكلفة نرع الاسلحة العراقية. الى ذلك أوضح الشاطق بياسم وزارة الاعسلام أن العراق مسا زال يرى ان الاتفساق الذي يسسمح للَّعْرَاقَ ببيع ما نقط بقيمة بليوني دولار خبلال سننة اشبهر أجبراء

مسقسررء بسسبب ءهذا اللوقف

الاميركيء. واتهم الولايات المتحدة

بقتل اكثر من مليون و ٢٥٠ الف

مسوقت وليس بديلاً عن رفع كل القسيسود على صسادرات النفط العراقية. وكان ناطق باسم الامم

#### الكويت لاتمانع في استيراد اقنعة واقية

🗷 الكونت - والحيادة - قال وزير الدفاع الكويتى الشيخ سالم المسسلح امس أن وزارته لا تماتع فى استبراد شركات كويتية اقنعة واعدة من الغارات السامة لبيعها للُّمو أطلبين.

وأبلغ الشبيخ سالم وكسالة الإنبساء التويتسيسة، ردا على استنفسار عن استيراد بعض التجار لهذه الأقنعة، انه «لا توجد اي ممانعة لدى الوزارة لاستيراد الأقنعة، واعتبسرها من غيس المحظورات العبسكرية لكونهسا متعددة الإستخدامات.

وجاء تصريح الوزير في ضوء انتقادات تعرضت لها الحكومة اخدرا في مجلس الأمة (البرلمان) والصحافة لعدم اتخاذها تدابير وقائية لما يحتمل ان يكون هجوما كيمياويا عراقبا على الكويت أثر

#### الامارات: مناقلات في وزارة الأعلام

🗆 أبو ظبى - «الحياة»:

🗷 اصدر الشيخ عبدالله بن زايد أل نهسيسان وزير الاعسلام والتقافة في دولة الإمارات قرارات وزارية تقضى بإحداث تنقلات في عَـَـدُد مِنَ المُراكِـــز في الوزارةُ وتكليف مسوظفين جسدد لشسغل وظائف اخرى في الوزارة. ونقل، بموجب القرار، عيس

خلف المزروعي وكسيل الوزارة السباعد لسؤون وكالة الباء الاصارات الى صفر الوزارة وكباذ مساعدا لشوون الصحافة والاستعلامات والمطبوعات والنشير لشيعل هذا المنصب الذي كان شماغرا مند سنتين تقريباً. وكلف السبيب ابراهيم العبابد الستشار الإعلامي ومدير الاعلام النارجي في الوزارة للعمل مديراً عامأ لوكالة انباء الامارات اضافة الى عملة.

الدرمكي للعمل مديرا لمكتب وزير الاعلام وبقل احمد سعيد الشيبة رئيس قسم السجل ليعمل مساعدا لمدير ادارة الاستعلامات وتخلدف على محمد عبدالله رئيسا لقسم الملكية الفكرية وحنقوق المؤلف خلفأ لمحمد بخيت خديجان الذي عين رئيسا لقسم السجل المركزي

#### انانان يطلب زيادة تصدير النفط في اطار القرار

# ويخفض حصص المواد الغذائية

■ بغداد، نيويورك - رويترز، ا ف ب - أعلن ناطق باسم وزارة الشقافة والإعلام العراقية أمس السبت أن بغداد ستقبل من حيث المسدا تحسيد انفاق النفط في مقابل الغذاء مع الامم المتحدة. وخطابات الانتمان. وأضاف في بيان نقلته ،وكالة الانباء العراقية، الرسمية ان العراق لا يعترض من حيث المبدأ على تحديد اتفاق بيع النفط في

ولكن مسسسؤولين في الامم المتحدة اعلنوا اول من امس ان الامين العسام كسوفي أنان قسرر الاستناع عن الدعسوة الى زيادة محددة في كمية النفط التي يمكن

المتحدة في بغداد اعلن الخميس ، للعراق بيعها لشراء الحاجبات الماضي أن العراق غير مستعد ، الانسانية الاساسية بموجب القرار ١٨٠. لتجديد الإتفاق حتى تتم تسوية وأضسافسوا انه على رغم قضمايا تتعلق بالموافقة علم الاعتشراف بأن المواد الغذائية التحاقدات وتسليم الامدادات والادوية غبير كنافينة للشبعب العراقي فإن أنان سيترك اي زيادة

لمجلس الامن الذي يتعين عليه ان يقصل في هذه المسالة الاسبوع الْمُقْسِلِ، وَمَنْ المُصَلِّمَ إِنْ يِدْ

وصرح ديبلوماسيون وسفراء في الامم المشحدة بأن أنان فكر في تقديم توصية للسجلس بزيادة قيمة كمية النفط التي يسم

للعراق ببيعها اشرأء طعام وأدوية وسلع اخرى خلال الأشهر وسوي وسي السبقة المقبلة من بليونين الى ثلاثة بلايين دولار. ولكن مسؤولي الامم المتحدة قالوا انه لن يوصي برقم محدد بسبب ما يتضمنه ذلكَ

من صعوبات سياسية. البرنامج على ما هو عليه. أتهام مسؤول المنتشين في بغناد بأنه حاسوس و عميل .

## تحليق جديد لطائرة اميركية فوق العراق والأمم التحدة ترفض عرض القصور

بغداد، نيمويورك - رويترز، أ ف ب - أفادت وكالة الانباء العراقية، الرسمية أن طائرة أستطلاع اميركية من طراز «يو - ٢ ؛ التي تستخدمها الامم المتحدة حلقت امس السبت فوق الاراضيي العراقية وقالت أن -طائرة التجسس حلقت مجدداً اليوم (امس) في اجواء العراق للقيام بأعمال تجسس واستغزازه. وجاً، تجليق الطائرة بعد يوم على رفض الامم المتحدة عرض بغداد باستضاغة ممثلين لدول في القصور

الرناسية العراقية. وحلقت الديو -٢٠ التي تستخدمها اللجنة اللنولية الخاصة المكلفة نزع اسلحة الدمار الشامل (أونسكوم) مرات عدة قوق الصراق على رغم تهديدات بغداد باسقاطها. ونقلت الوكالة العراقية عن ناطق رسمي ان الطائرة حلقت في الاجواء العراقية على علو تماهق ( .. ) فوق اطراف محافظة كربلا، (جنوب) وتوجيهت بعدها شمالا الى منطقة اربيل ومحافظة نينوى وعادت في الباه جنوب العبراق». واضياف إن «الدفعاعيات الجوية العراقية تقوم بمراقبة الطائرة منذ لحظة بخولها وحتى خروجها من المجال الجوي العراقي

على صبعيد أخر وصف العبراق أمس أحد كبأر مفتشى الاسلحة التابعين للامم المتحدة في بغداد بأنه «جاسوس وعميل» لواشنطن بسبب تصريحاته في شان شعار عراقي معاد للولايات المتحدة. وهاجمت صحيفة الجمهورية الحكومية نيلس كاراستروم مدير مركز المراقبة والتحقق في بغداد بسبب تصريح ادلى به هذا الاسبوع انتقد فيه الحكومة العراقية لوضعها الأفتة في مطار الحبانية كتب عليها «تسقط اميركا».

القصور الرئاسية واكدت الصحف العراقية امس استعداد العراق

الكامل لحل كل المشكلات مع الامم المتحدة عبر الحوار والمناقشة لكنها جددت موقف بغداد القائم على عدم فتح القصور الرئاسية الاأمام مندوبي الامم المتحدة ولكن «العراق حريص كل الحرص على التوصل الى حلول عبر التفاوض والحوار وليس عن طريق استخدام

وتابعت أن «العراق مستعد لمناقشة القضايا المعلقة بانفتاح كبير بشرط توافر الموضوعية والحياد والحرص على السلم والامن النوليين، واعشبوت صحيفة الجمهورية أن العرض الذي قدمه العراق بدعوة شخصيات من الهيئة العليا للجنة الضاصة والدول الاعضاء في مجلس الامن لزيارة القصور الرئاسية والمكوث فيهاً لفترة تصل الى شبهر، نقل «الكرة الى ملعب مسجلس الامن». وطالبت المجلس بأن «يغستنم الفرصة لنزع فتيل انفجار تريده اميركا ولفتح الطريق أمام اتضاد خطوات في اتجاه تنفيذ الفقرة ٢٢ من

ايكهارد الناطق باسم الامين العام للامم المتحدة في لقاء مع الصحافيين أن الاقتراح «لا يلبي مطلب التفتيش الذي يريده مجلس الامن م. وأضاف أن «قرارات مجلس الامن تشترط أن يسمح العراق للمفتشين بزيارة أي مكان. واي تعديل في هذا الشان يجب ان يخسم

في غنضيون ذلك واصل اعتضباء «أونسكوم» امس

يزورالامارات □ أبو ظبي -من شفيق الأسدي: 🗖 يبسدا الرئيس التسركي طيمان ديميريل، بعد غد الثلثاء

ولكن الامم التحدة رفضت هذا الاقتراح وقال فرد

# القرار ٦٨٧ ورفع الحصار تدريجيا «.

للتراسة من قبل مجلس الامن.

عمليات تفتيش المواقع العراقية التي تجري من دون اي حايث منذ أستئنافها في ٢٢ من الشِّهر الجَّاري. وعَادرً عدد من المفتشين صباحاً مقر اللجنة في بغداد في ثلاث سيارات سارت كل منها في اتجاه. وكأنت مجموعة من الخبراء غادرت المبنى في وقت سابق.

# الاردن: سعد السرور رئيسا للبرلمان للمرة الرابعة

رئيس المجلس بالتركية.

ناحسعة مشرقة في مسيرة الديموقراطية الأردنيةء.

وكان السرور رنسيا لمجلس النواب السابق لثلاث

ويعتبر منافسه محمد بني هائي أقرب الى تيار

واليساريين والمستقلين بحجة انه لا يجوز أن يفور

وكان الملك حسبين افتتح أمس اعصال الدورة

العبادية الأولى لمجلس الأمنة بخطاب العبرش، وأدى

النوابُ البِمِينُ الدُسِيْورِيةِ كَنُوابِ جِنْدٍ، فَيِمَا جِيرِي

وسائد السرور نجمع التبلاف نبابي ضمكتل

المشامل الديموقراطي، (١٧ نابيا) و الوساق، (١٤

نائسا؛ و الوطنية، (١٤ ناسا) و-التجمع الغيابي

انتخاب اعضاء مكتب المجلس الدائم.

سنوات متتالية وينتمي للتيار الوسطي في البرلمان.

وفاز السرور نائباً عن دائرة بدو الشمال لثلاث مرات

🛘 عمان - من طارق المومني:

₩ فاز السنيد سنعد هايل التسرور برناسة مجلد النواب الأردني باكستارية ٦٢ صبوناً في مقابل ١٥ صوتا لمنافست السيد محمد بني شائي. ووجدت ورقة بيضاء وأخرى كتب عليها لا أحد -رور ، حسين مهنتا ومباركا له فورّد.

وصضير جلسية سجلس النواب الأولى أمس ٧٩ نانبا فيما تغيب نانب واحد... وقدم السرور شكره للنواب الذين الشخبوه والذين لم ينتخبوه. وهذه المرة الرابعثة التي ينشخب فليلها سرور رنيسبا

وتعهد السرور بان بكون لجميع النواب مدافعا عَنْ هُوَّ الْمُجِلِّسُ فَي الْسَجْسَيْرِ وَالنَّضَّاذِ الْمُونَافِ الذِّي بريد ، صفعدا على اهتابة أن يؤدي المجلس دورة الفاعل المسؤول على المستوبات كأفة لبكون حسف



إذا فكرت بطعام ذي ذوق رفيع فأنت تفكر في الطعام الفرنسي، يمكنكم تذوق أشهى المأكولات الفرنسية في مطعم الديوان في حياة ريجنسي جدة. عشاء فاخر، من بين أطباقه، الجمبري بروفنسال، سمك السلمون بالليمون، والبوياباس يقدمه الشيف الفرنسي والأني خصيصا من حياة ريجنسي باريس. لاتفوتكم هذه المناسبة لتذوق هذه الأطعمة في قمة مذاقها.





er Salettia



#### JOB OPPORTUNITIES FOR TECHNICAL WRITERS AND INSTRUCTORS IN A LARGE POWER UTILITY IN THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA

**TECHNICAL WRITERS** Bachelors Degree in Engineering or equivalent and 8 years of work experience, 3 years of which should have been in a reputable training institute as an Instructor/Writer and possession of positive writing skills in English, especially in regard to the design and development of course material in the areas of specialization below. PC literate. 1. MECHANICAL

Experience in the maintenance and repair of Power Plant equipment such as steam/gas turbines and auxiliaries or in the maintenance of heavy rotating equipment, including operation of machine tools. Development of course material in the areas of steam/gas/diesel power plant operation & maintenance, auto/heavy equipment maintenance, and machine shop practice.

2. ELECTRICAL /ELECTRONICS Experience in the maintenance and repair of Electrical or Electronic equipment used in Power Plant. Development of course material in the areas of large power generators/auxilianes, power transmission/distribution equipment, power system protection & control, instrumentation & electronic control systems, and power plant data acquisition & communication.

**ESL INSTRUCTORS** Degree in Arts with English Language as a Major + 5 years experience in teaching English as a second language. Implementation of communication approach is of great importance. PC skills would be an advantage. INSTRUMENTATION & CONTROL INSTRUCTORS

BS in Electrical/Electronics Instrumentation + 8 years experience in power plant (steam/gas) instrumentation and control, including 2-3 years in teaching. To teach theory and practicals in: process controls, automatic boiler combustion control, superheated temperature control, burner management control, electro-hydraulic governor control, Bailey Network 90 or similar systems and PLC's, microprocessors application in instrumentation ELECTRONICS INSTRUCTORS

BS in Telecommunication/Industrial Electronics/Computer Engineering + 8 years experience in industrial and power electronics/computer engineering in power utilities, including 2-3 years teaching. To teach theory and practicals in: industrial electronics, analog & digital communications, fiber optics, digital electronics & microprocessors. electromagnetic, soldering techniques, oscilloscope application, SCADA application, computer control & computer engineering, PLCs and reading of electronic drawing.

DISTRIBUTION INSTRUCTORS BS in Electrical Engineering + 8 years experience in distribution or sub-transmission systems, including 2-3 years teaching. To teach theory and practicals in: distribution primary and secondary networks, transfomers RMUs, oil switches. LV panels, minipillars, reclosers and voltage regulators, installations and metering of electrical energy

consumer and bulk supply metering.
POWER SERVICES TECHNICIAN INSTRUCTORS BS in Electrical Engineering + 8 years experience in high Voltage systems, including 2-3 years teaching. To teach theory and practicals in: high voltage transmission and sub-transmission networks, testing of HV equipment such as power transformers, on-load tap charges, HV and medium voltage circuit breakers, substation HV equipment, bus-bar arrangements, and SF6 sub-station systems.

POWER PLANT ELECTRICIAN INSTRUCTORS BS in Electrical Engineering + 8 years experience in Power Plants, including 2-3 years teaching. To teach theory and practicals in: power plant systems & generation of electrical power, generators & excitation systems, automatic voltage regulators, motors & motor control centers, station & unit transformers, medium voltage circuit breakers &

MECHANICAL INSTRUCTORS BS in Mechanical Engineering + 8 years experience at power generation plants (steam/gas turbines) or processing industries, including 2-3 years teaching. To teach theory and practicals of: rotating equipment ( pumps, compressors, turbines, etc.), mechanical measuring instrument such as misalignment & vibration, installation, maintenance and overhaul of plant equipment.

LINEMAN INSTRUCTORS Electrical Diploma + 8 years experience in power transmission, preferably 2-3 years as an Instructor Must have used overhead line equipment, diggers, linewash and bucket trucks. To teach theory and practicals in: overhead line installation, patrolling, maintenance and troubleshooting including cold and hot lines, using of overhead lines equipment for voltages from 69 to 380 KV, construction of overhead distribution and transmission lines, climbing wooden poles and transmission towers, use of line equipment, diggers and bucket trucks, etc, specialized hot line work, power line maintenance, safety and rescue procedures.

WELDING INSTRUCTORS Diploma in Welding + 8 years experience preferably 2-3 years in teaching. Must be a certified welder and be skilled in boiler tube welding, NDT and non-ferrous metal welding. To teach theory and practicals in: arc and gas welding. structural, pipes welding certification courses, cast iron, aluminum and copper welding, TAW, boiler tubes and high pressure pipes welding, tube and pipe fabrication.

Company offers excellent salaries, housing and transportation allowances, medical coverage, paid annual vacation and a 5 day work week. Interested candidates should apply within 10 days giving complete details of experience, achievements current and expected salary. CV's should be faxed to:

THE MANAGER, EMPLOYMENT FAX NO: (03) 858 5677

تونس: التعديل

# الجزائر: انباء عن ذبح ٢٥ وقتل كحرقا وآخر بانفجار

اما صحيفة طوتونتيك، فنكرت

صحف جيزائرية اسس انبياء عن تصاعد اعمال العنف في البلاد، فاشبارت الى نبح ٢٥ شيخيصياً وحرق ؛ أخرين ومقتل أخر في انفجار والعثور على ست جثث.

ونكرت صحيفة الوسواره امس أن ٢٥ شخصاً دُبِحُوا على ايدي مسلحين يشتبه في انهم اسلاميون بعد ظهر الخميس قرب منطقة الأربعاء (٢٠ كيلومترا جنوب العاصمة).

وأضافت الصحيفة إن ١٨ رجلا وأريعة اطفال وثلاث نساء نبحوا عند حاجيز اقياميه «ارهابيون» وهي عيارة تستخدم للاشارة الى الاسلاميين المسلحين، في سخامودي على الطريق الرقم ٨ بين الاربعاء وطابلات. وتابعت أن جميع الضحايا من طابلات (٨٠ كيلومترا جنوب العاصمة). وأكدت أن شخصين تمكنا من

القرآر بعدماً أصبيباً بالرصاص. ولم تؤكيد الاجهزة الامنية امس هذه المجزرة.

الى نلك نكرت صحي «لومــاتان» امس أن اربعــة رحــال احرقوا احياء فى شاحنتهم الخميس على ايديّ مجموعة مسلحة في واد الجر قرب العفرون (غرب الجزائر). واضافت ان مسلحين داوقفوا

الرحِسال الاربعية، للنين لم تعرف هوياتهم عند حاجر اقاموه على الطريق بين العشرون وخصيس مليانة واوثقوهم واقفلوا عليهم ابواب شاحنتهم قبل ان يضرموا النار فيهاه

واشبارت الوماتان، ايضنا الي ان شخصاً قتل واصبب اثنان أخران بجروح الجمعة في انفجار عسبوة وضسعت قسرب منزل في بورْقيقة في منطقة تيبازا (غربًّ

الوطنى للقطر الشقيق والمحافظة عليه».

الزمان... زمان الاتحادات والاتفاقات والتكتلات،

يكلف شخصاً آخر تشكيل الحكومة خُلَفاً له.

الماقطة للمجلس.

العاد النائها ولقظهم

الملكحسين

نتمة الصفحة الأولى

وتؤرق معنا الكثيرين في هذا العالم، ومن هنا، فاننا نقف مكل امكاناتنا

مع رَفَّع تلك المساناة عنَّ اهلنا في أطار الحسرص على وحدة التسراب

وقال ان الموقف العربي «يحتاج الى كل التفاهم والتواصل، وهو يفتقر الى الصفاء والصدق في التعامل في ضوء مقتضيات المصلحة

العربية الحقيقية والخروج من دوامة التجريح وصبغ الأتهام والادانة

واللجوء الى منطق العقل والحكمة واسلوب بناء الصداقات والعلاقات

الايجابية المثمرة،، وشند على ضرورة «التمييز في موضوع اسرائيل بين موقف الحكم وموقف الشعب والكف عن خدمة الموقف الاسرائيلي

الحالى باتباع الإساليب القبيمة البالية،. وقال: طقد شبعت الإمة اساليبُ

التجريّح لهذه الجهة أو لتلك وأن لبعض أبنائها ورجالها أن يبلغوا سنّ

الرشد وان يتقوا الله في امر شعبهم ومصير امتهم لا سيما في هذا

وتشوقع الاوسياط السبياسية ان يجري رئيس الوزراء النكشور

عبدالسلام المصالى تعديلاً مصنوداً على حكومته قبل أن يتقدم الى

مجلس النواب بطلب التصويت على الثقة بحكومته. وتستبعد هذه

المصادر أن يعِهد الملك حسين للمجالي أعادة تشكيل حكومة جديدة أو أن

اعضاء مجلس النواب في حال تقدمها للحصول على الثقة. ويسمحً

اليستور للحكومة بالتقدُّم للحصول على ثقة المُجلس بناء على خُطاب

العرش الذي يمكن اعتباره بمثابة البرنامج الوزاري للحكومة.

وتقول المصادر النيابية ان حكومة المجالي قد تحصل على تأييد ثلثي

وكان العاهل الاردني عين اعضاء جنداً في مجلس الاعيان الاسبوع

الماضي مستثنيا الاسلَّاميِّين النين قاطعوا الانتَّخابات النيابية التِّي

جرت قُبل اسبوعين اضافة للى استبعاد اربعة رؤساء حكومة سابقينً

ولم تعكس التعيينات اية تغييرات جنرية على التركيبة السياسية

اكراد العراق من التشرد

احداهما. وما أن وصلتا الى حدود الركبتين حتى فجع بحقيقة فقدانه

قدميه. حاول اكثر من مرة الآنتحار في السنشفي لكنه أنقد، وعندما وضل

خبر اصابته الى عمه الذي كان ينتظره في هولندا التي نال جنسيتها. جاء

الى اليونان واصطحبه الى امستردام. وهنأك من شرقة منزل عمه في الطبقة

العاشرة في أحد ابنية الدينة، قفز حاجي الذي لم يرغب في الولوج الى

عندما سمع أزاد قريب حاجي القصة، كان على إهبة الاستعداد لمغادرة

السليمانية، وسلوك الطريق نفسها التي سلكها، فعدل طريقه ولم يعدل عن

الرحيل. فالوضع في المدينة الكربية لمَّ يعد يناسب شاباً جامعُياً، يجيد

الفحص والتنفيق، في ما يحدث، وفي تجربة النيموقراطية الكربية التي

أشرت انتخابات برلمانية، المرت بدورها حرباً اهلية وتمزقاً وأحزاباً تقبض

على رقاب البشر وأرزاقهم. ويبقى في الغموض الذي يلابس الرحيل

والهرب وفي للخاطر التي تواجه الهاريين، شيء من أمل ومن احتمال حياة. اختار أزاد المجيء ألى سورية على رغم أن قيمة العمولة التي يجب

دفعها الأحد الاحزاب تفوق العمولة التي يجب نفعها له للنهاب الى تركيا

وفي سورية استقبله متعاون مع ماقيات لبنانية لتهريب الاكراد. ويدأ

بمفاوضته التي افضت الى اتفاق يقضي بذهابه الى لبنان والإقامة في مكان

محدد فيه حتى يتم الاتصال به مناك في مكان لم يحدد له للهرب عبر

الحدود المائية الى اليونان. وبينما كان آزادٍ يتنقل في بيروت، قدر ان جاره

في حافلة النقل المشترك يعمل صحافياً وهو الركَّ ذلك من محفظة كان

يحملها، ومن امور اخرى ريما، ومن رغبة في الكلام، كانت اقامته وحيداً في

الكردية. لم يرغب في الحديث عن مافيات التسفير والتهريب التي بحسب رئيه قد تكون اكثر انسانية من حكومات وأحزاب كثيرة، والمشكلة في رأيه

أيضًا اكثر تعقيداً من متابعة عمل هذه المافيات، لأن الموت والمغامرة والمُصير

الغامض أهون فعلاً من الجوع والتشرد والاعتقال، في بلاد لا تجيد إلا

الشواطئ اللبنانية الى اليونان، وهي متوسطة الحجم وغالباً ما يكون

وضعها سيناً من حيث التجهيزات والمتانة، وعلى الهاريين أن يجلسوا

القرفصاء طول الرحلة التي تستغرق اكثر من سنين ساعة، بسبب كثافة

الركّاب الذين يصلّ عددهم الى نحو خمسين في الركب الواحد، يينهم اطفال ونساء وشبان. وتسلك الراكب طريقاً تختار اوقاتاً يخلو منها البحر

من دوريات خفر السواحل، بعدما يكون انتظار الركاب استمر اكثر من

شهر. وخيلال أقل من ساعة عليهم أن يتوجهوا ليلاً الى مكان ما في

العاصمة ويُنقَلوا واحداً واحداً الى المركب الذي يرسو في مكان ليس ببعيد.

حرصاً عَلَى امن ركابهم، بل خوفاً من ان تصادر السلطات مراكبهم هناك.

ويفيضل منظمو الرحلة الوصول ليلا الى البلد الذي يقصدون، ليس

تصرى أزاد كشيراً عن المراكب التي تنقل عولاء الهاريين ليلاً من

وشرع ازاد يحكى لجاره حكايات الهرب الكردي اليومي من مدن الموت

الجنة الهولندية، من دون قدمين، خاتماً بنلك رحلة "الكرد، الى مولندا.

مُستطرف) أن الزيادة الواردة في موازنة النفاع الوطني والبالغة اشارت الى العثور على ست جثث لم يعرف اصحابها على شناطىء ١١ في المئة ست قاع السور وبرج الكفان في سصص على الارجع لـ دالوضع الامنى، أي

لكافحة الإسلاميين السلحين. وقالت ان حلا سياسيا للازمة امس أن قوات الامن اشلت حركة الجزائرية من شانه توفير هذه العشسرات، من الاسلاميين الزيادة في محوازنة النفاع على المسلحين في عملية تمشيط في الدولة وطلبت عقد دمؤتمر وطنىء منطقية الاربعياء (٢٥ كلم جنوب لايجاد مخرج للازمة المستمرة منذ العاصمة) لا تزال مستمرة منذ ثلاثة انام. ولم توضح الصحيفة وكان نائب أخر من المعارضة ما اذا كان هؤلاء والإرهابيون، طلب قبل ذلك أن تتمكن الجمعية قتلوا او جرحوا. كما ان اجهزة

(البسرلمان) من البحث في كسامل الامن لم تعلن هذه العملية. نَفْقَاتُ النفاع الوطني، موضَّحا ان من جهة اخرى ندد نواب من المسروع لا يتحدث سوى عن المعارضة الجزائرية امس بموازنة النفقات الوظيفية. النفاع الوطنى «المرتفعة، وطلبوا وراى انه عبير البيحث في تفسيسرات من وزير المال عبد موازنة تجهيز هذا القطاع، أي الكريم حرشاوي أثناء مناقشة مشروع اللوارثة للعام ١٩٩٨ في

المبالغ الممنوحة للتسلح يمكن للنواب أن يطلعوا بنقسة على الوضع الامني في البلاد. واعتبرت لويزا حنون الناطقة

■ الجزائر - أ ف ب - بث التلفزيون الرسمى الجزائري ان الوزير الألماني المنتدب للشؤون الخارجية ويرنر هوير الذي وصل أول من أمس الي العاصَّمة الجزائرية في زيارة تستغرق ثلاثة أيام، آجري محادثات أمس مع الوزير الجزائري المنتتب لدى وزير الشؤون الخارجية للشؤون المغاربية

الحسن موسوى. ولم يوضح التلفريون مضمون المحادثات. وسيجتمع هوير اليوم مع نظيره الجزائرى أحمد عطاف الذى انشغل امس بالدفاع عن ميزانية وزارته امام الجمعية الوطنية. وأكنت وزارة الخارجية الألمانية أن هوير الذي يزور الجزائر للمرة الثالثة

منذ توليه منصبه، سيتطرق مع المسؤولين الجرائريين الى العلاقات بين الجزائر العاصمة والاتحاد الأوروبي والوضع في الجزائر. ورفضت الحكومة الجزائرية رفضاً قاطعاً زيارة لجنة مولية للتحقيق في المجازر ضد المنيين في البلاد كما تطالب بذلك المنظمات النولية لحقوق

وفي كلمته الخميس الماضي في بروكسيل أمام لجنة الشؤون الخارجية للبسرلمآن الأوروبي، رحب عطاف بأرسسال وفسد من النواب الأوروبيين الى الجزائر، لكنه جدد معارضة بلاده ،قطعياً ، لاجراء تحقيق بولي.

# في قيادة "الدستوري" لم يشمل وزير الخارجية

□ تونس - «الحياة»:

■ غـادر ثلاثة مــســؤولـين سابقين قيادة والتجمع النستوري الديموقراطي، (الحاكم) في تعديلُ جسسزتي أنخله الرئيس زين العابدين بن على رئيس «التجمع» اول من امس على تشكيلة المكتب

وشمل التعبيل، وهو الأهم منذ

مطلع العمام، الرئيس السمابق لمجلس النواب حييب بولعراس ووزيري الضارجية والداخلية السابقين عبدالرحيم الزواري ومحمد بن رجب. وحل محلهم وزير الداخليسة الجسديد على الشباوش ورئيس مجلس النواب فؤاد المبزع الذي خلف بولعراس

على رأس المجلس لدى افتتاح السنة الاشتراعية الشهر الماضي. الا ان وزير الخارجية الجنيد سعید بن مصطفی لم پرق الی عضوية المكتب السياسي. وعزت مصادر قيادية في «التجمع

ـتــوري، نلك الى كــون بن مصطفى ليس عضواً في اللجنة

المركزية للتجمع ما يحول دون ارتقائه حالياً إلى المحتب السياسي. الا انها توقعت أن يفوز بعضوية الهنئات القباسة خُلال المؤتمر الثالث «للتجمع» المقرر عقده في الصيف المقبل. وثبت الرئيس بن على بموجب

التعبيل الوزير الأول ألدكتور حامد القروي في منصب نائب رئيس التجمع والسيد عبدالعزيز بن ضياء في منصب الأمين العام. لكن عدد اعضاء المكتب السياسي انخفض من عشرة ألى تسعة اعضاء فقط كون بن مصطفى لم يحل مصحل الزواري في المكتب

من جهة اخرى دعا بن على اللجنة المركزية «للتجمع» لعقد اجتماعات يومي ١٨ و١٩ كانون الأول (بيسـمـبـرُ) تكون منطلقاً للاستعدادات والترتيبات الثي تمهد لعقد المؤتس العام للحرب.

□ الرياط - من محمد الأشهية ■ تستانف غدأ اعمال لجنة تحديد الهوية، في اطار المفاوضات لحل أزمة الصحراء الغربية بين

المُغرَّبِ وَمَجْدِهِةَ بِولْيَسْارِيوِ، وَذَلَكٌ لُوضِعٌ ٱلْقَوَائُمُ النهائية للسكان المتحدرين من أصول صحراوية المسموح لهم بالمشاركة في الاقتراع. وتكرت مصادر مغربية أن الرباط ملتزمة التعاون الكامل مع الأمم التحدة لتنفيذ اتّفاقات هيوستن التي اقرت معاودة أعمال لجنة تحديد الهوية التي كانت توقَّفت لفترَّة تجاورت عاماً ونصف الْعالَم، اضاَّفة الى وضع جدول زمني لاطلاق الاسرى والمصتب زين وخفض عبد قوات كل من المغرب ودبوليساريو»

ووضع مدونه سلوك (ميثاق شرف) بجري تنفينها خُلَالِ ٱلفَترة الانتقالية التي تسبق موعد الاقتراع. وكان شيوخ القبائل الصحراوية المؤيدة للمغرب عقدوا الإسبوع الماضي سلسلة اجتماعات في الرباط تمهيداً لاستئناف أعمال لجنة تحديد الهوية، خصوصا ان اتفاقات هيوستن تركت الباب مفتوحا أمام كل الإشخاص المتحدرين من أصول صحراوية لتقديم طلبات التسجيل فردياً أو في مجموعات، لكن من دون أي ضغوط وعُين لهذه الغاية مسؤول دولي جبيد لرعاية اللجنة التي يتوقع ان تنهي مهمتها خلال ستة اشهر تقريبا يتم بعدها نشر القوائم النهائية للمسجلين مع امكان الطعن في الحالات

التي يوجد حولها خلاف. وكأن أش تقرير أصدره الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان حدد ٧ كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٨ لانجاز الاستفتاء ودعا المغرب ودبوليساريوه اضافة

الى الجزائر وموريتانيا (بصفة مراقبين في الخطة الدولية) إلى التعاون الكامل مع الأمم المتحدة. وحض الدول والأطراف المعنية على تسديد نققات عملية الاستفتاء الذي يتطلب مبالغ ضخمة، تكفل معاودة توطين اللاجئين في جنوب غربي الجزائر وفي شمال

لَّكُن مُّصادر في الأمم المتحدة تربط هذه العمادة مانتهاء دور المفوضية العليا للجنين في احصاء السكان وتحديد الإعداد النهائية للراغبين منهم في العودة، خصوصاً أن خطة الأمم المتحدة ترهن تاك العودة بالأشخاص الذين يثبت تحدرهم من أصول

من جهة اخرى، أقرت الحكومة المغربية خطة لمواجهة الأوضاع الاجتماعية لدى العاملين في مناجم جرادة شبرق البلاد لاستخراج الفحم وألمعانن المختلفة، في ضوء صدور تقارير عن احتمال نفاد

الاحتياطات ألمنجمية في المدى القريب. وقالت مصادر رسمية مغربية أن النكتور الفيلالي درس ومسؤولون حكوميون هذه الخطة التي تقضي بتعويض النشاط المنجمي بأعمال موازية ذات أهداف اقتصادية واحتماعية خلال السنوات الأربع المقبلة. وكانت اتحادات نقائمة مارست ضغوطاً في شكل أضرابات لحض الحكومة عي الاهتمام بأوضاء العاملين في تلك المناجم. ومن المقرر عقد اجتماعات مع معتلي ألاتصادات النقابية لدرس هذه الخطة بهدف احتواء المواجهات الصادة بين الحكومة والتقابات. وربطت المصادر بين الاعلان عن تنفيد الخطة واستعداد الاتصادات النقاسة لانتخابات مجلس المستشارين في الخامس من الشهر المقيل.

نفسسها، ان الأوضاع في منطقة

شنمال افتريقياء خنصومنا

التطورات في نزاع المسحسراء

الغربية والموقف من أزمة لوكربي

والعُلْاقيات في الاتصاد المغاربيّ

والاتحاد الأوروبي، اضافة الي

الأوضباع في السباحية الافريقيية

سنكون في مقدم القضاياً الثى

يبحث فيها جوسبان مغ

## مصر، شاهد جديد في اختفاء الكيخيا؟

🗆 القاهرة – من حازم محمد:

🗷 شبهدت محكمة محسرية تنظر قضية اختفاء المعارض الليبي منصور الكيخيا مفاجأة،

الدولة في ذلك الوقت لسوَّ الهما عن اسبآب عدم ورود اقوال نجم في تحقيقات الحادثة واعتبر انها ضَرورية لاجلاء غموض الحادث.

اطلاق الرهينة الأميركي ستيف كاربنتر الني خطفته مجموعة مسلحة

تنتمي الى احدى مناطق برط (١٦٠ كلم شمال صنعاء) أن اطلاق الرهيئة

جاء بعد جهود من عدد من أبناء المنطقة من مشائخ وأعيان استمرت

نُحو شهر لاقناع الخاطفين بانهاء عملية الخطف من دون شروط وتسليم

الخاطف الرئيسي الى السلطات الحكومية للتحقيق معه وانهاء الشكلة

وقال هُؤلاء الوسطاء في اتصال هاتفي مع «الحياة» في صنعاء ان

والاتصالات التي اجراها الشبخ ناجي عبدالعزيز الشابف شبيخ مشائخ

بكيل (المُوجِودُ في الْخَارِجِ لَلْعَالَجُ) مع المُشَاثَّخِ والخَيرِينَ من أبناء

المنطقة والقبائل المجاورة كان لها النور الإساسي في الضغط على

الخاطفين واطلاق الأميركي وتسليم المتهم الرئيسي في عملية الخطف

وزادت أن الشبيخ ناجى الشايف «أعرب عن انزعاجه واستيانه من

حائثُ الخطف واعتبره منذ البداية جريمة في حق المجتمع وخرقاً

للأخلاق والأعراف اليمنية التي تحض على احترام الأجانب وأعتبارهم

ضيوفاً على كل يمني. وايد أي آجراء تقوم به السلطات الرسمية لمحاربة

ظاهرة الخطف وتأنيِّب الضاطفين. وحضَّ جميع الوسطاء على أنهاء

ونفت المصادر نفسها ان تكون القوات المسلحة أو القوات الأمنية

حاصرت المنطقة أو قامت بأي عمل عسكري لاطلاق الرهينة وأن العملية

**وزيراسرائيلي** تتمة الصنحة الاولى

في شكل افضل امن حدودنا الشمالية، وفي حال الضرورة يمكننا دائماً

اعادة احتلال منطقة في جنوب لبنان، وتابّع ان دحزب الله على رغم كل

شعاراته، ليس لنيه اي نية لأن يصندر اوامر الى مقاتليه للتسلل الى

كونها تسيء الى أبناء المنطقة وكل القبائل اليمنية.

انتهت بجهود الوسطاء من دون مشاكل تذكر.

وشكك المصامي عادل امين في ــود صَلة بِينُ نَجِمَ وَالْاستَخْبَارِاتَ الْامْيِرِكْيَةُ، وطُلْبُ من المحكمة الشاكد من لبييا في شأن ما انبع عن اعتقاله واتهامه بالعمالة لُجِهارْ دسي. أي. أي، وقسررت المحكمسة تأجسيل نظر القصية الى ٣ كانون الشائي

🗆 الرباط - والحياة ع

المغرب: لجنة الهوية في الصحراء

تستأنف أعمالها غدا

🖪 أكدت مصادر فرنسية في الرباط ان رئيس الوزراء الفرنسي يونيل جوسبان سيبدا زيارة رسمية للمغرب في ١٧ من الشهر المقبل. ويجري المسؤول الفرنسي محادثات مع ألمك الحسن الثاني، ورئيس وزرائه الدكستسور عبداللطيف الفيلالي ومسؤولين في القطاعات الأهني صابية

#### فى أول زيارة له لدولة عربية جوسيان في الرباط الشهر المقبل

#### للمغرب الأولى التي يقوم بها لبلد عربى منذ توليه رئاسة الوزراء. وقبالت للصباس الفرنسية

الْمُسؤولين في المغرب. وستكون زيارة جوسبان

صدام يراهن

الحظر المقروض على العراق منذ ١٩٩٠. وافانت دوكنالة الإنباء العراقية، الرسمية أن اللقاء بين صدام وزيوغانوف تناول معلاقات الصداقة والتعاون التاريخية بين العراق وروسيا وضرورة الحفاظ عليها وتطويرها بما يحقق المصالح الوظنية المُستركة للشعبين الشقيقين. وكأن زيوغانوف وصل ألى بغداد الخميس الماضي واكد للمسؤولين العراقيين الذين التقاهم دعم حزيه

وتترَّامن زيارته مع جهود تبنئها روسيا في مجلس الامن هدفها رقع الحظِّر عن العراق. وكأن وزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف دعا بغداد اول من امس الى التعاون بطريقة «بناءة، مع اعضاء لجنة الامم المتحدة المكلفة نزع أسلحة الدمار الشامل للعراق (أونسكوم). واضاف في تصريحات ادلى بها في كوستاريكا: وعلى العراق أن يعرف ان تعاونا بناء سيؤدي الى رفع العقوبات المستمرة منذ سنة أعوام ونصف عام والتي آلت البلاد كثيرا خصوصا شعبها، وأوضح أن التعاون دالبناء، لبغداد مع خبراء داونسكوم، يجب أن يكون مرتبطا

في باريس اكد قصر الأليزيه ان الرئيسين شيراك ويأتسن اتفقا في اتصالَ هاتفي امس على الاستمرار في ومشاورات وثيقة، في شان ملفي العراق والشّرق الاوسط واضاف انّ الاتصال الذي جرى بمبايرة من الْرِئْيس بِلتَسِن استِمر نحو ٣٠ بقيقة وكان ،وبياً وحاراً، وتابع ان الرئيسين «استعرضا الملف العراقي، وتطرقا «في شكل مطول الى الوضع في الشرق الاوسط، خصوصا الَّى المَازق المستمر الذي وصلت الله

## ماهى الابعاد السياسية

وقام لاعجو الفريق الايراني بدورة شرف حول الملعب فور نهاية المبأراة وسط فرحة عارمة من جمهورهم وعانق اللاعبون واعضاء الجهار الفني بعضهم بعضاً، ورقصوا فرحاً فوق المستطيل الأخضِّين بعد فوز ،قيصري، تحقق إثر فورة في الربع الساعة الاخير من زمن نلباراة

الإولى من التصفيات لتوجيه انتقادات لانعة الى المسؤولين الحكوميين المشترفين على الرياضة وصل الاصر حتى الى داخل سجلس الشورى

وأبرز المعلق الرياضي في التلفزيون الايراني تعاطف العرب المقيمين في ملبورن مع الفريق الآيراني. ونكر أن عنداً كبيراً من العرب كان بين الأيرانيين المشجعين في الملعب، ونكر بالخصوص عرباً من مصر ولبنان

ويُنكر ان ايران تُتَأَهِل للمرة الثانية إلى نهائيات كأس العالم في تاريخها، وكانت المرة السَّابقة العام ١٩٧٨ في الارجنتين، بعدما تخطَّتُ عقبة استراليا ايضاً.

الاراضى الاسرائيلية لارتكأب اعتداءاته 'ميدل!يست' وعلى صعيد التحقيقات الجارية في شأن ملف استئجار شركة طيران الشرق الاوسط ثلاث طائرات دار باص، من شركة دستغابور ارلاينز، عبر شَـركـة «سَنغـابور مـوريشـيـوس» قـالت مـصـابر مطلعـة أنّ الوثائقُّ والمستندات الجديدة التي ستضاف إلى ملف القضية في النيابة العامة

التمييزية بدءاً من غد الاثنين تتناول الآتي: - أن وكلاء الموقوف احتياطياً للاستماع اليه السيد مروان بردويل نجل مالك شركة دبردويل اقيايشن، قؤاد برتويل سيزودون النيابة العامة مزيداً من الوثائق عن كشوف حسابات شركة بردويل وعن كل المقبوضات والمُنفوعات في قيود الشركة استناداً الى المصارف منذ بداية العام ١٩٩٧ الى الآن، بهدفُ التاكيد ان هذه الشركة لم تقيض عمولة استنجار طائرات وميدل ايست، أو بيعها وانها لم تنفع بالتالي اي عمولة لأي كان في المدة الاخسِرة، وهي قسود تتناول حسابات «شركة بردويل» مع كل الشُّركات المتعاقدة معهًّا، أضافة الى كشف الحساب الذي كانت الشُّركة تقدمت به وتتقضاها من شركة «بوليون أفياشن، المالكة لحصة في شركة سال، التي اشترت الطائرات التي استأجرتها ميدل ايست، والقيود الاخيرة تقدم بها وكلاء بردويل اول من أمس.

وأفانت مصادر وكلاء بريويل أن التحقيق كان استند الى تقرير لمكتب بيننغتون الاميركي للتحقيقات الذي كلف جمع معلومات عن القضية ان مسركة بربويل، دفعت مبلغ إربعة آلاف دولار لأحد الاسخاص الاجانب، وسيقدم وكلاء الشركة اثباتا أن هذا الشخص موظف لبيها بحسب عقد موقع، وأن هذا المبلغ راتبه الشهري.

- أن رئيس فحِلْس أدارة شركة «صيئل أيست» السيد خالد سلام والمدير العام المنتدب يوسف لصود سيستقدمان الثلثاء بمزيد من المستندات التي طلبت منهم، خصوصاً محضري احتماع مجلس الإدارة اللذين لم يوقع هما اعضاء المجلس لجلستي ٢٢ نيسان (ابريل) وع حزيران (يونيو) اللتين بحث فيهما موضوع استنجار الطائرات من مستغابور ارلايتن.

وفيما يعتبر عدم توقيع الاعضاء على المحضرين انه يعني عدم موافقتهم الرسمية على ما تم تداوله في الجلستين اشارت مصادر اخرى معنية بالتحقيق الى ان سلام قد يرود النيابة العامة كتاباً من مصرف لبنان (المالك الرئيسي لاسهم الشركة) يوافق فيه على استنجار وفي انتظار استكمال التحقيقات قالت مصادر ادارة الشركة لـ

والحياةً، أن القضية باتت تنس سمعة الشركة ومصلحتها وسط التداول الإعلامي الواسع والتكهنات الكثيرة عما سينجم عن التحقيقات في الوسطين السياسي والإعلامي. وأعربت مصابّر عليا في الشركة عن عدم ارتباحها الى انعكاس ما

يحصل خُصوصاً إذا طال، عَلَى مستقبل الشركة خُصوصاً أن ما يحصل يَفَقد الناس النَّقة بها يوماً بعد يوم معتبرة أنَّ القضاء يقوم بواجبه لكن ٱلتسريبات في شان القَضْية تكبر عثل كرة الثلَّج في شكلٌ يزيد الشرشحة ولا يضَّدُم وضَّع اليَّد على الشَّقَصِيرِ أو مضَّالفَّهَ القَّوَانْينِ اذا كَانا صحيحين وبالثالي على حسم القضية في هذا الإتجاه أو ذاك.

ويقول أزاد أنه ينتظر الوصول، إلى تلك المساحة المانية التي تفصل المياه الاقليمية اللبنانية عن المياه اليونانية، حيث لا سلطة لأحد عليه ولا يحق لأحد في اعتقاله، حتى يمارس حريته التي حرم منها منذ ولد. لكنه يسأل ماذا

وعد أزاد بتزويد جاره معلومات اخرى عن قصة الهرب فون تحريه عنها، على أن ينشرها بعد سفره أو هريه. لكن في الموعد المحدد اتصل شخص لم يصرح عن اسمه، وقال أن الجماعة اتصلوا ليلاً بآزاد، وهو الان أما في عرض البحر واما في احد سجون خفر السواحل، واما في جوف حوت...

جاسم بن جبر آل ثاني الذي وصل فجاة الى الرياض، ونقل وزير الخارجية رسالة شفهية من أمير قطر للشيخ حمد بن خليفة آل ثاني الى الأمير عبدالله، قالت مصادر رسمية قطرية انها «تتعلق بالعلاقات بين البلدين الشقيقين، اضافة الى عدد من القضايا ذات الاهتمام المسترك. وأضافت انه عرضت في اللقّاء علاقات الشُّعاون بين البلدين وسبل تطويرها في شتى المجالّات، كما نوقشت أخر الستجدات في المنطقة، والقضايا ذأت الاهتمام المشترك.

الأمير عبدالله تحيات أمير قطر الى خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بنّ عبدالعزيز والى الامير عبدالله، وتمنياته لهما بنوام الصحة والعافية وللعلاقات بين البلدين والشعبين الشقيقين اطراد التقدم والإزدهار.: ونكرت وكالة الانباء القطرية ان ولى العهد السعودي حمّل ورير

وحضر اللقاء الأمير سعود الفيصل والستشاران في ديوان ولي العهد الامير عبدالعزيز بن عبدالله بن عبدالعزيز، والسيد عبدالحسن بن عبدالعزير التويجري وسفير قطر في الرياض السيد على بن عبدالله ال

وكَّان وزير الخارجية القطري وصل الى الرياض في زيارة مفاجئة

وزادت أن زيارة الارياني والوفد الرفيع المرافق له ترتدي اهمية كبيرة على صبعيد المُفَاوضات اليُمنية - السعوبية في شان ترسيم الحدود بضَّاصة وأن البلدين ياملان بحسم هذه المسالة في أسرع وقت بما يكفل أعطاء الجوانب الاخرى في العلاقات بينهما مريداً من الاهتمام من

وقع في ١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري.

وصنعاء في شياط (فيراير) ١٩٩٥.

## زيارة مفاجئة للرياض

اطار سعى قطر الى وضع حد لتازم علاقاتها مع مصر من جهة ومع الامارات بشكل غير مباشر من جهة اخرى. واستدلت هذه المصادر على التوجه القطري الاخير بتأجيل الدوحة لمحاكمة المتهمين في المحاولة الانقلابية الى شَباط (فبراير)، وقالت أن هذا التاجيل يفتح البَّاب لامكان تنقية العلاقات مع الدول التي اعلنت الدوحة اسماء لمواطنين لها قالت انهم شاركوا في المحاولة الانقلَّابية الفاشئة.

بين البلدين والشعبين الشقيقين استمرار الرقي والتقدم.

امس وكان في استقباله وزير الخَّارجية السعودي، وعاد الشُّيخ حمد بن جاسم مساء الى الدوحة.

## الأرياني في الرياض تتمة الصنعة الاولى

وكانت الرياض وصنعاء اتفقتا على التعجيل بحل قضية الحدود عبر المفاوضات التنائية على أعلى المستويات والتي انطلقت في أب (اغسطس) من العام الماضي إثر زيارة الامير سلطانٌ بن عبدالعريز

وفي الرياض توقعت مصادر مطلعة أن يصل الأرياني اليوم يرافقه وفد كبير يضم وزير الداخلية والامين العام لرئاسة الجمهورية. وقالت مصادر بيبلوماسية ان الوقد الذي يحمل الرد اليمني الرسمي على الاقتراح السعودي بشأن المفاوضات على الجرء الباقي من الحدود سيجري محادثات مع الامير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد السعودي نائبُ رَدِّيسِ مجلس الوزراء رئيس الحرسِ الوطني كما سيلتقي معّ الامير نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية والامير سعود الفيصل وزير الضارجية وتأتي زيارة الأرياني للسعوبية بعد الصابث الحدودي الذي

يتبق من مسالة الحدود بين السعوبية واليمن الا الشيء البسيط معربأ عن أمله بأن تحل هذه المسألة في نهاية العام الجاري. وأكد السفير البَّمني في الرياض الدكتور محمد الكباب ومتانة العلاقات، بين البلدين و العلاقة الخاصة، بين الرئيس على عبدالله صالح والقيادة السعودية مستبعداً أن يؤثر الحائث الحدودي العارض على العلاقة الراسخة بين صنعاء والرياض. وقالت مصابر في الرياض أن المقاوضات بين البليين حالياً لا تخلو من بعض التعقيدات بسبب تدخل بعضٌ الاطرافُ الخارجية وسعي اليمن الى تحقيق مكاسب سياسية واقتصاسة في مقابلٌ تَسوية الجَّرَء الباقي من الحدود بموجبُ اتفاقية الطائفُ لعامُّ ١٩٣٤ ومنكرة التفاهم السعوبية اليمنية التي وقعت بين الرياض

#### اقامت دعوى قضائية ضد وزارة اذ تلقت شــهادة من ادارة الداخلية تطالبها بنفع تعويض الجوازات المصرية تؤكد وجود نصف مليون جنيه عن اختفاء الليبيي يوسف صالح نجم في القاهرة خلال فترة التحقيقات رُوجِـهـا، قدم الى المحكمــة امس شبهاية من إدارة الجوازات تؤكد

التي اجريت في صادث الاضَّتفاء

في مطلع ١٩٩٤. وكانت تحقيقات النَّائب الَّعام في القضية خلت من شبهانة نجم الذي كان أخر من

تفعل الحرية للانسان في نصف البحر؟

واعتبرت مصادر ديبلوماسية عربية في الرياض ان الزيارة تأتى في

#### التقى الكيخيا قبل لذتفائه وزير الداخلية ومدير مباحث امن

مباشرة، وارجعت سلطات الامن

الفُترة منْ ٢٩ كَانونِ الثَّاني حتى ءُ شبياط ١٩٩٤، وطلب استَدعاء

نلك الى عدم وجوده في القامرة بعد الحادث الذي وقع في كانون ألاول ١٩٩٣. لكن منحنامتي بهناء العمري زوجة الكيخيا التي وجــود نجم في القــاهـرة خــلال

عملية الخطف سريعاً.

على صعيد آخر وفي صنعاء أكنت مصادر الوسطاء الذين تمكنوا من

وأنيع رسمياً أن الشيخ حمد بن جاسم سقل في مستهل لقائه مع

الخارجية القطري تحيات الملك فهد وتحياته ألى امير النولة الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني، «وتمنياتهما له بموفور الصحة والسلامة وللعلاقات

وكأن الرئيس علي عبدالله صالح صرح الاسبوع الماضي بانه لم

## تتمة الصفحة الاولى

ب متحسين، هذه المهمة ويؤدي ، في اسرع وقت، الى رفع العقوبات. أ

تتمة الصفحة الاولى

سجل خلالها الفريق الايراني هدفين خاطفين. (التفاصيل ص ٢١) وكان لترشح القريق الإيراني اصداء واسعة في مختلف انصاء أيران، حيث شهدت البلاد سكوناً مطلقاً اثناء المباراة، وعلقت غالبية المدارس الدَّروس عند الأولى ظهرًا، كما ان موظفي الإدارات العامة والضاصة اوقفُوا اعسالهم ضَلالُ بَثْ المِبارِاة، بِمَا فَيِّيها الْوزارات. وبعد انتهاء المباراة، خرج الأيرانيون شباناً وشيوخاً، رجالاً ونساء الى الشوارع للتُعبِيرِ عن فَرحتُهم الْعَارِمة. ووجِّه الرَّئيس محمد خاتمي برِّقية تهنئة الى اللاعبين والجهاز الفني في ملبورن. وقال مسؤول كبير في الحكومة لـ «الحياة» أن هذا الترشح «مهم جداً خصوصاً في هذه المرحلة، وسيكون له تاثيرٌ نفسي ايجابيّ للّغاية على الناس خصوصاً بعد الإيام العصيبة التي شُمُّهدتها البِّلاد، في اشارة الى قضية آية الله حسين على منتظري وشيد المسؤول على أن هذا الانجاز ستكون له داثار سياسية الجالية أيضاً على الرَّئيس خَاتَمي لأنَ الفُترة الماضية شهدت خلطاً بين الرِّياضة والسياسة وحاول البعض استغلال فشل القريق الايراني في الرحلة

ودولة الإمارات. كذلك اشير في طهران بايجابية شديدة الى المعلقين الرياضيين في تعفريون LBC اللبناني و ART واللذين كانا ينقلان المباراة ويعلقان بحماسة الصلحة الفريق الايراني،

حافظوا على نظافة مدينتكم



تقريرالنيابة

عنعملية الاقصر

في نهاية الاسبوع

■ بدأت النيابة المصرية أجراء مواجهة بين الضباط المكلفين بشامين حماية المكان الذي

اطلق فيه مسلَّحون النَّار على السياح فيَّ

الاقتصار، وعدد من المواطنين شبهود العبال

لتحديد المسؤوليات وأوجه التقصير التي

اليوم من اعداد تقريرها في شأن تصور كيفية وقوع الحائث ومقتل الجناة الخمسة داخل

المغارة وتسليمه الى النيابة لاستكمال عناصر

التحقيق وأعلان نتائجه نهاية الاسبوع

من جهة اخرى اكد وزير الداخلية المصري

اللواء حسبيب العابلي أن المرحلة المقبلة لا تتحمل ابني الخسلال بالإمن القومي او هن

اوضياع الجبيهة الداخلية. ولفت الى «ان الدروس المستفادة من حادث الاقصر تحتم

التَّعَامُلُ مع اي قصور بكل حزم وصرامةً». وقال العادلي، خسلال لقاء عقلته امس

القسيادات الامنيسة في مستشلف الادارات

والمصَّافظات، إنه ثمَّ تعزيَّز كل المواقع الامنيَّة،

خصوصا تلك المكلفة بحمانة الاهداف

والمصنالح والمؤسسسات الحسيسوية والمواقع

الاثرية والسياحية والاستثمارية، بأعداد كافية

من الأفراد والضباط والامكانات التي تصقَّق

عنصر التأمين اللازم. وشعد على مضرورة

تنفيذ الامنية وفق رؤية صوحدة تتلاءم مع

حجم التحدي واستعادة ثقة جميع بول العالم

في قدرة الامن المصري على صماية رعاياهم

وألتصدي لعناصر الارهاب.

ومن المقرر أن تنتهى ادارة الطب الشبرعي

🗖 القاهرة - من حسام كمال:

بررت أثناء تنفيد العملية.

# مصرمستاءة من بريطانيا لعدم تعاونها "في مكافحة الارهاب

القاهرة - «الحياة»:

■ حقق التحرك الديبلوماسي - الإمنى المصري في اتجناه دولُ غربية وأسلامية وعربية، في اطار تعبَّاوِرْ هذه الدول مع مستص الكافحة الارهاب، نتائج ايجابية واخرى سلبية اثارت استياء

وفي هذا الاطار، لم يستبعد مستشآر الرئيس المصرى اسامة الياز تورط دول اجنبية في حادث الأقصر الذي قتل فيه ٥٨ سائطأ اجنبياً، في حين هندر مجلس الشــوري المحــري دولا تاوي

في غضون نلك، شن مسلمون من «الجماعة الإسلامية» هجوماً على مخفر للشرطة في محافظة استوط ولم تسجل اصابات.

وعلم ان محسر ابنت استساء شديداً من الموقف البريطاني رغم اطلاع القاهرة لندن على بيسانات ونشرات صادرة من بريطانيا الى مصرعبر اجهزة فاكس وارقام الهواتف الني تجري منها عناصس مطلوبة للعبدالة اتصبالاتها مع عناصر اخرى في مصر، أضافة الى اشيكات محوّلة من لندن الى اشخاص في صصيره. وتساطت القاهرة أعما اذا كأن ثلك غير

كاف لتسليم العناصين المطلوبة ... وكبان التحصرك المشستمرك التبلوماسي والامني المصري جاء في اعقاب اجتماع عقدة

الرئيس حسني مبارك في ٢٤ من

مصدر في المُسجف المُسري فى

القسساهرة امس أن الإبرادات التومية للمتحف تصل بالكاد الي

٢٠٠ بولار بعسما ترك السبياح

مصرقي أعقاب مجزرة الإقصر

التي اولات بحياة ٦٨ شخصاً

وأوضح المصندر أن عندد

الخارجية عمرو موسى والداخلية حبيب العادلي عرض التنسيق بين الجانبين في التحرك صوب عواصم اقليمية ودولية. في غضون نلك كشف الدكتور استامية البياز بعض نتبائج هذآ النحرك خلال لقاء مساء اول من أمس مع المراسلين الإجسانب في القاهرة، وقال الجربنا اتصالات بدول اوروبية، وجاء رد الفعل متبايناً (...) البعض استحاب

وجوارات سفر مزورة،

قانونية (...) طُلبنا من الاوروبيين

ان يقدروا الموقف في المنطقة (...)

ان يعملوا بشكل يساير رغبتنا

التي يشتار خوننا فيها في مكافحة

الأرضاب من خلال أعمال القانون

واحسترامه (...) نحن لم نطلب

الباز اسمسر زودت بريطانيا الوثائق القسانونيسة التي دانت

العناصر التي تعيش هناك، وعبر

عن امليّه فيّ «ان يدفع حـــــادث الاقصر دولًا أوروبية، خصوصاً

الواردات السياحية للمتحف المصرى

السياح الذين يزورون المتسف في

الوقت الحاضر ببلغ ٣٥ سانصاً في اليوم في مقابل ١٠ الف سائح

يومسا قبل مجزرة الاقصر، وان

مجسوع رسبوم الدخبول نبلغ

حوالي ٧٠٠ جنية مصري ٢٠٦١

دولارات) في اليوم في مقابل ٣٠٠

وافاد مسوولو عدد من شركات

مجهز طبق اللمواصفات الدولية

الأسعار: ٧٥٠ دولارا أميركيا للعام الواحد

KENSINGTON CENTRE

66 HAMMERSMITH RD.

LONDON W14 8YT

TEL: 0171-602 99 88

FAX: 0171 602 49 63

**AL-HAYAT** 

EXT:2081

للمزيد من العلومات الإتصال ب:

كل شهر على شريط ا REEL اواحد

الف جنبه في السابق.

وعن الموقف البريطاني قبال

انْحَادْ اجراءات غير قانونية.

وتفهم والأخر بدا أقل حماسًا أُ. وأضياف أن «بعض الدول وضع عقبات قائونية واخر ادعى ان العناصر الارشابية لا تقيم عنده أو لم يستدل على عنوانها بحجة انهم يستخدمون اسداء مستعارة وأعرب الباز عن عدم ارتساح من مُسوقف بول أوروبيــة (حُـــلالَ اتصالات التي جـرت). وقــال الم نطلب منهم أي أجسراءات غميس

مجلس الشورى يحذر

المصبري دول العبالم الى تحتمل مسؤولياتها في مصاربة ظاهرة الارضاب، وطالب البلدان التي تؤوي وارهابيين، او تتستر عليهم او تصدهم بالمال والسب تسليمهم الى حكومات بلادهم لمحاكمتهم على الجرائم التي

السياحة أن هذا المستوى من الابرادات هو تفسه الذي يسبحل

في منطقة اهرامات الجيزة، التي

يزورها السياح عبادة في اليبوم

نفسه الذي يزورون فيه أللتحف

المصري، ويبلغ رسم الدخول في

كل من الموقعين ٢٠ جنبها مصرباً

للاجنائب ونصف جعينه مصبري

ستسمنيسا ان يكون رد الفسعل البريطاني اكتشر ايجنابينة خصوصا أنها دولة تعاني أيضا الارهاب، وعن ما ورد في نشرة لهيئة الاستعلامات التابعة لوزارة الاعبلام عن وجبود ١٤ ارهابياً في الخارج، اكد البارُ أن العدد أكبر، وقال عددهم ثلاثون عرفناهم منذ فترة ولدينا معلومات كاملة عن تحركاتهم واسمائهم المستعارة ومن يشملون به ومن يشملون

بهم ومن يمولهم (...) لدينا معلومات جيدة عن هذه الشبكة،. ولم يستبعد الباز تورط دول احسية (غير عربية) في منبحة الاقصر، خصوصاً ان «بعض قادة الخلاما الارهابية والعصابات (في مسمسر) يتلقون تعليمات من قياداتهم خارج مصر سواء من بيشاور (باكستان) او من بول أوروسية . لكنه اعتبر اعلان ذلك كاتهام ، لا بد أن يستند الى ادلة

الى ذلك، دعا مجلس الشوري

بريطانيا، لبذل جهود اكبر من اجل القسضساء على الإهاب، وعلى الصعيد الامني، شهدت قرية أم القصور التابعة لمدينة منفلوط في محافظة اسيوط استنفارا أمنيا اثر هجوم نفنه ثلاثة مسلحين، برجح انتماثهم الى الجماعة الاسلامية، على مخفر الشرطة في القرية ووقعت معركة بين المهاجمين والقوات المكلفة حماية المضفر أنتهت بفرار الشلاثة ولم تسجل

واوضح مصير امنى ان ثلاثة اشخاص كانوا يستقلون سيارة نصف نقل زرقاء اللون توقفوا قرب المضغر ثم اطلقوا النار في اتحاه افراد الشرطة المكلفين حسراسته فردوا عليهم بالمثل ووقعت معركة بين الطرفين وفر الجناة من دون اصسابة أي من افسراد الشسرطة. واتهم المصدر تنظيم والحساعة الإسلامينية بتنفيذ الهجاوم وأشار الى ان قسسوات الاسن طاردت الجناة وفرضت اجراءات امنية مشيدة على الطرق القريبة من المخفر كما شنت حملات مكثفة على الاراضى الزراعية والصحراوية المتاخمة

# بالقوة في جبال النوبة

🗀 الخرطوم – من كمال حامد:

■ قال الرئيس السوداني عمر البشير ان مكومته قررت اصلال السلام وحمايته في حِبِالَ النَّوبِةُ بِالقَوةِ. وَدَعَا فَي لُقَّاءَ جِمَّاهِيرِيِّ في مدينة كادقلي (عاصصة جنوب كردفان) حاملي السبلاح للعبودة الى ارضُ البوطن، وحدد بالاسم قائد قوات والصركة الشعبية لتحرير السودان، في جبال النوبة بوسف

وقال ان تكوين المجلس الانتقالي لجنوب كريفان الذي براسه العميد بكرى حسن صالح ورير الداخلية، تأسس في اطار أعادة التعمير وتطبيق اتفاق جبال ألنوبة. واشار الى أن العام المقبل سيشبهد الاستقرار الكامل في جبال

#### الولايات الجنوبية

في غيضيون ثلك اعلنت عيواصم الولايات الحنوبية نشأئح انتخابات رؤساء المجالس التنشريعية للولايات العنشر حسيث ضاز يبسرو موليسوس في وراب واستسوارت ولا في غُرَب الاستوائية وفي جونقلي فاز مُحمَّد عَبُد ربه، وفَارْ شُولُ دَينْقَ اكبُّر في الوحسدة وفلفسستسرون اوتو في شسرقَ الاست والبِّه، وفي ولايةٌ بُحَسِّ الْغَيَّالَ الَّتِي شبيت تَنافُسا حَاداً فَأَرْ وَلَيَّامَ اجِلَ بَيِّنَقٍّ، كما فاز الصادق فرج الله خميس في بحسر الجسبل ومن المنستظر ان تسكسون نَتِانَج بُعْيِمة الولايات اعلَّنَت مسساء المسر، تمهيدا لاعلان مسجلس تنسيق

البشير: سنفرض السلام

الى ذلك، قال مصدر امني في مدينة جوبا كسرى مدن الجنوب السودائي ان جميع الاجهزة داخل الولايات الجنوبية في حال استنفسار دائم وهي تتسابع بحسنر كل والتحركات الشائة، على حدوده وأنها اتخنت احتباطات تحول دون تسلل اي من عناصر التمرد. واشار الى مشاركة بعض العناصر الاجنبية في الهجوم الذي جرى أخيراً على

تعاون اقتصادي افزيقي من جبهبة اخرى، بدأت امس في الخرطوم اجتماعات وزراء خارجية السودان وتشاد وأفريقيا الوسطى والنيجر لوضع تصور لآلية التعاون بين الدول الاربع بناء على توجيهات رؤساء هذه الدول اثر اجتماع القمة الذي عقد بداية العام الماضي في بانقي عاصمة أفريقيا

وتحدث في الجلسة الافتتاحية امس وزير الخارجية السوداني على عثمان محمد طه، وقال ان القارة الافريقية تمرّ الآن بطروف بالغة التعقيد تستوجب ترابط الصفوف وتكثيف التعاون حتى يتسنَّى لَهَا ان تلعبُ دورَهَا الذَّي يتناسب وامكاناتها. وأن اجتعاع الخرطوم كتسى اهمية كرافد يغضى الى قييام جماعة اقتصأبية افريقية تخدم أحتياجات القابة وتطلعاتها نحو ازاحة الغقر وتحقيق التثمية الاقتصادية والاجتماعية لشعويها.



1.2.0\10:00 آخر الأخيار الموسيقية والأفائي المصورة



Oh La La (.2.0) 14:30 هجلة الأزباء الغريبة

كثف المعنور 1.2.0) 18:15







Top Cat LE. 0 15:30 مخاهرات قط هئي يورط نفحه وخيره في



L. 2.0) 16:00 نظرة عيلرة إلى أهم أخيار اليوم



Biography: Cleopatra: Destiny's Queen 1.2.01 17:00 قصة الملكة المصرية التي استطاعت بغجاعتها وذلائها أوتصبح أشمر



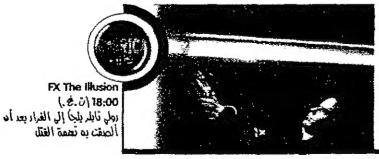
तीयो बार्गवार्क स्वेटिक क्रमां केरमें ونسلة عيد وفاروف النيفاوي





(. 2.0) 14:00 धेक रार्वक प्रकृषि गिर्ह्यं क्रम्प्रों होर्गेश कीर्परिध कर रही प्रशिक تعمة جريمة أم يحمد عنها







للعنفعار أو الاشتراك اتصل بأحد الأرقام التالية: صمنه ١٠٠٠ ووودو ١٥٥٠ - الإعارات العربية المتدرة 26262 و1774 و المالة العربية العصرية 1244455 (شم مناني) • اللوبي 965 565887 • فمان 988877 بنان 07700 بنان 07700 ا للإصلاف على شبكة أوريت يرجى الاتصال بعكت أوربت للإعلانات في جدة على الرقم 1142 2004 1124/664 2000 أفغانستان: السجن

لعشرة رجال اتهموا

بمشاهدة حفلة راقصة

بتهمة مشاهدة رقصة على انغام

ونكرت اذاعة طالبان التى

ستقبل بنها في باكستان انْ

الرجال تجاهلوا تحنيرات متكررة

بأن هذا السلوك يتنافى وتقاليد

ويعتقد انها المرة الاولى التي

تسجّن فيها طالبان رجـالاً بهذه

التهمة منذ أن تولت زمام السلطة

في افغانستان في ايلول

سبتمبر) العام الماضي. ولم تحدد اذا كانت الرقصة

نرجل أو لاصراة الا أنه اشمار الى

قولها ان الرجال العشرة سحنوا

شهراً علاوة على عقوبات اخْرَى

من جمهة اخرى اعلن ناطق

العثور اخبراً على عبد من المقابر

الحماعية شمال افغانستان وان

مقرراً من الامم المتحدة سيرور

المقرر الضاص لافغانستان في

لجنة حقوق الإنسان التابعة للام

المتحدة الكوري بايك شونغ هيون

سيزور افغانستان وباكستان من

٣٠ تَشْرِينِ الثاني (نَوْفَمبر) حتى

الداخلية السابق ياني رومنو، كما

اتهم سفير تشيخياً في السويد

عدداً من قياديي الحرّب المدني بالتعمد في داخفًاء الحقَّائق عنَّ

الفضائح المُآلية التي ارتكبوها».

ويشكل انهسيار الحكومسة

١١ كانون الاول (تيسمبر).

انهيارالائتلاف الحكومي في تشيخيا

وقال الناطق جنون ميلز ان

الموقع لاجراء تحقيق.

الموسيقي.

■ اسسلام اباد - رویتسرز -حكمت ميليشا طالبان الأفغانية على عشرة رجال بالسجن الجمعة

# موسكو تتوقع غزوالاسواق العالية بطائرة "ميغ -٢٩ "مطورة

من حلال ألماشطة:

■ انطلقت امس السبب من مطار جوكوفسكي العسكري قرب موسكو طآئرة روسية حسية مطورة من «منع ٢٩» قادرة على قطع مسافة ٣٥٠٠ كيلومتر بكمية من النخبيرة تصل الى اربعية اطنان، وأعلن مسؤولو التصنيع العسكرى نيشهم غزو الاسواق العالمية بهذه الطائرة التي نكروا انها ستكون «مثالية» في السعر.

وكان نموذج الطائرة عرض للمرة الاولى في أب (اغسطس) على الرئيس بوريس يلتسن الذي طلب الاسراع في تجهيز الطائرة دميغ ٢٩ سي م ت، والقيام باول تحليق تجسُّريبي في السُنَة الحالية. إلا ان شركة «مابو» التي تنتج طائرات المبغ خاضت صراعاً ضسسارياً مع مسسؤسس «روسفُوروجَينيه» التي تتولي تسويق الإسلحة الروسية في الخارج، وحسم الصراع باقصاء رئيس المؤسسة واستأد المنصب ألى يفخيني انانييف الذي كان مسؤولاً عن دمابو،، ما اعطى المنع فاليري توفيكوف امس انّ الفريق الذي يشرف عليه انخل تعبيلات تقنية على النموذج الاصلى آلذي عرضٌ في الصيفُ وتكلل ٱلعملُ بانتاج طأئرة احدث سميت ميغ ٢٩ – ٩١٧ء. وازدادت المسافة التي

طائرة «ميغ - ٢٩ المطورة في عرض تجريبي امس. (أ ف ب)

يمكن للطائرة ان تقطعها في الجو من ۲۹۰۰ الى ۳۵۰۰ كىلومىتىر بفضل وضع خسرائات وقسود اضافية ومنظومة للتزود بالوقود اثناء الطيران.

ومعروف ان «مبغ، طائرات مقاتلة اساساً الا أن النموذج الجديد سيكون قائرأ على حمل اربعة اطنان من النخيرة والسلاح ما بجعل ٩١٧، طائرة ستعددة الإغراض، خصوصاً ان التصميم الجديد يستح بوضع صواريخ عن طراز دجو – ارض؛ الى دجو –

ويشير مصممو الطارة الي ان احدثُ مَا فيها هي غرفة القيادة ومعدات المتن التى صممت على طريقة والعمارة المفتوحة، أي أنها

حسب طلب المستري. ونكسسر الجشرال انباتولي سيتنوف مدير عام التسليح في وزارة الدفاع الروسية ان دميغ ا - ٩١٧، تحمل راداراً متقدماً لم بكشف تفصيلاته، وذكر أن الكابينة التي صممت لها يمكن ان

الطائرات.

سعرها سيكون والأمثل، بالنسبة الى طائرات الجسيل الخسامس المتطورة، إلا انهم لم يحسدوا

□ سكوبيا - «الحياة»:

🗷 سحب الحزب الديموقراطى

المسيحي في تشيخيا وزراءه من

الائتلاف الحكومي الذي يترعمه

الحزب الديموقراطي المدني وهدد

وبدأت مــ يمكن أن تؤدى وطائف متنوعة جنوب شبرق آسيبا ونكبروا ان

تستخدم في نماذج اخرى من

غير محددة. باسم الأمم المتحدة الجمعة انه تم

«روسفوروجينيه» حملة لتسويق الطائرة الجديدة ونقلت نمونجأ للعرض الأرضي الى ماليريا. وأكد مسؤولو المؤسسة أن الطَّائدة قد تغزو أسواقاً كثيرة، خصوصاً في

انها كانت في اقليم بغمان الى المتحدة في البوسنة - الهرسك الشمال الغربي من العاصمة ريتشارد كاورلاريتش في تصريح صحافي نقله تلفزيون سارايدفو ونقلت الإذاعة عن ادارة والاصر بالمعسروف والنهى عن المنكر،

امس السبيت ان قسوات صرب البوسنة لا يمكن أن تستفيد من مرنامج التسدرب والتسليح الاصياركي صالم يؤكد الكيان الصربي ولاءه لاتقاق دايتون وصدقه في تطبيقه.

🗖 سکوبیا –

من حميل روفائيل:

🖪 شرع المتشعدون من صرب

البوسنة بتجميع صفوفهم

وتشكيل ائتلاف بينهم للاستفادة

من الفوز الانتخابي الذي حققوم،

فيما اعتبر العضو الصربي في

مومتشياو كرابشنيك أعتماد

الرثيسة بيليانا بلافيتش على الإجانب سبباً في عدم حصول

مؤيديها على الاكثرية في البرلمان

من جانبه افاد سفير الولايات

منشلة الرئاسية السوست

ويذكر ان الرئيسة بالفيتش طلبت من المسؤولين الامبركيين النين التقت بهم اخيراً شمول قوات صرب البوسنة ببرنامج التدريب والتسليح الذي يقتصر حالياً على جيش الاتداد الفيديرالي المسلم - الكرواتي.

واشنطن: وفاؤهم لاتفاق دايتون شرط لمشاركتهم في التسليح والتدريب

المتشددون الصرب في البوسنة يتحالفون

لتشكيل الحكومة الجديدة

ونقلت صحيفة سولي الصربية الصادرة في بلغراد امس عن عيضو قيادي في الصرب الديموقراطي لصرب البوسنة أن محابثات حربه مع الحربين الراديكالي والاشتراكي لتشكيل تحالف حكومني بعد الاعلان الرسمى لنتائج الانتخابات البرلمانية المبكرة وقطعت شوطأ مهماً في تصفيق الهدف الذي يحافظ على عدم التفريط بحقوق

الصرب المصيرية». ووفق النتائج الاولية غير الرسيقية فان الحزب الديموقراطي الصربي (ينفذ مخططات رادوفان كاراحيتش المتهم بارتكاب جرائم حرب) فاز بحوالي ٣١ في المئة من

الراديكالي الصسريي (يوجسهـ المتطرف فويسلاف شيئش صربيا) على صوالي ١٨ في للنة من الاصوات، بينما حصل ألحزب الأشتراكي الصربي (يسير وفق نهج الرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش) على حوالي ١٢ في المئة من الاصوات. اما حـرُب تصالف الشبعي

الصربي الديموقراطي برعامة الرثيسة بلافيتش فحصل على حوالي ٢١ في المئة من الاصنوات. وقار المسلمون بصوالي ١٠ قي المئة من الإصوات. وفى تصريح نقلته وكالة انباء امس اعباد العيضيو الصربي في هسئسة الرئاسسة البسوسني

سيرنآء الناطقة باسم الصيرب مومتشيلو كرايشنيك عدم تصويت غالمية الناخبين للمرشحين المؤيدين للرئيسة بلافيتش الي ران الصرب بيشعدون عن كل من يتعاون مع الأجانب،

## الاحزاب الايطالية تخوض اليوم اختبارقوة في الانتخابات البلدية

🗆 روما – من موسى الخميسي:

📰 يتوجه اكثر من سنة ملايين ناخب الى صنابيق الإقتبراع في ايطاليا الآحد للمشاركة في الدورة الثنائسة للانتخبانات أليلدية والدورة الاولى لأربع متحافظات رئيسية و١٩٦ بلاية في جزيرة

وتدور المنافسة بين المرشحين للنورة الثانية لخمس محافظات رئيسية في المناطق الشبطالية بى المرتبستين الاولى والتسانيسة في الدورة الاولى للانتخابات الادارية والبلدية التي جسرت في ١٦ الجساري، كسنلكُ انتخاب أربعة رؤساء للقاطعات

وأخذت المعركة طابع التنافس الشبيد، وتصولت الى أستحيان جدي لكلِ الأحسراب والقسوى، خصوصا تك التي يتألف منها تحالف القوى اليميّنية المعارضة. وكسانت الدورة الاولى سسجلت

نونجين "كونكويست" V.H.P. ...

في مسدن جنوة والسساندريا ً وفاريزي وكاسيرتا. لى دورة ثاث مُقَابِلَ مرشحَ الْيِمِينَ بنيتُو وستتجري الانتخابات في

حزبية معينة.

مُباشرة مُنَ الْمُواطنينَ من دون انَّ يكون بالضرورة مرتبطاً بلائحة

وفي جــزيرة صــقليــة حــيث يتوجبة اكثر من مليونين ونصف

تحاجأ ساحقأ للقوى البسارية والديموقراطية بقيادة متصالف الزيتون، الذي يتولى السلطة في البــــلاد، وتمكنت من ايصــــال مرشحيها الى المرتبة الأولى في المُنن الرئيسية (روما، فينيسيا البندقية، نابولي) بينما مُنيت احتزاب الينمين وقطب الحبرية بهريمة ساحقة، اذلم تتمكن احسر انها من انتصال اي من مرشحيها الى الدورة الثانية الآ

> افرزته المرحلة الإولى كان اولاً في الصعود القوي المتعثل بحزب اليسسار الديموقراطي الذي حلّ ممثلوه في المدن الرئيسية الثلاث بمساندة حزب اعادة التاسيس الشيوعي، وتأنياً في تقدم حرب التحالف الوطني (الفاشية الجنديدة) واحتلال الموقع الأول كأكبر حزب سياسي في روماً.

كواريّز ، رجياج من الصفير المقاوم الحكدش ، ومقاومة الماه حتى عمق ١٠٠ متلّ .

لونجين . صناعة سويسريّة منذ عَام ١٨٣٢.

LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

الرئياسام با التلك التيكوب التحارية التيكون ا

الاقتراع في اربع مدن رئيسي على راسها باليرمو، فان المنافسة

صِعَلَية على أسأس النظامُ الجديدُ الضأص بألجنزيرة الذي يقضي بانتخاب رئيس المجلس البلدي



وانضم عدد من قادة الصرب المدنى الى المطالبين باستقالة

كسلاوس، من بينهم وزير الماليسة

النتائج بأنها ستأتي بحكومة

### الحسالي ايفسان بيليب ووزير تايوان: هزيمة الحزب الوطني الحاكم في الانتخابات المحلية

رؤساء بلديات ومقاطعات. تقلاً عن احصائبات رسمية انّ مرشحي الحكرب التنقيمي البيموقراطي فازا باثني عشبر مقعداً من ٢٣ مقعداً حرى تنافس عليها، في حين حصل الحرب الوطنى الذي اظهرت استطلاعات

المعسارضية امس السبت في انتخابات محلية مهمة لانتخاب

■ تايبسه - رويتسرر - مني الحرّب الوطني الحاكم في تايوان بهزيمة مفاجئة امام اكبر احرّاب

وأورد التلفيزيون الحكومي الراي الاخيرة احتفاظه بهامش

من الغالبية على ثمانية مقاعد.

وعلى رغم أن هذه الهسريمة ضسرية للحسري الوطني الاان الوطنيين لا يزالون يسسيطرون على الإمسور في تايوان. وكسان الحُّـزب الحَّـاكمِّ فـأزَّ بِمَنْصَــبِي الرئيس ونائب في انتــخــابات مباشرة جرت في اذار ٩٦ كـما هيمن انصساره على البرلمان (٨٠ مقعداً من ١٦١ مقعداً). وقال شبين شسونغ سين نائب رئيس الصرب التنقدمي الديموقراطي بنشيعر يبهشية لتعرض الصرب الوطني لمثل هذه الهزيمة الفادحة،

انتشابات مبكرة غير مضمونة

ينكسر ان حسرب المؤتمر الذي 🛚 نيــودلهي - رويتــرز - أ ف ب - اعلنت سـوشـما سـواراج جسد بمفرده السياسة الهنبية المتحدثة باسم حنزب بهباراتيا لفترة طويلة دفع باتصاه اسقاط الحكومة، معرضًا بذلك نفسه جاناتا القومي الهندوسي في للخطر لأنه قد لا يكون في مناي الهند امس السبيت أن الحيرب عن انها الهامان في حسال سيجرى مشاورات مع حلفائه قبل خسارته انتخابات مبكرة قد أنْ يَقْرِرُ أَنْ كَأَنْ سَنَطَّالِبَ يَتَشْكُنِلُ حكومة جديدة. كما يسعى حزب تجري في البلاد.

رثيس الحكومة المستقيل كومار غوجار يمسك يدي زعيمي الاتتلاف الحكومي في مؤتمر ص

المقومي الهندوسي يحاول تشكيل

حكومةائتلافية معاحزاب صغيرة

وكان حزب المؤتمر الذي اسس المؤتمر الى جسمع ائتلاف يمكنه من تشكيل الحكومة. منذ ۱۱۳ عاماً ومن ابرز زعمائه وحزب بهارأتيا جاناتا اكسر نهرو وانديرا غاندي وابنها راجيف غاندي سحب الجمعة كنتلة منفردة في البرلمان الهندي حيث بمثله ١٦٨ أناثياً لكن فرصته الدعم الذي كان يقدمه الى حكومة ضَنَيلَة في تشكيل حكومة أذا لم الجبهة الموحدة (اقلية اليسار -محشد تأبيد جماعات اخري في الوسط) التي يراسها اندر كومار البرلمان المؤلف من ٥٥٥ مقعداً غُوجِ رال واكد انه يسعى الى تشكيل التلاف خاص به. وقالت للتحدثة عقبنا

وبعد ان هزم في الانتضابات التي جرت في ١٩٩٦، قبرر حزب المُؤتِّس العودةُ الى السلطَّةُ. وقَالُ محللون ان الحرب لم ينجح في كسب الثَّقَة الَّتِي مُبْدَهَا لَهُ الناخيون لمدة ٤٠ عَّاماً، وما زال يسير على طريق الانهيار وعاجزا

عن تقنيم برنامج حقيقي. ولا يملك حسرب المؤتمر الذي يشغل ١٤٠ من اصل ٤٤٥ مقعداً

فى البرلمان الذي يضم ثلاث كتل، وسائل تشكيل تحالف متماسك ويتوقع الراقبون ان يواجه الحرب هريمة اكبر من تلك التي اصبيب بها في العام ١٩٩٦ في حال اجريت انتخابات سابقة لاوانها للخروج من الازمة.

ويامل بعض قادة الصرب ان تضرج صونيا غاندى الإيطألية الاصل، ارملة رئيس الحكومسة السابق راجيف غاندى من غزلتها وتتولى قيادة الحرب. وقد رفضت هذا العرض باستمرار، وعلى رغم المعلوسات التي تحسيثت عن استعدادها للموافقة، لم تُظهر اي دلائل الى انها ستقوم بهذه

وتحيثت الصحف الهنبية الصادرة باللغة الانكليزية بلهجة قاسية أمس السبت عن سيتارام كيسري رئيس حزب المؤتمر الذي يبلغ من العمر ثمانين عاما، وقالت صحيفة وانبيان اكسبريس التي تعتبر قريبة من المعارضة القومية الهندوسية أن مصريا فقد ولايته بسمه ولة منذ عام يريد الآن أن

## الكونغو: الحياة عادية في كينشاسا تعكرها طلقات نارية بين الحين والآخر

هو من فيعل الصيوص مسلمين،

وأعلن ناطق باسم الدائرة

الصحافية في وزارة الخارجية

في الحي السكني من المدينة.

سمعت طلقات نارية متفرقة ليل الجمعة – السبت في كينشباسا بعد تبادل كثيف لاطلاق النار وقع

الحمعة بين عسكريين. ولم تصدر توضيحات رسمية عن الطلقات النارية التي سمعت ليل الجــمــعــة - السَّــبت في كينشاسا التي تشهد نشاطأ

وكان اشتباك بين عسكريين اسفر عن قتل أحد عشر شخصاً على الإقل في كينشياساً. وقالت الحكومة الكونغولية أن أطلاق نار وقع الجمعة ايضاً في كينشاسا

الفرنسية أن الشخص الثاني في السقارة الفرنسية في كينشاساً اريك لوبين اعتبر وشخصا غير صرغوب فيه وغادر الكونغو صباح أمس السيت.

ونكر الناطق واللغنا للتو عن قبل وزارة الخارجية في جمهورية الكونغو الديموقراطية ان لوبين اعتبر شخصا غير مرغوب فيه. وأضساف ان لوبين دغسادر

حثى النهاية.

ينكر أن العلاقات متوترة بئ باريس وسلطات كينشياسا التي أتهمت فرنسا مرارا بدعم الرئيس السابق موبوثو سيسي سيكو

كالسلاعلى السلطة في زائيس

، رافضاً اعطاء اي تفاصيل عن استنات ابعاد هذآ الديبلوماسي

احتتماعاً للمكتب المركزي في

بلهى، واستعسرضنا الموقف

السياسي وفوضنا رئيس الحزب

لال كريشنا انفاني واتال بيهاري

فايبايي رعيمنا في البرلمان لبحث

استراتيجية تأخَّد في الاعتبار

وأضافت وسعد ذلك سنعقد

على الفور اجتماعاً مع حلفائنا

الموقف السياسيء.

وتؤيد باريس على غرار جميع اعضاء مجلس الامن الدولي، عمل لجنة التحقيق الدولية في ألجازر التى تعرض لها السكان المدنيون خلال سيطرة قوات لوران ديزيريه

### جيسي جاكسون يبدأ جولة افريقية لدعم الحقوق المدنية ■ واشنطن - رويترز - اعلن

ا هي الاساس، لمزيد من التحارة

كينشاسا متوجها الى باريس،

زعيم الحقوق المنية الاسيركي جيسى جاكسون الحمعة انة سيرور كينيا وراسيا هذا الاسبوع لتشجيع الديموقراطية والتجارة بوصف البعوث الشخصي للرئيس بيل كلينتون في افريقياً.

وجاء في تصريحات له عشية القيام بزيارته قال جاكسون انه سيشيد على والديموقراطية وحقوق الإنسان والصحافة الحرة

والزعماء الدينيين

والاستثمارات الاميركية واضاف ان «الولايات المتحدة وافريقيا تدخلان عصرا جديدأ الى نيسروبى الاثنين في زيارة تستسغرق ثلآثة ايام ستشمر اجتماعاًت مع الرئيس دائييل أرأب موي والمعارضة السياسية

وتابع جاكسون أنه سيصا

وتجرى كينبا انتضابات عامة ا في ٢٩ كانون الاول (ديسميس)

المقبل وسيتوجه جاكسون من مناك الى زامييا حيث وقعت محاولة النقلاب فاشلة في تشوين الاول (اكتوبر) وتسبق زيارة جاكسون جولة تعترم مادلين اولسرايت وزيرة

الحارجية الاميركية القيام بها في ست دول افريقية الشير المقبل. وسترور اولبرايت اليوسا واوغندا ورواندا وحصه ورية الكونغو الديموقراطية وجنوب افريقيا وزيمبابوي

## ينتزع السلطة بالابتزازء مجلس النواب الفرنسي يقر مشروعا خاصا بتجنيس الاجانب

تكون متواصلة او متقطعة، النواب الفرنسيون مساء الجمعة وصوتت المعارضة البعينية المادة الاولى من مشسروع قسانون وزيرة العدل اليزابيت غيغو يمني ضد هذا القانون. وتشكل المادة الاولى من «كل طفل ولد في فرنسا من ابوين احتبين الجنسية الغرنسية ادى بلوغة الشامنة عشرة، اذا اثبت رسميا انه اقام في فرنسا خمس

سنوات على الأقل. " وجاء في المادة التي اعتمدت بموافقة ٨١ نائبا ومعارضة ٢١ ان فترة الإقامة وتحسب اعتمارا من

القانون النقطة الرئيسية في مشروع قانون غيغو وهو اجد مستسروعين اسماسسيين لحكومة ليونيل جوسيان آلي جانب مشروع وزير الداخلية حان بيار شوفينمان حول بخول الإجانب واقاستهم في فرنسا الذي سيعرض على النواب اعتبارا س

## سنّ الحادية عشرة ويمكن أن الرابع من كانون الأول (ديسمبر) لجنة الحقيقة والمالحة في جنوب افريقيا

لجنة الحقيقة والصالحة في جنوب افريقيا العفود ٢٠ شخصا م بينهم نائب الرثيس ثابو سيكي وحصمة وزراء. وكان مبيكي وعشرات من قادة المؤتشر الوطني الإضريقي المتساكم طلبوا من اللجنة في بداية تشرين

وقالت اللجنة في بيار اس الجمعة انها منحت عفوا لـ ٣٧

تعفوعن نائب الرئيس 🗷 الكاب - أ في ب - بيمت

> الأولُّ (اكتوبر) العفُّو عن جرائم من اعسضساء المؤتسر الوطني

الافريقي من بينهم وزراء العمل بولاه عصر والنفاع جو صوبير والنقل ماك ماهاراج، والخارجية الفريد نزو والبيئة بالو جوردان الى جانب خمسة مسؤولين اسياسين يمينين بيض.

من جهة اخرى مست اللمنة حتى الاربصاء القبل الجاسيات المتعلقة بعمليات الخطف وإعمال العنف وجرائم القتل التي أرتكها اشتخاص مقربون من ويني ميديكيزيلا مانديلا من ١٩٨٦ الى ١٩٨٩ في سويتو. (دولار . برميل)

تعمليم كانون الثاني (بناير) ١٨

#### زاداكثرمن مليوني برميل للمرة الاولى منذ ١٩٩٣

# اوبك" ترفع الانتاج الى 27,0 مليون د

من ريّده تقى الدين :

≡ تأوصل وزراء الشفطفي منظعسة الدول المصسدرة للنفط (اوبك) امس في جاكرتا الى اتفاق يقضي برفع سقف انتاج المنظمة آلى ٥.٧٠ مليون برميل يوميا من ۲۰۰۰۲ مليون برميل، اي بزيادة نسبتها نحو ١٠ في المنَّة وذلك خلال الاشبهر الستية الاولى من السنة المقبلة.

واتخذ القرار بعد اربعة المام من المصادفات بين وزراء دول الْنظمة التي تضم ١١ دولة.

وتقرر توزيع الزيادة بنسب تتبه افق مع المسصيص للمسيدة لانتاج الدول الإعضاء، باستثناء الجزآئر التي حصلت على حصة تفوق بقليل ألزيادة النسبية، علما ان مَذْهُ المصص لم تخصع لاي تَعْيِيلُ مِنْذُ عَامَ ١٩٩٣.

وقالت منصادر مقربة من محادثات جاكرتا، في اتصال هاتفي مع «الحساة»، أن الحاسبات الاخيرة للمؤتمر كانت طويلة وان الدول الخليجية وفى مقدمها السَّعُونِيةُ تَفَكِيْتُ مِنَّ الْحَصُولُ على اتفاق اكثر واقصية لجية وضَّع العرض والطَّلَبِ في السُّوقَ. وقالت مصادر نفطية موجودة في جاكرتا ان الأسعار ستعتمد على تطور الأوضياع في العراق بموجب القرار رقم ١٨٦ لشفناهم

النفط مقابل الغذاء. ورأت المصادر انه اذا تعشرت المفساوضات بين العسراق والامم المتحدة ولم يمند العمل بالقرار ٩٨٦، فان أسعار النفط ستتحسن

انتساج المنظمة على مناهو عليه الأن فُـقَسد يؤثر ذلك سليبًا في

وقبال وزير النفط الاندونيسي ايدا باغوس سونجانا امس، في تصريحات نقلتها وكالات الانباء ان وزُراء نفط الدول الاعتضباء في داويك، اتفقوا على ان السوق

### حصص الانتاج الجديدة لأعضاء أوبك

اتفقت منظمة «اوبك» امس على سقف انتاج جديد مقداره ٣٧,٥ مليون برميل يوميا للاشهر السئة الاولى من سنة ١٩٩٨. وفي ما يأتي حصص الدول الاعضاء في المنظمة (مليون برميل):

الحصة السابقا	الحصة الجديدة	الدولة
.,٧٥	4.10	الجزائر
1,77	1:2761	اندونيسيا
7,7	Y.41778	ايران
1,4	1.712.4	العراق
۲	7,19-17	الكويت
1.79	1,07715	ليبيا
474,/	۲,.٤٣٣.	نيجيريا
۸۷۲,۰	3 177 2 , .	قطن
٨	76.FV, A	السعودية
1.171	\$35577.Y	الامارات
4,404	77740,7	فنزويلا
70,.77	47.0	الإجمالي
المعبر: ارو		

تعستسقند ان السبوق بامكانها استيعاب اكثر من ٢٨ مليون برميل يومياء.

واعتبرت مصادر نفطية قرار زيادة الانتباج انتبصبارا للمعلكة العربية السعودية التي تبنت مبادرة زيادة سقف الانتاج باكثر من مليوني برميل يوميا على رغم معارضة بعض الدول الاعضاء في

وقسال عنيسسي المزيدي وزير النفط الكوينتي أمس أن بلاده حصلت على نصيب عادل من الحد الاقصى الجيديد لانتاج منظمة داويك، وأضاف انه سعيد بزيادة الحدد الاقتصبي لانتتاج داوبك، النفطي، مشيرا الى أن الاسعار

ستستقّر في الوّقت الحالي. وقسال وزير النفط الليب عبدالله البيدري امس أن بلادة ستريد انتاجيها فورا الى مستوى حصتها الجديدة دَاخُل سِقَفَ انتاج الْمُنظمةُ. وردا على سؤال عما أذا كانت ليبيا قادرة على الانتاج بالمستوى الجديد قال البدري: «سنعمل به على القور».

وتم الاتفاق على التسرام كل الدول الاعضاء بالسقف الانتاجي الجديد وبالحصص الانتاجية. وأخشأر المؤتمر رئيسا جديدا لمدة سنتة اشتهار هو وزير النقط الإندونيــسيّ أيداً بأغّــوس سودجانا، عما اعيد انتخاب ألامين العسام للمنظمسة ريلوانو لقمان لمدة ثلاث سنوات.

وسيعقد اللؤتمر المقبل له واوبك في فيينا في الرابع والعشرين من حبريران (يونيو)

بامكانها الآن استيعاب اكثر من ٢٨ مليون برميل يوميا من نفط

واضاف سوبجانا: ﴿استنادا الي تقديرات لجنة مراقبة السوق فسان السبوق بامكانها الان استيماب ٢٧,٢ مليون برميل بومسيا ولكن بعد مناقستنا (الوزراء) لبيانات جبيدة فاننا

الحصة السابقا	الحصة الجديدة	الدولة
.,٧٥	۵۸۰۶. ،	الجزائر
1,77	1,8=755	اندونيسيا
7,7	7.4£77£	أبيران
1,4	1.712-4	العراق
۲	7,14.17	الكويت
1.79	1,07715	ليبيا
474,/	T,.ETT.	نيجيريا
-, TVA	.,51445	قطر
٨	70.FV,A	السعودية
1,171	13557,7	الامارات
4,404	7,08777	فنزويلا
70,.77	YY,2	الاجمالي
المندر: ارو		

## ١٠٠ ماسة شهيرة تعرضفي مركز 'مجوهرات جدة'

ALHAYAT / BUSHESS

🗖 جدة - «الحياة»:

🛍 تعرض مۇسسىة دي بيرز، ١٠٠ ماسية شبهبرة في حفل افتتاح أصركن مجوهرات جدة، الذي يفشتح الثلثاء المقبل برعاية الأمير ماجد بن عبدالعزيز أمير منطقة مكة الكرمة.

وتضم مجموعة د١٠٠ ماسة شهيرة، باقة من أكثر الإلماس شبهرة في العبالم تتصدرها مأسة صافية النقآء اطلق عليها اصحابها من اعضاء العائلة المالكة البريطانية اسمءكوليتان كوليكشن، وترهو المجسوهة ايضا بماسة ونجم افريقيا الكبيرة التي يبلغ ورنها الاصلى ٢٠, ٣٠ فَيُراط وكَأَنْتُ صفلت خصيصاً للمك ادوارد.

وقال بيفيد انديكوت مدير تسويق وي بيرز، في أسيا والشرق الاوسط ان والماس هو اجمل الإصحمار الكريمة والمنها في العالم. وتمثّل الاحتِار الماسية المعروضة في المجموعة أروع الماسات التي عرفها الانسان وأهمها من حيث الندرةً والقيمة،. وأضاف: •ان كل ماسة جوهرة فريدة بحد ذاتها، وبوسع اي شخص ان يستمتع بالسحر الذي يضَّفيه الماس على صاحبه، سواء دفعٌ الف دولار او بضسعسة مسلايين منّ الدولارآت ثمنا لمجنوهراته الماستيسةء وسيتمكن زوار المعرض من رؤية ماسة وأيوريكاء الباهرة التي عثر عليها طغل من ابناء شبعب البوّير، وبلغ وزنهسا الاصلى ٢١, ٢٦ قيراط، على ضفاف نهر «اورانج» وكان منطلقاً لعمليات التنقيب عن الماس في جنوب افريقينا. وعرضَّتُ «ايوريكا» في مصعرض الناس الى الإبد» الذى استضافته العاصمة البريطانية عام ١٩٥٩، باعتبارها واحدة من اكبر الماسسات التي عشر عليسها في جنوب

🛘 الرياض – من سعد الأسمري:

🔳 افتتح الأمير سلمان بن عبدالعزيز أمير

منطقة الرياض مساء امس المعرض التاسع

معارض الرياض، في مركز المعارض بمشاركة -

١٥ مصنعاً سعودياً تعرض منتجاتها للمرة

وقال السيد عبدالرهمل الجريسي رئيس

الرياض ان الغرفة الشنت الترتبيات اللازمة

كنافية لنجناح المعترض، وأن هناك عنداً من

المصانع الوطنية الحكيثة تشارك للسرة

الامارات العربية المتحدة

القاعات ١-٢٤٦٢

۷-۱۰ دیسمبسر ۱۹۹۷

بدعم من

HE fale it no constitution

الاستانية المستوالية والرو الكهرياء

وائاء ع الإمارات

H

حجلس الفرقية الشجيارية الصبيناعي

الاولى اضافة الى بعض الفرص الاستثمارية

## "الوطنية السعودية للنقل البحري" تنوي رفع طاقة اسطول نقل الحاويات

الاسطول بلغ٢١ ناقلة تخدم ٨٠ ميناء

◄ بدأت «الشيركة الوطنية السحوبية للنقل البحريء (شيركية مستاهمية) امس في الرياض اجتماعات المراكز الاقليمية للشركة بحضور المسسؤولين في المراكسرُ الاقليسمسيسة من دبي وسنغافورة والولايات المتحدة الاميركية والمركز الاقليمي في لندن.

وقالٌ عبدالله الشريم المدير العام للشركة في بيان اصدرت امس انه سيتم عقد اجتماعات بينَّ أدارات الخطوط والراكز الاقليمية وذلك لتقويم نتائج الخطة التشغيلية والتسويقية للشركة للسنة الجارية، وانهاء أعداد الخطّة التشغيلية والتسويقية للخطوط في الشركة للسنة المقبلة، لَيْتَدِ ضَلَّمَهُا الى بِقَيْبَة خُطْطَ قُطَاعَاتِ الشَّرِكَاتِ الاخرى ثم رفعها الى مجلس الادارة.

وكشف عن اهم ملامح الاستراتيجية والخطة الضمسية الثانية هي رفع طاقبة اسطول نقل الصاوياتُ والسّوسَع في خُطُوط الخسمـةُ التي تقدمها ۖ الشركة لعُملاً نَها ۚ، اصْنَافَة الني التوسع فيّ الانشطة المساندة للنقل البحري والدخول في نقل الركاب والنقل الساحلي والنخول في نقل

وقبال أن مؤشيرات الفيترة الذي القضيت من سنة الجسسسارية توضح انَّ اهداف هذه الاسترات حينا والخطة تصحتنا بعدان ثمافي الشهر الماضي توقيع عقود لبناء ثلاث سفن لنقلّ الحاويات سيتم استلامها عام ١٩٩٩.

وأوضح الشريم ان مشروع التوسع في خطوط الضدمة بأضافة خطوط جديدة للشتركة لأوروبا المتسمسالينة والمتسرق الاوسط والخليج العربي والشرق الإقصى بالإضافة الى آميركا الشمالية حقق نتائج حيدة، إذ استطاعت الشركة رفع طاقة الصاويات التي تنقلها من ٣٠٠ صاوية في شهر شَجْأُدُ (فَبِرابِرُ) المَاضِي الى ٤٠٠ حاوية في شهر

الرياض: افتتاح معرض الصناعات بمشاركة 10 مصنعا سعوديا

ونكر ان الغرفة ووزارة الصناعة والكهرباء

السعودية تشاركان بجناح خاص لعرض

نماذج وعبينات من انتساج بعض المصانع

وأضاف الجريسي: ويتناسب المعرض مع

الزيادة المطردة للمصانع الوطنيلة التي بلغ

عندها حبني نهاية العام المأضي اكثر من ٢٥٠٠

مصنع، تجاوز اجسالي تمويلها نصو ١٩٠

بليون ريال، ووصلت صادراتها الى نصو ٩٠

وشارك في المعرض عدد من المؤسسات من

بينها وزارة الصناعة والكهرباء السعوبية،

السعودي ومنتجاتُه.

بلدأ حول العالم،

أب (اغسطس) الماضي. وكمانت «النقل البسميري» اضمافت خسمات اسبوعية من شمال أوروباً إلى البحر الاحمر والخليج العربي والشرق الاقصى، ومن الشرق الاقتصى الى البحر الأصغر والشرق الاوسط وشمال اوروبا، ومن الشرق الأقصى الى الخليج العربي وشبه القارة الهندية (اكسبرس الخليج العربيُّ - أسيا) ومن الخليجُ العُربي وشبه القارة الهنديّة الى الشرق الاقصى (اكسبرس الخليج العربي)، اضافة الى الشدمات السابقة من اميركاً الشمآلية الى الخليج العربي والمملكة العربية السعودية، ومن الخَلِيج العربي والمملكة العربية السعودية الى اميركا الشمالية.

الذهب

فى سوق لندن اتفال الجمعة

\$797.90

السعرالسابق

1971-

ووصيل عسدد ناقسلات الإسطول الذي تملكه الشركة الى ١٦ ثاقلة بتروكيماويات تقوم بثقل الصادرات السعودية من البشروكسماويات. ودعمت الشبركية خبدماتها في نقل الصبابرات الوطنية بالدخول في نقل النفط الخام السعودي بامتلاكها خمس ناقلات عملاقة تقوم بنقل النفط

خطة تشفيلية

ويشبار الى ان الشركة طبيَّقت خطة تشبغيلية جديدة لخدمة الخطوط بدأت في شباط (فبراير) الماضي شملت تغييرات جذرية في نوعية مستوى الخدمة اهمها التوسع في تقديم خدمات لمناطق جنيدة مثل اوروبا الشمالية والبحر الابيض المتوسط واجراء تعديلات على خطوط الخدمة القديمة من اميركا الشمالية الى الشرق الاوسط واعادة تنظيم الخدمة في الشرق الاقصى وجنوب شرق أسيا وُنلك بإضافةٌ خطوطٌ خدمة جنيدة من سنغافورة الى الخليج العربي مباشرة بالتعاقد

مع شركاء آخرين، وتقدم الشركة خدماتها للموانئ التي تتميز بلدانها بتبادل تجاري كبير مع السعوبية، وقامت الشركة أخيراً برفع عدد موانى الخدمة الى نحو ٠٤ ميناء مباشرة واكثر من ٨٠ ميناء غير مباشر.

والمؤسسية العيامية للتيعليم الفئي والتسريب

المهنى، والهيئة العربية السعودية للمواصفات

والمقاييس، وصندوق التنمية الصناعيية

السبعبودي، والدار السبعبوبية للخبدميّات

اربة، ومجلس الغيرف السب ومتركيز تنمينة الصنادرات المسعوبية الى

ومركز بنميته المسادرات الصنحي في جانب مصلحة المياه والصرف الصنحي في

المخدرات، ومنيرية الدفاع الوطني في منطقة

الرياض والإدارة العامة للسجون، أضَّافة الى

عدد من الاجنصة الضاصبة لبعض الجهات

خمسة أقسام تشعل القطاعات الإنتاجية كافة.

وتم تقسيم الاجنحة الداخلية للمعرض الي

منطقة الرياض، والادارة العامة لكاف

## الحجم السنوي للعمليات يصل الى ٣٠٠ مليون دولار

## "تال -ارامكس" تنفذ خدمات متكاملة في مجالات الشحن والنقل في السوق السعودية

🗆 جدة - «الحياة»:

اعبرب الرئيس التنفيه إى لشبركة وارامكس السييد فادي غندور، في مؤثمر صحافي عقدة امس في فنعق انتركونتنتتال -جدة لمناسبة بدء خيمات وتال ارامكس، في السبعونية عن الأمل في أن تشميلز خدمات دار امكس، حول العالد ببرامجها المستحدثة وفق ارقى القاييس وعبير اوسع سُبِكَةُ نَقُلُ فِي الْمُنْطَقَّةُ. وَقَالَ: وَانْ جهودنا في المملكة العسريسة السعبودية المستلة بروتال -أرامكس، لن تشركن على خدمات التوصيل التقليبية فحسب، بل ستكون خدمات شاطة لجميع انواع الشبحن والخبيم اللوجستية من المملكة واليها. ونحز لانعشير انفسنا شركة توصيل سريع فقط بل شيركية حلول ستكاملة لمتطلسات السسوق في مجال الشحن والنقل، مرتبطة بسبكة مكاتب عبالميية وميزودة بأحنث وسائل الإتصال والتقنية، وأضاف: ونحن كشيركية نشيعير بالفشر لتواجينا في الملكة

العبريبة السبعبورية لذحمة

مؤسساتها التجارية والصناعية

🗇 الدار البيضاء --

من محمد ألشرقي:

🖪 تبنت القمة الاورومتوسطية

الثالث التي اختتمت اعمالها

فسأه اول من أمس أعادة الشأكيد

على صيثاق برشلونة لعام ١٩٩٥

الذي يحسد اطار الشسراكسة بين

الاتصاد الاوروبي وبلدان جنوب

وشرق البحر الأبيض المتوسط

وكنان الإمنيار منصمند ولي عنهند

المغرب رعى صغل الافتشأج وثلا

رسالةً من الملك الحسن الثاني الي

المشباركين. واصندرت القصة، التي

غابت عنها دول الشبرق الاوسط

وحضرتها مصر واسرائيل فقط

ساناً خشامياً اعتبرت قمه ان

الصفاظ على الاستثقرار والسلم

في المنطقية يرتكل الى وجسود

علاقات وارتباطات ستسعده

الاشتكال يبن شسعسوب البسمسر

الابيض المتسوسط تقسوم على

التعامل الإقتصادي والتقارب بين

المجتمعات واحتثرام الغيم

القمة الاورومتوسطية الثالثة

تحض على زيادة التعامل الاقتصادي

وأشيار الى ان انتشيار السوق

السعودية وتوسعها في عدد من المجالات التجارية والصناعية والمصرفية، أدى الى نمو سوق التوصيل السريع، الذي بلغ ١٠٠ مليسون دولار العسام المأضني ومن هنا اعلنت شسركسة وارامكس الدولية للشحن والنقل السريع، انه تم توسيع شبكة خدماتها لتشمل ارجاء السعودية كافة. وتُمتَدُ شَبِكةَ «ارآمكس، لتشمل

٢٥٠ دولة حيول العيالم وترتبط استراتيجياً مع شبركة وأبربورن اكسبرس، الاميركية زاحدى أكبر ثلاث شيركيات التبوصييل في الولايات المتسحسدة) وتم ربط السبعبودية بالشبكة العبالمينة لأرامكس عبير طائرات خياصية تسيئر رحالات يومية من مركز ءارامكس للتسوريع، في دبي الي الرياض، ومن دبي الى جـــدة بواسطة شاحنات تعبير طريق سيسر الدولي الذي يربط

البحرين والسعوسة. ونكسر نائب رئيس ارامكس حازم ملحس: «ان خدمات ارامكس تتم عبر مجموعات من التوادر البشرية المتخصصة دات المهارات

تنفيذ برامج للشراكة بين ضغتى

شمسال البحس الإبيض المتوسط

وجنوبه تسستدعى سلسلة من

الإصلاحات الإقتصادية والمالية

والمؤسسانية والقائونية لضمآن

حسسن حظوظ التسلاؤم صع

الاوضاع الصديدة التي ستترتب

على اقامة منطقة التبادُّل الحر،

العبالية في مجالات الشحن والنسومسيل السسريع، لتلبيسة احتماحات العملاء كافةً.

وقال: «أن تال أرامكِس، أعدتٍ بجدية تامية برئاميجيا ستكاميلأ لتسدريب خسريجي البصامسعات والمعاهد الادارية السنعبونية، من خَــلال التـعــاون مع مــؤســســات استشبارية للبدء في تنفيذ هذا البرنامج، ولتدريب خريجي كليات الهندسة الصناعية وادارة الاعمال والتساسب الآلى بهسدف تطوير قدراتهم القيادية للاستعانة بهم فى تطوير خندمات «تال ارامكس» ويعتبس البرنامج من أولوبات الشبركية. وأضباف: «ارتبطت ثال ارامكس في السبعبودية بشبيكة مكاتبنا المنتشرة حول العالم من خلال نظام كومبيوتر، يعمل على متابعية الشحفات حتى تصل الى

المعلومسات للعسمسيل بالوقت وتوصلت «ثال ارامكس، بفضل تفانيها في خدمة عملاتها، الي كسبّ نقة غدد كبير من السُركات السعوبية الرئيسية المهمة كما تمكنت من توفير خدمات الشحن

وجهتها النهائية، وتوفير

العالم كافية، وبأسعار مناسية، وحققت دنال أرامكس، نجاحًا كبيرا من خلال شبكة التوزيع والمعلوميات العيالمية وشييكة

التسوريع المحليسة الني تملكها، بالإضافة الى استعانتها بالاساليب الصديشة وأخر مأ توصلت اليه التكنولوجيا من تلبية احتياجات رجل الأعمال والشبركيات في مجيال الشبحن والتوصيل السريع محلياً وعالمياً. وتعسمل «ثال السسعسودية»، ومنقبرها الرياض، في منجبالات خدمات الاتصال والتعهدات. بدأت نشساطهما الضعلي في مسجّسال

الشومنيل والشحن السريع في ربيع السنة الجارية واصبحت الشُّسُّريك المحلي لـ وارامكس، في وتعتبر السوق السعودية اكبر سوق للشحن والتوصيل السريع غى الشبرق الاوسط ويراوح حجم القوصيل السريع بين ١٠٠ مليون

و ۱۲۰ مليون دولار سنوياً من دون احتساب حجم السوق الوارد الى الملكة ألذي يقدر بشحى ضبعفم الصادر، وبذلك بكون هجم السوق ككل نحسو ٣٠٠ مليسون دولار

## والشوصيل السريع من انصاء تقويم اوروبي متشائم لنتائج العونات الى الفلسطينيين

ودرست القمة مشكلة المديوندة الخارجية واعتبرت انها ششكل تسباؤ لآت في منطّبوف المسؤولين عائقا رئيسيا امام النمو والتطور الاوروبيين حول جدوى المعونات خصوصا لاقتصادات بلدان جنوب التي تقدمها المجموعات الدواية والأغراف المشتركية. وقالت «أنْ ﴿ وَشَرِقُ البِحْرِ الْإِبِيضِ المتوسطة،

□ بروكسيل -من نورالدين الفريضي:

خمسة اعوام،

وكانت القمة الإورومتوسطية الثالثة برست على مدى يومين في مقس بلدية الدار البيضساء ثلاثة مواضيع رئيسية هي الثعاون الإقليمي في مجال الماء والحفاظ عليبة وأنشبأء المقاولات الصبغرى والمتنوسطة وتطوير ادائهنا ودور المنظميات الإفيتيصيادية والاجتماعية والمجتمع المعشى في تناهيل اقستسمسادات المنطقسة وزَّيادة مشاركتها في التجارة

◄ اجرت للفوضية الاوروبية تقويما شباسلأ للمبعونات الثي تقدمها للفلسطينيين منذ ١١٩٣ وانتهت الى نتائج مُتَشَائِمة عكس تَلُكُ الْتَى كَانَتَ تُوقَعِتُهَا قَبَلُ وقال ديبلوماسي أوروبي لـ

الحماده أن «الاستنتاجات تثير الم ارة والتشاؤم، لأن مستوى بخل النسرد الفلسطيني انهسار بِنسَبَة ثلاثين في المشَّة في الوَّقَتُّ الذي كانت المساعدات الاوروبية والدولسة شهدف الى تشبجيع ألاقت صاد الفلسطيني، وتراجع حجم استثمارات القطاع الخاص، خلال الاعوام الني تلت اتفاقات اوسلو، الى دون منسشوباته في اعُوام انتفاضَّهُ الحجبارَةُ، ونُكرَّ المصدر إن النقائج المحصة وتكبر

للفلسطينيين، وكسانت الدول المائحة عنات امكاناتها المالية في خسريف عسام ١٩٩٣، إثر توقيع اتفاق اوسلو وإعلان المبادئ بأن منظمة التحرير الفاسطينية وحكومسة اسسرائيل، من اجل

اللازمة بنحو ٥٠٠ بليون دولار. ويتنصدر الاتصاد الاوروبي قائمة الدول الماشحة وأنفق حسب احتمساءات الدول المائحية، نحبو ١٠٤٥٠ بليسون دولار سين ١٩٩٣ و١٩٩٧ اي ما يعادل نسبة ٥٩ في المُهُ من اجعالي المساعدات المالية الدوليسة. وحلت بعسده الولايات المتحدة بنسبة ١٠ في المنة من الهبات واليابانُ ٩ في المُنَّة.

السناهمية في اعتادة اعتميار

الاقتصاد الفاسطيني كسند

لمسيرة السيلام. وقدرت المعونات

ويقسسر العدام جسدوي المساعيدات الدوليية بأسبياب مساسة الحصار الأقتصادي الاسترائيلي والعشراقسيل التي تضعها السلطات الاسرائيلية امام المسادرات الفلسطنئنة.

# السحسل مع اكبر موردي قطاع الطاقة في العالم معرض كهرباء الشرق الأوسط ٩٧ ائنتن بـ ٥٠٠ عارض من ٣٠٠ بال١١ أول معرض في الشرق الأوسط لقطاعات توليد الكهرياء وتوزيعها ونقلها والصناعات الألكتروتقنية مركز دبي التجاري العالمي

يفتح يوميا من ١٠ صباحا وحتى ١ ظهرا

ومن ۽ عصرا وحتي ٨ لياد

# \*\* A 231

مجلس آدارة منظمة العمل العربية يبحث في موازنة ١٩٩٩ -٢٠٠٠

 القاهرة - «الحياة» - تبدأ اليوم في القاهرة احتماعات البورة الثامنة والاربعين ر الله الحاس ادارة منظمة العمل العربية برئاسة السيد ابراهيم قويدر امين الهيئة العامة القوى العاملة

وقال المدير العام للمنظمة السيد بكر محمود رسول أن المجلس سبيحث في خطة وموازنة سنتي ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ التي تشمل ١٧٦ مشروعا في مجالات تنمية القوى العاملة وتدريبها بكلفة ٥.٤ مليون دولار. وبيحث المجلس كذلك في الاعداد لعقد الدورة الـ ٢٥ لمؤتمر العمل العربي المقرر عقده في القاهرة في اذار (مارس) المقبل والاحتفال لمناسبة مرور ٢٥ عاما على أنعقاد دورات المؤتمر.

ويناقش المجلس لمدة ثلاثة ايام تقارير عن اجتماعات لجنة الخبراء القانونيين ولجنة الحريات النقابية في مكتب العمل العربي ونشاطات وانجازات المنظمة سنة ١٩٩٧.

معلوم ان مجلس ادارة المنظمة يضم في عضويته ممثلون عن حكومات مصر وقطر وليبيا والعراق وعن اصحاب الاعمال في سورية، وسلطنة عمان وعن العمال في السودان وسورية، اضافة الى ممتلين بصفة مراقب عن الجامعة العربية والاتحاد الدولى لنقابات العمال واتحاد الغرف العربية ومنظمة العمل البولية.

#### غرفة التجارة العربية -البريطانية تقرر انشاء مركز لتنمية الصادرات العربية

 لننن - «الحياة» - قررت غرفة التجارة العربية - البريطانية إنشاء مركز لتنمية الصادرات العربية، يهدف الى مساعدة المصدر العربي أيجاد سوق لمنتجاته وخدماته في الأسواق البريطانية وسائر أسواق دول الاتحاد

وقال الأمين العام ورئيس الجهاز التنفيذي لغرفة التجارة العربية -البريطانية السبيد عبدالكريم المدرس ان الغرفة انشأت هذا المركز لتشجع المصدرين العرب على ترويج منتجاتهم في بريطانيا وسائر دول الاتحاد الأوروبي، وأضاف أن المركز يقدم مجموعة من خدمات المعلومات عن الأسواق الأوروبية، ويتولى الرد على استفسارات المصدرين العرب الذين يرغبون في تصدير منتجاتهم الى اسواق البريطانية والأوروبية.

ويقوم ألمركز بتوفير المعلومات عن السلع محل الاستفسار، وتتضمن المعلومات حجم السوق التي تصدر السلعة التي يُرغب في تصديرها وحجم الانتاج المطي وحجم الاستيراد وأهم البلدان التي تصدر السلعة الى بريطانيا وترتيب تلك الدول وكبرى الشركات البريطانية المستوردة للسلعة والتعريفة الجمركية التي قد تخضع لها السلعة، وشروط استيرادها الى الملكة المتحدة.

وأشار المدرس الى أن مركز تنمية الصادرات العربية في غرفة التجارة العربية - البريطانية يعمل بالتنسيق والتعاون مع مراكز تنمية الصادرات في البلدان العربية فيما يتعلق بتزويد هذه المراكز بالمعلومات والسانات لخدَّمة الصدرين في دولها.

#### بورصة ماليزيا تفرض قيودا على خمس شركات وساطة

 كوالا لمبور - رويتړز - قالت بورصة الأسهم في كوالا لمبور أمبر السبت انها فرضت قيودا على تعاملات خمس شركات وساطة اعتبارا من أول كانون الأول (بيسمبر) القبل.

وتقضى القيود بالسماح للشركات بإبرام وتنفيذ صفقات بيع فقط أما لصفقات الشراء فلا بد من السوق على دفعة مقدمة بنسبة مئة في المئة. وقالت البورصة أن هذه الشركات ممنوعة عن القيام بصغقات مباشرة أو أي نشاط يمكن أن يزيد المخاطر على الشركات.

وكانت سوق الأسهم الماليزية شهدت هبوطاً حاداً وسط أزعة في أسواق المال عزاها رئيس الوزراء مهاتير محمد الى ممارسات المضّاربين.

#### بدء العمل في المرحلة الثانية من محطة 'هيوبي' للكهرباء في الصين

● بكين - رويترز - قالت صحيفة «الشعب، الصينية أمس ان بناء محطة شركة «هيوبي» الثانية للكهرباء في الصين في وسط اقليم انهوي

واضافت ان شركة كهرباء هيوبي جوان، استثمرت ٢,٤٧ بليون يوان (٢١٨,١) مليون بولار) في المرحلة الأولى من المحطة. وقالت انه لدى استكمال المرحلة الأولى في سنة ٢٠٠٠ سيكون في المحطة مفاعلان حراريان تبلغ طاقتهما ٢٠٠ الف كيلوواط. وسيبلغ مجمل طاقة المحطة نحو ٢,٢ بليون كيلوواط/ ساعة.



العربي الأفريقي من 1 إلى 1 ا ديسمبر ١٩٩٧



 ♦ أكثر من ٢٠٠٠ عارض من ٧٦ دولة ومقاضعة عربية ولفريقية ♦ منثدى العلاقات العربية الافريقية بدعم من هيئات دولية تابعة للأمم المنحدة مثل الأونكناد / منظمة التجارة العالمية واليونيسكو عروض فنية وبرامج ثقافية وثراثية رانعة

♦ جناح خاص للمشغولات اليدوية ♦ دليل المعرض الرسمي الشامل باللغتين العربية والإنجليزية

من ٦ الي ١٢ ديسمبر ١٩٩٧

🛭 نعم أرغب / نرغب في

🗖 زيارة المعرض التجاري 💎 حضور جلسان العنتبي

المعرض التجاري العربى الافريقي الثالث



جلمعة الحوك العربية

 ال حضور العروض الفنية والتُقافية [ الاعلان في طبل العارضين الرسمي أ وزاره الاقتصاد والتجارة حولة الإمارات العربية المثحدة

مركز سن ٢٠٠٣ عنوية الاماؤك عربية عندة كسب مثل ممده ١٩٦٠ - ١٠٠٠ بن من ١٩٥٠ - ١٠٠٠ بن المنابق على ١٩٥٠ السراي إ

## تقرير لوزارة التخطيط عن الأشهر التسعة الأولى من ١٩٩٧

# الامارات: ٣٥٤ مليون درهم زيادة في حجم الانفاق على المشاريع العامة

مؤتمر التحكيم العربي يقرانشاء

امانة عامة للمراكز العربية في القاهرة

تلك الخاصة بالعقود التولية التي

لمراكز التحكيم العربية ان تلعبه

في هذا المجال، واهمية التعاون

بين تلك المراكز وجعلها مؤسسات

متخصصة لخدمة قضايا التحكيم

ودعا وزراء العدل العرب النين

صصروا المؤتمر الى ضمرورة

السحى الى تقريب الغوارق

والتنسيق في صياعة الاحكام

وقد شارك في المؤتمر ممثلون

عن مراكز التحكيم العربية، كما

حستضسره ممثلون عن بعض

المؤسسات التحكيمية الدولية

والمنظمات المعنية بالتحكيم

بالاضافة الى عند كبير من

اساتذة القانون والمعنيين بشؤون

التحكيم في الوطن العربي

وبصفة خاصة وزراء العدل

وأوصى المؤتمر الوزراء العرب

وخارجه.

القانونية الخاصة بالتحكيم.

فى الوطن العربي.

كما أشار الى الدور الدي يمكن

يكون فيها طرف عربي واجنبي.

🗖 أبو ظبي - من شفيق الأسدي:

■ أرست الحكومـة الاتحـادية في دولة الامــارات مشاريع في الأشهر التسعة الاولِّي منَّ السَّنة الجارية بقيمة ٢,٧٧٦ مليون برهم (١٢٩,٩ مليون بولار) أي بزيادة قدرها ٣٥٤٫٢ مليون درهم عن قيمة العقود خُلال الفترة نفسها من العام الماضي والبالغة ١٣١٠,٩ طيون درهم. لكن وزارة التخطيط كشفت في تقرير أصدرته أمس ان حجم الانفاق المالي على المشاريع الاتحادية خلال فترة المقارنة انخفضت الى ٣٦١ مليون درهم مقابل ١٧,٩ كمليون درهم بتراجع بلغت نسبته ١,٩٥ مليون درهم.

ورصدت الحكومة الاتحادية موازنتها لسنة ١٩٩٧ نحو ٩٥٠ مليون درهم لتنفيذ مشاريع مدرجة ضمن برنامجها الاستثماري تبلغ قيمتها الاجمالية نحو ستة بلايين درهم (١,٦ بليون دولار) منها مشاريع معظمها يتم استكمالها خلال الأعوام الماضية ومشاريع جديدة.

وتتركَّزُ المُشاريعِ التي تم ترسيتها خلال الأشهر التسبعة الأولى من سنة ١٩٩٧ في قطاع الكهرباء والماء. ويلغت قيمتها ٢٧١,٢ مليونٌ درهم لتشكل ما نسبته ٧,٣ في المئة من اجمالي حجم الترسيات.

واحتلت مشاريع وزارة التربية المرتبة الثانية بواقع ٧٣,٩ مليون ترهم ونسبتها ٢٥,٦ في المئة، تليها الترسيات في مشاريع، ورارة الأشغال العامة والإسكان ٨٨٣ مليُّون درهم وبنسبة ١٤,٤ في المئة من القيمة الإجمالية للترسيات.

🖵 القاهرة – والحياة::

■ أنهى مسؤتمر التسحكيم

العربي في جاسعة الدول العربية

اعمالة في القاهرة الثلثاء باقرار

تشكيل امانة عامة لمندوبين عن

جميع مراكن التحكيم العربية

يكون مقرها مبركنز القاهرة

الاقليمي للتحكيم التجاري الدولي

ودعا المؤتمر الذي افتتحه

الدكتور عصمت عبدالمجيد الامين

العام للجامعة الى درس انشاء

اتحاد لمراكن التحكيم العربية على

غبرار اتحساد مبراكسز التسحكيم

الدوليسة. كسمسا أوصني الدول

الاعتضاء بضنرورة الاهتسمام

بتدريس مادة التحكيم في كليات

الحقوق العربية، مع الأهتسام باللغات الإحتيبة لاس

وكسان الدكستسور عسص

عبدالمجيد الامن العام لحامعة

الدول العربية لقت لدى افتتاحه المؤتمر الي أهمية التحكيم في

الانكليزية والفرنسية.

في القاهرة.

وأشارت الوزارة في تقريرها الى حدوث ارتفاع كبير في حجم الترسيات في الربع الثاني من السنة الجارية حيث بلغت قيمتها ٣٠٧،٨ مليون برهم مقَابِلٌ ٢٠٢٦ مليون برهم في الربع الأول، وارجعت أسيباب هذه الزيادة الى ترسيبة مناقصة محطات تطية مياه البحر في رأس الخيمة والفجيرة وعجمان بقيمة ٩٢٦, مليون يرهم.

ولفت التقرير الى ان الإنفاق المالي على المشاريع الاتصادية خلال الفترة المنكورة تركز عن مشاريع

وأكدت الوزارة ان الانخطاض كان كبيراً فم المشاريع المنفينة بمعرفة وزارة الأشبغال صيث بلغ ٤٧,١ مليون برهم، ولفتت الى حدوث انخفاض أخر في حجم المساريع المنفذة بمعرفة الوزارات الأخرى ليبلغ مر ٤٢ مليون درهم مقابل ٦٦,٩ مليون درهم

ليصل الى ٥٨،٥ مليون درهم مقابل ٤٣،٩ مليون

والاسكان وكننك رجال الأعصال

والمقاولين والاستشارين بأهمية

حسم المنازعات التحكيمية

العربية أسام سراكر السحكيم

العربية والاستحانة فيحال

اللجسوء الى مسراكس التستحكيم

الأجنبية بالمحكمين والمصامين

العرب ممثلين للجانب العربي في

كما أوصني وزراء العدل العرب

والبسرلمانيين العسرب ورجسال

القانون وأساتذة كلبات الحقوق

بأهمية التنسيق وتقريب الفوارق

بين النظم القانونية التي تنظم

وأوصى المتعاقبين وبصغة

خاصة رجال القانون والمصامين

بالاهتمام بأسلوب صيأغة شرط

التحكيم في العقود بما يحقق

العدالة للطرّف العربي سواء في

اختيار المحكمين او لَقَّة التحكيم

او مكانه او القانون الواجب

العمل به حالياً. وتتكون لجنة

الاشراف من خبراء عرب بصغتهم

الشخصية وتقوم بمهام

التحكيم في الإقطار العربية.

العرب ويصفة خاصة المهندسين

وزارتي التربية والأشغال العامة والإسكان حيث بلغ بالنسبة الى التربية ٣, ١٥٥ مليون درهم تمثل ما نسبته ٤٣ في المئة من حجم الانفاق الكلي، مقابل ٣٨,٧ في المئة خلال القترة نفسها من عام ١٩٩٦، فيما بلغ حجم الانفاق على مشاريع وزارة الأشغال ٢,٢٤ مليون درهم تشكل ما نسبته ٧.١١ في المئة مقابل 7, ٢٠ في المئة للفترة نفسها من عام ١٩٩٦.

ويانخفاض نسبته ٤٠,٤ مليون برهم. وتؤكد الوزارة حدوث أرتقاع في الانفاق على المشاريع التي تنفذها الجهات الحكومية المستقلة عن موازنة الحكومة الاتصادية بنسبة ٧,١٤ في المئلة

# ورفيشرات أسبواق اللال واسمار السالج

العملة	النولار الامبركي		الجنيه الاسترليني		المارك الإلماني		الين الياباني	الفرنك الفرنسي	القرنك السويسري
	7.77	_	,01.1	1.	0.A.V	!	\$11.A	14,50	5,747
بيثار الكويتي	,۲۰۲۷	<u>i</u>	7.7.1	-	.£V.Y		75	1,0V1 .	,TA.T
ريال السعودي	٣,٧٥	-	1.171	-	.£A.Y		74.37	1,1.4	, ۲۸۸۲ :
هم الاعارات	7.777				£,TVA	-:	TTA.T	10,70	T, YAT
بينار البحريني	,7779		XF3F,				771.7	ia,rr	T.V.=
ريال العمائي	PRAT.		,7574		£.01			1,771	,7111
رسال القطري	7,779		7.110		, \$4\$7	:	די, פד		
لبرة اللننانية	1075		707.		177,9		11,10	YON, 1	1.14
	7,797		0.V.		.0141	-	TV, OA	1,774	,£Y+Y
جنيه المصري			1.149		Y. 291	:	1	A, TT1	7,-12
نينار الاردني بينار العراقي	٠٧٠٨		7.17		15	-	1177	. * * \$ 4	10011

القرنك السويسري	الفرتك الفرنسي	1	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الإميركي	العملة
, £ 1ÝY	A . It	:	, • • ٤٦	, ۳۳۷۳	-	,7.	بنيه الاسترليني
,V+1+	,1745		, · · YA	,0174	1,74.5		ولأر الاصيركي
14,74	71,7-			VT. 74	715.7	177,07	
1,117	1117		,·\\\		7,975	1.7379	ن العاماني
£,17A				T.T:7	9,917	3,9.70	رك الإغامي
	, 7217	-	,•111		7,797	1,5772	رنك القرنسي
1711	797,7	:	17.05	4Y4, E	79·Y	1777.7	رتك السويسري يرة الإيطالية

عن الى	بجل
VIV VWV . TI F . TS. Q . AF. Q : - ' - Y/, C : -0,0	٠.
	به واحد
0,74 P,77 71,5 17,5 0,0 0,0 17,0 17,0 17,0	۳ اشهر

2	سنا	ı		ىهر	الله	ستة	1	بهر .	ابثر	تلاثة	:		۽ر	rp.		يام	Y.	
الى		من		المي		عن		الى		من		ألى	1	من		4	. <u>ئە</u>	العملة
٧٨, ٦	1	7,40	;	٥,٩٣		٥,٨٧	,	0,44		۵,۸۱		0,97	:	۵,۸۷		10	۰ ۵,۳۷	لتولار الاميركي
٧,٨٧	1	٧,٧٥		٧,٨١		٧,٦٨		٧,٦٨	٠.	Y,07		Y.0.		Y. 17	٧.	1	. V, Ya	لجنيه الاسترليني
17.	-	.14	1	.70		.17	•	,14		٠,٠٦		,17		-	۰,۸	٧	· ,Ye	لين الياباني
£,17		٤		T, 47		٣,٨١		T, AV	:	T, Y0		٣,٨١		٣,٦٨	۳,	W	T.V0	مارك الالماني
٤,٠٦	•	٣,٩٣	,	14.7	-	7,34		۳.٦٨		٣,٥٦		٣,٥٦		٣,٤٣	٠٣,,	W	7.77	لفرتك الفرنسني
Ţ		1,95	:	1.97	:	1.41	1	1,47	1	1,40	:	1.41	_	1,2%	1,1	٣١	1,14	لفرنك السويسري
3,58		9,51	1	14.0		0.34		3	1	0.37		7.70		7,17	٦,	70	7,14	للمرة الإيطالية

ادئى سعر	اعلى سعر			1447			
(1447 <u>/</u> 1447)	(1997/1997)	11/75	11/10	11/17	11/14	11/14	لعدن
743	£1£,A+	74.0	T V .	YAY	747	*47,74	هب
7,07	7,-7	٥,٤٣ .	9,77	۰,۲۳	2,77	0,TA	غة
774, Ye	204,70	TAA	TAT, 0.	TV4.00	TAT	TA1,00	لاتين

4	Stant Sec	2 m								
										11
	٠	طيم ۲ اش				عوري)	١ (تسليم	778		السعر
1/15	11/10	11/77	11/17	11/14	11/15	11/10	11/13	11/17	11/14	فنن م
1433	IAAV	1495	TAAT	1224	1474.0	777	77A1	1407	147.0	ناس (دولار)
17-5	17.7.0	17	17.7	17.5	1045,0	1041	1.eVV	TAGE	1045	منيوم (دولار)
17:7	1144	1107	1111.0	1177.0	1141	1175,0	117V, 2	1155	1157	ك (دولار)
7770	7770	7770	774.	7770	717.	7100	717.	7140	317.	کل (دولار)

ادنی مستوی ۹۷/۹۳	توی ۹۷/۹۳	اعلى مس			1447			الخاء
السعر التاريخ	التاريخ	السنعر	11/12	11/10	11/11	11/17	11/TA	الحو
95/T/A 11.00	4Y/1/1	77,41	14,31	14.1.	۱۷.۸۰	17,74	۱۷,۸۰	بي
15/1/14 17.00	93/10/17		14,90	19.00	14,47	14,75	14,47	ريج برنت
95/7/10 35,10	3Y/1/3	47,50	14,4.	14,47	14,50	14,10	13,10	برب تكسياس

,44.4

,017.

مقابل الدولار.

			74 ()				. 1:		
11/17	11/14	العملة	الدولة	أشنهر	3	۱ اشتهر	- 11	ة ١١ صباحا	الساع
٤٠	2.	اليرة	سورية						
172	374	ريال ا	اليمن	0,915	1	0,4.Y	- 1	ن	العرض
TATO	,7770	ادينار	لبييا					3	
1.114	1,1174	دينار	تونس			Section 1			Ser S
PA, IVO	0A, 140	نينار	الجزائر		(94 a)				200
9,0740	4,0740	درهم	الغرب		2-12		de diamin		000000
177,50	177,50	اوقية	موريتانيا	٣٠سنة	و ات	ت ۱۰ ست	ه سنوا	٣ سنوات	
127.4.	127,4.	دينار	السودان						-
144,44.	144,441	فرنك	جيبوتي	145	1.	AV 4	77, 21	44,85	سعرا
777.	777-	اشلفغ	الصومال	7,-7			21,0	0,41	عائد
V, VY1V	Y YTAY	دولار	هويغ كونغ	,,,					1
11	£ £	روبية	باكستان			20 65/2	27.42		
75	75	بيسو	الفيليين			تبشواك			- 42
1,0170	1,0970	دولار	سنغافورة	Salara, Carr	43	Section of Management	B 30 - 0 - 0		
TY . 1 - VO	TT, \$ . VO	ادولار	تايوان			1 . 10	44V	لسعر	<u>'</u>
71,700	79,70.	بات	تايلاند	مشهر	تسلي	السابق	11/1/		سلعة
,AAOY	VOM.	ایکو	العملةالاوروبية			3.	,		
TY0.7.	740.7.	ادرآخما	اليونان	9.4		T1+.A	TII		کر (دو
YEA, YY	15A,TY	بيزينا	اسبانيا	9A Y-	كانوز	ITTY	177.	- (5)	ن (دو
0A0,75.	040.75.		الفرنك الإفريقي	4V 1-	كانور	447	44.	بنيه)	اکاو (د
TAA, IT	T1,M7	نيرة-رسمي	نبجيريا	4A Y-		AY,V.	A1.T		ئے (ج
AYA	ATO	اليون	سيراليون	RA Y-		V0.V0	V T		بعير (١
3AC, Y2.	OAD, YÉ.	قرنك	غابون	41 1-		TTV, \$	TT4,	نولار) ا	ويا (د
	1,5710	سولار ال	استراليا	41		177	44.7	جنبه)	طاطا (.
1:5710			كندا						17.
1,5774	1,5774	رولار		10 001.	100.00	بت لنتجد ن	ز بنگ ائکه	التشية متنمة م	الجداول

السحب وحدة ٧٣٠٧	تقريبه المبيركية اسعار صرف العملان البولية. اسعاء العائدة الإرران ( ١٠٠٠ ] ج
* قيمة العملة في ه	سرف العملات العربية. أسعار العائدة على العملات العربية والعادن التعبية المساول والموضوف عملات متفوق والمحافظ المتعادن التعبية العادي المتعادن المتعادن التعادن المتعادن المتعادن التعادن التعادن المتعادن التعادن التعادن المتعادن المتعادن التعادن المتعادن
	اسعار الاسهم في بورصا

MAKUTA		23)	25. 9	عار الاسهم ف		: الشركة
ا تاريخ ا لخر تثبيت	عدد الإسهد	عند الاستهم المغروضة	سعر التقبيث إلى ال	سعر التثبيت S	سعر التثبيت السابق S	بنير فئة راء التثنيت الإول
1444-11-44 1444-11-44 1444-11-44 1444-11-44 1444-11-44 1444-11-44 1444-11-44 1444-11-44 1444-11-44	17.00 14.00 54.14 744.1 14.01 14.01 14.01 14.01 14.01	1577AT 179AT 179AT 177AT 177TA 177TA 157ATV 157ATV 1773 1771	YYKP! Per, y Y37. y Y37. y Y37. y Y47. y Y47. y Y430 Y430 Y430	17 17.70 17.17 17.0 71.0 71.0 71.17 7.07 1.17	17 17.70 17.17 17.0 17.37 71.37 7.17 3.0 1,0 7.07	يغير فقة وب التنبيت الإول يغير فقة وب التنبيت الإول يغير فقة أوب التنبيت الثاني يعير فقة أوب التنبيت الثاني ك اللبنافي للتجارة دب، عودة دب، بهروت دب، نة الترابة اللبنانية نة الترابية البينية (اسمي) نة الإسمنت الإبيض (اسمي) كة الرسمنت الإبيض (اسمي) كة الرسمنة الإبيض الحاطة)

المنصرمة من السنة الجارية،

وعلى نتائج عطيات الضمان

وجهود المؤسسة لتنويع عقود

□ أبو ظبي - «الحياة»:

 اعلنت «المؤسسة العربية لضمان الاستثمار، أن قيمة عقود الضمان التي ابرمتها خلال الأشبهر التسبعة الأولى من سنة ١٩٩٧ زادت ينسبة ٢٨,٢ في المئة على مشيلتها في العام المَّاضي ويلغت قيمتها نحو ٨٥،٨ مليونَ

وتوزعت قنيمة العقود التي ابرمتها المؤسسة خلال الفترة المنكسورة من هذه السنة على ٣٠ عقدأ لضمان ائتمان صادرات استفادت منها ١٤ دولة عربية مستوردة وسبع دول عربية

وكشفت المؤسسة عن عملياتها في ختام اجتماع عقبته لُجِنَّة الاشراف للمؤسسة في مقرها في الكويت. وذكير بيان صدر عنّ المؤسسة وتلقته «الحياة» امس أن اللجنية اطلعت على انشطة المؤسسة خلال الأشهر التسعة

استشارية في القضايا التي الضمان وزيادة قيمة العمليات. يحيلهما اليها مجلس ادارة وقنال السنيند فنهند راشند الإبراهيم رئيس اللجنة المشرفة المؤسسة، وكذلك الأسراف على اعمال المؤسسة وانشطتها وتقديم على المؤسسة أن تنويع عقود المشورة للاذارة العامة. الضمان يأتي استجابة لتنوع وتضم اللجنة في عضويتها المعاملات التجارية والاستثمارية اضافة ألى رئيسها كلاً من عبدالرحمن السحيباني الامين بما يكفل تلبية مختلف حاجات للستثمرين والمصدرين العربء والاتجاه لاستخدام عقدين العام المساعد للشؤون الاقتصادية جديدين لضمان عمليات التنجير المالي. وقال انه سيتم بموجب العقد الاول توفير الضمان ضد المخاطر التجارية، وغير التجارية اذا كنانت المعندات المؤجيرة ذات منشا عربي، ويتم بموجب الثاني

في جامنعة الدول العبريية بي ... وعبدالفتاح بن منصور كاتب الدولة المالية في المملكة المغربية ومرتضى محمد بن فاضل المدير العمام لـ دبنك تنسية عسان، في سلطنة عمان وجاسم راشك الشامي من دائرة الاستثمارات في توفير الضّمان ضد المخاطر غير

وزارة ألمال والصناعية في بولة التجارية اذا كانت المعدات ذات منشأ غير عربي. الامارات والاتصاد العبام لفرف وكانت المؤسسة استحدثت التجارة والصناعة والزراعة عام ١٩٩٦ عقداً لضسمان للبلاد العربية ممثلاً بأمينه العام الاعتصادات المستندية يجري برهان النجائي.

## ارتفاع المساحات المخصصة لزراعة الحبوب في تونس

٦٦٠٠ هكتار في ألموسم الحالي.

محاصيل الشميين لا تؤمن حالياً سوى ١٤ في المئة من حساجسات البلد الى السكر، وتخطط التونسيون للوصول الى نسية ٢٥ في المئة في سنة الفين. وأفسادت الإحسمساءات ان واردات تونس من السكر ارتفعت

من ١٨٧ الف طن يقيمة ١٠ مليون دولار الى ٢٤٢ الف طن بقدمة ٨٠ من جبهة ثانية قالت مصائر في ورارة الرراعسة إن الإنتساج المحلى من الحليب يؤمن حالياً

الشمندر وانتاج ١٨ الف طن من السكر. ويتوقع ان يحول في الموسم الجاري ٢٠٠ الف طن اي بريادة نسبتها ٢٠٠ في المئة. وقدرت تكاليف مصنع السكر الذي تقدر طاقته اليومية بأربعة ألاف طن به ٦٥ مليون دولار. الا ان

ىلبون بولار.

هكتار. فيما ترتفع مساحة مسرروعيات الشيمندر من ٥٩٠٠ هكتــــار في الموسم الماضي الي

واظهرت اخصاءات حديثة أن انتاج تونس من الشمندر ارتفع من ٣٤ طناً في الهكتار حالل الموسم الماضي التي ٥٠ طناً في الهكتار في السنة الجارية، سا اعتبر محصولاً قياسياً. وساعد انشباء مصنع كبير

والتشجيع على توسعة مزروعات الشمندر. وارتفع الأنتاج المحلى من ٢٣٤ الف طن في العام المناضِّي التي ٢٦٠ النف طَن في السنة الجارية. واستطاع صصنع

للسكر في مدينة باجة (شمال) في تحسين الانتاج

ا باجــة تحــويل ٥٥ الفَّ طن منَّ ٨٥ في المئة من حاجات الدك.

المخصصة للاعلاف الي ٣٠٠ الف

🗆 تونس – من سميرة الصدفى:

■ افاد وزير الزراعة التونسى المهندس صادق رابح امس أن الساحات الخصصة لزراعة لحبيوب سترتفع في الموسم الصالي الي ١,٦ مليون هكتار، واوضح أن تونس أمنت حتى الآن ٢٤٣ الف قنطار من البدور الرفيعة العادية سيستخدمها المزارعون خلال هذا الموسم. ويندرج قرار توسعة المساحات المخصصة لزراعة الحبوب في

المنتجات الزراعية والعمل على استعادة الزراعة مكانتها السابقة في صادرات الطد. كحسا فسترتفع المساحات

اطار خطة لزيادة الصادرات من

الأزمة النقدية الأسيوية التي انطلقت قبل أشبهر قليلة من بانكوك، عاصمة تايلندا، قبل أن تنتقل الى مونغ كونغ، ومنها إلى وول ستريت في الاسابيع الماضية. حيث بلغت مداها وأوجها الكونيين، مهددة بانهيار مالى بالغ الخطورة والأثر، لم تنته فصوله. وهذا على عكس ما كان

مُعتَقَد وما قالته تصريحات عدة لمسؤولين سياسيين وماليين، وهي مريحات يبدو أن هدفها كان الطمانة واشاعة التفاؤل أكثر منها تقديم تشخيص نقيق للوضع النقدي العالمي. أو ببساطة، وإذا ما اقترضنا حسن النية، ربما عاد ذلك ألى أن حركة الاسواق يصعب

وعلى أية حمال، جدُّ خملال الأيام الماضية في بلاد الشمرق الأقصى ما نسف تصريحات الطمأنة تلك من أساسها. حيث توالت الانهيارات المالية ومظاهر الافسلاس حتى أثارت هلعماً لم يشوقف مفعوله المدمر عند المنطقة المعنية، والأنكى أن مظاهر الأزمة تلك لم تطهر فقط في بلدان أسيا القصوى الحديثة العهد بالراسمالية، أو التي لم تمتلك بعد تقنيات اقتحساد السبوق ونواميسه بالشكل الكاَّفي، بل لدى بعض من «تنانين» و«نمور» تلك المنطقة الراسخية القدم في كل ذلك، والتي تعتبر منذ عقود خلت انمونجا يحتذي لحسن أقلمة الراسمالية واقتصاد السوق في فضاءات وثقافات غير غربية. نعنى كوريا الجنوبية واليابان.

مَقد أصبيت كوريا الجنوبية بأزمة نقدية ما انفكت تتفاقم، مؤدية الى اضعاف عملتها المحلية «الوون»، حتى اضطر مستوول سيول، الى الطب رسمياً، في الحادي والعشرين من الشهر الجاري، من صندق النقد الدولي، ملتمسين أن ينجد اقتصادهم بعشرين بليون بولار لساعيتهم على تخطي ذلك الاعصار النقدي.

والأزمة هذه، يقول خبراء عارفون، هي بمثابة اعلان افلاس احد أنشط اقتصادات المنطقة والعالم، وانعكاساتها لن تتوقف بالتأكيد على اقتصاد كوريا الجنوبية، بل ستمتد بعيداً، وذلك تحديداً، بالنظر الى موقع هذا البلد في الدورة الاقتصادية العالمية. فاقتصاد كوريا المنوبية يحتل المرتبة الحادية عشرة في العالم، والبلد هذا يمثل شريكأ اقتصانيأ يحسب حسابه بالنسبة للولايات المتحدة ولبلدان أوروبا الغربية، وبالنسبة لليابان بشكل خاص. واذا كان للأزمة النقدية التي ألمت بتايلندا قبل أشبهر أن كأن لها الأثر الذي نعلم، ليتصور أية انعكاسات يمكنها أن تنجم عن الأزمة الكورية الجنوبية الأخيرة، أن لم يصر ألى تلافيها. يكفى التذكير بأن اقتصاد ذلك البلد يوازي، بمفرده من حيث الحسجم، اقتصاد كل من مالينها

ولأن الكوارث غالباً ما لا تأتي فرادى، فإنه ما أن نشبت الأزمة النقبية في كوريا الجنوبية واستُفحلت، حتى اعقبتها أخرى في البابان، رائدة الراسمالية في بلدان الشرق والتي اجترحتها من عدم الجرب العالمية الثانية. وقد نشبت عندما سجلت مؤسسة يامايشي للمضَّاريات الَّالية، خُسارة هائلة، قدرت بواحد وعشرين بليون دولارٍّ خلال فترة وجيزة، بل استثنائية في قصرها، قد لا تتعدى أربعاً وعشرين ساعة، وهي كارثة يخشى لمَّا أن تزعزع ثقة الموسعين، وأن

نطول القطاع النقدي والمصرفي برمته، مع ما قد يترتب على ذلك من سيناريو كابوسى يسهل تصوره هو أيضاً. ويطبيعة الحأل تحركت الحكومة اليابانية لتطويق الأزمة، وتقديم النعم اللازم، من المال العام... أي من جيب دافع الضرائب.

وأذا كانت السلطات المحلية وصندوق النقد العالمي قد ردت الفعل بسرعة، ونجحت في الشحكم في الأمور، على مَّا تتطلبه مسؤولياتها وطنياً واقليمياً وبولياً، فإن الرعب ما زال قائماً من ان تتحول هذه الأزمات المتلاحقة والموضعية، الى واعصار نقدي، على ما قالت احدى الصحف الغربية يعصف بالمنطقة بأسرها، فيشل مركة ما يعتبر فاطرة نحو اقتصاد العالم الذي لم يتعاف بعد من ركود منذ السبعينات، وأن يضرب صركة البادلات الشجارية والاستثمار. ويكفي أن نشير في هذا الصند الى أن تلك المنطقة من العالم تستوعب بمفردها ما لا يقل عن ٤٠ في المئة من الصادرات

وأن لم يؤد الأمر الى ذلك الاعصار الذي ينذر به البعض، فإن التصاد العالم لن يخرج معافى تماماً من الأزمة الأخيرة، بحيث أنه متى لو لم يعد الى الركود، فإنه في أحسن الصالات قد يسجل الراجعاً في حركة الاستثمار، وتباطؤاً في وتاثر النمو. فالمستثمرون باتوا يشتبهون بتلك الاقتصادات الصاعدة، والتي يستند نموها المتسارع الى طفرات كبرى يتضبح الآن انها هشة الأسس والبنيان، وهو ما قد تضمروت منه بلدان نامية هي في أمس الصاجة الي الاستثمارات الأجنبية والى استجلاب الرساميل، كما هي حال روسيا والبرازيل مثلاً لا حصراً. كما ان الخوف قد بدأ يسود بعد الأرساط من عودة بعض البلدان الى الانغلاق والى اتخاذ الاجراءات الحمائية أو الاحتمائية. وهو ما يعتبره دعاة حرية التبادل المطلقة ومنأضلوها الكثر، اسوا ما يمكنه أن يصبيب الاقتصاد العالمي في

نلك أن الأزمان الأخيرة جاح بما من شأنه أن يمنح المصداقية لنك السلوك الاحتمالي. فالبلدان التي تعكنت اكثر من سواها من أنضاء الاضطربات النقدية الأخيرة ومنفاعيلها، انما هي تلك التي تتحكم بشكل صارم في حركة الأموال الأجنبية الوافدة، وتوجِهها نحو الاستثمارات الطويلة المدى، على ما هي حال الصبين مثلاً، تلك الني ما أنفكت تراكم الفوائمن التجارية وتسجل أعلى وتاثر النمو، تَّكَ مِي المُشاكِلُ والمضاوف والهواجس التي كان على الرئيس عِلْ كَلْمِنْدُونَ وسواه من رؤساء ورؤساء حكومات بلدان منتدى أسميا - المحيط الهادئ (١٨ بلداً) تناولها لدى قمتهم التي عقدوها بداية هذا الاسبوع في فانكوفر. وهو اللقاء الاصعب منذ بعث هذه الكتلة

فهذه المنظمة التي أنشئت من أجل مواكبة نمو باهر كانت تنعم به بلدان المنطقة. ومن أجل تصويل هذه الأخسيرة الى سسوق تجارية مغتوحة، ربعا كانت الأكبر في التاريخ البشري، كان عليها هذه المرة أن تنكب على معالجة المشاكل وأن تتصنع التفاؤل بعد أن كان الأخير بالنسبة اليها صفة ملازمة وتلقائية.

أغلك، طفت على جلسات المؤتمر وما صدر عنه من وثائق نبرة الطمأنة والامعان فيها، كما اشفذت خلاله ، وفي معرض تأكيد تلك الطمئنة ربماء اجراءات تهدف الى المضبي قدماً في انشساء منطقة المجارة المرة العتيدة تلك، حيث تقرر تنشيط التعاون الاقتصادي بين البلدان في تسبعة قطاعات في الصيد البحري وموارد الغابات والكيماويات والطاقة وتقنيات البيئة وصيناعة الالعاب، وحا الى نلك من الميادين الأخرى، وهو ما يمثل سوقاً، قال الرئيس كلينتون أن حجمها سيبلغ ما لا يقل عن ١٠٥ ترليون دولار، كما تعهد المؤتمرون بازالة كل العراقيل، من جمركية وسواها، في وجه المبادرات التجارية بين بلدانهم، لدى حلول سنة ٢٠٢٠.

لكن كِل ذلك لا يلغي شعور القلق، وربما عدَّه البعض نوعاً من البروب الى الامام. وأنَّ لم يكن الامر هذا أبرز ما يمكن استخلاصه

ذلك أنه أذا ما كان لها أن ثدل على شيء، فانما على الأهمية والنفوذ اللذين أصبح يتعتع بهما صندوق النقد العالمي، الذي كان الاداة الاساسية التي استخدمت في مواحهة العواصف النقدية الأخيرة، وهو دور ربعاً تزايد وتضخم خلال الغترة المقبلة.

كأنما صندوق النقد الدولي بصدد التحول الي مصرف مركزي على الصبعيد الكوني، وهو منا قد لا يمثل ما من شبأنه أن يفاجئ اقتصاداً ما انفك يزداد عولم، وما انفك يزداد حاجة الى مؤسسة مالية يكون لها مثل هذه الوطيفة المركزية والضابطة في اطاره. ولكن الشكلة، أن صندوق النقد ربما كان بصدد الاستيلاء على هذه الكانة موارية ويفعل سلسلة من حالات الأمر الواقع، وليس نتيجة قرار واع، ومدروس، تشارك في صياعته الاسرة الدولية، ضمن مؤتمر بولي يخصص لبحث افتصاد العولة وطرق التعامل معه وتشرف على تنظيمه الاسم المتحدة مثلاً.

صالح بشير

# ايران بين خامنئي ومنتظري: اجتهادات فقهية أم غليان سياسي؟

اللافت في ما يحصل في ايران اليوم، ان انصار ولاية الفقيه المطلقة النين يرون في البستور الايرائي ضمانا لأستنمرار خامنلي في ولآيته، خاصة بعد اعتراف مجلس ألخبراء باهلبته وكفاعته الدبنية يبدون ردود فعل متناقضة حيال الصراع مع منتظري.

أذ فيما يلح القسم الإكبر منهم خصوصاً المتشددين وأنصار حَرَّبِ الله، على تُقْديم أيَّة الله مُنتَقَارِي وحليقُهُ مَنْ الْمِسْمِينُ الْمُصَافِطُ أَيَّةَ اللَّهُ أَذَرَي قَمَى الى الْقَصْبَاء واغلاق مدارسهما ومكاتبهما، نظراً لانتقاداتهما التي تَغُوح مَنْهَا رَائِحَة ومُؤَامِرُةُ اميركية، هابغة الى عرقلةُ مؤتمر القمة الإسلامية المرَّمع انْعقاده في طهرانٌ قريباً، يؤكد أخرون على كون المطالبة التي يطرحها منتظري والمتعلقة بتحديد سلطات الولى الفقيه واقتصارها على الْمُراقِبة العاملَة، مطالبة طاَّرثَة وعرَّضَية ناجَمة عنَ الاقكار الانفتاحية التي طرهها الرئيس محمد شاتمي في برامحه الانتخابية.

وفِّي قَنَاعَـة هؤلاء أنْ حُساتِمي مطالب بتطبيق احكام النستور والقوائين المرعية ألتي تقر بالولاية المطلقة للفقيه، ومطالب ايضًا بلجم اندفأعة انصاره للتعاطف مع طروحات منْتظري، خاصة بين أوساط الطلاب النين اجتمعوا مؤخراً بقيادة احد مقربيه (طبرزدي) في احدى جامعات طهران لتاييد منتظري، منا تسبيم بصدامات دامية بينهم وبين أنصار حرب الله النبن أطبقوا على مكان الاجتماع واصابوا تسعة من

المجتمعين بمن فيهم طبرزدي نفسه بجروح بليغة. لكن الصقيقة التي يحترص انصبار خامنتي على تجنب الاشسارة اليسهسا توهي بان ايران تعسيش في أوضناعها الداخلية منذ اكثر من عامين غليانًا يمكنُّ مُسْلَاحِمُنَتِهُ عَلَى الْعَنْدِيدِ مِنْ الْأَصْبِعِيدَةِ، وَأَنْ الْمُوضُوعِ الرئيسي لهذا الغليان ليس فقهيأ بحتأ كعا يحرص هؤلاءً علَى إلايحاء، بل هو فقهي وسياسي واقتصادي

وما خطبة منتظري في خصوص ولاية الفقيه

خامنني. ثم هناك الاضطرابات التي تشهدها بين فينة وانتقاداته للممارسات الحكومية ومطالبته خاتمي واشرى مدن ايران، فقبل أكشر من عام شهدت مدينة بتنفيذ ما وعدبه الإيرانيين الابعض الأللة على عمقٌ قرُوين، مثلاً، أصطرابات استمرت اياماً ولم تخمد الا نلك الغليان واتساع بطاقة. فعلى الصعيد الفقهي، بعد تبخل قوات الحرس الثوري، ثم حاءث أضطرابات يمكن الإشارة الي موّاقف آية الله الشيرازي وآية الله صسائق الروحياني ومسجمعيد الروحياني

اخرى في معينة زاهدان ذات الأكثرية السنية، وباختران التي مات احد رموزها الدينية ملا وخونساري النبن كاثوا يدعون الي تحديد ربيعي في طروف شامضة، ما دفع بأهالي سلطة ولى الفقيه، والواقع ان هؤلاء كانوا اللَّديثَةُ الى تسبير تظاهراتٌ وأعمالُ ولا يزالون يجسدون شريحة واسعة صِحْبُ وَعَنْفَ لَأَيَامَ عَبَدَةً. وهناك ايضسأ الاضــــرابـات العمالية في

طهــران علم أن ولايـ الفقيه يجب ان تكون خياصية، اي مُقتـمىرة فى

تَنْخُلَهَا في الْحكوَّمة الإسلامية على للراقبة العامة. وكان الإمام أبو القياسم الخوثي في فتسرة الخيف يمثل الداعى آلاول للولاية الضاصبة ألى جانب علماء ورجال نين أخرين. وقد عبر منتظري عن هذه الفكرة بدعبوته مسفلدى خامنتي الى التخلي عنه والعودة الى تقليد مراجع غير منخرطة في جهاز الحكومة. أصا الولاية المطلقة فهي لم تبرر الا بعد

الثورة الخمينية، وكان منتظري انذاك من أهم دعاتها، ما بفع بالجميني الى تعيينه خليفة له، وهو منا استبقير العُنقل به حيثي ١٩٨٦، واذِ سكت العسنيدون على ولأية الخسمسيني المطلقسة نظرأ لقسوة شخصيته ودوره الهائل في انشاء الجمهورية الاسلامية، فإنهم لا يبدون مستعَّدين للسكوت عن ولاية

اصبحت تنطوي على تدهور فعلى خاصة بعد العقوبات الاميركية المعروفة بقانون داماتو المتعلق بمعاقبة الشركات التي تستثمر اكثر من أربعين مليون دولار في مشاريع الطأقة والنفط في ايران. ورغم أن المسؤولين محرصون على القول بنقيضٌ ثلك، الآ أن حقائق الحياة الإقتصادية في ايران تفند اقوالهم. ولا أدل على دلك من الإشارة الَّى أنْ نُسَبِة التَصَخُّم كَانَتُ في حدود ٢٢ في المُلَة عَام ١٩٩٣ لكنها قفرت في العامين الْتَالِينِ الى ٥٠ في المئة وما فتئت تشهد ارتفاعات مخيفة يَقَع عبوها الرَّئيسي على كاهل المواطنين في ظل غياب اصلاحات

ملحق اسبوعي بعثى بالتابعات السياسية

ونني بانديا الهند واكستان مرب البوسنة وحفير النال ص١١

الناف المادوالإهمام المعبى الأرغ الخوالون إمراك

و النور النو

وإذا أضعفنا الى كل ذلك ما يتغاقم في الأوساط الايرانية من تنمرات تتصل بفشل ايرأن في تطبيع علاقاتها مع دول الجوار واوروبا واميركا، وأصرارها على تصويل الإجراء الرئيسية من الميزانية الى الصناعات العسكرية والتبخلات غير المجبية في أمور الآخرين، لتوضحت لُدينًا درجة الغليّان النِّي تتفاعل في اعماق المجتمع والتِّي تعبِّير عن تُقسها في اشكالُ

مختلفة آخرها خطبة منتظري ومنشور أنري قمي. في خضَّم كل ذلك، يشعر رئيس الجمهورية محمد خاتمني بإحراج شديد، فما يطالب به منتظري يتناغم مع طروَّحَاتَه وَافْكَارُهُ وَوَعُودُهُ. لَكُنَّهُ يَشْعُرُ فَي قَرَارَةً نَفْسه أَن المُتشَعِدينَ بِلْحُونَ عَلَى ادامَةَ المُواجِبَهةُ مَعَ منتظري بهدف النُعِلُ من تُجَـربتُه هو، وقنَّاعَـــُـه انَّ الأوضَّاعُ الدَّاخِلِيةَ فَي ابْرَانُ لَمْ تَنْضِجَ بِعَدْ لِتَحَقِّيقُ اهدافه الإمسلامية، بل لابد من الانتظار بعض الوقت الى حين تتجسد نجاحاته على صعيد تطبيع العلاقات مع أوروبا من جهة ومع العالمين العربي والأسلامي من خَلالُ مُؤْتِمِرِ القَمَةِ الْمُقْبِلُ مِنْ جَهِةِ ثَانَيَّةٍ. فَالنَّجِاحُ عَلَي تلك الإصعدة يمكن أن يمنحه قوة مضاعفة للمجابهة الداخلية مع المتشددين اذا ما عارضوا توجهاته

لَكُنَّ المُشْكَلَةُ أَنَّ ايران تَعْلَي فِي الإعماق. وهناك في سطحها الاقتصادي والسياسي والثقافي والفقهي عشرات المواضع الرخوة التي يمكن أن تشكل نقاطأ للانفجار دون أي انتظار لحسابات خاتمي وحركته

سامى شورش

## حسن محمد الألفى: أي اطار سياسي للأمن؟

انضم السيد (اللواء) حسن محمد الألفي، وزير الداخلية المصري الى تاريخ ١٨ تشرين الثاني (نوفعبر) المنصرم، الى قطار من وزراء الداخلية المسريين السابقين، كأن أخرهم سلفه المباشر اللواء محمد عبدالحليم موسى. والأرجح على الظن إن يُدرج السيد الالغي في سلك وزراء الداخلية المؤرِّرين، من أمثال سلفيه البعيدين، حسن أبو باشا واسماعيل النبوي. ويصح وصف لوزير السابق بالتاثير، وربما العميق، على رغم فداحة عملية «الجَمَاعة» التي أودت، في ١٧ بتشرين الثاني، ينصو سبعين قتيلاً، وانهت مساراً وزارياً واعداً، واستجرت العملية المروعة راي الرئيس حسني مبارك، في عمل السيد حسن الألفي، بالأقصر، بدالتهريج،

ولعل وصف الرئيس المصري هذا هو أقتم نهاية ينتهى إليها وزير الداخلية السابق. ولا شك في أنها أبعد نهاية من تصوره وتخيله. فالوزير الجديد (يومها) - ألذى عبن في منتصف نيسان (ابريل) ١٩٩٢ وزيراً للداخلية، ونقل من محافظة اسيوط، قلب الإضطراب الجماعي، الى الحكم المركزي - هذا الوزير لم يكن انقضى على تعيينه في منصبه شهران حتى تلقفته الصحافة المصرية بالترحيب، وكمالت له المديح والثناء. فلم تشك أسبوعية المصورة في أن الميادرة بيد وزير الداخلية، وصطعدت «الاهرام» اليومية صفأ من الصحافيين ليتولى محاورته وسؤاله

من شوون وزارته. فهو تولى وزارة الداخلية في اعقاب ثلاثة عشر شهراً على استئناف والجماعة، اعمال الإرهاب والقتل والترويع - ويؤدخ لهذا الإستنناف في أذار (مارس) ١٩٩٢. وكانت والجماعة، والجهادء، وغيرهما من المنظمات المسلحة، انطفات جنوتها غداة اغتيال «الجهاد» الرئيس السابق، أنور السادات، في ٦ تشرين الأول (أوكتوبر) ١٩٨١، ومحاولتها، في ٨ من الشهر نفسه، إشمال انتفاضة شعبية في اسيوط عولت على تحولها ثورة على الدولة وسلّما الى الإستيلاء على السلطة.

فيدأ لواء الشرطة، ومحافظ اسيوط طوال سنتين، ومحافظ سوهاج قبلها طوال سنتين أخريين، الرجل المؤهل للقضاء على الإرماب «الجماعي» المستثنف بعد ركود دام عقداً من السنين. فهو طالب سبابق في كلية الشرطة، التي سطها في ١٩٥٦ ولم يبِلَمُ العشرين بعد. ورفِّع فِي السَّنة نفسُها، سنة الكُلية الأولى، الى رتبة صف ضابط وقلد شريطة ثالثة، جزاء تطوعه للدفاع عن بور سعيد، على ما روى قبل عشرة اشهر، وهو مواود بالشرقية، من اعمال الدلتا. والشرقية من مصادر الإسلاميين التواضيعة: ففي محاكمة ٢٠٢ من والجهاد، في أيلول (سبتمير) ١٩٨٨ كان ثمة ١١ متهماً من الشرقية، نظير ١٣٧ من القاهرة والجيزة، و٣١ من اسبوط، و٢٧ من سوهاج، و٢٥ من النيا، إلخ. وتقلب وزير الداخلية الآتي (يومها) في مناصب ضباط

ونقل أو رفع الى رتبة مصافظ سوهاج في ١٩٨٩، وهو لواء قادم على نهاية خدمته في سلك الشرطة، بعد تلاثة وثلاثين سنة من الخدمة النشيطة. ولا ربب في انه اختير لهذه الحافظة الدقيقة، بين عشرات المرشمين المتعلي، بسبب صنفات وُصف بها ضابطاً اختاره هو، غداة توليه الداخلية، ليتولى مديرية أمن أسيوط، فقال فيه: إنَّ مأضيه مشرف، وهو عقلاني، وليس حاد المراج والطبع ... ولم يكد يقضى سنتين في سوهاج حتى نقل الله المامة قريبة واعظم خطراً على الامن الداخلي، وهي (أي اسيوط) معقل والجماعيين.

فلم يكد يخلف لواءً منثله في سلك الشيرطة، هو منصمك عبدالطبع موسى - والسنب في إقالة هذا هو حواره السري مع قيادات إرهابية وعلى مستوليته، كما قبل - حتى اختط نهجاً جِلًا سعاته والسعاته قبل مضني شهرين على توليه منصبه. فعد الى رفع المصار عن مدينة أبو ثبع الصعيدية. وكانت الدينة عَـزَلتَ عَلَى أَشْ إَرِدَاء «جِمَاعَـيِينَ»، في وضَعَ النَّهـار، بعض خسساياهم فلم يتعاون الأهالي مع التمقيق، على ما قبل ودد الوزير الجديد على تهمة الأملين بقوله: لكنهم تظاهروا غداة المائنة تنديداً بالقتلة؛ وأعاد فتح نادي أسيوط للشدان، مسترغاً قراره بإيثاره إيقاع العقوبة على المرتكبين دون الأخذ بالشبهة

ولقاء إجراءات تقدم اليسر على العسر أعلن اللواء الألغي عن إجراءات حرب على الإرهاب والجماعي، لا هوانة فيها، لمّ تليث ان أثارت تمغظ بعض المسريين وجمعيات حقوق الإنسان الاعنبية. ومن إجراءات الحرب المباشرة هذه مكافئة المواطنين على إدلاتهم بمعلومات عن «الجماعيين»، وزيادة علاوات الضدمة

في أسبيوط والمنيا وغيرهما من المناطق المضطرية. والوعد بجوائز كبيرة اللتانبين، (النين اشتهر منهم الكاتب عادل عبدالباقي وحديثه على القناة الفضائية)، وتسليط سيف والتنقلات، (المناقلات) على الضباط، واستعادة المساجد من أيدي والجماعيين والمتسلطين عليهاء وإعداد لاتحة تنفيذية تتيح لوزارة الداخلية تعيين العُمُد ومشايخ البلد في خمسة عشر الفّ منصب شاغر عوض انتخابهم ورد على انتقاد إجرائه هذا، وهو يتيح لوزارة الداخلية نفوذاً سياسياً وأهلياً لا يُدفع، بتحليل لتربة الإرهاب في الريف هو من أبب الإجتماعيات، فقال: تسللت جماعات الإرهاب الى النجوع والقرى متوسلة بتفتت العصبيات وتأكل سطوتها؛ وتؤدي انتخابات العمد وشيوخ البلد ألى تمزق الأسر الكبيرة والقرى، وهي ما تبقى من العصبيات الشماسكة، فلا مناص من ان تؤدي الإنشخابات الى تسريع تأكلها وتغليب الإرهابيين على الريف. وأرفق هذا الإجسراء المتشدد، وهو لم ييصس النور بعد أربع سنوات ونصف السنة، بإجراء آخر هو اقتراح رقم قومي للبطآقة الشخصية المسرية،

أملاً قطع دابر تزوير البطاقات. وحاول الوزير الجديد، نظير تشديد قبضته الأمنية والإدارية، اتخاذ إجراء قانوني اليبرالي، فأشرك النيابة العامة في الإشراف على عمليات الضَّبطُ وعُينَ المُستشار عبدالسميع شُرفَ الدين، المصامي الأول لنيابات أمن الدولة، مراقباً على أعمال التوقيف. ورأى أن علاج ما يحمل على الشرطة المصرية، وأقسامها (مخافرها)، من تهم الغلطة والعنف، لن يتأتى إلا من «تحديث» الشرطة، وإعداد أفرادها وعناصرها إعداداً جديداً ومختلفاً. وهذا، أي «التحديث»، هو قلب سياسة الوزير على أمد طويل. وأول خطوة على هذه الطريق إجراء تغييرات شاملة في قيادات الشرطة.

أما الإطار والسمياسي، لنهج اللواء الألفي فلم ينفك، منذ الأيام الأولى لولايته، إنخالُ «الإخوان»، وهم ينشَّطون في شبه علن أو علانية، في زمرة الإرهابيين المعروفين من حجماً عيين. وهجمهسانيين، وه انسخمان، وهبوسنيين، وه قطبيين، وه ناجين من الثارء، وأمثالهم. فلم يرَ الوِزير السمابق في «الدعوة»، ومـزاعم «الإخوان» فيها، إلا تُسترأ عنى تنافس على الزعامة و«النهب» و الظهور ». وظن فيهم الإعداد للعودة الى العمل السبري والشوسل بالنقبابات المهنينة الى تسلط اجشماعي وثقافي إرهابيء. أما الوجه الثاني من الإطار «السياسي» فَهُو حملً الأعمالُ الإرهابية في مصر على جزء معلى وتنفيذي من شبكة بولية رأسها في الغاصمة البريطانية، وانْرعها الكَثيرة كثرة أنبرع الأخطبوط في أوروبا الغبربينة وأوروبنا الشمرقميمة وفي السوَّدان وإيران. وأنكر الألغي على العواصم الأوروبية، وعلىَّ واشنطن، تنزعها بحق اللحوء السياسي الى أستضافة طلعت قاسم وأيمن الظراهري ومصطفى حمزة (وعمر عبدالرحمن من قبل). وأنكر على جمعيات حقوق الإنسان المصرية والأجنبية طلبها التفتيش على السجون وأقسام الشرطة متسائلاً: «أين مصريتي، وتكتم على عدد المسجناء وترك تقديره التخمين

(فقدر بعشرة الاف وبعشرين أو ثلاثين الفاً) ولم تهاس الجماعات المسلحة المختلفة الوزير الألفى منذ اليوم الأول لولايته الوزارية. فأغتالت المخبرين الذين استمالهم، ونكلت مِعاثلات «الثائدين»، واستعملت السيارات المفضفة واللغمة غداة تشديد مطاربتها ورصد مشبوهيها، وتركث القاهرة مضطرة الى اسيوط والمنيا والصعيد عموماء وتتقلت بين أسيوط والاقتصر واسوال (في الشبهر الأخير من عام ١٩٩٣). وحاولت والجماعة واغتيال الوزير الجديد في أب (اغسطس) ١٩٩٣، فنما بذراع يمنى خيل أنها مهشمة لكنها أستعادت معظم قوثها وطمعت فرق الإغتيال في بلوغ رئيس الوزراء السابق، السيد صنعي استماعيل، ووزير الإعلام، صفوت الشريف وكادث أن تنحج في أغتيال الرئيس المصري بأديس أباماء في ٢٧ حمزيران (يُونينُو) ١٩٩٠ وإذا أحلشهماً سياسة الألفي عن القاهرة الى الصعيد، بعد سنة من ولاية الوزير، فهي عادت إليها، وقتلت سياحاً يونانيين (في نيسان ١٩٩٦) والمان إلى الطول الغائث)

ورد «الإخوانَّ» على الألفي، وهو تتصندي في الأثناء للرشوة والغسناد والإخشلاس والكسف غير المشروح بحملة تشهير شخصية واسعة تولثها صحيفة والشعده. ولم تحسم دعواه على السبيد مجدى أحمد حسين، رئيس تحرير الصحيفة، وكسَّبه الدعوى، الحملة التي تناولت بعض أقرب أنسبائه إليه. ولا ربِب في أنْ تسليطه سبيفٌ والتنقلات، وسبف والتحديث، على حهارٌ يُعيِل إلى الدعة، ألب عليه عداوات داخلية لا تحصي، الى عداوات الدور وريما السياسة. فكانت غفلته عن حسابة الاقصىر غلطة لم يُقِلُّه الرئيس المصري من عشرتها، لكن الإرهاب والجماعي، مسالة شَانكة، ومعالجتها مصطربة اصطراب الداء، على ما كأن الرحل بكرر ويعرف

وضاح شرارة

## كاظم الساهر: هل هو ضرورة عراقية؟

العناصيمية

طهــران وفي نجـف ابــاد،

المتناسية من

إصرار الحكومة

تاسسيس الاحسراب وعسدم اطلاق

المسريات على رغم الوعود الكثيرة

وبالاضسافية الى كل نلك هناك

التي أطلقها خاتمي في حينه.

الغليان الثقافي الذي عبر عن نفسه على

شكل إقدام الحكومة الإيرانية على اعتقال

الكاتبين فسرج سسركسوهي وكليم الله

توحديُّ في العَّام للماضيِّ، ومُنْعَ الْأَسْتَادُ

الجامعي والكاتب البارز عبدالكريم سروش

والسياسي المعار ضحبيب الله بيمان من

مغادرة ايران ومنعهما من عقد الأجتماعات والقاء

للحاضّراتُ، واليّقافُ العديدُ من المطبُوعات واغّلاقَ مكاتبها لمجرد نشرها مقالاً معارضاً.

أما على الصعيد الاقتصادي فإن الحالة الايرانية

ا والاستياءات

الغزالي في سنوات توهجه، وصولاً الى حالة كاظم السآهر وهو يجاول تنشين الموقع

فارس عراقي هان أوان حضوره، رغم أفول جميع مفردات الفروسية العربية. ئسان المستاهر يُتسرك فستسرات طويلة في غسرف

عُشْرِيْنَاتَ هَذَا القَرِنَ، عُلَمَاء بِالْمُعْنَى الْمُجَازِي -نصاتين ومزارعين النبشة سنطلة تقع بين حدي الموت والنغرام الذي يكسس الضلع وعلى مقاس العراقيين، وباصوات ناصر حكيم، داخل حسن، مسعود العمارتلي، ريم وربعها من المطربين الريقيين، وصولاً اللي للجبيل اللاحق بأصوات حسبين نعسة، الياس خضر وغيرهم. أصبوات هؤلاء بالذات ما زالت حتى اللحظة تشق الأرض

> وأشواق للروح العراقية. الساهر أبن المدينة، من حي الصرية. هذه الأحياء تُسَيِح حوافَ بغُداد رافَدَهُ الرياضة بافضل اللاعبين، والقصمة القصيرة بأحد أبرز الأقلام (على سبيل المشال جمعة اللامي)، والطرب بواحد من افسضل المطربين المشقشين على الاصبول الإكابيمية واللغوية (فأضَّل عواد حامل

واحياناً كثيرة المُنَلة، وهي تنفع بعض المُضلوقات للتأكل، أو تاليف الحكايات ذات الانفعال الكاوي من شُندة سَندًاجبتُنه في دائرة قطرها الجُنبِيانَةَ العاطفية والشعرش الجنسي، كحالة من حالات النفاع الذاتي، انتهاء بعقوق الإبناء، كما في أغنية السياهر اعبرت الشطء التي اطلقت في أولشر الشمانينات. هذه الإغنية بالذات لا تحمل أية حزئية غرامية كما توهم غير العراقيين فهي بالأصل حكاية شعبية حقيقية وفاجعة بسبب

صوَّت الساهر مدرب، متعلم ومخيَّر، اذا جان إطلاق صَّغَة لخلاقية عَلَى الصوتُ البِشَرَي، لَكَنْنِي أستطّراداً ساواصل، انه صوت غير عنب. ليس صوتاً مجنوناً، ولا متحولا، ولا مزاجياً، ولا يحمل اية هداياً تنتفل اليتامي والمستوحشين امثالنا. أما إذا استدعينا كلمات الإغاني في الإيحاءات

ي التفكك والغبركة، وبمؤشرات لا تحصى «هذا اللَّونَ عليك بِجِشَ، فتنكرنا بالجمعيات الخيرية في الدرز والتقصيل، وأذامنا تعين علينا الاضلاد للصيمت وعيم الثملُّمل ونحن نَّشناهدُ البرامج المبثوثة من حفنةً الفضائبات العربية وهَي تستُضيف الساهر وفريق عمله لساعة أو أكثر، نشعر أنهم حققوا لنا عُودَةُ مَطَفُرةُ الى لَعَبِهُ الرَّهَانَاتُ المَالِيةُ: فَإِذَا لَمَ تربِّح أبدأ، فَأَنْتَ ٱلخَاسِرِ دَائماً. بِتَجِسُدِ هَذَا مِنْ برجة الارقام القياسية والاحصاءات التي تلجأ

البسهسا هذه المحطَّة أو تلك في تكريس السَّساهر ولأسابيع كناملة في الرئبية الإولى، بلي، د... له الْحِقِ فَي أَنْ...؛ وربِماً أكسَّشِي مِنْ هَذَا ـُ وَالْلَّهُمْ بِلاَ حسده قَتَلُوذُ بِالْصِيرِ كَحَالَةَ مِثْلَى فِي التَّعَثِيبِ، مما مستشبع ثلك من استبلاء القاعبات ومواكب الاحتفالات وصعود المداخيل الشاهقة منذ توقف

رافقت حضور الساهر بدءأ من الرقم واحد وصولاً ألى الرقم سبّعة. لكن المطيقيو وصولياً احياناً بما ترُخر به تلك الشخصية من قوة أو هشاشة. فْالحظَّ حَالُهُ مبهمة وهو لأينطوني على اية قيمة، وهو لا يعامل الجميع على قدم للساواة بالطبع،

تُمة صورة طُلَّتِ عَالَقَةً في النَّهُنُ عَنْ عصوم المطربين العراقيين: هيشة الخفر والحياء تنكروا اطلالة ناظم

العسير الذي سُبق ان احتله الْغَرَالَيّ. لكن الساهر يريد ان يُعَرف به كشاعر بجانب الغناء والتلحين، وهذا ما دأب عليه وهو ينتقل من عاصمة عربية الى ثانية اوروبية، تصحبه الأهات والحسرات، ومن الجنسين. حتى ليخيل للمرء ومن يون تحريات بديهية، أنه أمام تشكيل صورة

الساهر تأخر حتى وصل، أو قبل نخوله الى الإذاعة العُراقية (وهذاً ليس ضُدَه) في أواسط الثمانيمات، كما يروي النين رافقوا تلك الرحلة. الإستعلامات، حاملاً صوته وتذمره، منتقلاً من رحاب الحرية الى أطر المؤسسةِ الإعلامية. فهو لم يحضر من الريف العراقي مشلاً الذي قدم لنا ومنذ

ومنولأ الى المباه الجوفية لحساسية

الْمُاجِسُبِ تَسْيِسِ فَي الْأِنْفِ الْعَسِّ فِي)، لَكُنَّ الْعُطَافَلَةُ الْعُطَافَلَةُ الْعُطَافَلَة

تكرارها وهي عن جسمود الإبن حسيسال المعنى

الأمومي للوقأء. والإحالات وابناها تنطوي على حالة استعراضية

الحرب وحتى الآن. بمقدورنا استحضار جمِيع مفردات الحظ التي

لكن، وللأمانة، الحظ في النهاية يصاب هو الأخر بالضَّجِر اذا لم يلقح بالاستنارة، الحرفية، التعلم والإدارة، وقبل هذا بخصلة التواضع، والساهر كما يبدو يتحرق شوقأ للتفوق علىحظه والاحــــــــُـفــاطُّ بِالخَــُصــالُ التي في حَــورَتُه، تلك الْمَذْكُورَة، وبالتَّالِي منيانتُها. فُهُو عَفُويٌ، فطري، سلاك مصناب بفتيض من كابة تصل الى مرتبة الشعور الوطني بعد حالات الاحباط التي تعرض لها. مصعداً ذلك في بعض الاحيان بارتداء بذلات ذات قصات تحمل شيئاً من الايحاء العسكري، متمثلة بالخيوط اللماعة الثخينة من النهب مزينا المندر، والأزرار الكبيرة الذهبية فوق الاكتَّاف ربما كنجوم تعويضية. فيبدو محسوداً بما يثيره من التباس وغموض في الاطلالة تحت الاضواء. فحسب قواعد السلوك الحسن، الساهر يتموضع في بِقَعْة الْمُطرِبِ «الكَّاطَمِ» للشَّبْجِارِ، و«الضَّابِطَّ جِمَّ الشَّمائل لاستحقاقات المنافسة أو الإستعاد عن

الكيد، متراجعاً الى الخلف فيما اذا لم يُستطع انُ يقف موقف المجابهة، منفساً الاحتقان من حوله بُغريق من المريدين الجدد، واهبأ الحانه من دون أَجِرُ (لطيفة مثلًا) أو نازعاً الحان غيره واضعاً توقيعه عليها بدافع التجديد ونفخ الروح فينها، كما عمل ببعض الحان المطرب والْلُحْنُ العراقي رَضْنَا عليّ الَّتِي غَنِتَ مَنْ كلاسيكيات تلك المرحلة الناهضة في تاريخ الفن العسراقي، والسساهر يولي عثاية لما يسمى العمل ضمن فريق جماعي، يأخذ بقيمة هذا المبدأ كثوع من الحمى بما يتجاوز معنى التضامن الأنساني فقط لكن كاعتراف بجبية الحوار والخروج من هالة الفوضى (على حد زعمه) ولإضفاء ضرورة فحص الإعمال، الاشعار، التأليف والتوزيع كاعلى شكل من اشكال العصرية، التي سيجت بعض المعروفين قبل التحول التي

جبير بالمُلاحظة، أنَّ هذا لم يظهر لا جلياً، لا ــ قُلْيِسَلاً، ولا نادراً حتى في ما يخص اطوار تَالِّيفُ الْاغْانِي بِالذَّاتِ، وَكَانَ مِا يِدِعَيْهُ السأهر أمام الثَّلاُّ، ما هو إلا «أداة انتَّقاميَّة» منًا، عندماً يربد ويعشبهنية راسخة: اشتعاري، اقتصائدي، فلا ينبري أشد وبلا تواطوء في ما يخص احساب المنافع، للقول أن واشعاره، فأرغة كالنشارة، ولا يُجوز بأي معنى من المعاني وضعها في سياق الإعمال الفاتنة لشعراء العراق الشعبيين كمظفر النواب وأبو سرحان على

سبيل المثال لا الحضر.

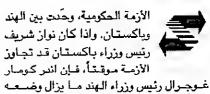
مشناهين منوقتين أو دائمين، لكن منا هو

والساهر صالم بالتجديد باستلهام عناصر متنوعة تدخّل نسيخ اعماله، وهذا ما قد يفسر التجاهه الأخير بالاستعانة ببعض من قصائد نزال قباني. ولا نُسِّي هل اقترح عليه الشَّاعر الكبيّر تشكيل عائلة جديدة من المستشارين المستنيرين يضبطون له موضوعات الترتيلة الجنيدة بمفاهيم و إشارات مطيفة وذات بساطة راقية في معاني الحب والعواطف البشرية من هنا تتكشف حالة صعود الساهر بهذا الكم من الإطراءات السائجة لتى يلقيها، فيبدو افضل شاهد عيان على مجمل المُتِلُولُرامِيةُ الشَّعُوبِيةِ في مرتبِتُها الدَّنْيا، ما بِينَ تفكك مجتمع شديد النباشة والعراقة والحساسية وبالاف الشخامسيل في المسينزورة والوجنود والضيم، وبين غدد مغنَّ بمث وطيب حضر بهذا الشكل أو ذاله بسسبب الموقف والروتيني، من العراق، مَا يَنْفُعُ الِّي القُولُ أَنْ الْأَفْلُاسُ وَالْقَيْطُ وحثى الشمانة تبدو كانها الحالة المثلى والوحيدة لتسديد أجور المخيلة والإبداع والوعي حيال عراق يحتضر ببطولة خارقة.

الناقد الامدركي الشبهدر لأغاني الرواء غريل ماركوس، وصف يوما الفيس برسلي بالثالي؛ وإن الفُيسَ لَم يكن كائناً بشرياً، بل ضرورة تاريخية وقد لا يكون من حقنا تحميل الساهر ورزره بطولة، لا سلبية، ولا أيجابية، لكنَّ هذا النَّوع مَنْ التَّحَالَف بين نجاح مصطنع وسريع جداً وخَارج الحدود يدُّمَع لَلْتُسْآمَلِ الهُسَادِي، وفي هذه الطَّروف الراهنة، ونظراً لبريق اسم الساهر، بدا كما لو كان محطب تُدَفِّنَةً»، فيما لو قدر له استثهاض عموم الحانة الجعيلة صقأ والتي تقف بمغريها مفتيدة داشعاره، واحياناً صوته، حتى لكي يستدعيها ثَّانَيَةَ كَمُركِزُ ثُقَلَ، ويؤر تُحد على عراقٌ تصادر فَيَّه ضربات الفؤاد، فتشكل الأنصان مقام الإستثناء وحدها، كضرورة عراقية في ختام هذا ألقرن.

عالية ممدوح

# سيتان في الهند وباكستان: الأسباب والاحتمالات



معلقاً، ومهدداً في كل لحظة بالسقوط عن اسباب هذه الازمة للزدوجة وخلفياتها، كتب *اسعد* جندر :

لم تكن الهند وباكستان قريبتين من بعضهما البعض مَنْذ نصف قرنَ، كمَّا كَانَتًا فيَّ هذه المرحلة التي سجلت وجود حكومتي نوازً سريف في اسلامٌ اباد واندر كومار غوجرًال في نيوبلهي. فالمفاوضات التي دارت بين مختلف مُسؤولِّي وزارة الضارجية، ولقاء القمة بين شريفٌ وغُوجُرُال حُفضُتُ كثيراً درجة ارتفاع حرارة المواجهة التي تنتقل من العداء الشعبي وصُولاً الى المواجبة إن المسلحة اليومية على الحدود في كشمير المتنازع عليها.

لكن منذ مطلع تشرين الثاني (نوفمبر) لم يعد لدى شريفٌ وغنوجُ رال الْوَقْتُ والْهُدُوءُ لمتابعة هذا الحوار، الذي يبدو مرغوباً فيه على الصعيد الشعبي. فالشُّعبان بالكسَّتاني والهندي أدركا أن صراعهما منذ نصف قرن أضاع كل فرص التنمية وان تعاويهما يفتح الابوآب على مصراعيها أمام تشكل سوق انتاجية واستهلاكية يزيد تعدادها عن مليار

وشريفه مضتلفة الاستباب وتبدو ايضأ مَحْتَلَقَةَ النَّتَائِجِ، وِنِلكِ تِيعاً لِلطُّيعَةُ النَّعاُّ, ضِهَ حبتي التناقضُ في النظام السياسي لكلا البلدين. لكن ذلك يقود الى نتيجة واحدة تعنى البلدين وهى تأجيل الحوار والمفاوضات فترة

باكستانياً، الازمة اعمق بكثير من الهند، حتى لو بدت في ظواهرها مجرد خلاف بين السلطتينُ التنفينية والقضائية. فما حصلُ أن نواز شتريف تحتدي قبرار المحكمية العليبا ورئيسها ساجاد على شاه، برفض ترقية خمسة قضاة، مما نفعٌ برئيس المحكمة الَّي تقديم طلب بترقيتهم ألَّى رئيس الدولة الذيّ مملك ولا يحكم فاروق ليغاري.

● قسانون مكافسحسة الإرهاب، الذي مبرره شريف في البرنان ولم يوافقُ القَّضَاء عليه، بل

ومئتى مليون انسان. الأزمة الحكومية التي يواجهها غوجرال

رْمُنيةٌ قد تطول أو تقصر تبعاً للاوضاع.

وبعد هذه المقدمة، تصاعد الخلاف، حول

يقتضى بالغباء التحديل ١٣ الذي يُعد من صلاحبات رئيس الدولة ليغاري. والمشكلة أن الخيسلاف بين السلطتين

التنفيذية والقضائية، ليس الاول من نوعه. فقد كان بُمثَابِةٌ العمليةَ التي تَشعلَ فتيل الانفجار الذي اطاح رئيسة الوزراء السابقة بنازير بوتو. وعندما عينت بوتو ١٥ قاضياً من دون موافقة المحكمة العلبا قررت المحكمة سحبهم من مقاعد القضاة. ويومها وقف نوارُ شريفُ الى جانب القضاء، والطريف أنه حالياً ارتكب منى بـــــ هذا الخطأ القاتل مما نفع بنازير بوتو الى وصف تصرفاته بـ «الحماقة». ولو وقف النزاع عند هذه القيضيية لريما

انتبهى مع قرار شريف بالعودة عن ترقيبة القضاة الخمسة. لكن هذا تداخلت مراكر القوى بعضها ببعض، فكبرت الازمة وتحولت الى مُواجِهة كاد شريف ينفع ثمنها، علماً بأنها لم تنته. ` فَالجِيش بِأَكْسِتْانِيّ الذِي يعتبر نُفْسُه مامي الديموقراطية، في البلاد، بعد أن كان الحاكم مباشرة طوال عقود، رأى في هذه الازمة فرصة لاتتكرر لتأكيد أقبضته والصطياد عصفورين بحجر واحد:

 تعويض غيابه عن السلطة عبر التحول الى حَكُم يَقُرض رأيه. وهو ما حصل قعندما تَحُولُ الْخُلَافِ الِّي آرْمَةُ بِينَ شِيرِيفِ ولِمِغَارِي، طالبُ الأول باقالة الثاني بُتَهِمة «الحَيَانَة» وهُو ما يستطيع انجازه نتيجة لسيطرته على ثلثي النواب في البرلمان. وسارع قائد الصيشر الجِنْرَال جُهانك كرامت الى التَّدَخُل. فَأَقَنْع وربما اجبر شريف على سحب تهمة الخيانة، عن ليغاري، ومقابل نلك، قرر رئيس المحكمة العلياً ساجاد علي شاه، تأجّيل أصدار حكم على نواز شريف «نُتحقير القَّضاء»، وكانتُ الترجمة الفورية غثل هذا الحكم استقالة شريف وبدوره سحب ساجاد مشروعه لاعادة صلاحيات رئيس البولة.

ومنَّ الواضِّح ان قَائِد الجيش كرامت اجير الاطراف الشلاثة المتنازعة على تقديم تنازلات متبائلة وجعلها اسيرته، لأنها أصبحت مبينة له، في استمرارها. وبهذا أيضاً فان الجنش ورغم استبلاك شسريف للاغلبسية، قبد لجم طموحاته للتدخل في شؤونه الداخلية والتي بدأتٌ مع اقالة قائد سُلاحٌ البحرية الاميرالَ سُصور الحق بنهمة والفسادء.

هذا النجاح الكبير لقائد الجيش الحنرال كرامت، اعاد الجيش باكستاني الى الواجهة في السلطة السيباسية، في وقت لم يعد يستطيع معه القيام بانقلاب عسكري كما كان في السابق بسبب تغيّر الظروف الدولية ● تصقير رئيس المحكمة العليا، قراراً أ والإقليمية. ولكن الخطير في كل نلك وانعكاسه

على العسلاقات مع الهند، أن الجسيش لم يكن راضياً عن اندفاع شريف نحو ألمسالحة لأن نَكَ يَضْعِفُ سلطته اساساً، ولانه يجب الا بيدا نك قَعل اكتمال امتلاك باكستان السلاح النووي ووسائل استخدامه من صواريخ

هُندياً، تبدو جنور الازمة مختلفة. واذا كانت باكستان «مريضة بجيشها» فان الهند «مريضة بديموقراطيت هاء. فالهند دولة ديموقراطية حتى في الق مراحلها السياسية وفي مواجهة العنف الذي اغتال انديرا غاندي وَمِنَّ ثُمَّ ابِنْهَا راجِيف. ولَّعَل تَعَبَّد الْقُومِياتُ والفروقات الهائلة بين اقاليمها يحول هذه الديموقراطية الى مشكلة.

فُالْأَزْمةُ التي يواجهها رئيس الحكومة غوجرالٌ تعود أَلَى أنَّ التَّقْرِيرِ الرسمي حول اغتيال راجيف غاندي رئيس الوزراء الاسبق عام ١٩٩١، قد وافق عليه ،ضْمنياً، حرْب تاميل نادو درافيدا كاراغام الدي يشارك في المحومة الفيديرالية. وموافقة هذا الحرب الذي يحكم ولاية تاميل نادو في جنوب الهند كانت لنمور التاميل في سيريلانكا. وكان راجيف غاندي قد ارسلَ الجنِّش الْهندي عام ١٩٨٧ الى الجزُّيرة الخضّراء للمساهمة في انهاء الحرب الأهلية، فاعتبر نمور التاميل أنه ساهم في عملية قمعهم فقرروا أغتداله.

حـزب المؤتمر، وهو الحـزب التــاريــي في الهند والذي حكم البلاد حتى مجيء الاغلبية . الحالية الحاكمة نتيجة سلسلة من اعمال الفساد التي ضربت الهيئات الحاكمة، طلب اخراج حزب التاميل فوراً من تحالف الاحزاب الحاكمة الذي يضم ١٥ حزباً. ورفض غوجرال طلب المؤتمر، فنعى الاضير وعلى لسبان ابرز قائته ماني شنكار ايان الاِئت لاف الصاكم، رغم انه لا يشاركُ بنفسهُ في الحكومة لكنه يدعمها. ويبدو أن هذه الازمة فتُحت شهية حزب جاناتا القومي الهندوسي، فابدى استعداده للعودة الى السلطة. ومن الطبيعي ان هذه العودة أذا حَصَلَتَ بِأِي طَرِيقَةَ مِنْ الطَّرِقِ سَتَعِنِي ايضِـا

تراجع فرص الحوار مع باكستان. مهما كانت نتيجة الازمة الوزارية في كل من الهند وباكستان فان الفرق سيبقى شاسعاً. ففي حين ستظل الاخيرة اسيرة قرار جيشها بكل مسا يعني ذلك من ارادة وممارسسة في أحتكار كامل للسلطة ومن ثم التهديد بتمرقات داخلية، فأن سقوط حكومة غوجرال لفقدانه الاغلبية وامكانية اجراء انتخابات، لا يعنى اكثر من معركة انتخابية مبكرة.

لعنة استومبي ستلاحقها بعد أن قال القضاء

أسعد حندن

اظهرت النتائج الاولية للانتخابات البرلمانية المبكرة في كيان صرب البوسنة المعترف به في اتفاق دايتون للسلام باسم «الجمهورية

> الصربية، أن ترويض والمتشددين، وفق رغبات المسؤولين الدوليين في البوسنة ليس بالأمر السبل، وإن اغداق المحفزات والوعود لا يقود الصرب نص دالاعتدال، جميل روفائيل بسنعرض:

استهدفت الانتخابات البرلمانية المبكرة في الجمهورية الصربية (البوسنية) التي عانتُ اليِّها الرِّئيسة بِيلْيَانا بِلْأَفْيَتَشَّ بِحِضْ مَكْتُف واحسراءات مسغرية من المستؤولين الدولين، المنيين والعسكريين، كبح جماح المعرقلين لعمليَّة السلام، وهوَّ ما أتَّفَقُ مع اخْتيار يوم الاقترّاع في ٢٢ تتَّسرين الثانيّ (نُوفمبر) ١٩٩٧ الذي صَّادَّف مـرور عـامـينٌ عَلَى ابرام اتفـاق دايتون في ولاية اوهايو الامسيسركسيسة

(1110/11/77) لكن المحصلة لم تلحق الهريمة ب والعسناصر الصربية المتطرفة التي اصبحت معرولة ، كما طلت تؤكد تصريصات المستوولين الدوليين ووسائلهم الاعلامية، ولم يستجب الصرب لدعوات الرئيسة بلاقيتش بِّالاقتداء بها والتخلي عن واللصوص النين نهبوا الاموال العامة وتركوا الشعب يتضور

ووفق نعوت المسؤولين الدوليين التي يؤكد القوميون الصرب انها صادرة عن دوائر الولايات المتحدة، فأن أحراب صرب البوسنة: الديموقراطي (الملتزم بخط رئيسه السابق المتهم مارتكاب جسرائم حسرب رابوفان كاراجْيلْتْشْ) والراسْكِالِي (وهو فَرَع من حرْب بالأسم داته في صربياً برعامية المتطرف فويسلاف شيشيلي) والاشتراكي (الذي يتلقى التَّوجِيهَات مِنَّ الرَبْيِسِ البِيَّوغِيوسَلافِي سلوبودان ميلوشيقيتش) هي متشعدة، بينماً حربًا تحالفُ الشُعْبُ الْصَربِّي الديموقراطي (بقيادة الرئيسة بلافيتش) والأستراكي البيموقــراطي (نو الارتبِـاطات الاوروبيــةً) معتدلان، أما الأحراب الصغيرة الاحرى فلا اهمية فعلية لها وتتجمع مواقفها حول هذه

الإحراب الرئيسية الخمسة. لكن النَّدَّائِج الأوليسة التي تسريت عن اللجان الإنتخابية (النتائج الرسعية النهائية لن تعلنها الإطراف الدولية المشرفة على 

والتصالح التي يترأسها الاب درموند توتو، والتي أعلن امامها كثيرون عن جرائم اقترفوها

النسب المشوية لتوزيع الأصوات كما يلي النيموقراطي ٣٠، التحالف الشعبي ٢٢. الرآديكالي ٨١، الاشتراكي ١٢، الاشتراكي

بين «المتشددين، و«المعتدلين، في بلغراد باجراء أنْتَحَابِات رِثَاسَيةً بعد اسْبِوعينْ مَن البِرِمَانية، والقينش ستفقد الرِّئاسة في اي لجَّوع الى رأي

لهم الإتفاق. ولم تمانع أولبــرايت في المســاومـــة والتّساهل المّتبّائل فيّ بعضّ الجوانبّ غير القاطعة في الاتفاق كقضية المتهمين بارتكاب جرائم حرب حيث لا ينص الاتفاق على وجوب تسليمهم وانما يطلب التعاون مع محكمة لإهاي، ولذًا قَانَه يُمكنَ غَضَ النَّطْرِ عَنَّهِم مَقَابِل تركتُهم الأراضي البوسنية وتواريهم عن

وكأن المسؤولون الدوليون ومعهم بلافيتش على علم يقوة المتشددين وارادوا تطويقها من حُلَّالَ ٱشُّنَّهُ الْضَغُوطَ، فَشَّنُّواْ حَمَّلَةَ عَنِّيُّفَةَ عَلَى مراكز حساسة للمتشددين كمحطات الإذاعة

وتدلُّ هذه الارقام على أن «المتشددين» حصلوا على ٦٠ في المئة من مجموع المصوتين على اقل تقدير، وشم بذلك يمكنهم التكتل بينهم للامساك بالسلطة المقبلة بجبهة واسعة وليس محزب واحد كما كان الحال حتى الأن حين كان

الديموقراطي ينفرد بالحكم. وهنا يدور التسماؤل حول ما اذا كان السؤولون الدوليون سيلتزمون باتفاق الحسم في اعقاب التحرية الراهنة التي أثبتت أن

يثق الصرب بان بلافيتش لا تقل حفاظاً على والإهداف الصربية المصيرية، عن كاراجيتش، وإن خصام الطرفين لنس على المادئ وانما حول السبل الموصلة الى الهدف، اذ بواصل حناح كاراجيتش التمسك بترمته ويرفض تقديم أي تنازلات ذات شان مششية ان تؤدي الى تتابع آلتراجع وترتيب امور الصرب وفق مشيئة الإجانب، لكن بلافيتش ترى ان البوسنة اصبحت ثحت الانتداب الاسيركي وينبَّغي المرايدة مع الطرفين الأَضَرين (المسلم والكرواتي) في ارضاء القوة المتحصة بالقرارات، خصوصاً بعد أن توافرت لها القناعة خلال اجتماعها المنفرد في بانيالوكا مطلع حسريران (يونيسو) المأضيّ مع وريرة المَارِحِيةِ الأمعركِيةِ مايلين أولبِرايت، التي قائت لها أن التعامل الصحيح يتم وفق قاعدة واعطني وخده اي ينسغي أن يظهر الصرب مروخة في تنفيذ التراعاتهم وفق بنود اتفاق دايتون كي يحصلوا على المكاسب التي يوفرها

الإماكن العامة.

والتنفريون ومقرات الشرطة الخاصة واجهرة

السلطة في بانيالوكا والمنطقة المحيطة بها، وتوالت احتماعات المبعوثين والسنؤولين الدولدين مع بلافيتش والظهور معها في التصريحات الصحافية وتقبيم محفرات متنوعة للصرب من خلالها وعرض الوعود بمكافأت سخية مستقبلية اذا انتصرت والاكشار من تصنيرات الويل والتبور اذا خسرت، وما الى ذلك. الكن اللافت أن بلافسيتش وهي المعروفة

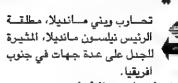
ينزعتها القومية، فاتها أن أشد ما بعقته الصرب هو أن يستعين فريق منهم عند صراعاتهم الداخلية بجهة اجتبية، فاستغل خصومها تحالفها مع اطراف غير صربية ضدهم وشبهوها بالأسير الصربي ميلوش اويرينوفيتشُ الذِّي كَان قريباً من الثانر جُورجُ بيتروفيتش قائد الانتفاضتين الصربيتين في عُمَّامَي ١٨٠٤ و١٨١٩ ضد الوجبود التَّركي، والذيِّ تمكن من انتراع بلغراد لدة ٨ سنوات (من ١٨٠٦ - ١٨١٣) منا جنعل العشمانيين بلقبونه كاراجورجه (جورج الاسود) لكن الامير ميلوش قتل كاراجورجة عام ١٨١٧ لقاء وعد من العثمانيين بتسليمه ادارة بلغراد سلمياً. ورغم وفاء العثمانيين بالتزامهم ونجاح الأمير مُلْوِشٌ في تحقيق تُقدم اقتصادي وعمرائي وثقافي وأجتماعي كجير لصربيا، قان الصرب ناصبوه العداء هو وابناءه واحفاده واغتالها غالبيتهم، حتى قضوا على حكم عائلته نهائناً في ٢٩ ايار (مايو) ١٩٠٣ عندما أقتمم الضَّعاطُ الذَّين كانوا يلتَّقُون حول منظمة اليد السوداء السَرِية، القَصر المُلكيّ وقتلوا الملك الكستير اوبريّنْوفيتش والملكة درّاغا، وجاؤوا بسائلٌ كأراجورجه بيتار وجعلوه ملكأ على صربيا باسم بيتار كاراجورجيفينش.

وبقي احفاد كاراجورجه ملوكا حتى الغي الشيوعيون النظام الملكي عام ١٩٤٦. ورغم نلك ظلت اسرة كاراجورجيفيتش تحظى باحترام. دائم من الصرب، وقبور عظمائها كانت تزّار في أوج العبهد الشبيروعي، وينتمي اليبهيا الكسندر كاراج ورجيفيتش المقيم في لندن والمطالب الحالي بعرش يوغوسلافياً. ولا تزال هَذِهِ العَائِلَةِ تَذَكَّرُ دَائِماً بِالتَعَظِّيمِ وَالتَبْجِيلُ لأنَّ عميدها قتل ارضاء للأجانب، فيما لم يبق من وجود مهم لورثة الأمير ميلوش.

واستنرجع الصرب على نطاق واسع في الاشبهر الاخيرة ،وفاء وبطولات، كاراجورجة وهم يشبهون الرئيسة بالأمير والخائن،

. . . جميل روفائيل

# ويني مانديلا: لعنة استومبي... تلاحقها!؟



التقرير الآتي **لإبراهيم الضاهر:** 

اصرت ويني مانديلا على بخول المحكمة قبل عامين لحسم قضية انفصالها عن مانديلا، وخسرتُ، ودخلتُ أولُ حكومة في دولة جِنُوبِ افريقيا الجديدة كنائبة لوزير العلوم والثقافة والفنون ورفضت الانصبياع لأوامر الرئيس مانديلا يعدم السفر لصضور مؤتمر في زيمبابوي، وعانت من الْأَوْتَمْرُ لَتُخْسُرُ مُنْصَّبِهَا

وخاضت مؤخرأ حربأ كلامية قالت فيها إنها ستترشح لمنصب نائب رئيس حنزب المؤتمر الافريقي الوطني الحساكم وتحسيثت بالصبوت العاليُّ قائلة: ﴿إِذَا أَرَادِنِي النَّاسِ انْ أصبح نائبة رئيس الحزب فإنى سأكون نائبة رئيس الصرب، ورد عليها وزير في الحكومة بأنَّ بعض النَّاس يفشلون في ما يوكل إليهم من مسهدام، ورغم ذلك يتطلعدون إلى أعلى المناصب دون وجه حق. ويبدو أن هذا الكلام معناه بداية خسارة ثالثة لويني مانديلا، اما الخسارة الكبرى فهي ملاحقتها في قضية قتل الشباب استبومبي (١٤ سنة) في ١٩٨٨. فيما

رصل واجهت ويني مانديلا تهمة القتل في ١٩٩٣ عندما اثيرت قصية مقتل الشاب استومبي

على أيدي اعضاء في نادي مانديلا الرياضي أو من كمأنوا بعرفون بـ محرس ويني، في ٨٨٨ . لكن الشيهات ظلَّت عالقة بالسيدة وينيّ عقب محاكمة عاصفة، النتهت بالحبس مع وقفُّ التنفيد. وبعدما أصبحت نائبة ورير في حكومة الوحدة الوطنية في ١٩٩٤ برناسة رُوحِهَا السَّابِقِ، وتطاولت ويِّني على حكومة الوحدة الوطنية مستخفة بأدائها، على اعتبار أنها تركت الأصور على منا كنانت عليه قبل

وُلِّنَ ويني مانديلا مثيرة للجدل حقاً، فإن الشاكل إما أن تتابعها أو تقوم هي بخلقها، فقد طالبت قيادات التنظيم النسائي التابع للمؤتمر الوطني الافريقي بالتحقيق مع ويني، لتصرفها بتبرع مالي تفعته السيدة بثارير بوتو، رئيسة وزراء ألباكستان السابقة، ودافعت ويني عن نفسها بان المبلغ اعطى لها شخصياً لتنفقه في ما ترى أنه الصواب. وانتهت الزويعة، لكنَّ ظلت السيدة مانديلا ملاحقة بتداعياتها. ويبدو أن قضية مقتل الشباب استومبي لم تمت أو تنته فمبولها في ردهات المحكمة، بل أن تهمتين أضافيتين ظهرتا ضد ويني، واحدة من الطبيب الذي كَثُنفَ عَلَى استَوْمَتِي عَقْبِ مَقَتَلَهُ، وَالثَّانْيَةَ مَنَّ طفلة. والتّهمتان أنكّرتهما ويني مثلما أنكرت مقتل استومبي داخل المحكمة وَّخارجها. لقد دافعت عن نفسها وهي نائبة وزير من داخل السرائان قَائلة: وكيفُ لَشَخْص مثلي قضي حياتُه في محارية الظُّلم أن يقوم بقتل طفل، بأ للعاراء. وما كان يخطر ببال ويثي مانديلا ان

كلمته، وبصورة درامية. فقد ظهر قبل حوالي ثلاثة أشهر كتاب خارج جنوب افريقيا عنوانه «رحلة كاتيرًا» يقوم على شبهادة كاتيرًا هذا، ومؤادها ان ويني قتلت استومبي وأنه كان شاهد عيان، ولهذَّا السبب اختار مغادرة البلاد قبل سبع سنوات، خوفاً على حياته، أي في ١٩٩٠، وبُعد حوالي عامين من مقتل استومبي. وكاتيسرًا هذا يرى - حسب روايتة في فيلم وثائقي عن مقتل استومبي أنتجته تُشركة بريطانية بعنوان «ويني مـّانديلا والشساهد الْمُفْتِقِيودَ، - أَنْ الرئيسُ مُناتِدِيلاً هُو الذي دير خروجه من البلاد إلى زامبيا. وقد سُئلُ الرئيس الزامبي السابق كينيث كاوندا عن مزّاعم كاتيرًا، فقال إنه يتق بالرئيس مانديلا وقام فور تلقيه رسالة منه بشان هذا الشاب عن طريق الراحل اوليفر تامبو، بقبوله في بلاده. والغيلم الوثائقي مدته ساعة، طهر فيه كاتيرًا واكد أنه شاهد بعينيه ويني مانديلا وهي تغرز المدية في جسم استومبي عدة مرات حتى فارق الحياةً. وطلب كاتيزاً من الرئيس نيلسون مانديلا ان يسمح له بالعودة لجنوب افريقيا، كما طالب بأن تلقى وينى العضاب جزاء ما اقترفته بدأهاً. وحسب منتّجي الفيلم الوثّائقي، فإن الرئيس مانديلا موافق على أنتاج الفيلم طالماً أنه يسعى لكثيف الحقائق المحردة. وقال المنتسجون إنهم اتصلوا بويني لكنها رفضت

محرد التحدث إليهم. ُ ٱلجِديد في الْمُوضُوع أن قضية مقتل الشاب الستوميبي أنتقلت الآن إلى لجنة الصقائق

أو ساعدوا على اقترافها أيام حكم الأقلية البيضاء، منهم الرئيس السابق دي كالرك ووزير خارجيته بيك بوثا واعتثروا عن أدوارهم. وقد ظهر أمام اللجنة يعض الشُّهود منهم امرأة اعترفت بأنها كذبت امام المحكمة لتحصمي ويني، ومنهم اب المجنى عليسه استومبي الذي أكد ان ويني أثناء اعتدائها على ابنه كَانت تصرح: «هُذَا أَلْحِيوان بِجِبِ أَنْ يجد المعاملة التي تليق بالحيوانات، وأبلت وبنى نفسها شهادتها أمام اللحنة بوم الجمعة ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧. وأياً كان نوع وطبيعة النَّفاع الذي قالت به ويني مانديلاً، فإن الإفادات أمام اللجِّنة لم تكن في مصلحتها، كما أن صلاحقات كاتبرا ستمثل تهديداً مستمراً لها وسيفاً مسلطاً على رقبتها، فلجنة توتو ليس من اختصاصها إصدار أحكام قضَّانَّيةً، فَهِيَّ لَجِنةً عَفُو أَوْ بِمُثَابِّةً لَجِنةٌ وامراة مثل ويني مانديلا ليس من المنهل

عليها أن تطلب الصَّفح في جريمة ظلَّت طوال تسع سنوات تنكر ارتكابها لها أو تحريضها عليها، وتبقى للناس عقولهم، ويتبقى لهم الاستنتاج، لكن المؤكد ان وصول ويني إلى منصب نائب رئيس حرب المؤتمر الافريقي

الوطني أصبح في مهب الربح. والمشكلة في النهاية أن الأصابع القانونية توجه الآن إلى الشخصية التي ربما كانت الأُكثر شعَّبْيَّةً في البلاد، فكيف أَلتَوْفيق بين حقائق السياسة وحقائق القانون؟

إبراهيم الضاهر

وتشكيل حكومسة م

الاشتراكيين الديموقراطيين.

جلسة الختام وأخذوا يصفقون بحرارة

ولنقائق عدة لفيشر الذي انهى خطابه

بدعوة أعضاء الحزب النضال من اجل

التغييير الحكومي في بون عام ١٩٩٨

اماً المُرْحِلةِ الثَّانِيةِ مِنْ تَطُورِ الحَرْبِ



## مؤتمر كاسل يدفع حزب الخضر (الالمان) بعيدا الى الامام جديدة من نضاله البرلماني. ومن اوائل النواب المسئلين للحرب النين بخلوا

حقق حزب اتحاد التسعين – الخضر في مؤتمره العام الذي عقد قبل اسبوعين، ويإقرار مختلف المراقبين السياسيين، نجاحاً كبيراً بعد ان اثبت انه قادر على تجاوز خلافاته الداخلية وضبط ايقاع التجانس بين «السلميين» و الواقعيين، فيه. والسبب لم يخفه الحزب اطلاقاً: الوصول الى الحكم عام ١٩٩٨ في حكومة مشتركة مع الحزب الاشتراكي الديموقراطي.

كتب *استكفدر الديك* من يون:

لم يترك حـزب اتحـاد التسعين -الخنصر أي شك في مرجى مؤتمره العام الذي عَقَده في مدينة كاسل بأنه يحيضير تنفسيه للحكم في يون على مستوى الاتصاد بعد ١٧ سنة من تأسيسة ودخوله المعترك السياسي ضد كل الاحزاب القائمة، وتقربه من ثم شبئاً فشيئاً الى الصرب الأشتراكي الديموقراطي وعقده تحالفات معه في خمس ولايات المائية حيث بشكل وإيام حكومات مختلطة قيها اهمها ولاية شرق رينانيا وغرب قاليا (١٨ مليون نسمة) التي حكمها الاستراكيون لوحدهم على مدى ثلاث دورات نيابية

والواقع أن حسرب الخسطس، الذي تأسس عام ١٩٨٠ في المانيا الغربية منّ قبل محموعة كسيرة من الطلاب والخريدين الإكانيميين الجيد وبعاة البحثة والسلام بدأ نشاطه السياسي بشكل فوضوي تقريباً من حيث القيادةً والطروحات والواقف المتناقصة والنقاشات الداخلية التي لم يكن احد معرف كيف بدأت وكيف تُنتهي. وعلى الرغم من ذلك، وريما بسبب هذا إلانفتاح الكبيس داخل الصرب على التعاطى بتسامح وجدية مع أراء الغير ورفض والمصرمات، بمضَّتك اشكالها،

إ شهد الحرب، الذي توقع له الجميع ان يموت بعد فترة قصيرة، اقبالاً لا مثيل له من الشباب الإلماني، وخصوصاً من عنصس النسباء الذي كبان بشكل شبيه غَالبِيةٌ فيه ليس فقطُّ في القَّواعد، وإنْما أيضًا في قيادة الهيئات المحتلفة فيه. وأول درتيسة، للصرب أو المتحدثة الْرِئْيِسْيَة باسمه، كَأَنْتُ أَمْرَأَةً. وَأَثْرُ مرور فترة على قيام الحرب وقع صدام عنيف في دلخله بين جناح اليسسار وجناح اليمين انتهى بقوز جناح اليسار فيه وخروج اتباع جناح اليمين منه، لكن جناح اليسسار عباد وأقرر جناحين أخُرين حصلاً في السنوات الاخيرة على تسمية «الجناح السلمي»

وسطمع الاحزاب الأخرى واذا كانت غالبية عناصر الحزب الأولى غير حزبية في الاساس، ودافعها الأساسي للمشاركة في تأسيس الحزب هو دافع بيئوي - سلمي يهدف للنفاع عن البيئة والطبيعة ورفض المجتمع الاستهالكي والصناعي المعادي للايكولوجيها وللسلم الاجتماعي الضافة الى هدف استعادة الصياة

- وهو الجناح اليساري - و«الجناح

الواقعي، الذي لا يمكن وضعه في صف

السمين على الإطلاق، ولكنه اكستسر

استعدادأ للمساومة ولإيجاد حلول

القَـاتَلَةُ لُفكر الإنسانُ وجسده، فأن العناصير التباليية التي انتسميت الي الحرب على مدى الاعوام اللاحقة كانت اكثر تسبيساً لأنها في غالبيتها عناصر منتسبة ألى لحزاب يسارية ولها خبرة في العمل الحربي. وليس سرأ القول ان التحرب الاستراكي الديموقراطي فقد العديد من اتباعه وكادراته اليسارية التي رات أن حسرب الخسطسر يمثل رغباتها وطموحاتها اكثر بكثير. وهكذا شكل حزب الخضر شبينًا فشيناً قهة سياسية فعالة خارج البركان في البنداية حيث لم يهدأ عن الدعوة الي المظاهرات والاحت جساجيات وجيمع التواقيع والتنديد بسياسة الحكومة والتركير على فكرة حماية البيئة التي كانت قد بدات تظهر بقوة على المسرح

الطبيعية الريقية البعيدة عن المبينة الإوروبي والدولي. ولا شك ان لحزب الخضر في المانيا

الفِصْل الكبير في نشر هذه الفكرة وأهميتها في بلاده وفي اوروبا والعالم، وهي لا ترْأَلُ مُحُورًا رَئيسياً في نشاطاته وأعماله. وعندما تاكدت قيادة الحرب من وجود فرص نجاح لها في الانتخابات المحلبة والعيامية في البِلاد اقرّ مؤتمر عام ضاص للحرّبَ الشاركية في هذه الانتخابات بعيد مداولات ونقأشات حامية، اذ أن نسبة لا بأس بها من الاعضاء كانت ترفض نلك وتغضل العمل من خارج الهيئات الرسمية وتعتبر العمل السياسي

الرسمي (تنجيباً) لها. ومع فــوز الحــزب وتمثله في البربانات المحلية وفي البرلمان الاتحادي (البوندستاغ) بدأت مرحلة

الناطق الرسمى بأسم الكتلة النصابصة المتنامية للحرب وأصبح اليوم الوجه الاعثر بروزأ داخل حزبه واحد الوجوء السياسية الإكثر شعبية في المائيا. وبين بحوله الى قاعة المجلس الأول مرة ببنطلون «الجينز، وحذاء «السبادرين، متنبطأ بعض الكتب والمجلات وبحوله اليوم غالبا ببدلة رسمية اصبح فيشر حباليماً من السميماسسيين المُصنَّكين «الواقعيين» الذين يحسب لَهم حسابٌ، خناصية وانه صياحب نكتبة ولذعبة سيناسيتين يضاف منهما الصديق والعدو. ويذلك تجول فيشر ليصبح بالضرورة وزعيماء لحزبه يشد الانظار ويشبعل المساعس ان تحمدت او القي خطابا رغم ان الحرب يرفض بالمطلق هذه التسميات ولايزال يرفض اعتماد منصب رئيس او أمين عسام للحسرب ويفضل الاعتماد على القيادة الجماعية وتكليف الاعتضاء الأبرز والأفيعل بمهمات «الناطق الرسمي، للصرب و الناطق الرسمي، للكتلة النيابية. ولكي لا «يستفرد» أحد بهاتين المهمتين جرى انتخاب ناطقين رسميين للحرب (امسرأة ورجل) وأخسرين لكنلة الحسرب

السكان الاتحادي اليساري الفوضوي

بوشَّكاً فيشبر الَّذي تحول لاحقاً الى فبدأت مع الوحدة الالمانية عام ١٩٩٠ حيث سعى الى مد قاتيره الى الولايات الحُمس الجديدة من خلال التحالف مع حزب أتحأد التسعين الذي نثما هناك في آخر اينام العهد الشيوعي السابق وأتتسب اليه عدد كبير من المثقفين الْمُنتقدينُ للنظام السابق، مع العلم انهم لا ينتسمسون في فكرهم الى اليسمين التقليدي الممثل بالحزب السوقراطي المسيحيِّي أو الصَّرْبِ اللَّهِ بِسِرَالِيِّ. وَبِعِذَّ سنتين من التعماون المستمرك دخل الحزبان في محابثات انتماجية أسفرت عن أعلان محرب اتصاد النسبعين -الخصر، لكل المأنيا. ولكن بعد نَجّاح اولى في الانتخابات التحلية في شرقّ المُاندًا يعانى الحرب حالياً من هبوط في شُخبينَه هناك، اذ أنه مُعثلُ فَي برلمان ولاية شرقية واحدة فقط حيث بشَّارَكَ فِي تَصَالُفَ حَكُومِي مَعَ الْحَرَّبِ الاستراكي الديموقراطي بدعم غير مباشر من حرب الاستراكية السفوقراطية (الشيوعي الاصلاحي) منذ حسوالي ثلاث سنوات. ونعوذه حكومة الاقلية هذه المدعومة دون اتفاق خطي من نواب الشيوعيين الاصلاحيين هو صايخيف حالياً التلاف اليمين -الوسط الحـاكم في بون الذي يشن النيابية (امرأة ورجل ايضا)، وهو امر الصَّمَالات والاتها أَمَالَت في وجه غير موجود في الاحزاب الاخرى. ولكن طبيعة الإنسان لا يمكن ضبطها في كل الأشقراكيين الديموقراطيين والخضر ويتهمهم بالتحضير التعاون مع الاوقنات، وهكذا تصول مؤتمر الصّرب العام الأخير الى احتفاء بي ورعيمه، الشيوعيين لتشكيل نموذج مماثل من والتفاف كبير حول سخصه وما بمثله الأثنان الحكومي في بون اثر التحمومي في بون اثر أعنيما وقف اعضاء المؤتمر الد ٧٠٠ في

بواثر بالانتضاب المساشير وباكثرية الأصوات. ويعشق الصرب الأن أن الاستفتاءات التي يجريها تعطيه امكانية الفوز بخمس دواثر انتخابية والحصول على خمسة في المئة من الاصوات في انتخابات الخريفُ القادم. وبما ار هذا الاس هو مجرد احتمال قد يُفرض فرضاً، اذ ان احداً لا يسعى اليه، يصاول صرب اتصاد التستعين ـُ الخُصْر بدوره تصسين صورته لدى الراي العيام الألماني والحيصول على أكبر نسبة من الأصوات في المعركة الانتخابية القائمة لكي يكون في موقع الشريك ألقوي تجاه الحرب الاستراكي الديمُوقسراطي وحستى لا يسمح له بالتَّفَكِّيرِ فَي عَقَدّ حكومة اتّحاد وطنى مع المحرّب النيموقراطي المسيحي في حمال ان نشيجة الإنشخابات لم تكن واضحة كفاية او ان الحكومة العتبية لَنْ تَكُونَ مُسْتَنْدُهُ الَّى اكْثُرِيةَ نَسِابِيةً مريحة. ولذلك نجحت قيادة الخضر

الرغم من ان الحرب الاشتقراكي وحزب

الخَسْضَور يَنْقَدِيانَ ذلك بشدة، الا أنّ

المراقبين السياسيين هنا لا يستبعدون الاطلسي بسبب انتهاء الحرب البارية مثل هذا الاحتمال في حال تمكن حزب وعدم وجود خطر عسكري داهم علي الاشتراكية النيموقراطية من تحسين أوروبا الفسريية، والغياء الخييسة صورته الانتخابية وقفز فوق حاجز العسكرية والهيكلية الحالية للجيش الم • في المئة المطلوب ليحول البرلمان الألماني واعتصاد هيكلية الجيش المهنى الإتحادي. ومعروفُ أن هذا الصرب مع تخفيض عدد قواته بشكل ملموس حصل على نسبة ؛ ؛ أني المشة من الاصوات في المرة الماضيية، لكنه تمكن مع ذلك من تحول البرلمان مع ٢٨ ضائماً اثر مصاحبه بالفوز المساشس في اربع بوَّأَنْرُ انتَـخْمَابِيَّةٌ. ويسمع قَمَانونَ النَّتَخَابَات الالمَانَي بِتَمَّثِيل حَزَّب ما فِّيَ البرغان في حال فون مرشحيه في ثلاثً

اذا أراد الحرب الحقاظ على صنقيته امام اعضائه وناخييه البيثويين الذين يروز أن الإنسان يدمر بيئته ومتلخه بيسده وان المصروقسات هي المسبب المعظة لـ «السلميين» ولـ «الواقعيين» في تفادي طرح اي نقاش حوّل نقاط حارة طرحها اليسار في برنامج الحزب للانتخابات القائمة وأثارت جدلاً قوياً

وبما ان هذين الامسرين يتسيسران مساسية كبيرة لدى المواطنين ويمكن ان يكونا طقمة سائغة، تستخدمها الاحراب المنافسة في دعايتها ضد الحزب تتكن الجناح ألواقعي بقيادة فيشر من اقتاع الجناح السلمي بقيادة يوْرغن تريتين الناطق الرسمي، ياسم الحسرب باعسادة النظر في طرح الموضوعين في مؤتمر خاص سيعقد القرار برنامج المرب الانتخابي في شَهْر أَذَار (صَارِس) الْقَادِم. لَكُنْ فُيُشَرِّ «تنازل» اصام والسلمدين، عندما اكد في خطابه على إن رفع سعر المصروقات في المانيا تدريجا ليصل سعر الليتن الواحد الى اربع او حمس ماركات بعد ١٠ أو ١٥ سنة أمر لا يمكن التراجع عنه

داخلياً وخارجياً. ومن هذه النقاط

الحبارة المطالبية بالغياء حلف شيميال

الرثيسى لذلك ولا بد من التقتيش عن بدائل مستقبلية لها. وقي كل الاصوال فإن مؤتمر كاسل كان انتصاراً كبيراً لوحدة حزب اتحاد التسبعين - الضَّضر، ولكنه سبحُل في الدرجية الأولى استصحارا كيبيرا الم ورعيمه، الواقعي يوشكا فيشر الذي أطلق عليه تريتين نغسه لقب وقاطرة النقل العام للحرب،

اسكندر الديك



## يوغوسلافيا السابقة لا تكاد تخمد نارها حتى يشعلها الاعلام و... الكتاب الدرسي

جديد يوغوسالفيا السابقة هو حروبها الاعلامية. حروب معقدة في البوسنة مثل تعقيد خريطة الدولة الجديدة التي لم ثالف بعد حدوده ولا ترى كيف يمكنها جمع ثلاثة وشعوب، في ساحة ضيقة كهذه. حروب داخلية في صريباً وكرواتيا تظهر للرأي العام في هذه الدول الجديدة كيف أن التطهير العرقي لا يلغي المسراعات ولا يجلب النعيم، بل

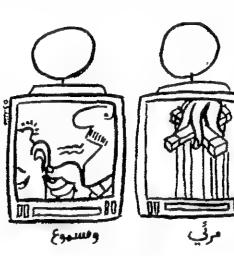
بمنعه التعديية الاثنية، يحجم تعدية الرأي ويقال مساحات من الحرية: حرية الرأي والتعبير خاصة. الكل يتنكر كيف قامت الادارة المسربية في بداية المسيف الماضى ومع بداية الحملة الانتخابية الرئاسية بأغلاق خمسة

وخمسين محمة واديو وتلفزيون. هذه الحملة التي لا مثيل لها في العالم جاءت بعد تصريحات الرئيس الصربي ميلوسيفيتش (وهناك أمثلة كثيرة في العالم تشبهها) متهماً صحافة بلاده بكونها هدامة وانها في خدمة مصالح مشبوهة وتتلقى تمويلاً اجنبياً وتستغيد من دعم دول معادية لصبرييا. اليوم بعد مضايقات مماثلة شهدتها صحافة كرواتيا طوال السنة

الغائنة في صراعها مع الرئيس توبجمان وأجهزته، شرع صحافيو تلفزيون زُغرب مصمياناً عديداً مطالبين بانهاء احتكار الدولة على محطات التلفزيون، عشرون صحافياً في حقل السمعي البصري اصدروا في مطلع هذا الشهر بياناً يتهم الحزب الحاكم بفرض توصياته على سائر البرامج البثوثة، اخبارية كانت ام ترفيهية.

وهذا التنجمع الجنبيد من الصنصافيين النين يصمل اسم وهذا المستقد المستقد العاملين في محطة التلفزيون ممن Forum 21a. يطالبون باعلام متعدد يعكس تعدد المجتمع الكرواتي. وهذا على عكس ما هي الحال عليه اليوم يدشن صراعاً جديداً مع الرئيس

فالتلفزيون الكرواتي الأن شبيه بما كان عليه زمن الرئيس تيتو في يوغوسلافيا: تغطيةً كاملة لتحركات الرئيس تكون عموداً فقرياً وران المنارية. البيان يطالب بانها، عدم الموضوعية في النشرات الاغبارية والسماح لمحطات اذاعية وتلفريونية بالبث على صعيد وطني وليس فقط على صعيد محلي، وبناء محملة تلفزيون ثالثة تكون



هذا التجمع لاقى تأييداً عاليماً من عدة عاملين في الصقل السمعي - البصري، خاصة من شبكات التلفزيون العالمية ك اسي. أن. أن، وفي تصريح لأحد أشهر أعضائه برانيمير بيليتش ذكّر التجمع بأن وضع الصحافيين وحرية الصحافة حتى في دولة كصريبا يظل افضل مما هو اليوم في كرواتيا، وأن مشروعهم يقضى بتحسين صورة السلطات، لا بضريها، عبر اظهار كرواتها كنولة متحضرة وبيموقراطية وليس كنولة ونامية،

ما هو جديد صدافة البوسنة؛ يمكن القول بعد سنتين على اتفاقية دايتون للسلام، أن أعلام البوسنة هو أكثر من السابق تجنيداً في خدمة الصراعات الاثنية: منة وخمس وأربعون صحيفة ومجلة، اثنتان وتسعون محملة راديو، سبع وعشرون محملة تلفزيون، ست وكالات اعلام، هذه هي الينوم صنورة وسنائل الاعلام في

بالطبع معظم هذه الصحافة محلى لا يخرج عن نطأق القرى الكبري، بيد أن طابعها الخاص مو في انقسامها إلى ثلاث كتل معادية تعثل الانقسامات الاثنية داخل البوسنة.

غير أن الخبر الذي طغى على وسائل أعلام هذه المنطقة خلال الأشهر الماضية هو بالطبع «المسلسل» الذي لم ينته بعد بين محملة تَلْفَرْيُونَ مِبَالَ، الصربية - البوسنية وقوى الأمم المتحدة مدعومة من الدول المتجاورة على أرض البوسنة. فبعد بث تلفزيون «بال، أخباراً مفادها أن «الغرب» يهاجم المناطق الصربية بارساله حشرات وأفاع (١) وباستخدامه أسلمة كيماوية وحتى قنابل بدوية نووية (١) وتشبيه قوى الطف الأطلسي بجيوش هتلر النازية، قرر سفراء الحلف الاطلسى السماح لجيوشهم باغلاق كل وسيلة اعلام تحث على العنف وتحاول ضرب مسيرة المملام،

هذا ما أدى بالطبع الى اغلاق المعطة بالقوة، ثم السماح لها مجدداً ببث جزئي، إذا قبلت مبدأ اعطاء ساعة بث يومية الناصري الرئيسة الصربية بيليانا بلاسفيتش العادية لكراديتش أو لأي فريق غير مقرب من الزعيم الصربي،

بيد أن هذا المنع الجزئي لم يؤد الى أية نتيجة واستمر التلغزيون الصربي - البوسني يبث برامجه رغم احتلال قوى الطف الأطلسي لأربع محطات بث، وذلك من دون أي تغيير في خطه السياسي. هذا المسلسل الذي سيطول على الارجح، يجعل فكرة الوصاية على الاعلام البوسني مقبولة حتى من الرأي العام في يوغوسلافيا، إذ أن الجميع يعتقد بأن تلفيق الاعلام كان من أحد أسباب الحرب. غير أن أنشاء لجنة وصاية بولية لن يكفي ما لم تكن لليها الامكانيات المادية والبشرية لتطبيق قراراتها وإذا لم يتمتع اعضاؤها

بالكفامة على الصعيدين الاعلامي و.. اليوغوسلافي، ولكن قبل اللجوء الى سياسات متناقضة وطرح مسائل الرقابة فيما وسائل الاعلام تبث لغة الكراهية وتغذى حماسة القاتل، لا بد من الاشارة الى الكيفية التي تتم بها اليوم أعادة بناء أجيال جديدة في البوسنة عبر برامج التعليم. وهنا ايضا أدى تخانل الغرب او لأمبالاته الى تغذية عنف جديد لن تردعه في السنوات القادمة أية

البنك الدولي قدم في السنة الماضية عشرة ملايين دولار لاعادة تأهيل مدارس البوسنة كما وافق على مساعدة مقدارها خمسة وثلاثون مليون دولار لانعاش الحقل الشريوي. وهذه المساعدات غير مشرطة بئية توجيهات تمنع بث الكراهية بين المسرب والمسلمين

مارك صابغ

اليوم التاريخ والجغرافيا والأداب مواد مجندة لين المقديين الطوائف وتمغمير حرب جديدة بدأت الدول الغربية بتمويلها مع الكتاب المدرسيء

الجذر الاجتماعي - العصبي للأزمة الجزائرية:

حبول الأزم

مهملأء وخاصة التعبيبة القبلية

والجهوبة للمجتمع وانعكاساتها

على تكوين الدولة بعامة والسلطة

الحاكمة بخاصة. وعلى كثرة ما

تعسرمنت له هذه السلطة من

هجمات وانتقادات عنيفة لنزعتها

الوصائية على المجتمع والدولة

معا وطبيعتها الأستبدانية في

واهل جربة في تونسء.

الجسسرالرية لحل

بعض أهم العبوامل

ألتى تتشكل منها

# على كىثىرة ما كىت

الرستمية في الجزائر التي كان عنصرها العصبوي ومركرها يتكون من الإباضيين. وبعد الفتح العثماني ظل الوضع على حاله اذ التحصيرت السيطرة التركية على سركنز العناصمة على المتوسط وضواحيها بينما انفرنت كل جهة من البلاد بحكم محلى يتمحور حول القبيلة، وكانت الصروب والصَّراعياتُ دائمة بين الأطراف والمراكس تتسراوح بين التسمسرد ومنصاولات الاختضباع وفنرض وأكثر ما كان الإنقسام القبلي

مواجهة العارضة والخصوم فقد عبجين مبعظم هذم الكتبايات عن سائداً بين قبائل منطقة ألقبائل اكتشاف الجنر الإجتماعي الذي تتبغندي منه هذه النزعة أو تلك وهي عريّن البربر الجبلي المنبع. فَلَكُلُّ قَبْلِلَهُ أَوْ عَشْيُرَةً أَوْ فَخُدٌّ الطبيعة، وهو بالتحديد التركيب سلطته المُحلية الخاصّة. مثّل بثى واقنون وبني حبناء وبئى زخَفَاوْ الفتوي - الإقلاوي - الجهوي لهاً، وبِالأَحْصِ الإقليَّةِ «الشَّبَّأُونَةُ»، وَبِئِي عَـَيْـِسَى وَبِئِي رَاثَنَ وَبِئِي . بودرار وبئي اوحـــوزون وبئي فالاخيرة أحدى الفرق القبلية التي يحيى وغيرهم. وبعد الاحتلال يتالف منها الإماريغ في الجزائر. الَّهُرِنْسَيِّ، وَلَحِهُ الْقُرِنْسِيُونِ هِذَهُ الشَّكَلَةُ بِأَشْكَالُ مَحْتَلَفَةً. أَذْ بِينَمَا بل هي حسب الدكتورُ عثمان سعدي التجمع الإكبر مما يدعى بالأصارُيغ أو البُسربر في الجــرّائر. حاولوا توحيد الجنزائر بكاملها تحت سلطتهم المركزية عملوا من وقد بجدر التنويه هذا بان البربر ناحسية اخسرى على تدعسهم المعاصرين لا يكونون مجموعة اثنية أو عرقية متجانسة. بل هناك الشصبائص الجهوية والعنصرية دماء كشيرة اجنبية خالطت واللغوية وتعميق الآختلافات. فُقُد عروقهم كالزنجية الافريقية طبقوا في بلاد القبائل سياسة مُحْتَلَغُة عُنْ بِقِيةَ الْنَاطُقُ تَحَاكِي واللاتينية الأوروبية والعربية سياسة بريطانيا في جنوب والتركية الاستوية. وينقل الدكتور أحمد بن نعمان عن الثنين من كبار السودان التي سُميت بـ `دالْعزَلْ؛ فمنعوا استعمال العربية بين الباحثين الجزائريين المتخصصين (والثلاثة من البريس) انه الا توجد البسربن وسنمتحوا بالبسربرية أية قسرابة عسرقسينة بين الناطقين وشجعوا الفرنسية. وفي أقصى بالبربرية ببلاد القبائل بالجزائر الجذوب تقلص اهتمام الفرنسيين إلى الحد الادنى بينما بلغ اوجه وامسشالهم بالأوراس وكبنك بين الميسزابيين (في جنوب الجسزائر) في الشيميال، وبالحظ أن يُفس المظهر الجهوي والقبلي غلب على الشورات والإنتقاضيات مسد وينهب الباحشون المصدون الاحسَّلال، مسثل ثورة المقسراني، الى أن من يطلق عليهم البربر أو وثورة بوعمامة وثورة لالا فاطمة الأمازيغ ينتشرون على رقسه انسسومس، وثورة بومسعرة، وفي مبعظم الحبالات كانت هذه ثورات جهوية او قبلية باستثناء ثورة الأميس عبدالقادر التي اقامت وحدها دولة امتد سلطائها على غالبية التراب الجزائري ووحدت الكثير من القبائل والقَشَات في أواسط القبرن الماضي. وياءتُ جهود الفرنسيين لتمزيق وتشتيت الجَسْرُ الرَّبِينَ بِٱلْفَسْسُ ٱلنَّرِيعِ مَن البُداية الَّيُّ النَّهاية. فرغم كلُّ شَّبيءً كأن معظم الثورات ضد الاحتلال

جغرافية شاسعة تمتد من واحة سيوة في مصر الي جرر الكناري في شرقيّ المحيط الإطلسي مروراً بِبِقَاع كَثَيرة في الجِزائر والمُغَرّب وتونس وليبيا والسنغال والنيجر ومالي. ويرى البعض أن هناك أكشر من أربعة الاف لهجة تندرج في اطار مـا يدعى اللغـة البـربرية. وهي لغة شفوية موغلة في القدم لكنهسا لاتكتب لافستسقيارها الى الحروف. وهي في حدود الْجِرَائرُّ - مثلاً - تختلف من منطقة الى اخـرى نطقاً ومعنى، ويقول بنّ في مناطق البربر الذين اعتبرتهم فأرئمنا الاقبرب البيبها وحناولت نعمان أن نسبة الاختبلاف في استمالتهم بدعوى ان اصولهم معاني القردات يزيد على ٦٠ في المئة بين لهجتى منطقتي آلشناوية رومانية واوروبية وانها جاعت لتحريرهم من الاستعمار العربي وبلاد القسائل الصغرى. ويكرر والتركي. ورغم استراتيجية العُرْلُ الباحث المغربي المهدي بنونة هذا ظلت بلاد القبائل تنافس المناطق التقويم بالنسبة للهجأت البربرية تأطة المغرب. سأجبد والزوايا والكتساتيب اما بالنسبة للتوزيع السكاني التعليم القرآن والعربية. مما دُفْنُ في الجنزائر بحسب المجموعات القَّبِلِيةُ أو العُرقية أو اللغوية، فهو الخطط الفرنسية نخلق طائفة

جِزَائِرية موَّالِية لَها تَدعُمها في يتسألف أولاً من (العسرب) النين يتراوح عندهم بين ٣ أو ٤ في المئة فرنسة البلاد. وبلغ الرد الوطئى اقسصساه فقط بحسب المستشرق الفرنسي بانطّلاقة ثورة النحرير التي انفق جك دي شومان، وبين ٥٥ في المثة جميع قادتها على اعتبار الجزائر سب انصار النزعة البربرية ذات هوية عربية مسلمة تنتمر المعساطسرين، وبين ٩٠ في المشة الى المغرب العربي الكبير، والوطن بجسب راي بقية المصادر ألاخرى العربي، نتيجة التشبع بافكار من اكانيمية وحكومية إضافة علماء وشبيوخ عصر النهضة لعدد كبير من الباحثين البربر. وخاصة عبدالحميد بن بابيس وقد بجدر بالنكر هنا أن علماء والبشبير الابراهيمى والعربى التبسبي والشباعر صفدي زكريأ ومحسالي الحباج النين رقيضيوا

ومفكرين كبارأ جرائريين ومفاربة واجسانب، مسئل ابن خلدون وبن باديس وغوستاف لوبون ومحمد التمييز بين عربي وبربري، وأكنوا بن عبدالكريم (من المعاصرين) على أن شبعب الجرّائر مسلم والي يؤكدون أن الأماريغ أنفسهم قبائل عربية هاجرت قبل ثلاثة الاف سنة العروبة ينتسب كما قال ابن باديس، مع العلم أن جميع هؤلاء الى شىمال افريقيا مستنلين على ذلك مالتطابق الشديد بين اللُّغشين ينتسمون آلي الإسازيغ من حسيث التقسيم الجهوي والفئوي. الاسأريغية والعربية في المباني والمساني، وانتشسار الأسماء العربية في تومينيا (الجزائر) قبل دور الشاوية رغم الاجسمساع الوطئي على الفتح العربي والإسلامي لها مثل هوية الحرائر العربية والإصرار صالح وزياد وطارق وموسى. على الوحسدة الوطنيسة مسهست على اي حــال، ان الذبين يتكلمون أأسربرية بلهمهاتها

المقية المئدة منذ نهاية الحرب العائمة الثانية نموأ ملحوظاً في المشعددة لا يقلون اليوم عن ١٥ في الإنجاهات الإنقسامية، أو الفئوية، اللبة بحسب بن مُعمَّانٍ، وهؤلامٍ واخبذ الأمير منحى مسراعيتنا يتوزعون قبايا وجهوبا ولغوبا على النحو الآتي: ١- الشساوية، ويسكنون في ومسجباليناً، فقد ولنت للجبركة البربرية الصنيشة بمقاهيمها الأنعُزُ الَّية في الأربعينات مُشاثرة شرق الجزائر بين باتَّنَّة وعنابة. بعفاهيم فرنسية واضحة مفادها ٣- القيائليون، ويسودون في أن الجرَّاشُ ليست عربية بل بربرية مناطق القبائل الكبرى والصغرى. ٣- النمامشة، ويتمركزون في وان العرب فيها غزاة ومستعمرون شسائهم شسأن الرومسان والأتراك

£- السيراريون، ويتمركزون

٥- الأباضيون أو الميزابيون،

٦- الندرامة، وينتشرون في

٧- الجراكتة، ومركزهم في أم

ويجمع الباحثون على أن لكل

من هُذُهُ الحماعات البربرية لهجة

خاصة بها مختلفة عن الاخريات

بحيث يتعدر تعامأ الاتفاق على

مَنْ الْنَاحِيةُ التَّارِيخِيةَ، كَانَتَ

الانقسامات القبلية والجهوبة سمة دائمة في الماضي والحاضر،

ضبحد الضلح الابتسلامى فلهبرت دويلات محلية عديدة اساسها

العنصس أو القبيلة حبثي وأن

أ توسعت أو تصحمت كالدولة

تهجة موجدة بين الجميع.

البواقي. ٨- البــجــاويون، وهم النين

بسكنون بجاية وتحمل أسمهم.

ويتجمعون في غرداية بالجنوب

وهناك من يقول أن اصول هؤلاء

في تبازة.

فارسية

و الغرنسيين.

حسرب الشبعب الجبرافري أكبس الاحسراب الوطئيسة المنأهضسة للاستعمار مؤامرة صاكشها السلطات الغرنسية لشق الحزب الى عتلتين عربية وبردرية بعدما ينست من امكان القضاء عليه أو حفاره، وإبان حرب الشحرير، وكان كل حديث عن الجهوية أو التميير بين أبداء الجرائر على أي اساس يواجه بالبتر والصرم الشديد الا انه بعيد استشبهاد أو اعتقال القيادة المؤسسة لجبهة التحرير استطاعت شخصيات ذات ميول بربرية معادية للعروبة التسلق الى مراكز القيادة الأولى وفرضت توجبهاتها الانعزالية في مؤتمر المنهمال عام ١٩٥٦، ولكن الأمور سرعان ما أعيدت الى نصابها بعد الإستشقابلال بعسودة القسادة التساريخسيين. وربعا كسانت أهم الملاحظات في هذا المستدان مواجهة التبأرات الانعزالية بين

وَفِي عُمَّامِ ١٩٤٩ اكششف قادة

البربر كانت تتم على أيدي تيارات من داخل البربر أنقسهم قبل أن تتم على أيدي غيرهم. وقد ظهر نلك جليباً بالرفض القياطع لأخبر محاولات فرنسا تعزيق الجرائر قبل الجبلاء عنهنا والتي تمثلت بمشسروع الرئيس ديغسول عسام 1909 لَتُدَفِّ سَيْمَ الْجِسِزَّائِرِ الْيُ يويلات منفسصلة ومنحسهسا الأستشقالال على أستاس عترقي بحجة تقرير المصير وأحترام الخسمسومسيساته احسداها للمستوطئين الأوروبيين وثانية للبربر وثالثة للاباضيين ورابعة للغشرب، الخ... الا ان جسمسيع الجيزائريين رفسضوا المشسوع

وتصنوا له بصرم مشمسكين بالاستقلال وبالوحدة الوطنية والترابية الكاملة في أن. وبعد الاستقلال تجدد الصراع بمسرعة حول المدى الذي يجب ان تُنهبُ البه الْجِرَائِرُ في أَنتُمَانُها ۗ للعروبة وانخسراطهما بمشساكل العالم العربي، أو للدي الذي يجب ان تحتفظ فيه باستقلاليته وتهتم بمشاغلها الخاصة. كأن الرئيس الأول للدولة أحمد بن بلة عرويدأ وحليفأ لمصر الناصرية ومُؤْيِداً لُتعَربِ فوري وجنري وشنامل بالاعتماد على نعم قومي مُستسرقي واسع وفرته مُسمسرُ وسيورية والعراق والارين ولبنان الخ... وكان بعض الزعماء البربر، وعلى راستهم حبسين أيت احتمد يعارضون نلك الاتجاه بححة انه متطرف بالعروبية والناصيرية ويطالبون بقدر أكبر من التوازن

السلطة في ينيه. بل جَسعل من الشاوية العصبية الاجتماعية بين جسزائر عسربيسة وجسزائر للنظأم فكثف من وجسودهم في جَزَائرية، ويصيغُة معتبلة من التعريب اللغوي والسياسي مراكئ السلطة وَخَناصةٌ قبادةٌ وتطبيقها بمورة تترجية بطيئة الجَبِيشُ التي تحسولت مع الوقت حكراً عليهم. ومنع أبناء البربر في واحستبسرام الخس والخصوصيات البربرية المطية، وكسنك المسافظة على اللغية مناطق القبائل من بلوغ المناصب المتوسطة والعليا في الجيش، كما عمل على استثمال المعريين الفرنسية باعتبارها أمكسيأ ونوي التيارات الاسلامية من حنضًاريّاً). في قللُ هذا الصراع التسغلفل في مراتب المؤسسة الذي أوشَّك ان يُتطور الى مجابهة العسكرية العُلنا أنضاً. مسلَّحة أو مشروع حرب أهلية، كبان بومسين مؤمنا بنفسه ربما أفضت الى وأدَّ الاستقلال في زعيماً تاريخياً ملهماً انتبعه القس مهده برز اتصاء ثالث عيس عنه الإنقلاب العسكري الذي نفذه وزير لأداء مهمّة رسالية في مرحلة ما بعد الاستقلال ومارس نوعاً من الدفاع وقائد الجبيش منذ صرب التحرير العقيد هواري بومدين. وفي الواقع كان هذا الرجل وبقية الانقلابيين يمثلون مركز قوة قبلبا وجهوياً محدداً هو الشاوية - هذه الجماآعة التي تعتقد أنها تمثل اتجساهأ وسطينا بين العروبيين والبربر الانعزاليين.

بين العرب والبرير

الخمسينات وعبرت عنه قبل نلك

من خلال انجابها لكبار مفكري

عصىر النهضة. فهي أمازيغية

الاصبول واللغبة ولأأحبد يمكنه

اتهامها بالعداء العنصوي للبربر.

وهي في الوقت نفسته مُبعبرية

وتؤمن بالعسروبة كسمسا تؤمن

بالإسلام وترفض منطلقات الحركة

البربرية المعادية للعروية. كما

ترفض الفكرة القومية العربية

التى تنكر استقالالية الجازائر

وتلغّي شمومساتها القطرية أو

به بومنین عندما اتخاذ قرار

أطاحة أولَّ رئيس شرعي منتخّبُ للدولة قسائماً على الإسساس

بالواجب القدري في حساية دولة

الاستقلال من الأنزلاق الى الصراع

بين الجساهين بمنسلان في نظره

لقد كان اساس الدور الذي قام

الجهوية.

وكبائت الشباوية لعبت هذا

السلطة الأبوية مستشفيداً من رصيده في حرب التحرير وبعض مزاياه وسجاياه الشخصية الْكَارِيْرَمْيَة. ولم يكن هذا اليقين البومُدَيْنِيُّ في حَقَيْقَتُهُ سوى مَثَالُ فردي على يقين جمِاعي مشترك بِينَ السَّاوِيةَ عَمُوماً، فَهُمْ يَرُونَ أَنَ بورهم بين الجماعات والقثات الجنزأترية صنصام أمنان وعنامل استقرار ووسطية واعتدال. فهم لا قَبِضَتَهُمْ عَلَى الدولة سُعِياً الَّي الجاه وطمعأ بالامتيازات وانما حفظاً للجزائر والوحدة الوطنية. ومع الزمن تحولت قناعة الشاوية بدورهم الرسالي للمسيسر الى وصناية تامية على الدولة، وسلطة تسلطية على كافة الجماعات والفئات، سواء كانت أقلية كالبربر أو أكشرية كالعرب، أن عهدي الرئيسين بوسنين وبن جسنيد المنديين (١٩٦٥ - ١٩٩٢) كسرسيا الهيمنة الشاوية لاعلى مقاليد السلطة العليا فقط بل على الكثير من سؤسسات ومناصب القيادة الحزبية والعسكرية والحكومية. وهيئآ الأوضياع لاستصرار هذه الهَيْمَنَةُ طُويِلاً. وَلَمَا كَانْتُ رَبُّاسَةً

الجمهورية انحصرت منذعام

١٩٦٥ بالعسكريين، فقد كان جميع

الرؤساء النين حكموا الجزائر من

بلغت برجَّة الخطُّر على جاريهاً

ٱلتونسي والمغربي، وما أشتالق

جمهورية الصحرآء ودعم منظمة

بوليسساريو سوى مسرض من

أمراض السالغية في العملقية

والرغبة في لعب دور خَارجي كبير

يخفى عيوب النظام الداخلية بما

فَيهِا فَتُويِّتُهُ وَقَاعُدتُهُ القَّعَلَيَّةُ.

وادار بومدين ظهر الجزائر بعيدأ

عن هموم العرب باستثناء مواقف

قَلْيِئَةَ تَتَّسُمُ بِأَنْزُايِدَةً فِي مِنْاسْبِاتِ

محددة كهريمة ١٩٦٧، وبرركل

ثلك بلنصرافه الى انجاز أضَّحُم

مشروع للتنمية في العالم الثالث

واعدأ ينقل الحرائر الي مصاف

الدول المتقدمة والصناعية في

لم يكتف بومسدين بمركسرة

غضون عقدين على الإكثر؛

الشناوية باستثناء المرحوم محمد بوضيَّافُ الذي لم يدم وجُـوده في يهددان الدولة الوطنيسة. ولذلك رابناه وهو بصاول تضفيف نلك النصب سوى خمسة شهور الأستقان الداخلي ويعمد آلى كان شاضعا شلالها لضبغوط تقليص النفوذ للمبري بخاصة مجلس عسكري غالبية أعضائه من والعُربي بعامة في السياسة الجنرالات الشَّساوية. وربما كبان اَبِلُغَ تُعبِير عَنَّهُدُهُ ٱلْسَيَطَرَةُ القُدُويَةَ ثَلَكَ التَعبِيرِ الدارِجِ الذي ابعناد الأف المدرسين والضبراء افرزته مخيلة الجزائريين لتصوير والفنيين المصريين النين كانوا يعملون في خدمة الجزائر بينما طبيعة السلطة، ومقادم أن حرب (P.T.S) هو الحرَّب الواحد الذي تُدفع مُرتبأتهم الحكومة المُصرية. رغم أن بومدين كان يعي سلفاً أن ثمن ذلك هو أبطاء عملية التعريب محستكن السلطة منذ ١٩٦٥ وليس حَرْب جَبِهة التحرير الوطني. وهذه المصروف الشلاثة ترميز الي اللغوي والثقافى، كما أنه بالغ في مدن باتنة وتبسة وسكيكدة التي اعبلاء شبأن الهوية الجبزائرية، وأهمية الجزائر الغربية والنولية تتسألف منهبا مناطق الشساوية وحاول لعب دور خارجي يترجم ويضرج منها كبار المسؤولين في هذه الميلول نصو العظمة حثى

الفاسدين والنين تسببوا بمقتل المثات إيان أنتفاضة ١٨٨٨. ولذلك قرر هؤلاء الحنرالات عزل الرئيس وقطع الطريق على الاستلاميين وَإِلغاَّء الإنتَّخَابِاتُ، وكان التبرير

الوحيد الذي تذرعوا به حساية مكتسسات الثورة وجبهة التحرير والهوية الجزائرية كما حستها

الشرعيبة الشورية، وهو نفس

المنطق والتبرير الذي قحمه

بومسين عام ١٩٦٥ لانقلابه، ونفس

الأسياس الذي قيام عليه حكم

الشساوية الوصائي طوال ثلاثة عسقود. وعندما أوجد هؤلاء

الضبياط (مجلس الدولة الأعلىٰ)

ليدير دفة الحكم في البلاد بموجب

قوائين الطوارئ، كأن أكثرية

اعتَّضَّاتُه بِالطبِعِ مِنْ الشِّساويةُ،

وخاصة الجنرال خالد نزار أأند

الجبيش ووزير النفاع، والرجل

الثاني فيه محمد العماريء قأئد

الجبيش الحبالي، والرجِّلُ الذي

بمسك بزمسام الأمسور منذ نلك

لوقت. أمنا الرئيس منحسد

بوضياف الذي استقدموه من

المغرب ونفضوا عنه غيار النسيان

بعد فلاثين سنة، فهو أول عربي يصل الى رئاسية الدولة منذ

أنقلاب ١٩٦٥، وقد اتضح لاحقاً أن

اختياره بالذات وتنصبيبه رئيسأ

كان يُرمَّى الى التَّسُبِثُ بِالشَّرَعِيةُ الشُورِيةُ المُتَقَادِمَةُ على حساب

الشرعية الشعبية والانتشابية من

ناحية ويرمي ألى اجراء تعديل

طَعْـيْفَ فَي تَركـيــبِــة السلطة لامتصاص السخط الشعبي على

الشناوية من دون ان يهدد الشُّعديل

مصالحها وسيطرتها من ناحية

ثانية. وقد جاء مقتله السرفع

والغامض بعد بضعة شهور ليضغ

حداً لمحاولته الجريثة للخروج عن

النص المكتوب له وسعية لقتح

ملفات الفساد وايجاد حل سياسي وسلمي مع جبسهسة الانقساذ الإسلامية. وبعد هذه التجربة

القصيرة عاد مجلس الدولة ليحكم

بصورة مباشرة الى أنَّ انتَّخبُ

الرئيس الجذرال السنابق الينمين

رُروالُ، وهو أحد رجالاتُ الشاوية

فألال عهد الرئيس بن جديد.

في قيادة الجيش ووزارة الدفاع

الشاوية تتحالف مع متطرفي البربر بطبيعة الحال، لم يكن ممكناً ان يحـــــافظ الشــــــــأويَّة على استشفارهم بالسلطة من دون قمع منظم لكل الأطراف الأخسري التي تعارضهم او تحاول بناء مركز قوة مواز لهم، يهند الومساية التي فرضوها على الجميع. وقد حفلتُ سستبرة الثلاثين سنة الماضية بمحطأت دورية للقسمع والعثف الحكومي المُفَرَّط صْند الخُصُوم من الاكشرية العربيبة أو الأقليبة البربرية. ربما كان أبرزها محطة عنام ١٩٨٠ هين سنطقت السلطة تظاهرة بربرية في تيسزي أوزو؟ ويجبر بالنكر ان مَّذَهُ الاِنْتُفَاضَةُ للشب هـ ورة كـ أعلى انتفا ضنة سيقتها قام بها المعربون لأهداف تربوية وثقافية ولجتماعية، واستطاعت تحقيق بعض الكاسب. وبدءاً من عـــام ١٩٨٧ تفاقعت قنوة التبيارات الاستلامية الجنبية في ضواحي البؤس المحيطة بالعاصَّمة. وفيَّ عام ١٩٨٥ حسنت أول مسجابها مسلحة بين اسلاميين راسكاليين

خللال سنوات الأرملة الست، سعت للجسموعية الشياوية في السلطة الى ابرام تضالف غُـــر والسلطة بَقَـــيـــَّادَة (بِوْيعلَّيُ مصطفى)، فالتفتت السلطة نحو مقنن مع القوى البربرية المتطرفة لتعزيز قاعدتها وقوتها في الفنئنات الإسبلامنينة والمعترية مواجلهة التيارات الاسلام لاستئصالها ومكافحتها، وعملت والعبروبية وأن بيموقراطية، على استمالة التيارات البربرية ونظرأ الي كون الحركة البربرية ومهاينتها. الا إن انتفاضية عام المتطرفة آكثر عداء لتلك ويقضل ١٩٨٨ الشبعبيية العبارمية التي هذا التحالف وصلت شخصيات شاركت فدها كل الغثات والطبقات متطرفة وخطرة لم يكن مسموحاً أظهرت اختلال التوازن الاجتماعي لثلها بالوصسول الى اي منصب والسنيناسي وقنشل السلطة في سبام في المَّاضيَّ، كالسيَّند رضناً تَوسيع قاعيَّتها الشُّعبية، ونموُّ مسالك رئيس ألوزراء السسابق المُعارضَّة بشكل خطير لا سابق له. والمسيسد سليم سلعندي وزير ونجحت تلك الانتفاضة الغاضبة الداخليسة، ويقبال الأن انَّ هنينَ وضع حد للاستبداد السياسي الرجلين بالذات هما اللذان وضعا وحكم الضرب الواحسد وكنشف ونفذأ استراتيجية (المجازر) الغسساد الذي كنان يتنستبر لتحفيف مثايع الاصبولية بالشعارات الاشتراكية والتنمية عليها جنَّرياً، بيد أن اكثَّر ما فضح اتيح للشبعب أن يتنشق أولى هذأ التواطؤ بين أقلية صغيرة نسمات الحرية والانفتاح وبدأان داخل الأقلبة البربرية والاقليسة الشياوية المتسلطة هو الموقف الجسزائر تخطو خطواتها على طريق التعبدية والشفافية الناصع الذي وقسفسه الزعسيم والنيموقسراطيسة على ايقساع التاريخي للبربر الجرائريين التحولات العالمية الكبرى في ذلك حسبان أنت أحيميد منيد السلطة الوقتِ مع انهيار الكتلة الشيوعية، العستكرية وضد التطرف مطالعا أحسّ أركَّانُ ٱلنَّظامِ السَّاوِي أَن بالديموقراطية والحلول السلمية. استبازاتهم مهددة والسلطة وقد استطاع أن يسحب معه معظم ستنقلت من بين اينيهم. ومع ان ألقاعدة الشبعبية البربرية الى الرئيسِ الشائلي بن جيديد بدا الموقف الوطئي الجسمساعي الذي مسلمأ بالتصولات واقتصرت بلورته أحراب عقد روما عام 1990 مقاومته على مقايضة التيار الاســـلامي على بعض التنازلات مقابل ضمان بقائه في السلطة ويغشل محاولات السلطة الغثوية للظهور بمظهر الوصي الشبرعي على المجتمع، بعدما ظَّلت ثلاثينٌ لولاية رابعة. فإن قادة التُؤسسات العسكرية رفضوا المنطق الذي على الدولة ايضاً. سيبارت به الأمسور لعلمسهم أن عواصف التغيير ستقتلعهم من

جذورهم وقد تطالهم مصاكمات

سنة تمارس الوصياية القسيرية محمد خلىفة

قسييمة اشتراك
الاسم
المهنة
العنوان مع الرمز البريدي
الهاتف
ارغب في الاشتراك في جريدة أكيَّة لمدة سنة واحدة.
<ul> <li>□ طریقة النفع:بطاقة فیزا</li></ul>
□ شك □حوالة برينية □ Card №
Exp. Date التوقيع
tema anakan kan manjaran tila, manesa ar oman sasah sayinga miyonga teritomasi kayan tilah

الكلمة من معنى. فهذه القارة كانت ولا ترال

# ديموقراطية أميركا اللاتينية أمام متناقضاتها

Amerique Latine. La Democratie De Gradee. (اميركا اللاتينية: السموقراطية المتدهورة). Complexe, Bruxelles. 154 Pages.

قد تكون لأميركا اللاتينية

مسينزة على سنائر قنارات واشباء قارات العالم الثالث: فَهي قد شُفَّت طريقُها 'الى الحداثة السيباسية، وبالتالي الى النيموقراطية، في وقت مبكر الثغاية. فمنذ مطلّع القّرن التأسّع عشر، ومنذ أن عمّت حركة الامبتقلال القومي معظم اقطارها، تبئت القارة الاميركية اللاتينية فكرة «السيادة القومية» كميداً للمشروعية وفكرة والجِمَهُورِيةَ التَّمِثِيلِيةُ، كَشَكَلُ لَلْحَكُمِ. وهذا لا يعنى أنَّ المارساتُ الاجتماعية والتقاليد الثقافية الموروثة عن الحقية الكولونيالية والقائمة على مبدا التزلم والولاء المصلحي وَالرِّبائنية، لَم تَشْقَل بِبِأُهُظ وطاتها على المارسة السياسية، ولكن ذلك لم يمنع النظام السياسي للعظم اقطار اميركا اللاتينية من أن يتُقيد، شكلياً على الآقل، بالنموذج النستوري للحكم كما كانت

طورته بلدان اوروبا الغربية واسيركا

ولقد عرفت القارة الاميركية اللاتينية في وقت مبكر ايضاً ظاهرة الانقسلابات العُسكرية، ومن ثم عاشت اقطارها فترات تعليق مُتَفَاوَتَهُ فَي طولها للديمُوقراطية. فبعض الاقطار، مثل الاوروغواي، امضت الشَّطَرِ الْأَكْبِرِ مِن القَرِنَ الْعَشْرِينَ في ظل انظمة انتخابية وديموقراطية نسبية كما ان بعض الاقطار الإخرى، مثلٌ غواتيمالا، لم تعرف طعم الديموقراطية الالفترات وجيزة في تاريخــهــا. وعلى حين ان دولاً مــثل الأرجنتين والبرازيل عاشت على امتداد القرن العشيرين في حيالة تناوب ميا بين الديموقراطية والديكتاتورية، فَأَن اقطاراً اخْرَى، مثل المكسيك، لم تعرف على امتداد القرن العشرين سوى ظاهرة نظام الحزب الواَّحَد، ولكنَّ مهمَّا يكن من تفاوت في اقتفية الديموقراطية وفي استمراريتها في بلدان اصيركا اللاتبنية، فقد اجتاحتها جميعها ابتداء من نهاية السبعينات موجة

«بقرطة، استثنائية . واكثرها سيدخل القرن الحادي والعشرين وهو في حالة استمرارية ديموقراطية منذ عشرين أو خمس عشرة سنة. وهذا بالنسبة الى سائر اقطار العالم الثالث رقم قياسي. ومع ذلك، ورغم انه لم يعد يحوم حول مستقبل الديموقراطية في القارة الأمركية اللاتينية خطر حقيقي، فأن الديموقراطية

فيها تبدو قابلة للوصف بأنها ديموقراطية متدهورة، فالديموقراطية الاسيركية اللاتينية لا تلبي فسرطين اساسيين من شروط النظام الجمهوري التمثيلي: العدل والامن فهوة التفاوتات الاجتماعية لا تزال فيها في اتساع، وسرطان انعدام الأمن يسْتُسْرِيٍّ، والحَّالِّ أن الطَّلَم الإجتَّماعي والقلق الأمنى يتبركان الباب مشبرعاً باستمران امام أغراء دالخروج، الثوري او الانقلاب العسكري. ولكن فاعلية هذا الاغراء بلجمها بالمقابل عاملان: أولاً، الرصيد السالب لجميع التجارب البيكتاتورية السابقة، وأميركا اللاتينية، لا تستطيع أن تنسى ماضيها الماسوي في ظل الجُّزْمةُ العسسكرية. وثانيا، الزمان العبالي للديموقراطية. وأميركا اللاتينية لا تستطيعً الا أن تنشرط في هذا الزمان، لأن الاستقرار الديموقراطي غدًّا في نهاية القرن هذه شرطًّ التنسية الاقتصادية بوساطة الاندراج في نسيج اقتصاد السوق العالمية، وهذه التنمية الاقتصادية هي مسالة حياة او موت بالنسبة الي القارة الاميركية اللاتينية التي كانت اصلاً وراء اختراع كلمة متنمية، بالذَّات. ولقد كانت الديموقر أطية الإمبركية اللاتينية، منذ ظهورها المبكر قبل نصو قريبن من الرَّمن، يتموقراطية صوصوفة، فهي لم تكن في يوم من الايام تامة، مطلقة، بل كانت على ألدوام ديموقراطية دنسبية، واما ديموقراطية امتصيقة، وأما ديَّموقراطية «شبُّعبيَّة،. وهي لا تَقبل الوَّضف الا بأنها بيموقراطية امتنهورة، فتحت الطلاء الديموقراطي، الذي يبدو منذ عقدين من الزمن المعا براقاً، تظهر تشققات وتصدعات عديدة. ومن الممكن حصسر نُواقص عملية المقرطة في اميركا اللاتينية المُعاصرة بِسبع عُدِداً، أَفالقَعَلَ المُؤْسِسِ للديموقراطية ألآميركية اللاتينية يقوم، اولاً، على نوع من سوء تفاهم. فالتركُّهُ السالبة للتيكتاتوريات السأبقة لم تتم تصفيتها. ومطلب العدالة وتعويض السكان عن مطالم المهود السابقة لم تتم

اميركا اللاتينية ابتداء من الثمانينات اقترَّنْت بتعميَّم متزايد للفقر وبتقلص في حجم الطبقة الوسطى ويتعليق لصفرة التَفَّاوْتَاتَ الاحتماعية . فعدد الْفَقَراء يبلغ دمتفارقة» بل دمتناقضة».

اليوم في اميركا اللاتينية ٢١٠ ملايين فقير من اصل ٤٨٥ مليون مواطن. وهذا ما يجعل من النيموقراطية الاسيركية ديموقراطية والى هاتين الصفين نستطيع ان نَصْيُفُ ثَالِثَةً: فَالْدِيمُوقِرِ اطْيِةً فَي أُمْيُرُكَا

اللاتينية بيموقراطية (صُحْدرة، بكُّل ما في

تمخض عنها صعود شرائح متنفذة من

فوق ارضية من الاحتاد الموروثة. فلا

ديموقيراطية بلا متصالحة وطُنْية. ولا

مصالحة وطنية بنون تلبية مطلب ألعدالة

لشعوب عائت من اشكال جماعية من القمع

والتعنيب. ولئن تكن الديموقراطيات

الاميركية اللاتينية قد فتحت تحقيقات حول

انتهَّاكًات حقَّوقَ الإنسان فانها نادراً مَّا

اصدرت احكام ادانة. ذلك أنها لا تستطيع

ان تستفرُّ العسكريين النين انسحبوا منَّ

السلطة في كثير منَّ الحالات بملء ارْانتهم.

بمعنى أضَّر، أنَّهَا لا تستطيع أن تجازُفُ

بتجديد الانقسام الداخلي والحرب الاهلية

ولكُنْهَا لا تستطيع أن تُغَضُّ النَّظْرِ أيضًا

عَن كُون مستقي ٱلف شهد القوا

مصرعهم على أيدي العسكريين في فترة

الشمانينات، وهذا في اميركا الوسطي

وحدها. واليهم يضاف ما لَا يقل عن ثلاثة

ملايين من المهجرين، والمحاكمة التي جرت

في الارجنتين في ١٩٨٥ لثلاثة الاف ضابط

منسؤولين عن «اختفاء، اكثر من ٩٠٠٠

مواطنٌ تقيم نمونجاً عن تلك المصالحة

الوطنية الناقصة. في مصاكمة القرن، لم

تتمخض الاعن ادانة بعض كبار الجنرالات

ممن كانْت لهم والمبادرة، بيَّنما جُرتٌ تُبرئة

سائر الصَّباطُ والعُسْكِريْيِّ بِحَجْةَ ﴿وَاجْبِ

الطاعة، وفي الوقت الذيُّ استثارت فيه

هذه الإدائات المحدودة غنضب المؤسسنة

العسسكرية، فانها لم ترو طُما المنين

المفحوعين الى العيل، وعلى هذا النحو، قان

الديموقراطية الاميركية اللاتينية تبدق

على ثُبِاتها النسببي، وكبانها لا تُزالُ

وُهُذُه الديموقراطية تعانى، ثانياً، من

قصور بنيوي، فهي لم تفلح بعد في الجمع

بِينَ مَنْطُقُ الْمُواطِنَةُ وَمِنْطِقَ السُوقِ. فَامْدِرِكَا

اللاتينية كانت ولا تزال قارة التفاوتات

الاحتماعية. وخُلافاً لمّا جرى في اوروبا

الغربية حيث تقدمت الديموقراطية بتقدم

الطبقة الوسطى، فان عملية الدقرطة في

بامتياز قارة المذيرات. وعملية النقرطة اقترنت هنا ايضاً بتوسع، لا بتقلص، في اقتصاد المخدرات فورقة الكوكا، التي كانتُ زراعتها حتى مطلع الثمانينات محصورة بثلاثة بلدان: البيرو وبوليفيا وكولومبياً، باتت تزرع في سبعة بلدان، وتصفى في تسعة بلدّان، وتستهاك في ثمانية عش بلداً، وتهرَّب عبر خمسة وعشرين بلداً، ولكن عشرات مليارات الدولارات التي تدرها زراعة وصناعة الكوكا ليس لها أي عائد ديموق راطي. فالقسم الأعظم من دولارات المخدرات يجري «تبييضها، خارج القارة. وفي الوقت الذي يعثلُ فيه اقتصاد الْمُخَدِّراتُ اقتصاداً سرياً وغير دافع بالتالي لضرائب، فإن مكافحته تثقل على ميزانية الدول المعنية بعب باهظ أضف الى نلك ان الكافحة تُستِلُرُم تشيداً في القانون، على حين ان الديموقراطية تقوم في منطقها، على عقائة القانون ومبدأ استحدام الحد المني من العنف المشروع. هذا فضلاً عن ان سرية اقتصاد المدرآت تتنافي مع احد المبادئ المؤسسة للديموقراطية وللعقلية

مثلٌ الولايات المتحدة الاميركية التي يضرب بها الْمُثُلُّ في العنف الاجْسَامي، تُجَّد أَنْ معدلات القتل في القارة الاميركية اللاتينية ضعف ما هي عُليه في الولّايّاتُ المُتحَدَّدُ. فطبقاً لإحصائيات البنك العالمي لعام ١٩٩٠

فانُ العند السنُّوي للقَتلي لكل 100 الف من

السكان بلغ في أميركا اللَّاتينية ٢٠ شخصاً

يسارية موزعة بين الرغبة السياسية في

رمياشوية، قحيثما تقف الشرطة عاجرة عن تامين الامن تتولى هذه المهمة ميليشيات ملجورة . ويثلك تُخسر الديموقراطية في اميركما اللاتينية واحدة من ركائزها

> التيموقر اطية: علائية الممارسة. ورابع مازق الديموقراطية الامبركية اللاتينية يتمثل في الدرجة العالية من العنف، وما يستتبعه من قمع، في مجتمعات اميركا اللاتينية. ولثن استهرت القارة في الخمسينات والستينات بوصفها فؤرة للعنف السياسي، فقد باتت تضرب ابتداء من الثمانينات رقماً قياسياً في العنف الاجسراميّ. لكأنّ الجسّريمة باتتّ تستوعب ما لا تستوعبه السياسة. ولئن يكن العنف قد فقد مشروعيته كاسلوب للحكم نتيجة لفتح مجال للمساهمة السياسية، فإن تعميم الفقر واتساع هوة التفاوتات الطبقية وسيادة اقتصاد المضدرات جعلت من الجنوح الشكل الاول للتعبير عن الاحتجاج الاجتماعي. وهذا الى حد باتت معه اميركا اللاتينية تعد اعنف قارة في العالم. ففي ريو دي جانيرو، العاصمة السموغرافية للبرازيل لقي اكثر من ٧٠ الف شخص مصرعهم عَيلَة بين ١٩٨٥ و١٩٩١. وقد سجلت هذه المدينة اعلى معدل للاجرام في العالم: ٥٦ قَتَيلاً في السنة لكل مئة الف من السكان، على دين ان هذه النسبة لا تتعدى ٢٠ قتيلاً في عموم البرازيل. واذا احْننا كمعيار للقياس بلداً

الاساسية: احتكار الدولة للعنف الشرعي. اما خامسة نقائص النيموقراطية في اميركا اللاثينية فتتمثل في أزمة الأحزاب السُّداسية. فَغُيابِ التقاليدُ البرلمانية في شبه القارة اورث معظم اقطارها مركة ثقيلة من الممارسات الزعامية، وجعل الاقراد، بدل الأحسراب، المكانة المركسرية في الحسيساة السياسية، وبديهي أن الْقُواصْل الطَّويلة من الديكتاتوريات العسكرية لم تسمح بنمو

عضوى للاحراب السياسية التي عائت – ولا تزَّالُّ – من طَأَهرة الْتَشْرِيْم والنَّفَتَت في ظَل انْظَمِـة هي في الغَـالبِ مُنْ طبـيـعـاً رئاسية. وهذا التقارب ما بين المارسة الزعامية والتعديبة الحربية المفرطة (كثرة الإحزاب الصغيرة) يفتح الباب على مبصر أعبه اسآم الزبائنية والرشوة السياسية. ۚ وبالإضافة ألى أرْمةُ الأحرابُ هذه تبرز نقيصة سادسة صعوبة الحكم فكثرةُ الْأَحرُ أَبِ تطيل في لجِل التَّفَّاوِضَاتُ التي تسبق بالضرورة كل قرار سياسي وهذاً ما يُجُّعُل حركة الإصلاح والتحديث أبطا ممآ تستوجبه حبآلة التخلف الأقتصادي والسياسي في اميركا اللاتينية. كما أن نقصٌ موارد الْميرْأنيات يفقد الحكام بسرعة مصداقيتهم امام ناخبيهم. وليس ثمة ما يؤذي النيموقراطية ويمهد الإجواء للمغامرات العسكرية او الشعبوية مثل

مقابل ١٠ الشخاص في الولايات المتحدة. وقضلاً عن الكلفة الاجتماعية البامطة لهذا

العنف، فإن انعدام الأمن يستجر ممارسات

الوعود الْحَائدة. وإزاء هذأ التقصير من جانب الدينوق راطية التي من فيوق، تطور مجتمعات اميركا اللاتينية اشكالاً شتى من والديموقسراطيسة التي من تحت، ومن استراتيجيات والبقاء على قيد الحياة، فالديموقراطية الاميركية اللاتينية، التّي لا تَصِلُ الِّي الطَّبِقَاتَ الشَّعِينِةِ العَمِيقَةُ، لا مناص لها من أن تتيدى وشكلية، وطبقاً لإستطلاعات الرأي فان نصف السكان الاميركيين اللاتينيين لا يبدون راضين عن الإداء النيموقسراطي الراهن. وفي الاقطار الكبيرة من البرازيل والمكسيك لا يتردد حوالي ٢٥ في المئة من السكان في الإعلان عن إيثَّارهم لَّحكومات استبدائية. وهذه النقيضة السابعة للنيموقراطية الاميركية اللاتينية تكاد تكون اخطرها بإطلاق: فإذا فقبت البيموقراطية مصيداقيتها كائت كالملح الذي قيل فيه لذا فسد الملح فيم

جورج طرابيشى

(مغرب الأوهام). 1997. 167 Pages.

العولمة والسوق والتعددية والديموقراطية، أسئلة عدة

أكثر من صعيد، في الاقتصاد والاجتماع والسياسة والثقافة. مع سقوط النموذج السوفياتي انتصبت الاسئلة القبيمة للنظر فَى الْمُكَانَيَةُ إعادةً صياغتها في ضوء ما جرى ويجري في العالم. وتخلخلت اساطير لم يكن الناس يظنون أنها قابلة للظعن فيها، مثل الوحدة، الوطن، السيادة، الهوية، النولة... الخ. وأصبحت البلدان، على أحتلاف نوعية حضورها في العالم تتكيف مع الضغوط والمتغيرات، وتنتبه، شيئاً فشيئاً، أو بعنف حسب الحالات، إلى أن نهاية القرن العشرين تمثل بداية حبيدة للعالم، أو ولادة جديدة له، نعطيها ما شئنا من التسميات ولكنها تدل على أن قدماً كسرى اضطرت للانسحاب من التداول وقواعد جديدة تفرض نفستها على التواصل، هناك بؤر عبيدة تقاوم، وحهات مختلفة تعاند هُذَا المنطق الجِديد للقوة، لكن المقساومسة أو المعساندة تتم في طروف كثيراً ما تبدو التصحية من اجلها من قبيل العبُّث أكثر مما تعبر عن التزام بمبادئ

تندرج عملية تسمية هذا الذي يجرى أمامنا ضُمن الرغبة في فهم الشَّقَائِقُ والجنديدة، التي تُغَرض تُفسنها علينا، وانعكاسها الكبير على القضايا الداخلية الَّتي كانت تعتبر، إلى وقت قريب، من قبيل

الأمور التي لا يجوز المساس بها أو الاقتراب منها. إذ عبت المصلحة فوق كل اعتبار. ويعلو الحساب الشخصى والفردي على التقدير الوطني. ويتماهى الكلُّ مع ما يمكن أن يجنيه من أمتيازات وأرباح خارج كل اعتبار لما يسمى به دالمصلحة الوطنية، لدرجة أن الانتماء الوطني اصبح معياراً دشكلياً، يستمر في إطآر إداري خالص يؤمن لصاحبه شروط ألفائدة والمصلحة. قــد لا تنطبق هذه القــاعــدة على العلدان، أو تريماً لا تمثل شحصًا حجيداً قياساً إلى المنطق البراغماتي الخالص، لكن أقطارا عاشت تجرية الاستعمار، وانخرطت

تلبيته والحال أن الديموقراطية لا تشتغل

في إعّادة بناء كُبِاّنٰات وطنية استّندتْ إلى ثقافة جمعية بآسم هوية ووطن ومصلحة مشتركة، تواجه هذه المستجدات بكثير من القلق والالتباس، هذا هو حال بلد عربي مكل المغمرب وهذا منا حناول الكاتب والمسصافي نجيب بنصبيعة تناوله في

يرى صاحب الكتاب أن الدولة المغربية، بعد خروج الاستعمار الفرنسي (١٩٥٦)، اجتازت مراحل مختلفة انتهت إلى تكوين بنية هرمية تخضع لمنطق ثلاثي: ليبراليَّةٌ في بنياتها الاقتصانية والمالية، تعسية في لعُبِنَهَا السياسية وتَعدية ثقافية في مرجعياتها الايديولوجية والحِضارية، واكب نطور الدولة تكبيفأ صعبأ للعقليات الإدارية والسياسية والأقتصانية والثقافة ترتب عليه ما تسعى الدولة، الآن، إلى فضحه ومحاربته الزبونية، الفساد، الغش، الجشيع والجريمة المنظمة... الخ، هكذا تحاول الدولة أن تتقدم إلى الراي العام الداخلي والْخارَجِي وكانهُا غَرِيبَّة عمَّا اللهِ اليوم، وكانها غير مسؤولة عن تكوين وحماية شرائح اغتنت بطرق غير مشروعة وعلى حساب المال العام بل أن الدولَةَ في بدايات الاستُتقَسَلال، ومُنسَّمنَّ الصراع السياسي على السلطة الذي ميّر هذه الفترة، بخلت في عملية استقطاب لأطر غس متحرّبة ومنحتها امتيازات وتسهيلات

السيروقر اطيين والتجار والناشطين في بعض الصناعات لا سيما الغذائية منها... الخ، استفادت - هذه الشيرائح - من التشجيعات والفرص التي وفرتها الدولة لانعاش اقتصاد نعت بانه اقتصاد ليبرالي، ومن التملص الضريبي، وبنت تروات ضخمة هربت نسبة كبيرة منها إلى الخارج، الأمر الذي أدى إلى تقسيم المجتمع المغربي إلى مجموعتين من الفئات، الأولى اقلية تُمكنت من استغلال الامتيازات التي مندتها الدولة، والثانية تجمع باقي الشرائح الاجتماعية التي تجد نفسها تحاضأة به متطلبات الحياة البوميا ونظام الرقابة الاجتماعي الصارم. ولَّدُ هٰذَا التقسيم تفاوتات صارخة، وأهبر مبدا والتنضيامن الوطنيء وتغلبت المصلصة

أنضراط الدولة في عمليات مصاربة التهريب والمضرات جاء بعد نشر تقرير للبنك الدولي على نطاق واسع في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٥، والذي ركز فيه على ضرورة ابضال اصلاحات في الإقتصاد والإدارة والتعليم والحد من النفقات العمومية... الخ، كان لحملة التطهير مفعول نفسى بالغ داخل الطبقة الحاكمة وحلفائها، يما وأن هذه العملية تمت بامر من السلطات العليا في البلاد، وفي سياق من البحث عن ترتيب شروط انجاز تناوب سياسى على التوافق والتراضي والحوار. ومعلوم أن النظام عمل، طوال أربعين سنة، على تأمين أغلبية يعينية بنت مصالح كبرى لم تسبهم، كما كان مُنتظراً، في تحقيق لبيرالية تستجيب للمتطلبات الوطنية، بل ان خطاب هذه الأغلبية لا يخرج عن إطار نزعة بفاعية، انتهارية لا تقنع أحداً. الأس الذي جعل المعارضة تلعب دوراً مهماً في النقاش السياسي المغربي، وتعطيه دلالة ومعنى على الرغم من الاختلافات المنهبية والسياسية ألتى تعبس تشكيلاتها واحزابها. فهي مورعة إلى ديمين نقدي، (حرب الاستقلال) و، اشتراكية بيموقراطيةً، ما زالت حائرة في العثور على مرجعيتها، بعد سقوط الاتصاد السوفياتي وتاكل الخطاب الوطني الشقليدي، ثمّ سغَّارضة

الشساركة والارتباط المذهبي والعاطفي بتقاليد اعتراضية جنرية. ويرى الباحث انّ الأحراب السياسية المُعَارضيّة أكثر حضوراً على الساحة السياسية المغربية من أي وقت سضى، بحكم كونها تجسد أمالاً وتطالب بإنخال اصلاحات فعلية في النولة وللجتمع. وهي بسبب نلك اعتقبت أنها تُمتلك، وحُدِها، الْحقْبِقَة، مما انْعكس على خطابها وقاموسها منذ اكثر من عشرين سنة. صحيح ان لمواقفها كثيراً من المعقية غير أن مزايدات لا حصر لها تحكم خطابها. وهكذاً، فإن معفرب اليوم عبارة عن خليط غامض من يسار يفتقد مرجعيات السولوجية وأضحة، لا بالنسبة لذاته ولا لى علاقته بالمواطن/ الناخب، في حين أن النَّسِمِينَ لا يملك المرونة أو النَّكَاءُ المطلوب لخدمة النولة التي كانت وراء وجوده قلباً

وقالباً، لم يعد منَّ افق إلا ٱلدّراضيَّ أو ترك الفراغ الفراغ الحاصل أو تنمية خطاب وحركية مننية ذات نزعة إنسانية تعيد للقيم مكانتها قي التداول السياسي السائد. نَلْكُ أَنْ الحَرِكَةُ الإسلامية في المغرب تمثل رد فعل ضد الحياة السياسية الوطنية، ولا سيما ضد النزعة اليسارية التي ميزتّ فكرّ وسلوك بعض الإحزاب التحديثية (الاتحاد الوطني للقوات الشعبية في السنينات) والحركة الماركسية. وعلى الرغم من الإفقار المصطرد لفَئَّات واستعة، وانهيار القيم الأخلاقية، وتلاشي الاحساس بالتضامن الوطني، والاحتواء السياسي للاسلام فإن الحركة الإسلامية المغربية، وإن اكتسحت فضاءات الصامعة وبعض الأوساط الشعبية، بقيت دم عتبلة ، في مواقفها ، حسب صاحب الكتاب وتمثل خصماً دمعقولاً للأطراف السياسية المختلفة. وإذا لم تصل عملية التراضى بين الحكم وأحراب المعارضة إلى مداها أنأمول فإن الحركة الإسلامية بجناحيها للتعارضين «العدل والاحسأن» والتوحيد والاصلاحة ستحتل مواقع بعض الأصراب التقلينية وستملأ الفراغ

الناتج عن أي أنسداد سياسي محتمل. غير أنه يوجد، بالمقابل، في المغرب مئات الجمعيات والهيئات غير الحكومية

أو تلك التي تحسب على «المُجتَمَع المُني»، تضم نخب أواسعة لحبطت من العمل السياسي، الرسمي أو الحزبي، أو لم تجد لها مواقع في التشكيلات السياسية بسبب انْغَلاقُها ۚ أَوَّ تَقَلِّيدِيتَهَا، أَو تَتَحَرِّكُ دَاخُلُ محالات قطاعية خاصة، تعمل من أجل بناء مواطنة جديدة تحسب لها الدولة حسابها فهناك جمعيات حقوق الإنسان، والراق والطفل، والمعوقين، والمستهلكين وجمعيات ضد الرشوة أو للتربية النِّنيَّة، فَضْلاً عن الجمعيَّاتُ النَّهُنِّيةَ ٱلْمُتنوعةَ... الخ، وعلى الرغم من انتعاش هذه الجمعياًت، فإنّ الهنفُ السياسي، في رأي بنصبيعة، يمثل القاعدة الواقعية التى تحفن أنشطتها ومساس الماً. وسواء تعلق الأمر بحقوق النسان، بوضعية المراة أو باي قضية اجتفاعية وتقافية، فإن ما يثير الآنتباه هو غُيابِ وَالإِرَادةِ السِياسيةِ، وَعِدم الجِهِر بالصقيقة والتنديد بما يقع، يومياً، أصام الجميع، ترتفع بعض أصوات الاحتجاج هنا وهناك لكن الفاعل المدنى، كيفما كانت عطاءاته، بسقح مبرهوناً بالحسيابات السياسية الصارمة وبالنظرة المطوية للقرار. على أي ايقاع يعيش المحتمع المُغْرِبِي الآنَّ ما هي المُوّجة – بتعبير توفلر - التي تعبره راهناً؟ وما هو النصوذج

للستقبّلي الذي يتهيأ للأحّد به؟ ` اسئلةً عدة ينتهي إليها الكتاب من دون انعاء تقنيم أجوبة عنها. غير أنَّ صاحيًّه يخلص إلى القول بأن دالمغربي... لم يعد يَجِد نَفُسِه في أي شيء، لا في السلطة، بسبب مطالبته الدائمة بشد الحرّام ولا في القوى المحسوبة على الصف التقدمي، لأنها لم تعد سؤهلة لمداعبة متخيله ولا لإنارة مستقبل أولادمه، هل الأمر يتعلق بنزعة تشاؤمية مبالغ فيها؟ ممكن. غير أن الدعوة إلى اصلاح الدولة، ومراعاة البعد الاجتماعي في القرار السياسي وقتح المجال للأمل للناس البسطاء، تعوة ما زالت قابلة للمراهنة عليها، على الرغم من استمرار الأوهام المؤسسية للسداسة المغسربيسة طوال اربعين سنة، ومن المرارة المبثوثة في ثناياً الكُتّابِ.

محمد نورالدين أفاية

Najib Bensbia. Le Maroc des Chiméres. Media Strategie, Rabat.

يولجهها كل قطر عربي، بل كُلُّ بلد يتطلع إلى الانتساء إلى زمن العالم، وهي أسئلة محرجة على

ويمثل سامية.

# المياه - المسألة الاهم في الشرق الاوسط

ج. اي. ألن وشبلي ملاط (اعداد). محمد أسامة قوتلي (ترجمة). المياه في الشرق ألاوسط - إلماحات قانونية وسياسية واقتصادية. وزارة الثقافة، بمشق. .1447 ۲۷۰ صفحة.

يقول المترجم في مقدمته: «ان قراءة هذا الكثباب الذي هو قراءه هذا المسب ...و و عرض لموضوع بالغ الاهمية والحساسية لنا نحن العرب

لا بد أن يشعرنا بالخطر الحقيقي الذي يتهدد حياتنا ومصائر احتالناً... انَّ أستمرارنا في تبديد المياه بلا تبصر سيوقعنا في كارَّثة أن لم نباير الى تداركها قبل فوات الأوان، والآن وليس عداً، اما فلسفة الكتاب فهي قرع شديد لناقوس

ويتالف هذا السفر النفيس من مقنمة ضَافَيَّة وسنتة اقسام يضم كل قسم منها عدة فصول. وتتناول هذه الاقسام مجالات شبتي تحيط بمشكلة الميناه من الجوائب القيانونسة، والإدارية، والعلمسيسة، والاجتماعية، والمشروعات الاقتصادية والهيدروليكية، وكذلك الجوانب الاقتصابية والتجارية، والتقنية لاستخدام مصائر لليام و الاستفادة منها. كما لا بد أن نشير

الى الجداول المهمة التي الحقها مُعداً الكتاب، والتي يتعلق بعضها بتصنيف بلدان الشبرق الأوسط وشيميال افريقيا بِالنسبة لتوفر الْمياه، وكذلك تصنيفُ هذه البلدان بحسب السكان ونسب استهلاكهم لموارد المينام ومقدان العجبوزات المائية والغُذائية التي تعاني منها، كما لا بد من الاشارة الى ملحقين بتعلق احدهما ببيان دالندوة السراانية العربية صول المياه، وتحليله، والملحق الخاص بـ دالمياه وبورها الاستراتيجي فيّ الوطن العُربيّ، والترابط الوثيق ما بين الأمن المائي والامن الغذائي. كَيْراً مَا تطالعنا في الدوريات العربية مقالات أو براسات حولٌ مشكلة المياه وشتح الموارد المائية المترايد في المنطقة مع تزايد السكان والهدر والاستهلاك ولكننا ونحن نستعرض هذا الكتاب نجد انفسنا لأول مرة امام عمل اكانيمي متكامل يحيط بمثل هذا الشهمول وهذا العهق مشكلة من اخطر المشكلات التّي ستواجُّهنا في نهاية هذا

بين بستعرض الباحثان في مقدمتهما المطولة قضايا عامة تتعلق بدور المياه في الاقتصادات الاقليمية والعالمية، والمياة والبيئة، والمياه والقانون الدولي، والمياه والتعاون الدولي. وجميع هذه ألقضابا ضرورية لفهم الأبحاث والموضوعات التي

القرن وبدايات القرن المقبل، والتي بدأت

ارهاصتُها منذ الأنّ تلوح برايات ألخطر

وبوره في تمويل المشسروعسات المائيسة الْشُتْرِكةُ والسَّياسات التِّي بِنتهجِها آزاء المسائل المائية في العالم، وقد تصدي لهذا الفصل الباحث الهندي الاصل واج كريشنا الذي اقترن اسمه في العقود الثَّلاثة الماضية بالاستشارات القانونية المتعلقة بقضايًا المياه وتمويل مشروعاتها. ولا بد ان نشير هذا ايضاً الى البحث المهم الذي اعده الخصير القانوني الاردني عون خصاونة حول موقف القانون الدولي من مياه الشرق الاوسط والقصل الأخر ألمهم في هذا القسم هو القصل الذي اعده الباحث الاميركي جوزف ويلا بينا الذي يتناول فيه بناء مؤسسات ادارة المياه الدولية، ودور المعاهدات والتبرتبيات القانونية الاخرى في هذا الشان. فبعد ان يتناول الباحث القوآنين والاعراف الدولية المتعلقة بمياه الإنهار العابرة، بنتقل على

وجه التخصيص الى مسالة بالغة الاهمية

يتناولها الباحثون فيما بعد في سياق هذا المؤلف. فاذا صا بخلنا القسم الاول الذي

المولعة. من القائون الدولي بالنسبة

لتحاصص المياه الدولية يطالعنا فصلان

مهمان يتحدث احتفما عن البنك العالمي

بالنسبة للعرب وهي مسالة تحصيص مياه نهر النيل، والنظام السائد حالياً في هذا التحصيص. ولا يقتصر على بحث مسالة للانهار في الشرق الاوسط). مناه النيل، بل يتناول ايضاً ادارة سياه وادى الاردن وكيفية تحاصص المياه فيه. وفيما يقتصر القسم الثاني على مسائل قانونية تعنى المتخصصين بالدرجة الاولى وتتناول موقف القانون النولى من حماية الحقوق البيشية والمائيَّة، والاحكام

والقبرارات التي أصبرتها الهبيشات المتخصصة التابعة للامم المتحدة، يعود بنا شبلي ملاط في القسم الثالث الي الشرق الأوسط ليسبستث في الاعسراف والاحكام المنطقة. المنطقة، فيما تتناول هيأم ملاط الاستبادة في \_\_\_\_\_ سير مسرط الاستبادة في الجامعة اللينانية، التشريعات المائية في لبنان تحديداً.

من الطبيعي ان يحظى نهر النيل العظيم المصدر المأثي الاكبر في المنطقة، بأكثر من دراسة واحدة، ولهذا نجد الناحث يميرو تامرات، الباحث في كلية والدراسات الشرقية والافريقية، بدرس نهر النيل وتوزع مياهه من منظور قانوني تاريخي بندا من الحقية الاستعمارية وصولاً الى مرحلة ما بعد الاستقلال وحتى المرحلة الرَّاهنة، ولا يقوته بالطبع أن يتناول اسس التعاون الأقليمي الخاص بمياه النيل، ووجهة نظر القانون الدولى أزآء الانظمة الرَّاهنة الخاصة بالنهر. واذا كان نهر النيل قد استاثر بكثير من الاهتمام كمصدر مائي رملي في المنطقة، فمن الطبيعي ان يتناولُ الكتاب مصدراً دولياً آخر قد لأ يقل اهمية وهو حبوض الفرات. وهذا مباتع رض له أنيادثان حسن شلبي (استاذ القانون الدولي في جامعتي بغداًد وبدروت) وطارقً المجنوب (مؤلف كشاب: القانون الدولي

في هذًّا القصل يتناول الباحثان موقف كل من تركيا، والقانون الدولي العام من تحاصص مياه النهر. ويستعرض الباحثان ملسلة الإتفاقات منذ فترة الانتداب، والتي تشمل الاتفاق الفرنسي – البريطاني لعام

١٩٢٠، والانفاقيات الفرنسية - التركية لفترة ١٩٢٠ - ١٩٣٠، كنك البروتوكول التركي - العراقي لعام ١٩٤٦. كما تتحدث الباحثان عن السباب فشل المسروعات للشتركة ما بين الدول المتشاطئة على هذا النهر، ونجاح المسروعات المستقلة. كما يتناولان بالتقصيل عرضا للمشروعين الماثيين الكبيرين اللنين اقامتهما تركيا على هذا الحبوض، وهمنا منشبروعياً: الإناضول الكبير (GAP) وسد اتاتورك هذا الفصل المتدعلي مساحة ٨٠ صفحة من هذا المجلد يعتبر بحق مرجعاً قانونياً وتاريخياً مهماً للنول المعنية بصياه النهر، وحُاصِة الدولتين المشمسررتين (سورية والعراق) من الدولة - المنبع التحكية بالتصرف بمياد هذا المورد المآئي والشريان

الحيوي لكلا البلنين الزُراعيين العربيين. الأقسسام الإخسيسرة من هذا الكتسام بقصولها المتحدة تتناول كشيرأمن الجوانب الغنية المتعلقة بالحد من ظاهرة الهدر، وبالأساليب الحديثة لاستخدامات المياه في الزراعة، والصناعة، والاستهلاك المنزلي، ويدرس عبند من الباحثين هذا ظاهرة الاربن بوصف مشالأ للبلدان ذات مصابر المياه الشحيحة في المنطقة. كما تتناول هذه القصول البحث عن مصابر الميناه البعيلة منثل الميناه الجوفية الأحضورية، وتحلنة مناه البحر.

هذا الكتباب الذي سناهم في انتباجب باحثون عرب وأجانب ليس مرجعا اكاديميا فحسب، بل هو مرجع لكل قارئ مهتم.

هشام النجاني

## بِينَ كَالِينَ أُوثَلاثَةً

# شخصيات الروايات، مخلوقات الفصحى

 فقط \* في رواية «أيام زائدة» أجريت الحوار مرسلاً بين متخاطبين وليس بواسطة الراوي ينقل الكلام نيابة عنهما. كان حواراً قليلاً على أي حال بين العجوز القبل على موته والسيد مهدي، رجل الدين الذي قدم لتدوين وصية

المحتضر، لم يسبق لي في أي من الروايات أن أخرجت الحوار من النص السردي أو أفريته عنه، كمّا يجري عادة في معظم ما نقرأه من روايات. --ذاك أنتي كنت دانماً احسب انه من الجائز أن نتكام عن الناس بالقصدي لكن ليس من الجائز أن نجعلهم هم يتكامونها. أذ نفعل ذلك نكرن كانتا" نخرج مؤلاء الناس عن هيئاتهم التي، بالكتابة، جهدنا في تقديمها متوازنة خالية من الزال. لا أستطيع ان أجري الكلام بالعربية الفصحي على لسان ماتيلد مثلاً، ولا على لسان مدام لوار .. ولا حتى على لسان عمتي او أمي. ثلك، فدما أحسب، قد يردهم جميعاً إلى زمن غير زمنهم ويبعدهم عن الظرف الحياتي الفعلي الذي أجهد في تصويره حياتياً فعلياً. لا يحسن بهم أن يتكلموا بالقصيدي هم الذين صنعتهم القصيحي فصياروا من مخلوقاتها، هكذا بمعنى ما هم أبطال القصيص والروايات نتاج سريها" ولغتها. هم صنائع الفصحي لا يحسن بهم أن ينطقوا بها. الحوار الرسل الذي أجريته بين الرجلين في وأيام زائدة، كان وحده معكناً إجراؤه لكون الرجلين ينتميان الى الزمن ألقديم. السيد مهدي، رجل الدين، يكون أقرب الى صفته وبوره كلما كان قريباً الى أسلافه، وتَكُمُّه بالفصحى واحدة من وسائله للتوصل الى ذلك. الرجل العجون المحتضر، يستطيع أيضاً ان يتكلم بالفصيصي وقد أتاح له ذلك اقترابه من الموت ووقوفه على حافته. ذاك، في ما أحسب، موقف قديم قدم اللغة القديمة. وحين يصير المرء فيه ينتفي من حوله الكلام الهاذر، الحياتي، مفسحاً المجال لكلام الكتب

لم أجر الحوار مرسلاً بين اثنين إلا في ذلك الموقف. عادة، لكي أكلم أياً مِن الشَّخصيات، أرَّاني أنخل الكلام المقال، المتكلِّم به، في النصُّ فاقول: مثلاً قالت مدام لور لعمتي ان تأتي لتزورها في البيت. في ذلك نوع من مصادرة الكلام كله وإرجاع الشخصيات الى الخلف، أو الى الوجود القليل، أعرفُ. كما أعرف أيضاً إن إدخال الحوار مرسلاً بين المتحاورين يُضيف الى الرواية حيوية ويبعدها عن نصيتها. إقصاء الحوار المرسل يتطلب من الروائي ان يبحث عن الحياة، او عن الحيوية، في مصادر أخرى

لا أعرف الآن، إن سئلت عنها، كيف أعددها وأحصيها. لا أجرى الحوار مرسلاً بين الشخصيات لأنني لا أستطيع ان أكتب، على لسان ماتياد مثلاً: «- أين كنت البارحة يا مدام لور، لقد افتقدك جميع ساكني البناية، كلام مثل هذا أحسبه أكثر إيغالاً في مصادرة الشخصيات وتقنيعها (من قناع). كما أحسب أن استخدامه هكذا ينفع بالقارئ الى استخلاص المعنى المقصود من الحوار فقط هكذا من دون كلامه ولعته. أما إن قال قائل بأن هذا هو دور الكلام أصلاً، أي نقل المعنى، فأجيب، من دون استعداد كبير للمحاججة، إن اللغة ليست ذلك

لا يحسن بهم أن ينطقوا بالفصحى هم مخلوقاتها الذين صنعوا منها. لكنني، لكى أجعلهم متخفِّفين من وطأتها، أقول إنها، العربية الفصحى، ليست لغة ولحدة. بل إنني أجد، بما خصنني، أن «بناية ماتيك، ودروض الحياة المحزون، مثلاً لم يكتبا بلغة واحدة، أو، على سبيل الإيضاح، لم يكتبا بلغة كاتب واحد. في أحيان أقول أن هذا الإختلاف بينهما، أو التغاير، لن يلاحظه احد غيري إذ لن يكون احد مضطراً الى ملاحظة ما تحت النسيج وما تخبئه طياته. لكنني، من ضمن لغتى الواحدة، أعرف أن الكلام جرى هنا بغير ما جرى هناك. في «روض الحياة المحزون، هو أقرب الى وجود بشر قريتي في أوائل هذا القرن، أولئك الذين ينبغي أن تكون اللغة التي تنقلهم على قدر قدمهم. كما ينبغي أن تكون مرآة لنوع وجودهم ذاك فتلا تشند عنه أو تشالفه. أقول، موضَّحاً، أن اللغة التي يُظن أنها واحدة يمكن لها أن تتوزّع أو تتعدّد بتعدّد البيئات الزمانية والمكانية. ويكلام أكثر إيضاحاً وتخصيصاً، وريما مغالاة، أقول أن لكل رواية لغتها ضمن لغة الكاتب الواحدة. او أقول أن الروائي، الكاتب مضطراً بها اللغة الحاملة هذا القدر من التواريخ، هو منشئ لغات بالدرجة الأولى. قلت منشئ لغات لا منشئ لغة بمعنى ما يقال عن الشاعر أنه منشئ لغته

اللغات التي كل منها معادل او مساو او عاكس لجريات الرواية وشخصية بطلها. ذاك يعني أن الرواية تتشكل لتقابل باللغة شيئاً غير لغوى. لا أجرو على القول أن اللغة تكون في ذلك مادة خام أولى، على نحو ما هو الطين للناحث أو الألوانِ للراسم، ذاكَ أن في هذه المشابهة قدر من التعميم لا أستسيغه. ثم إنه يُرجع الى تحديد نظري لا أستسيغه أيضاً، خصوصاً وإنني في معرض الكلام هنا عن تجرية الكتابة لا تجرية ما

الروائي إذا صانع لغات كثيرة وليس لغة واحدة مفردة. في اثناء -الكتابة، في عمليتها كما يقال، يحدث ذلك من دون أي تزوّد مسبق بوحدات مقابلة وقياس. ذاك أن التواريخ التي تعج بها اللغة غير مصنفة ولا مبوبة. لا يستطيع واحدنا أن يقسم المفردات فنات ولا هي، اللغة، تفعل ذلك. أغلب الظن أننا إزاء عملية في غاية التعقيد كما في غاية التفصيلية في وقت واحد معاً. في سياق الكتابة تؤخذ كل مفردة بمفردها، هكذا، «انثنيَّ، هل أستطيع أن اكتب انتنى هنا؟ أسال نفسى لأقول إنني، أنا في ١٩٩٧، لا أرغب في كتابِتها لانها، بالنسبة لي، توقفت في ١٩٤٢ عند قصيدة للاخطل الصغير مثلاً. لا أقصد ١٩٤٢ تحديداً بل أقصد تلك الفترة السابقة التي لا يكون واحدنا مخطئاً حين يرقمها، تجاوزاً طبعاً، ب١٩٤٢. كما لا اقصد الأخطل الصنفير بذاته، بل اقصد حقبته او شعراء حقبته، وهو منهم، او

كما إنني لا أحبذ أن أقول أن فلاناً في الرواية «استرق النظر» بالرغم من أنه، في ذلك الموقف، لم يكن يفعل شيئاً إلا أن يسترق النظر. كما بالرغم من إنني لن أتمكن، حتى لو جهدت، من أن أجد معادلاً لهذا التعبير في لغتي. هذه أن أكتبها، أقول، إذ هي تنتمي الى أدب قد أحبه لكنني لا أحبه أنَّ أستعيده. في أثناء ما يكتب الروائي هناك معايير كثيرة يجبُّ أن تؤخذ جميعها بالتدقيق والإعتبار. وإنا، في ما خصَّني، أجدني مبتعداً طُوعاً عن الدقة أو عن الصواب مؤثراً عليهما محاولة اخرى الوصول الي

هنَّه العبارة ممكنة، أو ممكن استخدامها، وتلك غير ممكنة. في أحيانُ كثيرة لا يعود للك متعباً معذِّباً. بعد ان يتشكل نسق لغوي (او يقوم حقل لغري مناسب للبيئة الزمانية الكانية التي تقاربها الرواية) تصير، هي الفرية أو العبارة، تنفر وحدها عن موضعها إذ أحاول وضعها فيه. ذلك أمر مساعد بالطبع، ومريح، ما دام أن العبارة النافرة تكاد، بنفسها ومن تلقانها، تقدر عبارة أخرى بدلاً منها، هكذا من دون تعظي، في ما

لا يتعلق الأمر بالصح أو الخطأ إذاً. الكتابة، أو لغة الكتابة، تذهب في المتلاطها وتوزعها وتنافرها الى مستوى من التعقيد هو أبعد بكثير من مجال الخطأ والصواب في النحو مثلاً، أو من مجال وضع الكلمة المناسبة في الكان المناسب، بمعنى ما نتعام في الدارس. الأمر اكثر صعوبة من نلُّكُ وأكثر تعقيداً. ذاك لأن الكاتب، إذ يكتب، لا يكون محتضَّناً (أي قاعداً في حضن) من نسق إنشائي يعله ويرشده ويكون بوصائه. الكاتب، إذ يكتب، يجد نفسه ملقى ومرمياً كإنما في مكان لا طرقات فيه ولا مسالك ولا أدلاً، ذلك ثمن باهظ ينبغي أن يدفعه من يعتقد أنه، ليكون كاتباً، عليه ان يبتعد مسافة خطوة عن الكتابة كلها. خطوة واحدة فقط لكنها الى الأمام، أو هكذا يحسب ويظنُ كما عليه، في وقت لاحق، أن يبتعد عن إنشائه هو، فاراً منه إذ يعتقد أن كل ركون له هو توقف عن الكتابة او وقوف فيها، ساكنةُ راكدة. بذلك يكون، هذه المرة أيضاً، ينتزع نفسه من حضنه الخاص الذي يسعى لضمَّه إليه جاهداً بمساعدة يدي الكسل

حسن داوود \* كلمة - شهادة القيت في جامعة البلمند من ضمن نشاطات الحلقة الدراسية المنعقدة فيها حول والعربية في لبنان.

ALHAYAT SENDAY 3	0. NOVEMBER, 1997 ISSUE NO	12053
5 ALHAYAT STATS & ARAB STOCK MARKETS	الحياة الاقتصادية	10
- July	<del></del>	-

بنك قرياض

بثك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهوائدي

البنك الفرنسي

البنك العربي

للبثك الإمريكي

شركة الراجحي

المنعودي اللمد

المنافي العربية

للتمطيع الوطنية

الإسمدة

' مبافولا

اليوائية

الخاز

الغزائية

الكابلات

رْجاج

اللجين

اميانتيت

الإهساء للتثمية

الاسمئت العربية

اسمنت العمامة الاسمنت السعوبية

أسمئت القضيم

اسمئت تبوك

- النكل البحري

النقل الجماعي

للواشى للكيرش

طبية للإستثمار

مكة للانشاء

العزيزية بنده

الصطبرات

كهرباء الوسطى

كنهرباء الغربية

كهرباء الشرقية

كهرباء الجنوبية

القصيم الزراعية

و حائل الرراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بنشة الزراعية

﴿ جِلِيُّأَنَّ الزَّراعية

بنك الخليج

البثاء التجاري

اليّنك الإملي الكويت والشرق الاوسط

البنك العقاري

ببث التعويل الكويتي

الكويث الإستثمارية

النسهملات التمارمة

الإستثمارات للالية

مشارمع الكويت

ألأهلية لاستثمار أأساحل لللثمنة

يستثمر بولن فليبت اوزاق مالية

الستثمارات الصناعنة

﴿ ، الأوراقُ الْمُالِمَةُ

النولية للمزابعة

المرعق المعلى

الكونث للتامين العليب فللكمان

الإعلىة الأعلى

وربه للتامين

عقري العربت

المللزات اللعدة

الوطنية أقطارية

المطلبة الطارية

قتميين المقارية

المطاعات الوطئية

إسمئت الكويث

مطاعات الثبريد

الخليج للكاملان

القنمات المعرعة

اسمئت بورثائد

لاشعببة للمستعاث أثورقية

العومت لتجميم للعاون

اصلاح السفن

غرسانة

ص. ملعتد

أنسبنا لعربثة للخازن العبومية

مغدعات الإسواقر

ועד בעוצים נוביצו

الشيمان الثمليمية

للجموعة الطروابة

الوطئية للاثقابات

د ، سالان

أ ثقر وتعاول للوائم

الاساك العوبلية

للاحدال المراجن العربات الاحداد ينك الأحرول الوطني

استنت الثاثيج

المستقام الليوين

الماسيان الاعترونية

منظعة الألبيب للعبئية

لؤلؤة الكويث العلارية

الإستثمارات الوطئية

منك موقان

- (أيسماك

فعار

۾ ٽابك

بلعقارية

السيارات

المات الفنادق

اسمئت الجنوبية

البناد البريطاني

77.174

1...

¥ \* . .

\$ \*\*\*

7kf 9

Y. VEV

1,000

1 .71

7.775

4 711

1 YEA

7.177

1, 134

474 ; Y.-YA

#14 1..7E

173 7.4-1

117 4.777

T-T 17.20A

#1.

\*. \* · ·

XAX

7.3\*\*

70.

A.TF

4. £Y+

Y-A.Y

143

66 h

\$.+AY

177

T. 277

11,723

1.018

61.

1.17

# . 1 . .

1.000

7,000

THAT THAT

\$78, rei

10---

\*\*\*\*\*

740. ...

\$.TA. ...

15----

....

\$2,224

T. #A+ . \*\*\*

. \$ 1,900,000

FTE AY....

440 1-440,000

The Little , etc

414 3.784.000

4414

\*\*\*\*

\$4,600

720,000

34. +==

1.740.000

TE4400

4,140,000

#4,455

4.74× +41

19. ...

4....

740...

\$.170,00

£4 , +4 ×

3.03-.--

Tare

£74, au4

\*40,000

\*\*\*\*

120,120

VY4, 53.

100.00

\$248 \$ \$1626

170 1.760,640

EED TY. 164.

TOT

7...

770

414

Tet

Vi

MAT

₩.

774

Ti.

**579** 

A7.

744

171

331

TH

· 4+4.

TYA

701

174

170

30

tr !

W

77

17%

¥4 ^

111

117

77

34

74

79

TV

٠ ١٩٠٠

YA

740

87.

Lie

474

77.

34.

778

70.

34+ 1

אדו געו דדו

34.

43.

3A+

374

\*\*.

**建**基金

-

342

1.7. 4. 1.1.

115 .

770

Yes !

Ψ¥ε

٧1.

\*\*\*

\*\*\*

10

14

114

1 TA: 176-

tran tare

110 100

717 317

17. 17.

W- W-

111 114

110 4 110

٤٧

114

47.

YA-

TAP

<u>,∳1•</u>

LA

170

44.0

14-

34:

£4.

٤Ą.

TIA

46.

04.

**₩**.

170

14-

77.

177

1.14

114

₩.

444

ø¥+

25.

øį.

107

14.

44.

٧.

¥11

₩.

H.

4.44

žΑ,

\*

15

101

181

Hit

\*\*

137

#4 F

<u></u>

84

X--

7=

1+-

بنك ديي الوطئي

بنك الاتحاد الوطني

سته الشبارقة الوطئي

يتكارأس الخيمة الوط

مِنكُ القَجِيرَةِ الوطني

ي ينك أم اللوين الوطني

كلبنك العربي للتحد

عنك دبى الإسلامي

يتك الإمارات الدولي

كبو تلبى للمواد الغذالية

سركة الفاغرة للتامين

تسركة الامارات للتامين

انصالات

لبو كلبي الوطنية لللغامق

شركة المرافات الوطنية

غُ<mark>رگة طيران أبو ظامي</mark>

شركة العين الإملية للتأمين

بيك للشرق

عتك الصنتثمار

THE .

40.

V1.

786

YTT

447

¥ŧ.

177

177

**₽**₩\$

47

4.4

117

333

174

226

TE.

170

30

14

\*\*

14

44

12.7

\*1

**\$Y** 

333

117

34

35

71

11

T.

W. W.

Mar.

TAR

TAR

74.

\*\*\*

A\$4.

74.

14.

773

Te-

79.

11-

£ 77=

dy‱.

\*\*\*

150

44.

\*\*

\*\*\*

#15

350

**55**4

\*\*

334

7 Fe

77-

140

\* · ·

74+

A 100

102

\*\*\*

ÎIT .

AF AF

1 A. A..

1714. 1714.

\$7° \$7°

tto tto

449

Lak

157 157

711

107 104

116 | 116

1887 1887

1971 1W

TTO

TYE

410

TOT

404

44)

1244

774

· IVe

710

1177

A7

147

1+7

333

YVA

701

12.4

₹7,+

ीर

107

118

**YY** 

775 | 71.437

47 7.330

£Y

171

٧٠

43

131

117

चर ।

38

71

**Y**(

→ ¥4 ...

.

YA-

47.

TA.

444

AB+

775

₩.

774

712

TEA.

744

444

TA-

44.

žď.

¥A#

170

140

TI#

444

41.

14#

234

47.

۲۸۰

44.

114

710

**\$74** 

770

790

170

440

¥..

110

701

101

114

A1

171

4¥

1-4 1.11-

115 4,444

11

111.1 FT FT FT

174	Ų,	4	,						
البذواد	Γ.				3. 3.	3 M	S# 5 55		
								مصر	
- Dine	1	. 0					14 May 1		
4-00000000	ł	2.5	20000			W. Berrie	Application section		
	ł	1,31	117,77	111,47	110,11	414,30	7\$7	بنك الانتمال النولي. مصر	بوك
	1	1,11	₩,٨٩	V4,A+	A44	YA,++	● AAA	الببك الإهلى سوستيه جنرال	
	ł	1,31	₩,₩		-			البنك الوطني للتنعية	
				79,70	11,11	74,10	YA. TY#	البنك النجاري الدولي . مصر	
	1	•,11	14,71	+	<u> </u>	1.7.70	7,770	بنك معس الدولي	
		1,17	1.7,41	100,70	<b></b>	1 01,70	Y 705	البنك الوطنى للصري	
		-, 11	ΦΥ,	•٢,٢١	٠٠,٠٠	1.9,00	Y. for	البثك للصبري الإمرمكى	
	1		111,14	111,17	117,4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.140	بنك الهندس	
المساعة		* AY	79,79	T11	7.,	71,	1- 4-4	مطاحن شرق الدلدًا	 احن
	1	*,TA-	*7,97	07,00		ay, -1	17.40	مطاحن ومخابز شعال القاهرة	
	ļ	1,72	117,77	111,-1	110,00	117,-7		الاهرام للمشروبات	شة 🗕
			144,20			VA VA	Y 7V.	مطاحن مصر الوسطى	٠ ــــــ
	١. ١	111	477,19	T0,4A	771,80	Y0,Y0	۸ ۰۷۵	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	, ,
35 34 14	١.	11/	97,14	*7,7*	<b>8</b> A, 11	#1,**	75 100	مطلحن وسط وغرب الدلتا	+
At St	1	1,12	441	V., 17	٧٧,٠٠	74,79	Y,100	للصرية لصناعة النشا والملوكوز	
16	Ι, ,	1,14-	77,67	77.72	77,70	70,10	T TAP	العامة للصوامع والتخزين	
4.9		*****	V1,A1	V4,££	V4,40	YA,4+	7970	مطلحن مصر العلبا	
	i	1,714	₹,	77,71	14,11	17,41	7.84	النصر لتجانف النتجات الزراعية	
	1	• • • • •	76,+1	T1,.T	72,70	77,74	10+	مصر للزيوت والصابون	بلة.
£-		+,014	Y#,V+	70.11	74,74	10,01	74.	الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	
f		1,10	YA, 67	YA,VA	YA,Ar	1+7,+=	Y.437	الدويات والمساعات الكيماوية. باكن	باوية
		£,47-	1.1,47	1.7,57	104,90	YYA,10	¥,0**	المصرية للصناعات الدوائية	
	ŀ	¥,AT	774,+1	771,47	777,	112,10		فايزر عمير	
			10,11	14,70	۱۲٫۸۰	17,70	1,44+	الصناعات الكيماوية للصرية ، كيما	
الإسميك	ì	1,500	17,40	14,14	17,57	17,47	4.1Y•	مصر لصناعة الكيماويات	
		1,14-	17,74	#2,#+	ay,	#1,Y4	Y.YYA	العربية للادوية	
		1,17	17,44	17.01	\$3,60	3,24	1 %	النيل للادوية	
1		TiAE	14+,43	117,70	114,4.	127,7.	1.0	الاسكتبرية للأنوية	
	1	4.01	AT,A0	۸۷,۲٦	M, . £	A£,+1	37-	معقبس للانوية	-
/ \\ - \\ - \\ - \		1,17-	#1,#+	01,76	01,00	81,74-	770	القاهرة للأدوية	
	,	*,95	1T1,01	172,02	1771	١٣٣,٠٠		كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	
القنقات		111	74,44	70,10	Y+,++	¥0,	2.777	الاسكندرية للغزل والنسيح	عَدن
الطلمانية		٠,٧٧-	YALAY	74,+4	77,	70,00	44. 111	العربية وللتحدة للغزل والنصيج	
4	Ŀ.	4,118	*****	09,55	5.,	*4,44	\$,	النيل تحليح الأقطان	
		Y, ***	#V,	#4,**	**,	**,**	1.741	العربية لمحليح الإقطان	
***		1,14-	4Y,YA	41,14	44,44	41,++	Y.1++	للنصر للملابس وللنسوجات كابو	,
	-	12,14	37,4+	17,4-	17,55	17,44	••	العامة لصناعة الورق، راكتا	·
		1,11-	AT,44	YA,A1	YA, A1	YA,A1	100	الشرقية إيسترن كومباني	:
		7,45	177,07	17.,.4	171,	150,00	1,77#	الاسكندرية للحديد والصلب	
		14-	7,44	7,70	7,73	7,7#	44.	الحديد والصلب للصرية	
		+,44-	V,10	٧,١٣	¥, Y#	٧,٢٠	147	المشاعات الهنسية والمعارية . فيكون	
-	116.61	2,0%-	110,17	100,13	1-4,	100,00	147.707	الكابلات الكهربائية للصبرية	
	,	A	77,70	TY,AT	TA,++	77,	7.31.	العربية للراديو والترانزستور ، تليمصر	
- 1%	- ,	₹,10	41,41	7E,A%	Y#,	75,10	1,00-	المتحدة للإسكان والتعمير	فارات
م تعبد م		*,14-	.25,54	Y1,A*	44,	41,74	Y. YE+	القاهرة للإسكان والتعمير	
		·,YY-	77,77	TY.1.	77,70	77,70	7.7.4	. التعمير والاستشارات الهندسية	
A COLUMN TO A COLU	٠.	16-	17,00	13,61	14.00	17,70	1,440	الشمس للإسكان والتعمير	
الكهرياء		10,544	771,77	171,40	777,41	774,44	£4.78°	مبينة نصر للإسكان والتعمير	
	1		144,41	-	4	•	*	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
21.52		1,04~	YY,#A	77,00	TT, **	77,74	1.44	النيل للكبريت والمساكن الجاهزة	
-	- ,	4,4%=	70,74	Y#,+A	10,70	40,	TAE	القومية للإسمنت	بعثت
قار امات	. "	. 1,41=	34,45	ፕለ,ነፕ	74,00	74,01	11.+#+	. السويس للإسمئت	~ !
	1	•,,04	11,77	77,72	Y+,++	77,00	TO. ETE !	اسمنت بورتلاند حلوان	
100000		*,14	V4,V-	74,24	A1,++	٧4,٣٠	70	أاسعنت العامرية	- 1
-		1,11-	AT, TY	A7,17	A7,#+	۸٦,٠٠	£,V++	اسمنت طرة المصرية	. ]
F 41 72		1,41~	65,99	47,14	47,4+	80,00	00+	الاسكفترية لاسمنت بورتلاند	
		+, ٢١	Y#, = T	Y#,71	70,70	71,30	74,701	النوبارية للهنبسة الزراعية	اعة
	j		T+ . e+			-		القاهرة للدولجن	
		-	1,41	-	-		-	المسرية للدواجن	
트럭 무슨		سفهرا د	.AY, £A	A+,3+	AT,A:	49,	11.5%	أبو تير للأسمنة والصناعات الكيماوية	1
'4	1		426-5			10100 m and 1 an	. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
***	- 1	7900	,, <u>,</u>			192		sloc :	i
- 1		100		رونوا كالدارات		40000	Sec. 17 1. Com.	7.1	- 1

		3/21/21 2						عُمان	
	4	1,711-	11,101	17,70	17,40+	17,70.	1 Ye.771	الوطنية العمانية القابضة	ىئوك
البئ	-	٠,٠٧٠-	1-,74.	10,400	\$1,770	10,400	T.T**	البنك الوطني العماني	<del></del>
	-	.,4	14,44	14, 44	14,000	3A,TA	3.YA+	للمفتلة الاملية للاوراق للالية	إستثمار
	1	1,190-	7,711	7,710	7,414	3,31.	17,778	ظغار الدولية للتنمية والاستثمار	
	1	1,070=	1,04.	1,07,	1,440	1,070	75.77	ينك عمان الدولي	
-	1	1,711-	1:,1:-	4,4	1+,7#+	4,4	A.a	عمان للاستثمارات والتمويل	
		·, . Y	3,100	3,.50	1.17.	4, .4.	ITA ATE	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	
	]	1,470	۳,٤٧٠	4,200	7,200	T,47+	3.4	بنك عمان والكويت والبحرين	:
-	1	* . * 4 * ~	\$,04:	1,000	2,000	1,000	T Tee	عمان والإمارات للاستثمار(ع) معرب	· 
إخدا	┨.			1	-		ļ <u>-</u> _	عمان والإمارات للاستثمار(ا) ٥٠٪	
***	┨ .	*,***	■,A•1	# <sub>5</sub> A+5	*.**	*,^	78.	العمانية المتحدة للتامين	لتامن
	1		£,40:		-	•	*	فلقار للتامين ٥٦,٦٥٪	i
*****	1	1,161	17A,A	A19**	4,	A.4**	T.***	التامين الإهلية	
	1	3,393	ξ,eγ.	£,#\*	1,04	1,010	1A.YeT	مستحط التائمين ١٦٠٪	
	}	* , 141-	T, 70.	7,	TA-	7,	* * * * *	قكروم العمانية ١٠٠٪	{
, ,	ļ		. 1,44.			<u> </u>	-	الغاز فوطنية	
·- 	1	1,111	7,4.1	Y,A	Y .A.	¥,A++	174	مسقط للغازات الصبناعية	<del>-</del>
	<b>∤</b> .		7,3			1	1,733	الومائية المنتجات الإليان	
-	ł	*,*[*=	1,17.	1,17	1,17.	£,£T+		صناعة قرطاسية الكوميدونز	
124	ţ	***	1,700	1.112	2,31.	4,730	+.\£V	اعلاف غلفار	È
-	į, .		1,411		-	1		الطاحن العمائية	
J.	ļ		¥.4			·		ريسوت للاسمئت صناعة الكابلات العمائية	
. (4			7,310		-	<u></u>			<u>-</u>
ı,		2 ( \$ 1 type	4,425	.,	*,144	0,1		اسمئت عمان * الانوار للاعمال الصناعية والتجارية	آ۔ ہے۔۔ العصات
-	- N	= 4	Y,10.	1 =				العمائمة لخدمات الطبوان	
-			۲,۰۰۰			-		عؤمسة غنمات الوانىء	ئے ۔ ۔ ۔ اِ
	\ \ \ \		4,411	4.4**	8,811	8,4.0	10.	, الكهرباء الوطئية العمانية	!
		1,***	1,77.	7,37+	Y,37:	7,7	10.50	الأسماك العمائية	
-	1	*, • <b>T</b> *=	Y, 14	Y,A++	TIATI	Y,A	7,000	التحرة للطاقة	5
4	•	*,***	F. W.	7,74.	T,V	Y.74-	10.77+	النهقية للخيمات	أحوق
all .		* . 18**	4,000	1.77.	1,77.	4,447	1 - 17"	المنتنة المعانية للاوراق الالية	لوزية
		4,140-	A.A.	A,504	A, V.	A,500	11,	عنك عسقط الإهلي العمائي	
*****		5 , 6 ¶ d at	7,14	4,14.	7,100	Y,11.	74.71#	حساب اوريكس للاستثمار الشترك	- 1
-		*, \$616	- V,Va.	Y,7	V,V	Y,3	¥ £++	الخليجية لخدمات الاستثمار	
, B		****	1,4.		ļ .		**************	مسوق عؤشر مسقط لعساب الاستثمار	
÷		3 , 1714	7,17.	Y,Y**	7,774	Y,Y	14,440	حساب مجان للاستثمار المشئرك	
ereninia.		1,101-	1,400		į ras.	7,54-	\$, ese	عبر الخليج للاستثمار العماعي	
-		estes	٧,٧٠٠	Y,A.	Y,A++	T,V#-	E. EAS	العمانية لغتمات التمويل	
**		*, * 7 *	7,75.					ِ الشَّلَمَانُ ثَلاوِرِ اقَ المَّالِيةَ	ا جب
347		-	1,70	1,74	7,77	Y, YA.	1£ The	بيك التضامن للاسكان	_
- Pake		(5,696 <del>(5,6</del> 66)	1,111	1,77	1,77-	1,7.	1 47-	، مستدوق مزون الاول.	= 1
(majara		1-181	1,17.	£. YA.	1,71	£,Y#+	47 14-	الدولية للاستثمارات المالية ١٠٪	_
-		ئىرىمىخىيى خىر	T,11.				7, 13.	منك عمان النجاري	····
-		* p\* 4m	۲,۲۰۰	۲,۲۰۰	7.7.	7.7.	+	نسيح عمان	
*		3	1,.4.				~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	الوطنية التحات الالومنيوم	
		*	1,17-	•				يتمور عمان بيبييي	+
		•	Y,YA.				<del></del>	رجا <u>ج محان</u>	
		-	1,110			;		مطلحن صلالة العمائية لصيناعة المرشحات	
4.246			¥,			Tarana Parana		لاوطنية للمستاعات التواثمة	-
		3	1,100					المناشة لمناعة الكيناويات	,
41		****	1,4.	1.4.	1,4++	1,4++	364	التناسية للمشاعات التحويلية	
		*5 * \$ *	7,70-	T,74=	Y, Y4.	7.70.	770		
		., 6   100	1,71.	1,47	1,77	1,77.	Y 1	الوطنية للارز الخليج الدولية للكيماويات	
	hu.	1,120	1:400	1,100	1,114	1,5-4	4,447		
2		· . 17:x	7,17	Y, £4+	Y	Y,14.	1,7*	المقلمية التجات البولي برويلي	. 1
*	*	6 j b 3 e	1,20.	٠,٨٠٠	1,40	1,200	***	الاملية المحامات التمويلية ١٨٠	~ • }
			* 1 . s		-	- 100	-	النزرام المنبقة للبولس	<del>}</del>
****		and make	7,100		***************************************			العيد الوطني للفسافة والأ	ال. الم
		* . * *	1,743	The	5. Y4-			علية العلوم الدارمة	

\*, \*\*\* 1,740 1,740 1,740 1,750 T \*\*\*

	•	2* **** ** 5.5	1.0000	. ***
. Nic		1. 1. 1. 1.	Burney L	
X1	l	V 7 17		34
الاردن	. 4	5.00	1. 1. 34	•
	4 .	100	and the	
. constant and a	1 7	1	,	5
البنوق البناء الغربي	1	1	T#1	1
فبتك أأأملي	1	1-	PI	1
بنك القاهرة عمان	1 .	1	TTE	+
	1	<u> </u>		÷.
ا بلك الرين	]	7-	YIV	Ł
بنك الشرق الأوسط			TOT	ì.
ينك الإعاء المستاعي	1		Marie Care	1
		1	V1-	4.
بعقة الإسكان	]		OAY	Ł
للبنك الارتني الكويتي	1.	3	YPE	}
	1	-		4
بنك الأربن والطبيح	1		149.	\$.
نفكه الإستثمار العربي		,	779	L
البتك الإسلامي الاردني	1	1	£Y9	1
مثك الإتحاد	1		157	<del>-</del> \$
	1	۲-	<del></del>	÷.
الاردشي للاستاثمار	Į		* TU	1
النكي	l		777	ť
عنك للؤسسة العربية	1		#19	Ī
المالينات	1			-
	1			1
التامن التامن الرينية	1		197	į.,
, الحس النامين	1		1 toy	,
الأرسية الفرسية			113	Ī
أ الزاشي اللبسة	1		<b>47:00:</b>	-
	1		1-7	1.
الخنفات الكهرباء الأرنئية	l		171	
كهرباه اريد	1		YT	-
القنادق والسياحة	1	4	. 47	1
. الحمة العينية	1			÷-
	<b>•</b>		<del></del>	. <del>.</del>
البولية للفتابق	į į		170	:
للخطوط البحرية	1	3	170	1
للحاظة الوطنية	1	Tu.	i ITÀ	4
عقاركو		# +4110m2m.	147	خ
تاجيركو	1	~~~~	-	<del>-</del>
	l	1-	113	4.
المركز الأرسي		3-	7.2	į
المتور	1	7	774	
#كومودور		1-	707	
؛ النولية للتعليم			<del></del>	
	1 1	₹~	711	<u>:</u>
الزرقاء للتعليم		^ #	73-	· Ewo
النقل البري	H	1	1972	1
قطوير الأراضي	) ]	<b>7</b> -	) da	T
المتاعة التنغ والسجائر	1 1		<del>- Septe</del>	ţ
	1 1		161	<u> </u>
	i i	\$ ~~~	75	j dan
الأسطنت	l · l	٠ ١	- 115	į
الفوسقات	1 1		44	1
ظبوتاس العربية		3-		- -
مصفاة الأردن / جويتر		1-	A3	ļ
			W.	<u>.                                    </u>
الساغة	1 1		**	ĺ
المخاعات الصوفية			£Y	-
الإنتاج	1		37	1-
	1			ja.
الأجواخ الرينية			47	<u> </u>
فعربية للأدوية		٣-	HY	1
الحكرف الأربنية	[ 1	1 .	γ,	
الأستن الأربثية	i i		<del></del>	1
التنابيب الربنية	[	-	107	1
	ŧ ŀ	•	47	-
الورق والكرتون			7.4	1
تعبينكو .	î Î	١	-31:	-
شركة رافيا المطاعية	1	7	-49+	FAM
	1			<u>.                                    </u>
نار الدواء	, ,	1	111	-
الكومئيوم الراق			\$05	<u>.</u>
كغواشي والدولجن		4	110	,
تمشيع قورق	ŀ			-
		•	**	-
المك	- [	*	37	
الضناعات الوطنية	- 1	4 4	1+1	
البتروكيماويات		*******	7-7	7
المنوف المنقري	Í	-		-
	1		, Y£	1
قطائية الكيماوية		١	٧.	î L
القطنية للكوابل		¥-	- TÝ	
ا المتلفوكيماويات	. #		34	-
	Ŀ	7.	15	
للركز العربي / دوائي				
الزبوث النباتية		8	75 7 10 10	11
للوارد المطاعية	-	1. 1. 1. 1	W/25/2/	<i>.,</i> /.
الكابلات الحبيلة	-	1. 18	Land to	1100
		N. 1.1.	1.7257 3	.5.
الزي تمثلعة الانسة	ſ			
السجائر الدولية	.	*	37*	_

							_	
	للوازد الصناعية	۲. • • •	+,٧4	+,٧4	٠,٧٩	+,∀4	+,++	
	الكابلات الحديثة	الكليلات الحديثة ١٩٠٢٠٠ ١٠٠.			٠,٩٠	-,4-	1,00	
	الزي لمبلعة الألبسة	4++	,1,67	1,27	1,17	1,55	•,•Y=	
	السجائر النولية	1,401	1,77	1,17	1,73	1,77	+,+1=	
	إشحاد الزيوت	•	•	•	•	1,-4	•	
	البحرين		機	3.35-5 <u>4</u> -3.505				
البئوك	بنك البحرين الوطئى .	بنك البحرين الوطنى .			,		٠,٠٠٧-	
	بنك البحرين والكويث			.,70.	, YEA	٠	*,***	
	البناك الأهلى التجاري			*5573	AY3,		4,444-	
	مِنْكَ البِحرينَ الإسلامي		:	-,7-7	, T+T		.,	
	البثك البحريثي السعودي			•,177	141	1 .	*,***	
فستثمار	للؤسسة العربية للمعرفية إ	(\$		17,**	٧,	1	*,**	
	بنك الخليج للتحد		1	1,147	,197	1	*,***	
	بتك البحرين الدولي		1	+,15+	,14+			
	ينك انفستكورب (\$)			Τ,•Α	, •A	1	٠,••	
-	يتك البحرين والشرق الاوس	4		1,147	, 141		*,***	
	عبركة اليحرين للشبهيلات ا			•,711	,Y11		*,***	
	الشركة الخليجية للتحدة لل	تصليع	t	٠,٩٠٠	,3		*,***	
	- بناه طيب (\$)		1	1,7+	٠٢٠	1	4,44	
-	مصرف فيصل الإسلامي (\$			7,	,	1	*,**	
التأمين	معركة البحرين للنامئ		;	٠,٣٤٤	,451		*,***-	
	الشركة البحرينية الكويتية	للتأمن		*,133	,דדו	1 .	-,	
	النوكة التأمين الأخلية		1	+,70+	,70.		*,**	
	الشركة العربية اليولية للتا	يان ا		*,*A3	7A+,		*,***	
	. شركة اتعاد الخليج للنامع			+,-44	.44	_	4,000	
<del></del>	فللسركة الوطنية للتأمين			-,737	717		2,444	
للغنمان	أ شركة البحرين لتصليح الم	فار و المتسة		1,011	.e.		4,000	
-	أشركة البحرين للمعيثما			+,72+	170	-	*,***	
	الشركة الوطنية للإستيراد	التصيدر		٠,٨٢٠	,AY*		.,	
	<ul> <li>الشركة العامة للتجارة وهــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>		-	477,*	AYY,		*,***	
, manual (1844)	رُ شركة البعرين للملاحة والا			1,714	,YT•	1	*,***	
	أُ شَرِّكَةُ البِحَرِينَ لَلإِنْصَاكِمَ (		1	*,47*	,er. [	•	1,144	
	عُبركة البحرين كواقف الس			*,104	104		.,	
المبتاعة	أ شركة النحرين الطاحن البة		1	*,177	177	<del></del>	4,000	
*	شركة البحرين للمناعات ا			*,**	.V.		*,***	
	تشركة داون للدولجن		J	•,171	,171		*,***	
الفناعق	شركة فنائق البحرين		* *************************************	*,TTA	TTA		*,***	
	تسركة الفنادق الوطنية		4 hay Marry' married married	*,1+1	1-1	•	*,***	
	شركة البعرين للسياحة	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, ,	+,1+	105 1		****	
	أأشركة البحرينية للترابيه ا	عائلي	. 1	1,+37	7774		*,***	
	الأمارات		<b></b>					
كليئوك	بنك أيوظبي الوطئي			V£=	160	1		
es marine	بنك أبو ظبي التجاري	man to a surface		\$0.		1	<b>b</b>	
	معادمة المستقدمة الله والتي الله							

وَ الْحَمَدُ وَ٢ مُشْهِرِينَ إِنْمَاضَى (مُولِمِينِ) ١٩٩٧ المُوافِقُ وَ٣ رَجِمَ ١١٥٥هـ [النعدد ١٦٩٣

1,44

1,.1

\*,19 \*,T' \*,19

1,47

1.34

T. V.

Y, Y\*

1,44

1,41 1,41

Y. . . Y. . A

2.19 2.19

T,44 Y,44

1.4.

1£.1£T

1,4..

£ ..

1 · ·

¥-,.--

\$0,000

\*.17.

47.70.

3. - 14

1.30+

T+ . 40+

7.00

7,411

AY

1,700

T.Y0.

1.70.

1, \*\*\*

¥. . . .

811

7,000

مصفاة الأرين / جويترول

1,14.1

1,11

1,+£

Y, A

1.17

٠,٧٦

£.14

Y,1Y

1,10

+,14

Y, Y\*

. . . . .

7,72

1,74

T . . 4

7,70

0,37

1,47

£, Y-

٠,٤٧

۰ ,۸۲

٠,٤٧

Afr.

\* AY -

T, YE 7. . 00 .

T,Y4+ 1 1.+42

TT+2++ TT+,Y0 TT+,0+

1, 1

1...

1.17

1,34

T. V.

7,74

1.47

\*, \*Y -, \*Y

7,72 7,72

1,50 1,50

7.1.

1-,V- 1-,70 11,-- 1-,70 £.-V-

1.02

\$,4-

٠,٤٧

٠,٨٢

+,0A

\* . 37

1,17 1,17 1,17

T.Ye T.Ye

7,70 7,70

T. 4

4,77

2,7+

٠,٤٧

TALL

٧١,٠

\*,4%

1.78

79, 78, 79, 78, 78,

1,05

\* ), Y\*

4.44

٠,٠٣

\*,+1-

.,..

\*,•¥

•,•٢-

• • •

٠,١٨

.,..

7\*, \*

.,..

\* , TT

0,01

. . . . . .

4 . 4 8-

٠,+٤-

.,.1-

.,..

FA.1

1,47

1, 1

1,45

٠,٧٧.

1,14

T,4V

1,34

٣,٨٠

Y, eY

.44

Y, Y\*

T.10

Y,1-

1,4.

37,7

A,41

T.T-

7,77

Y,#+

1.11

..4.

....

7,77

4,44

+ - 4Y

+,YY

1,57

7.10

٦,٤٠

47,0

1,11

1,08

3,01

£ . Y=

17,3

Y,A+

1.73

PAY

7,17

1,42

٠,٤٥

Y. 2.

+,£Y

\*,**Y**1

+,04

٧,٤٧

1,04

1.5.

75.0

10.

97

1Te

YA

TAR

IAs

1.0.

Las

77.

148

۳٤,٠

Tes

1174

٨ī٠

\*\*\*

for

374-

70--

1T+

11.

TAP

17.

M

¥1..

\*\*\*

1770

A£.

10.

177.

544

.

1.

1 .-

¥+-

(مكلب شروق للضهم - ديي)

٠,٠٤- ١,٣١

\* A\* -

.,.4- 7,7.

\*,\*\* 0,10

* 144Y /144#		11/10	11/11	11/77		<del></del>			———
ادنى مستوي	اعلى مستوى		1	1.711	11/74	ŀ	لؤشر	,	البورصة
10177,77	٠٨, ٢٢٢٢٢	10477,07	17.20,00	177.77,70	. 1853- 25				
TV45, E.	AY04,41	YA+A.40	YATE, IF	VY4£,VA	ווודד,דו	- ,		نبكاع	يايان
472. T.	271V, 1.	\$475,0	£441,¶		٧٨٢٣, ١٣	T:-		ا داو د	ويورك
YYY1, £-	£ £ 77, 97	77, 93,77	7917,07	£,447,4	\$474,4		<u>س ۲۰۰) د</u>	I	بطانيا
1447,12	T.451	FY. FAYY		740T,A£	7984,15	ہما)	ے (۳۰ سب	داكسر	انيا
Y1:1,1.	. FYV17	T0A+.00	7/11/70	74,74	71,09,14	_:	(\$.	کاك (	نسا
94,09,89	17777.77		1714,17	7772,37	פר, זירו		ي اي	سب	ويسرا
15975	7597.41	1.770,07	11,090,11	1.00,1.	1.077,47			هانغ	ونغ كونغ
1ATT,T+	TYV4, T+	1787,81	1707,00	170.,47	177.,09		ر ای ر ای	س تر	نغافورة
1/411 ,1 *	1171,11	4505,5	Y£77,1	7577,7	7270,1		بر العام		عتراليا
م الشركة	للاق اس بمعة	ٰ سعر الم	• القيمة لدنى السوقية سعر (ملبون) (سنة	STOREHOUSE SUN LIFE & P T & N TARMAC		243.5 378 250.5 115.5	302.5 421 256 133.5	185.5 252.5 123 88	1026.1 3063.8 1339.5 1076.4
TTET				TATE & LYLE		47C.5 478.5	485.5	401	2108
UIN	ITED K	INGDO	DM	THAMES WAT		892 157.5	497 935 209	331.5 567.5	10460 3389

~ ~ ~ ~		عر بــ ننة)	س) (a	سوفیه سا طیون) (سا
UNITE	DK	ING	DO	M
ASBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER®	945 1182.5 730	990.5 1240 740	681 677.5	13341,29 1683 88
ALLIED DOMECQ ANVESCAP	534 428	565 430.5	533 412.5 245	4248,5 5559,54 2667,48
ANGLIAN WATER ARGOS ARJO WIGGINS APL	812 620 170	837.5 784.5 207.5	546 547.5 151.5	2198.08 1780.64 1401.31
ARRIVA ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS	382 159.75 545.5	444 168.5 576.5	329.5 106.25 432.5	856.06 4824.45
ASSD.BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA	281.5 155.5	318.5 166	247.5 124	4906,44 1082,37 905,49
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS	499.5 503 1428	607 542 1747	474 287 980	5237,46 6151 <i>5</i> 7 21744 <i>5</i> 4
BASS BAT INDS. BBA GROUP	850 532 377.5	887 609 444	722.5 451.5 315	7531 16523.91 1570.78
Berkeley Group BG Billiton	671 284 146	734.24 284 249.5	573.31 149.11 146	831.99 11123.57 3121.48
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BODYCOTE INTL	340 945	448.5 1175.5	330 858	2573.8 4602.14
BOOTS BOWTHORPE	952 <i>5</i> 870 391	1097.5 932 457	695 591 293	766.76 7934.39 762.84
BPB BRIT AEROSPACE BRIT BORNEO PTL.	339 1616 443.5	391.5 1792 522.5	297.5 1102.5 205.91	1744,49 7029,59 1047,59
BRIT PÉTROLEUM BRIT SKY BCAST BRITANNIC ASR.	\$10 440 1002.5	956.5 662.5	658.5 403	46421.09 7568.23
BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	537 403	1016.5 760 436	720 537 224,5	1943.85 5563.31 2821
BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	645 138.25 457	708 190.25 501.5	483 137.75 377.5	3065.43 2688.07 29261.71
BTR BUNZL BURMAH CASTROL	205.5 227 997	284 273 1134	182.5 188.5 950	8298.08 1022.41
BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	148.5 538	161.75 616	114 437.5	2116.63 2174.78 12219.71
CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY	261.5 615 470.5	333 630 634 <i>-</i> 5	210 468.5 350.5	3894,4 6199,2 798,21
CAPSHOP CENTS CARADON CARLTON COMMS.	414.5 188 453.5	450 269.18 575	319 1 <i>67.5</i> 451	1691.16 981.55 2752.74
CENTRICA CHARTER	86 723.5	95.25 862.5	56.25 717.5	3814.96 695.75
CHELSFIELD CHUBB SECURITY CMG	352.5 455.5 1332.5	396 455.5 1525	258 310 825	840.71 1286.71 853.55
COATS VIYELLA COBHAM COMMERCIAL UNION	101.5 796 815	140 888.5 902	101.5 551.5 631.5	713.75 743.46 5590.89
COMPASS GROUP COOKSON GROUP	706 204 <i>.</i> 5	742.5 264.5	582.5 183	2317.09 1407.57
COURTAULDS DAILY MAIL'A' DANKA-BUS SYS.	274.5 1785 550	399 1865 787.5	257.5 1270 425	1116.39 1694.68 1249.05
DE LA RUE DIXONS GP. EAST MIDLANDS ELTY.	401 673.5 670	662.5 720 670	324.5 465 609.5	900.65 2875.84 1329.15
ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP	417.5 874 . 446	501.5 906.5 697.02	387.5 710 446	1783.98 1825.79 3552.68
ENERGY GROUP ENGICHENA CLAYS	635.5 258	658.5 290.5	466.5 167.5	3310. <b>05</b> 793.35
ENTERPRISE OIL FKI FLEXTECH	584 184.5 5 <del>6</del> 2.5	729.5 213 802.5	571.5 147 512.5	2902.48 1046.11 883.69
GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	321 963 385.5	329 1157.5 416	248.5 688 331.5	2214.9 4660.91 10767.01
GKN GLAXO WELLCOME	1287 13 <b>00</b>	1474 1406	911 8 <del>94</del>	4558.35 46436 7538.29
GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	847 539 380	978.5 633.5 605	738 428 <i>5</i> 315	11421.41 1124.04
GT PORTLAND EST. GT UNVLISTORES GUARDIAN RYLLEX.	249 695 285	276.5 748 345.5	187.68 580 258.5	938.87 6 <del>99</del> 0.08 2607.75
GUINNESS HALIFAX HAMMERSON	537 680 462.5	639 778 527.5	426 663 377	10176.14 17068 1321.36
HANSON HARRISONS &CROS.	300.5 118	333.5 140.5	248 102	1953.25 846.06
HAYS HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS	730 155 1509	763.5 201 2347	518.5 155 1232.5	3073.3 1101.43 13187.09
HSBC HOLDINGS (L) HYDER (M)	1443 941 361	2252.5 963.5 452.5	1203 724 285	25950.86 1358.8 1263.14
IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP.	876 394	1108.5 438.5 307	688.5 363.5 201	6368.52 2052.18 1118.3
INCHCAPE IOHNSON MATTHEY KINGFISHER	21) 548.5 816	694 875	461.5 609	1191.34 5507.99
LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	269 963 634	307.5 1058 774.5	204 7125 594.5	3174.2 5015.37 1231.86
Lasmo Legal & General Liberty Intl.	263 505 496	287.5 538 530	211 348 356	2537 76 6342.8 1426
LLOYDS TSB GP. LONRHO LLCASVARITY	675 91 190	850.5 157.5 250.5	#07 86 182	36416.25 722.18 2673.3
M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER	1430 609		1090 459 425.5	1069.64 17368.68 2242.38
MEPC ** WERCLRY ASSET MAN. MIRROR GP.	535 1683 189.5	1683 230.5	1199 183.5	3071.91 842.33 1451.23
MISYS MORGAN CRUCIBLE MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WM/SPMKTS.	1670 443.5 205.5	1675 538.5 211.5	984 49 405 144.5	1012 95 1546.72
NAT WSTM BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER	898 294 565.5	998 302 \$90	663 182 446.5	15544.38 5047.98 6865.17
NEXT NFC NORTHERN FOODS	740 141.5 261.5	809.5 189.5 267.5	529 123.5 191	2767 6 988 09 1529.51
NORTHERN ROCK NORWICH UNION	481.5 358	504 375 2453	463 290 1102.5	2137.86 7023 96 1944.47
NYCOMED AMERSHAM DCEAN GROUP DRANGE	2015 564.5 249.5	631 254.5	446.5 169	885 14 2939.1 4743 75
PEARSON PEN & ORNTL DED PILKINGTON	825 641 128	841 5 TuT 4 167 5	564 5 576 110.5	3935 74 1327,74
POWERGEN PREMIÈR FARNELL PROVIDENT FINE.	764.5 403.5 713.5	-91 751 715⊃	561.5 403.5 470.5	4915 73 1095 91 1902 9
PREDENTIAL CORP RAILTRACK GP	6.35 995	704 1041	468 559 325 = 5	12370 81 5014.7 2611 98
RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND	345 5 863 342.5	452 1027 379	671.5 220	3512.2 1786-14
REED INTL. RENTOKIL INITIAL	630.5 249.5	64 <sup>T</sup> ン . 268 <del>T</del> 6	50" 199.5 568	71877 713071 11309-24
RELTERS HOLDINGS RENAM RIO TINTO (REG)	668 289.5 115	369.5 1109	226.5 715	1460.82 *657.65 2320.58
RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN	896 237 533	1125 268.5 645	887 5 200 425.5	3505.23 \$197.54
RUGBY GROUP RYLBN OF SCTL.	[23.5 (S)	138 719	915 5155 319	197 07 5890.64 3544.09
SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (3)	321 761.5 487	426.5 780 508	45°.5 308	822 97 9228 45
SCHRODERS SCOTA: NEW CASTLE	1706 695	2012.5 766.5	1490 619 317	25°0 62 4295 I 1838 24
SCOTLHYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER SEARS	469.5 480 49	473.5 491 95	335 49	5659.2 748,28
SECURICOR SEMA GROUP	276 5 1317 5	331.5 1440	<u>2</u> 50 954 655 21	1659 1510.68 3171.34
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SIEBE	935.5 403 1077	960 484.5 1532.5	324 897.5	±0074 31 5449 61 1360 °
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW	346.5 171.75 385	376 196 483.5	257 163 3×3.5	1906-25 1092-63
SMITH(WHIGROUP SMITHKLINE BHM SMITHS INDS	150 174	625.5 975.5	389.25 709 575	10405.29 2376 18 1174 72
SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC STAGECOACH HDG	597.5 449 766.5	506.5 480.5 353.5	362 14 594.5	2147,12 1835 <i>8</i> 3
STAKIS STD.CHARTERED	99 5 65 5	110 1051 5	38 611	45 <u>77.39</u>

******	Y£70,1		ر العام	المؤش	استراليا	
STOREHOUSE		243.5	302.5	185.5	1026.11	
SUN LIFE & PR	OVINCIA	378	421	252.5	3063.88	
T&N		250.5	256	123	1339.59	1
TARMAC		1155	133.5	88	1076.46	- 1
TATE & LYLE		47C.5	485.5	401	2108.87	i
TESCO		478.5	497	331.5	10460	ŀ
THAMES WATE		892	935	567.5	3389.6	:
THISTLE HOTE	LS	157.5	209	121	972.25	Ī
TI GROUP		478.5	690.5	456.5	2290.17	- [
TOMKINS		301.	349.5	241.5	3551.8	ŀ
UNIGATE		578.5	606	409	1382.04	- 1
UNILEVER (UK	)	466.75	485	335.62	15234.71	1
UNITED ASSUR	ANCE GRO	516.5	545.5	424.5	1784.87	1
UNITED BISCU	ITS	212.5	253	189	1126.67	- [
UNITED UTILIT		761	730	571.5	4094.18	1
UTD NEWS & M		747	804.5	646.5	3690.18	ŀ
VENDOME LUX	CURY II	472.5	546	3255	3302.02	1
VODAFONE GP		396	396	236.5	12173.03	1
WASTE MANJA		188	282	187.5	705	1
WESSEX WATE		484.5	523.5	343.5	1023.59	ì
WHITBREAD		837	862.5	695	4093 91	
WILLIAMS		322	392	299	2513.21	ŀ
WOLSELEY		508	535	424	2895.6	i
WOOLWICH		302.5	372.5	284.5	4840	
WPP GROUP		265.5	292	215.5	1954.88	- 1
YORKSHIRE EL	TV	927	927.5	739	1474.86	1
YORKSHIRE W.		491	492.5	331		1
ZENECA	HIER.	1890	2265	1572.5	1860.89	Ę
BENECA		1050	2200	13/23	17917.19	1
	FF	RAN	ICE			
ACCOR		!116	1162	619	39855.7	Ì
AGF-ASR GL.DE	E FRN.	336	336	155.4	46045.1	-
AIR LIQUIDE		929	1017	787	67961.88	í
ALCATEL ALST	ном	740	874	404.9	120421.63	- [
AXA-UAP		428.4	428.4	293	141441.69	1
BANCAIRE (CIE		882	862	550.42	27635.7	1
BIC	-,	409.7	532	373.5	22654.77	-
BNP		288	320 1	195.8	61414.32	;
BON MARCHE		1355	2010	98!	13249.19	
BOUYGUES		597	2010	981 473.2		,
				28	14983.5	
BULL		66.85	72	23	10972.02	,

177	D 4 N	TOR		
F	KAI	VCE		
ACCOR	!116	1162	619	39855.7
AGF-ASR GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	336 929	336 3017	155.4 787	46045.1 67961.88
ALCATEL ALSTHOM	740	874	404.9	120421.63
AXA-UAP	428.4	428.4	293	141441.69
BANCAIRE (CIE.) BIC	882 409.7	862 532	550.42 373.5	27635.7 22654.77
BNP	288	320 1	195.8	61414.32
BON MARCHE	1355	2010	981	13249.19
BOUYGUES BULL	597 66.85	618 72	473.2 28	14983.5
CANAL+	1027	1240	965	32187.2
CAP GEMINI	503	514	242.5	30522.54
CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	3159 327.2	- 4412 361	295! 231.2	121498.25 20899.57
CCF	349.9	378.8	232.3	25224.28
CETELEM	758	758	553	32265.02
CGIP CHRISTIAN DIOR	1921 583	1949 1042	1230 570	13306.76 24568.79
COFLEXIP	583	755	254.6	9210.23
COMPT. MODERNES	2885	3172	2350	14990.46
DANONE	942	999	715	68604.56
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1234 157	1460 214.5	981 114.95	12495,48 17729,38
DEXIA FRANCE	613	625	434	22536.94
EAUX (GENERALE DES)	780	817	620	104567.5
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	685 918	814 1000	430.1 770	186982.25 23816.59
ESSILOR INTL.	1646	1744	1426	15918.46
EURO DISNEY SCA	7.85	11	7.4	60!73
FINAXA GAN	3.50 138.5	358 149.15	250 93.2	201 <del>69</del> .8 20598.27
HAVAS	385.5	466.7	351	31462.19
HERMES INTL.	417.2	583	353	15321.25
IMETAL L'OREAL	700 2260	923 2584	601 (S00	10449.6 152753.38
LAFARGE	390	452.7	302.6	36817.17
LAGARDERE GROUPE	170	194	140.3	F0755.77
LEGRAND	1125 1920	1290	861 1863	46986.24
LOUIS VUITTON LIMITE	1018 -	2970 1638	921	89171.63
MICHELIN	318	399.3	259.1	43293.45
MONTAIGNE MOULINEX	2000 141.8	3500 167	1022 109,38	12682 4814.25
NAVIGATION MIXTE	771	935	750	12287.43
PARIBAS 'A'	426.5	470	338	53070.64
PECHINEY 'A' PECHINEY INTL	231.8 116	306 151.2	196.9 86.5	18155.04 9963.24
PERNOD-RICARD	300	333	261	16916.1
PEUGEOT SA	667	809	542	33424.04
PINAULT PRINTEMPS POLIET	3020 495.3	3020 515	19 <del>99</del> 462	67711.38 13164.07
PROMODES	2170	2699	1365	40919.69
RENAULT	1653	184 9	104.1	39638.75
REXEL RHONE POULENC'A'	1747 265.4	1839 274.2	1445 160 <i>5</i>	19671.22 95517.88
SAINT GOBAIN	203. <del>-</del> 892	940	716	71534.38
SANOFI	591	651	465	62473.42
SCHNEIDER	316 770	384 <i>.</i> 5 1154	232.3 659	46386.58 }1847.22
SEB SIDEL	335.7	470.1	324	11229.16
SOCIETE GENERALE	776	926	530	74128.13
SODEXHO ALLIANCE	3147 71	3147 90	2435.83 54	26290.04 13455.13
SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	15.2	17.3	10.55	47282.83
SUEZ LYONNAISE DES E	635	704	463	79930.56
SYNTHELABO	750 612	795 800	490 462	36216.75 10035.57
TECHNIP THOMSON-CSF	170.8	198.3	145.9	20417.94
TOTAL	620	702	395.8	150511.13
TV_FSE_I (TF1)	521 170.1	604 170.1	485.6 127.5	10941 57666.07
UAP (CIE.) USINOR	92.8	125	72.8	22570.62
VALEO	390.4	414.5	315	27525.14
WORMS ET CIE R	458.5	519	306	25788.33

AMB AACH&MUNCH BET.R	1809	1979	1070	7290.27
AXA COLONIA KONZERN	149	203	118.5	3908.27
BANKGESELLSCHAFT BER	37.55	51.9	27.3	6799.47
BASF	62.4	73.55	54.9	38631.13
BAYER	65.27	79.13	57.1	4767035
BAYER HYPSK	76.5	85.3	44.12	19664,78
BAYERISCHE VBK	104.75	113.36	59.19	29757.38
BEJERSDORF	74	93.5	72	6216
SERLINER KRAFT&LICHT	43.25	49	37.75	3258.15
BHF-BANK	51.25	60.25	35.1	4501.95
BHW HOLDING	29 95	34	28	5391
BMW	1317	1539	1007	24244 65
COMMERZBANK	61.3	724	35 9	27497.76
CONTINENTAL	44.65	50.5	26.6	4990.62
DAIMLER-BENZ	1249	1593	98.8	64706.8
DEGUSSA	SIS	104.7	63 35	7530.5
DEPFA BANK	100	115	65.25	3600
DEL'TSCHE BANK	113 1	130.\$	70.93	60091.8
DELTSCHE TELEKOM	35 75	44.55	29.9	98087 19
DRESDNER BANK	68 4	\$4 39	43.19	35758.34
FFLR HYB.CENTRALBODE	73.5	92	53.5	2958.59
FORD-WERKE	320	830	~60	5904
FPB HOLDING	3!3	335	298	4695
FRESEN MEDICAL CARE	1173	168	1105	8211
FRESENIL'S PREF.	299	409.05	27-	2990
FRI KRUPP-HOESCH KRU	360	400	235	7834.68
GEHE	89.9	125.5	8-5	6553.71
HEIDELB ZEMENT	138	162	101.36	5844.3
HENKEL	99	100 ₺	71.3	85"3.3
HENKEL PREF	108 4	109	72	6437.66
HEW.	462.5	500	398	4245 75
HOCHTIEF	73	93	57.95	5110
HOECHST	62.3	93	61.2	36629.52
IKB DT INDSTRBK.	34.8	40 35	~	3062.4
ISAR-AMPERWERKE	573	620	499	4293.92
KARSTADT	613	-15	479	5149.2
LAHMEYER	80.9	105 5	54.4	7285 61
	59.5		51.2	297.5
LEIFHEIT	1099	1430	923	9257.09
LINDE	33.5	37.85	199	12783.6
LUFTH4VS4	525	57.5	-5"	5789 7
MAN		917.2	6!05	3020+59
MANNESMANN	S21	71.3	54.42	2889

SYNTHELABO	750	795	490 462	36216.75 10035.57
TECHNIP THOMSON-CSF	612 170.8	800 198.3	462 145.9	20417.94
TOTAL	620	702	395.8	150511.13 .
TV_FSE_I (TF1)	521	604 ;70.1	485.6 127.5	10941 57666.07
UAP (CIE.) USINOR	170.1 92.8	125	72.8	22570.62
VALEO	390.4	4145	315	27525.14
WORMS ET CIE R	458.5	519	306	25788.33
CE	RM	ANT	V	{.
GE	KIVL	ALV.	Ι.	1
ADIDAS .	248.5	254.75	139.2	11269.47
ALLIANZ HLDG.	418.5	493	269.3	98253.25
ALLIANZ LEBENS.	1340	1700	1026	8442 4746.3
ALTANA AMB AACH&MUNCH BET.R	121.7 1809	192.55 1979	114	7290.27
AXA COLONIA KONZERN	149	203	118.5	3908.27
BANKGESELLSCHAFT BER	37.55 62.4	51.9 73.55	27.3 54.9	6799,47 38681,13
BASF BAYER	65.27	79.13	57.1	47670.35
BAYERHYPSK	76.5	85.3	44.12	19664,78 29757.38
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	104.75 74	113.36	59.19 72	6216
BERLINER KRAFT&LICHT	43.25	49	37.75	3258.15
BHF-BANK	51.25 29.95	60.25 34	35.1 28	4501.95 5391
BHW HOLDING BMW	1317	1559	1007	24244 65
COMMERZBANK	61.3	724	35 9	27497.76 , 4990.62
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	44.65 124.9	50.5 159.3	26.6 98.8	64706.8
DEGUSSA	818	104.7	63 35	7530.5
DEPFA BANK	100	115 130.8	65.25 70.93	3600 60091.S
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	113 1 35 75	44.55	29.9	98087 19
DRESDNER BANK	68 4	\$4.39	43.19	35758.34 2958.59
FFLR HYB CENTRALBODE	73.5 820	92 880	53.5 760	2958.39 5 <b>9</b> 04
FORD-WERKE FPB HOLDING	3!3	335	298	4695
FRESEN MEDICAL CARE	117.3	168	1105	8211 2990
FRESENIUS PREF. FREKRUPP-HOESCH KRU	299 360	409.05 400	235	7834,68
GEHE	89.9	125.5	8~5	6553.71
HEIDELB ZEMENT	138	162	101.36	5844.3 85*3.3
HENKEL HENKEL PREF	99 108 4	100 t 109	72	6437.66
HE#	462.5	500	398	4245 75 5110
HOCHTIEF	73 62.3	93 88	57.95 61.2	5110 36629.52
HOECHST IKB DT INDSTRBK.	34.8	40 35	~	3062.4
ISAR-AMPERWERKE	571	620	499	4293.92 5149.2
KARSTADT	613 80 <i>5</i>	T15 105 5	479 54.4"	7285 61
LAHMEYER LEIFHEIT	59.5	1000	51.2	297 5
LINDE	1099	1430	923	9257.09
LUFTH4954	33.5 53.6	37. SS 57.5	199	12783.6 5789.7
MAN	525 821	9172	610.5	3020+59
MANNESMANN MERCK KGAA	64.2	77.4	54.42	2889
METALLGESELLSCHAFT	,34	43 18	30 4 £0	4562.25 17624.13
METRO	81 551	996 695.5	50 360	45237.08
MUNCHRUCK REGD. NECKARWERKE STUTTGAR		470	×65	3798
NESTLE DEL TSCHLAND	494	545	416	4140.21
PREL SSAG	504.5	٠	40 62.4	7.697.15 28559.62
RWE	\$6.45 71.05	91.25 -59	51.5	15301.96
RIVE PREF RIVE DEA	435	245	396	4211 72
SAP	513	522.5	207.6	31 <b>2</b> 93 24027.75
SAPPREF	543	550 209.5	206.5 123.75	11823 16
SCHERING	173 118 i	150	1:0	2661.97
SCHWARZ PHARMA SGL CARBON	277.5	230	77	4762.48
SIEMENS	103 55	130	71.13 41.2	58181 92 3839.85
CEW TROSTBERG	60.95 1334	64 95 ,695	885	4705.5
SPRINGER AXELIR	945	960	<b>-</b> 62	3462.81
SUEDZUCKER THYSSEN	420	وشته	263.7	14406 3149
THYSSEN INDUSTRIE	335 104.S	345 1126	(2) 36.4	3149 517 <b>5</b> 0.3
<b>\ 53</b> A	10+2	1.20	Jul -	
				· : .11 🗆

دولية	بهمال	رالاس	اسعا	
VEW 15' VIAG VICTORIA HDG. R VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT VERS.BET	545	620	464	7462.3
	896.2	910	582.5	23761.84
	1728	1900	1110	5702.4
	1655	1725	970	3310
	1000	1485	584.5	27749
	802	1100	445	7182.71
	1840	1930	1015	3957.84
SWIT	ZEF	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (A TEL) ABB AG TS ABB AG R ADECCO 'B' ALUSUISSE R ARES-SERONO 'B' BALOISE R BCV 'B' BK VISION 'B'	810	910	810	2459 16
	1897	2427	1571,64	15346,73
	376	485	310,69	2030,78
	420	620	324	6914,95
	1305	1500	1003	2641 44
	1309	1527	1016	5358,53
	2475	2900	1170	6547,09
	2540	2625	1297,89	5189,22
	421	442	335	1396,88
	1295	1300	722	3418,8
CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R JULIUS BAER 'B' KUOMI REISEN R LLB 'B' MOTOR-COLUMBUS 'B' NESTLE R NOVARTIS 'B'	151.75	151 75	92	10485 92
	1175	1216	441	8544.6
	208 5	221	133.5	40686 05
	548	549	482	4700 14-
	7000	7020	4960	3370 71
	1195	1210	512	1970.55
	1243	1469	908	6327 05
	256	294	182	2585.6
	2325	2400	1380	2172 13
	5300	6220	2850	1590
	560	610	384	2128
	2580	2925	2200	1305 48
	2098	2154	1381	82709.38
	2273	2500	1397.77	15513.22

J	AP/	N		
ZURICH IN. R	600	650	360	28141.8
WINTERTHUR IN. R	1525	1607	755	14208.42
UNION BANK SWITZ R	361.5	361.5	230.75	7980.85
UNION BANK SWITZ. B	1815	1815	1137	38531.12
SWISS RE R	2329	2329	1361	34050.32
SWISS LIFE B	948	993	425	7423.79
SWISS BANK COR	409.5	419.89	239.73	31665.4
SURVEILLANCE R	541	655	465.5	1731.2
SURVEJLLANCE 'B'	2664	3565	2480	3287.38
SULZER R	942	1350	722	3423.52
SULZER MEDICA	336	440	325.5	3259.2
STILLHALTER VIS.	759	813	555.45	3795
SMH R	184.75	224.5	175.75	2776.79
SMH 'B'	779	982	735	2819.4
SCHINDLER R	1620	2120	1290	1236,17
SAURER AG ARBON R	1048	1194	547.71	1598.47
SAIRGROUP R	1861	14835	970 970	89647 4034.65
ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH.	21700 12760	23700 14835	14900 9910	34720
ROCHE HOLDING R	627	729	360	1346,63
RIETER HOLDING R	1585	2340	1450	8273.7
RICHEMONT B'A'	300	351	178	2112.39
PHARMA VISION 'B' PIRELLI INTL. 'B'	856 200	984	580	5238.72
	1800	2020	1435	2637.92
PARGESA 'B'	204	204	125.75	2186.47
OERLIKON-BUEHRLE R			1399.65	141308 88
NOVARTIS B	2278	2489		
NOVARTIS B'	2273	2500	1381	15513.22
NESTLE R	2098	2154	1381	82709.38
MOTOR-COLUMBUS'B'	2580	2925	2200	1305 48
I.I.B 'B'	560	610	2830 384	2128
KUONI REISEN R	5300	6220	2850	1590
JULIUS BAER 'B'	2325	2400	1380	2172 (3
HOLDERBANK R	256	294	182	2585.6
HOLDERBANK 'B'	1243	1469	908	6327.05
HELVETIA PATRIA R	1195	1210	512	1970.55
EMS-CHEMIE 'B'	7000	7020	4960	337071
ELEKTROWATT 'B'	548	549	482	4700 14-
CREDIT SUISSE R	208.5	221	133.5	40686.05
CLARIANT	1175	1216	441	8544.6
CIBA SPECIALTY CHEMS	151.75	151.75	92	10485 92
BK VISION 'B'	1295	1300	722	3418.8
BCV 'B'	421	442	335	1396.88
BALOISE R	2540	2625	1297.89	5189.22
ARES-SERONO 'B'	2475	2900	1170	6547.09
ALUSUISSE R	1309	1527	1016	5358.53
ALUSUISSE 'B'	1305	1500	1003	2641 44
ADECCO 'B'	420	620	324	6914.95
ABB AG R	376	485	310.69	2030.78
ABB AG 'B'	1897	2427	1573.64	15346.73

J	APA	N		
ACOM	6910	6920	4290	1013212.75
ADVANTEST	8830	13600	4345,46	795847.5
AIFUL.	8540	9250	7800	365102.06
AISIN SEIKI	1510	1930	1270	425729.38
AILNOMOTO	1160	1300	940	753350.06
ALL NIPPON AIRWAYS	609	961	555	878616.19
AMWAY JAPAN .	2070	4740	2070	298630.56
ASAHI BANK	540	1100	405	1254478
ASAHI BREWERIES	1790	1980	1100	862752.56
ASAHI CHEMICAL IND.	550	740	485	793435.13
ASAHI GLASS	815 .	1200	750	957820.38
BANK OF FUKUOKA	418	834	399	263390.13
BANK OF TOKYO-MITSUB	1850	2350	1470	8646325
BANK OF YOKOHAMA	396	817	319	450643.94
BANYU PHARMS.	1620	2210	1430	427663.63
BRIDGESTONE	2770	3020	2040	2275970
CANON	3090	3780	2330	2668635
CANON SALES	1750	2810	1750	264074,94
CENTRAL JAPAN RAILWA	393000	398000	383000	880319.5

# Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

1		Worl		
<u> </u>				
CHIBA BANK	498	8 <del>59</del>	428	387379.19
CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK	2050	2350 1860	1980	1531021 346051.94
CHUGOKU ELECPOWER	1700 1900	2300	1500 1840	704994.31
CREDIT SALSON	3200	3640	1965.22	532992
DAI NIPPON PRINTING	2530	2770	1810	1921458
DALICHI KANGYO BK.	1000	1830	867	3120698
DAIEI	553	942	515	394670,44
DAIICHI PHARM.	1530	2220	1530	429088.31
DAINIPPON INK&CHEMIC	450	529	348	356791.44
DAIWA BANK	230 -	685	130	370626.5
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1030	1570	991 431	539606.56
DAIWA SECURITIES DDi	+45 390000	1200 909000	338000	598333.56 846299.75
DENSO	2330	3270	2110	2082576
EAST JAPAN RAILWAY	580000	596000	474000	2319999
EBARA	1420	1790	1350	408434.44
EISAI	1860	2630	0101	528779,19
FAMILYMART	4750	6120	3981.69	456997,44
FANUC	4800	5540	3330	1149503
FUЛ BANK	685	1980	626	1984860
FUIT HEAVY INDS.	430	643	415	257354.94
FUJI PHOTO FILM	4590	5250	3390	2362105
FUJI TELEVISION NETW	619000	730000	595000	662329.94
Fuiikura Fuiisawa Pharm.	919	1180 1320	810 853	320161.19 382049.38
funsawa Pharm. Fluitsu	1190 1430	1760	1040	2661372
FURUKAWA ELECTRIC	624	800	465	409487.44
FUTABA	5700	6000	4600	292295 94
GUNMA BANK	958	1070	\$88	491818
HACHUUNI BANK	1080	1230	1010	620081,88
HANKYU	610	636	541	523642.19
HIROSE ELECTRIC	7670	9810	6250	304192.13
HITACHI	905	1360	888	3020789
HITACH! CABLE	912	1090	686	343295
HITACHI CREDIT	2470	2680 3290	1680 2300	294819.13
HITACHI MAXELL	2860 1880	2300	1780	4)4145
HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER	1910	2300	1850	420830 13
HONDA MOTOR	4620	4620	3050	4501403
HOYA	3900	6360	3420	452867.94
NDUSTRIAL BK JAPAN	1140	2230	990	2895109
SHIKAWAJIMA-HARIMA	266	531	238	345398.31
SUZU MOTORS	244	568	231	251500.5
TO YOKADO	5760	7050	5030	2393049
тосни	331	682	323	471787.5
IAPAN AIRLINES	397	660	381	706238.81
IAPAN ASSD FINANCE	4600	9500	3710	221163.38 639599.94
APAN TELECOM	1560000		754000	1953999
APAN TOBACCO	977000	760	460	452971 44
OYO BANK	512 2140	4430	2030	692204.31
IUSCO CAJIMA	420	905	420	403750.13
CANSAL ELECTRIC PWR.	2170	2400	2010	2123626
CAO	1700	1810	1190	1053455
CAWASAKI HEAVY IND.	313	545	280	435254,63
KAWASAKI STEEL	210	389	189	682825.06
(DO	6510	8700	5150	418397.63
CEIO TEITO ELEC. RAI	530	610	480	350997.75
KEYENČE	18600	19700	12000	702149.38
UNDEN	1450	1710	1260	385772.38
CINKI NIPPON RAILWAY	707	752	660	1145707
URIN BREWERY	983	1230	941	1034587.3
(OBE STEEL	122	262	120	345922.19
KOKUYO	2220	3150	2020	290242 75
(OMATSU	766	981	600	753682.31
CUBOTA	441	641	383	621655.56
(L'RARAY	1100	1170	976	377101.94
C) OCERA	0414	10200	6040	1170892
CYLSHU ELEC POWER	1960	2400	1880	929392 19
ONG-TERM CR.BK.OF J	215	705	193	514473.44
MABUCHI MOTOR	6690	7650	5600	314363.06
MARCEENT	319	520	295	476592 31
MARLI	2000	2340	1590	736779.25
MARCI MATSUSH KOTOBUKI ELT	3920	4540	2890	619908.75
AATSUSH KUTOBURI LET AATSUSHITA COMMS IN	3860	5050	2800	726220.13
AND COMPANIES OF THE SECTION	1990	2470	1690	4203456
LATSUSHITA ELEC INDL	1040	1490	960	784617.25
MATSUSHITA ELEC WKS	357	480	305	43635031
MAZDA MOTOR	1420	1420	\$88	561240 75
(INEBEA	996	1440	911	1560901
HTSUBISHI	249	430	246	520629 06
MITSUBISHI CHEMICAL	353	7 <del>5</del> 0	327	757925 75
	وبي			1922786
ALL SUBISHI ELECTRIC	1480	1840	107-51	
ATSUBISHI ESTATE	1480 502	1840 948	1090 468	
MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS	1480 502 288	1840 948 512	468 276	1693154 326635 13

MITSUBISHI MOTORS	438	936	397	403743.94	Ri
MITSUBISHI TST & BKG	1700	1900	1030	2213909	RI
MITSUI & COMPANY	887	1130	850	1404715	
MITSUI FUDOSAN	1350	1650	1000	1096928	SI
MITSUI MARÆFIRE INS	630	845	555	457575.19	
MITSUI TST BANKING	215	1050	165	257632.25	TE
MURATA MANUFACTURING		5800	3610	923929.13	Ut
MYCAL	1050	1790	1000	333406.38	U
NAGOYA RAILROAD	449	473	430	368179,94	Y
NEC	1350	1720	1240	2157205	
NGK INSULATORS	1190	1320	988	438729 19	Г
NICHIDO FIRE&MARJNS	670	840	600	301124 75	
NICHIEI NIKKO SECURITIES *\	14000 390	14100	7880 325	840559 44 573065 94	
NIKON	1420	2560	1340	525286.38	A
NINTENDO	13200	13200	7410	1869911	
NIPPON CREDIT BANK	113	307	93	282672.81	A1
NIPPON EXPRESS		974	615	717625 06	BC
NIPPON LSI CARD	158000	295000	157000	5657979	BI
NIPPON MEAT PACKERS	1670	1700	1180	380526 13	
NIPPON OIL	445	651	416	547318.75	a
NIPPON PAPER INDS	624	703	505	591913.88	
NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK	236 41200	387 49400	236 31900	1626015 522415.94	α
NIPPON YUSEN KK	391 555	544 889	384 555	461172.69 1394720	CS
NISSAN MOTOR NISSHO IWAL	407	522	370	355892.94	LE
NISSIN FOOD PRDS	2860	3000	2170	377748 75	N.
NITTO DENKO	2330	2440	1550	356210.31	
NKK	129	286	129	454541 63	NE
NOMURA SECURITIES	1580	(380)	1120	3101491	NE
NPN.TELG, & TEL. NTT DATA	1050000 6200000	6440000	811000 3040000	16707590 1549999	PE
OBAYASHI	600	850	568	447101.94	RI
ODAKYU ELECTRIC RY.	615	706	554	452277.06	SA
OJI PAPER CO,	531	817	520	547471.56	ST
OMRON	2160	2860	1740	566135.94	W
ONO PHARM,	0081	4360	303 <b>0</b>	405602.94	W
ONWARD KASHIYAMA	0081	2010	1300	310121.81	
ORIENTAL LAND ORIX	6000 8570	9810	5000 4240	600719 94 555935.81	W
OSAKA GAS	285	348	261	720525.06	
PIONEER ELECTRONIC	2220	3120	1810	398645.19	
PROMISE	7050	7570	4545.45	695552,56	L
RICOH	1540	1870	1190	1039176.13	
ROHM	12500	14800	6960	1457624	3C
SAKURA BANK	446		365	1586893	Al
SANKYO (1ST)	4070	4370	3040	1866990	AI
SANWA BANK	1400	1820	995	4062252	AI
SANYO ELECTRIC	360	530	340	702406.31	AI
SECOM	8000	9000	6350	929759.88	AI
SEGA ENTERPRISES	2840	4450	2800	285789.13	Al
SEIBU RAILWAY	6020	6310	3500	2608465	Al
SEKISUI CHEMICAL	929	1260	795	512770.81	AN
SEKISUI HOUSE	918	1240	909	655415.25	AN
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8850	9410	6550	3685493	AN
SEVENTY SEVEN BANK	1000	1290	880	383259.94	
SHARP	854	1790	795	962021.94	Ah Ah
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1920 2900	2300 2910	1830	537849.44 407130.94	AF
SHIMIZU	410	938	390	323289	AF
SHIN-ETSU CHEMICAL	3030	3550	2060	1167367	A7
SHIZUOKA BANK	1730 1180	2220 1370	1310 985	732412.63 950524.94	Al
SHOHKOH FUND & CO.	36300	39000	21900	401840.94	BA
SHOWA SHELL SEKIYU	840	1130	750	316553.88	BA
SMC	11300	12000	7330	739697.56	BA
SOFTBANK	2300	8923.04	2000	235563.63	BA
SONY	10900	12200	7230	4382125	BA
SONY MUSIC ENTMT.(JA	4240	5650	3700	458640.75	BA
SUMITOMO BANK	805	1150	750	856881.88	BA
	1620	1970	1130	5088514	BA
SUMITOMO CHEMICAL	425	535	398	689217.81	BE
SUMITOMO ELECTRIC IN	1710	2000	1570	1245170	
SUMITOMO MARÆFIRE I	645	950	605	435368.44	86
SUMITOMO METAL INDS.	260	335	241	817842.06	
SUMITOMO METAL MININ	508	890	494	290509.88	BR
SUMITOMO REAL&DEV.	855	1040	685	347822.44	BU
SUMITOMO TRUST & BAN	842	1260	683	1047649.94	CA
SUZUKI MOTOR	13 <del>9</del> 0	1510	1040	624054.38	CA
TAISEI	295	640	286	290872.88	, CA
TAISHO PHARM.	3200	3340	2470	1103487	
TAKASHIMAYA	1020	1680	978	311140.75	CH
TAKEDA CHEMICAL INDS	3730	3830	2240	3276581	
TAKEFUJI	5880	6946.15	4470	866094.25	CH
TDK	10400	11700	7110	1385071	
TEIIIN	335	551	335	326504.31	a
TERUMO	2000	2470	1510	400859.81	
TOBU RAILWAY	445	632	402	382108.06	CC
TOHO	14000	17272.66	13181.76	264459.94	
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1930	2340	1850	970558	22
TOKAI BANK	685	1320	577	1389898	
TOKIO MARÆFIRE INS.	1210	1530	995	1875124	cc
TOKYO BROADCASTING S	1940	2350	1630	339247.63	
TOKYO ELECTRIC POWER	2290 4890	2570 8670	2100 2945.45	3098049 847191.69	CC
TOKYO GAS	305	330	261 .	857046.38	CC
TOKYU	545	749	493	589900.19	CP
TONEN	961	1560	806		CS
TOPPAN PRINTING	1730	1910	1270	1209892	DA
TORAY INDS.	580	840	520	812858.06	
TOSHIBA	574	770	506	1847 <del>696</del>	DE
TOSTEM CORPORATION	1450	3280	1410	317491,94	DE
TOTO	1170	1550	1030	434842.13	DE:
TOYO SEIKAN	2130	3354.55	1 <del>69</del> 0	472625.5	
TOYO TRUST & BANKING	835	1010	619	656911.19	DU
TOYODA AUTO LOOM WKS	2380	2810	2000	676847.94	
TOYOTA MOTOR	3680	4030	3010	14011041	EA
UNICHARM	4320	4700	2740	313459.13	EL
UNY	1880	2520	1710	355865	EM
VICTOR CO. OF JAPAN	1200	1720	998	305075.88	EM
WEST JAPAN RAILWAY	420000	450000	369000	839999.81	EN
YAMAGUCHI BANK	1640	1780	1430	327999.94	EX
YAMAHA	1790	2560	1370	369670.75	FA
YAMAICHI SECURITIES	2	590	1	2417.3	
YAMANOUCHI PHARMS.	3100	3260	2190	1043583.44	FIR
YAMATO TRANSPORT	1570	1570	7110	628722.19	
YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARJNS.	1490 520	2080 782	1370	328217.19	FLI
YASUDA TST.&BKG.	109	536	79	120279.25	FR.
HON	G K	ON	G		GA GA GE
AMOY PROPERTIES	6.65	113	6	19207.56	GE GE
BANK OF EAST ASIA	16.15	32.9	15.15	21613.58	GI
BELLING ENTERPRISE	20.35	63	20	12667.87	
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	6.75 54.5	16.05 96.75	6.75 46.9	23146.16 125216.75	HE
CHEUNG KONG INFR.	18	27.6	14 <b>7</b> 5	40575.76	HE
CHINA LT & POWER	39	45.1	32.2	97044.44	
CHINA OS.LAND & INV.	2.22	6.45	2. <u>77</u>	11393.54	HO
CHINA RES.ENTREP.	16.65	38.8	12	25321.07	
CTTIC PACIFIC	30.8	51.75	28.5	65702.06	INI
COSCO PACIFIC	5.4	18.3	5.4	11069.98	
DAO HENG BANK GP.	18.3	47.3	16.8	12809.99	LNT

TOYODA AUTOLLOOM WK: TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA TREEMARINS. YASUDA TREEMARINS.	5 2380 3680 4320 1880 1200 420000 1640 1790 2 3100 1570 1490 520 109	2810 4030 4700 2520 1720 450000 1780 2560 590 3260 1570 2080 782 536	2000 3010 2740 1710 998 369000 1430 1370 1 2190 1110 1370 401 79	676847.94 14011041 313459.13 355865 305075.88 839999.81 327999.94 369670.75 2417.3 1043583 44 628722.19 328217.19 318217.19
HON	IG I	ON	īG	
AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHEUNG KONG HDG, CHEUNG KONG HDG, CHEUNG KONG HTR. CHINA LT & POWER CHINA CS. LAND & HV. CHINA RES.ENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE CHUNA GAS HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NATMUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUM HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	6.65 16.15 20.35 6.75 54.5 18 39 2.72 16.65 30.8 5.4 18.3 5.25 11.75 51.5 13.7 14.7 26.15 13.7 15.5 8.1 13.7 15.5 8.1 15.5 8.1 16.5 8.1 17.5 8.1 18.3 19.5	11.3 32.9 96.75 27.6 45.1 6.45 38.8 51.75 11.5 117.5 117.5 123.2 20.4 33.1 27.9 51.5 31.2 22.85 9.25 58.75 10.05 1	6 15.15 20.0 6.75 46.9 14.75 32.22 12 28.5 5.4 10 58.75 11.55 62 23.05 44.17 49.2 27.4 12.55 62 23.05 46.17 7.3 13.7 7.8	19207.56 21613.58 12667.87 23146.16 125216.75 40575.76 97044.44 11393.54 25321.07 65702.06 11069.98 12309.99 12418.94 15748.64 131342 15748.64 131342 15748.64 131342 15748.64 131342 15965.99 12406.21 13281.79 15555.39 12406.21 13281.79 15555.39 12765.21 13281.79 15555.39
SIN	GAI	POR	E	
CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE	4 42 7.85 44.3 6.75	11.3 153 46 179	4 645 99 6.5	1381.63 6231.27 3942.34 1578.45

NEW WORLD DEV. SINO LAND SIN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	25.03 4.45 59 38 7 7.35 15 75 8 7	10.05 106 75.75 12.7 40.6 24.1	4.17 49.2 36.1 7.3 13.7 7.8	13517.78 140982.81 37138 99 22550.46 36253.22 17630.21
SIN	GA]	POR	E	
CEREBOS PACIFIC	4 42	11.3	4	1381.63
CITY DEVELOPMENTS	7.85	153	6 45	6231.27
CREATIVE TECHNOLOGY	44.3	46	99	3942.34
CYCLE & CARRIAGE	6.75	17.9	6.5	1578 45
DBS LAND	2.71	61	. 2.51	2740.07
DEV.BANK OF SING	10.1	10 6 15 5	8.5 6.9	7047 11 2370 7
FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL	7.95 38	40	38	1710
GREAT EASTERN LIFE	38 11.5	25.3	11.4	1117.52
KEPPEL BANK OF SING	2.62	4 32	2.45	1561 61
KEPPEL CORPORATION	5.4	9.28	4 44	4108 71
KEPPEL CORPORATION  KEPPEL LAND	2.52	5.2	2 18	1651 77
OVERSEAS CHINESE BKG	8	9	7.25	9695.54
OVERSEAS UNION BANK	5.4	6.33	4 68	44113
PARKWAY HOLDINGS	3 78	7.1	3 78	1204.79
SINGAPORE AIRLINE 20	378 77	8.45	6.9	9875.6
SINGAPORE AIRLINES	7.8	8 45	695	10003.85
SINGAPORE LAND	7.6 4.68	9.05	4.04	1609.25
SINGAPORE PRESS HDG.	15.8	15.9	11.3	5349.42
SINGAPORE TECH INDL.	1.62	4.08	1.54	1108.41
SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM	3.08	34	2.05	46968 54
SINGAPORE TELECOM 10	3.06	34	2.05	46663.52
TAT LEE BANK	2.43	3,49	2,26	1354.21
UNITED OVERSEAS BANK	82	99	7.15	8155.06
WING TAI HOLDINGS	2.05	47	1.97	1160.33
MA	LA`	YSL	A	

7.65 8.05

7 65 2,27 8,95 4,6 2,58 17 9

8.65 4.7

1 63

695 806 3.72 2 5.4 22 8.95 4.5 2.39 16.6 2.85 6.9 4.5 1.52 1.49

5662,68 4017,2 2079,95 5460,57 3407,3

10233.54 4600 1986.6 4197.55 2687.52 15588.14

2552.22 2694.71 3997.5

14.4 179 4.8 7.35 8.35 5.4 29.5 7.5 6.65 20.3 11.7 10.5 17 3.98 5.1

BERJAYA SPORTS TOTO

BERJAYA SPORTS TOTO
GENTING
GOLDEN HOPE PLTN.
HICOM HOLDINGS
KUALA LUMPUR KEPONG
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIA INTL.SHIPPI
MALAYSIAN AIRLINE SY
NESTI E (MAI AYSIA)

NESTLE (MALAYSIA) OMEGA HOLDINGS

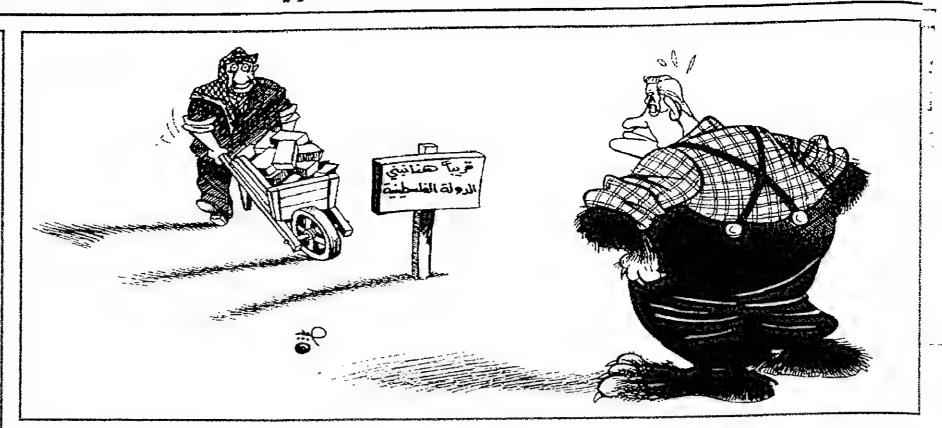
PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK

PETRONAS GAS

RENONG

RESORTS WORLD	5	13,2	4.1	5459.21
RHB CAPITAL	2.05	10.5	2.01	3414.58
ROTHMANS OF PALL MAL	31	31	22	8851.42
SIME DARBY	3.5	10.4	3.34	8140.66
TELEKOM MALAYSIA	7.8	15.2	6.95	23401.37
TENAGA NASIONAL	65	13.1	5.9	20149.86
UNIPHOENIX CORP.	45	17	3.06	1191.58
INITED ENGINEERS (MA	3.24	24.1	2.9	2584.54
YTL CORP	3 4	9.48	2.9	4030.41
YTL POWER	2.4	3.74	2.14	4577.32
AUS	STR	AL	[A	
AMCOR	6.55	8.93	6.18	4197.36
AUS& NZ.BANKING GRO	10.04	11.45	7.44	15145.39
BORAL	3.7	4 46	3,26	4259.51
BRAMBLES INDS.	28.01	30 05	19.88	6240.59
BROKEN HILL PTY,	13.43	19.85	13 05	27111.42
CMWL.BK.OF AUS.	17.35	17.69	11.82	16463.64
COCA-COLA AMATIL	10.9	17.2	10.25	9236.52
COLES MYER	7.2	7.43	4.49	8239 18
COMMONWEALTH IRS	10.51	13.05	7.6	3474.76
CSR	4.8	5.9	4.05	4856.16
FOSTERS BREWING GP,	2.71	2 99	2.23	5315.56
LEND LEASE CORP.	29.9	34	21,15	7504.71
NAT.ALS.BANK	19.37	22.4	14.16	28984.81
NAT MUT HOLDINGS	2_3	2.56	1.69	3957.35
NEWS CORP.	7.82	7.82	5.67	15285.48
NEWS CORP PREFORD,	7 12	7.12	4.67	6629.04
PBLAND BCAST,	8.3	9.19	5 63	4195.55 3424.58
PIONEER INTL. '	3.85	5.26	3.43	10343.23
RIO TINTO	16.1 6 05	23.23	16.05 4.4	3660.83
SANTOS ST.GEORGE BANK	8.86	7.43 9.05	7.3	3970.05
WESTPAC BANK	9.19	9.21	6.55	16343.1
WESTPAC BANK	4.68	9.21 8.74	4.33	5290.43
WOODSIDE PTL.	10.5	13.35	8.33	6999.33
WOOLWORTHS	4.49	4.8	2.96	5090.24
#OOF#OVIES	7,77	7.0	2.50	20,0,44
NE	W Y	OR	K	
3COM	36.25	80.13	26.38	12540.65
	20.00	44.13	50.70	40010.00

RIO TINTO SANTOS	16.1 6.05	23.23 7.43	16.05 4.4
ST.GEORGE BANK	8.86	9.05	7.3
WESTPAC BANK WMC	9.19 4.68	9.21 8.74	6.55 4.33
WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	10.5 4.49	13.35	8.33 2.96
WOOLWOK1H2	4,49	4.8	250
NE	WY	<b>OR</b>	K
1133		OIL	+ >
3COM	36.25	80.13	26.38
ABBOTT LABS.	65.13	68.5	50.38
AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	39.25 37.13	41.06 46.84	22.38 33.5
ALLSTATE CORP.	85.88	85.94	55.13
ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS	67.25 78.88	88,75 86,38	60,88 50,75
AMER.GENERAL	53.88	55.56	36.5
AMERIHOME PRDS.	69.81 100.81	84,88 [11.94	57.25 71
AMERJINTL.GP. AMERITECH	77.06	78.31	55.25
AMGEN	51.13	68.38	45.94
AMOCO ANHEUSER-BUSCH	90 43.19	98.38 47.88	75.63 39.5
APPLIED MATS.	33	54	1731
ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP.	21.38 55.88	24.19 55.88	16.43 30.75
ATLANTIC RICH.	815	86.69	62.5
AUTOMATIC DATA PROC.	56.25	58.19	39.88
BANC ONE BANK MONTREAL QUE.	51.38 42.94	59.81 47.38	39.5 29.13
BANK OF NEW YORK	53.75	53.75	32,63
BANKAMERICA BANKBOSTON	73 89.13	90,63 91,69	47 61.75
BANKERS TST.NY.	118.56	127.38	75
BARNETT BANKS	70.38	76.25	38.38
BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	50.63 89.25	60.06 89.25	40.13 57.63
BELLSOUTH	54.75	55.06	37.5
BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	45300 53.13	48600 60	32600 43
BRISTOL MYERS SQUIBB	93.63	96.5	53.56
BURLINGTON NTHN SANT	91.5	100.94	70.88
CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	56 54.06	56 54.06	39.88 30.13
CATERPILLAR	47.94	60,94	36,5
CHASE MANHATTAN	108.75 80.19	126.38 88.69	85.13 61.25
CHEVRON CHRYSLER	34.31	37.B8	28.63
CHUBB	70.94	76	51.25
CIGNA CISCO SYSTEMS	167.25 86.25	199 <i>5</i> 86.25	132.13 46.38
CITICORP	119.94	144.19	98.63
COCA COLA COCA COLA ENTS.	62.5 30.56	71.88 31.06	47.88 14.29
COLGATE-PALM.	66.81	77.13	44.63
COLUMBIA/HCA HEALTHC	29.5	44.88	27
COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	62.44 52.06	78.25 53.84	28.8 25.33
CONAGRA	36	37.25	24,44
COPLEY PENSION PROPS	671.89	720	620.5
CORESTATES FINL CPC INTL	77.3 ! 103.38	80.56 103.38	47.5 75.25
CSX	52.31	61.75	41.75
CUC INTL. DAYTON-HUDSON	28,77 66,44	31.75 69.5	20 35.88
DEERE & CO.	54.81	59.88	40.38
DELL COMPUTER	84.19	102.88	25.62
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	94.94 98.75	94,94 99.63	67.38 77.13
DU PONT E I DE NEMOU	60.56	69	45.38
DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	52 60.63	52.44 94.25	42.13 56.38
ELECTRONIC DATA SYST	38	49.13	32.5
EMC CORP.MASS.	30.31	32.5	14.63
EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	55 38. <del>69</del>	59.81 45.63	45 35.63
EXXON	61	66.81	46.94
FANNIE MAE	52.75	52.75	36.13
FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	78.25 28.31	79.06 45.44	50.63 27.56
FIRST UNION	48.75	52.88	35.75
FLEET FINL GP FORD MOTOR	66.13 43	70.75 49.88	49.63 30.75
RANK RES	4,1 89.88	103.56	43,08
REDDIE MAC	41.25	42.38	26.78
GANNETT GAP	58.06 53.69	58.06 57.81	35.56 28
JEN.ELEC.	73 88	74	47.56
JENRE	198.5 60.94	208.5 71.44	151.25 53
GENERAL MOTORS SILLETTE	92.31	104.5	68.88
TE	50.56	57.75	41.63



## دبلامن الأرض؟

#### محمود عوض \*

🖪 على رغم حمالة الغببار التي اثارها انعقاد المؤتمر الاستصادي الرابع للشرق الاوسط وشمال الدريقيا أخيراً... إلَّا أنها كشفت مَن جَديد عَن بضع حَقَّائُقَ شَنْيِدةَ الْأَهْمِيةَ، جَرى مَنْ قَبِلُ الْرَاوِعْةَ شانها. في البداية قبل أن المنتدى الإقتصادي في دافوس بسويسرا، زائد مجلس العلاقات الخارجيةً في نيويورك، هما صاحباً فكرة هذا النوع من المُؤْتِمُواتُ الاقتصادية... بدءاً من الدار البيضاء تَمَاياً الى العاصعة الارسية عمان مرورا بالقاشرة وصولا الى الدوحة. الأن تبين بالحقائق المجردة ان الولايات التحدة هي بذاتها - وكسياسة رسمية - المحرك الإصلى لهذه المؤتمرات الاقتصالية... في حين آن سنندى دافوس ومجلس نيويورك هما مجرد واجهّة. والضغوط الرسمية التي مارستها الولايات المتمدة اخيرا على الإطراف الغربية الفاعلة لالزامها بالشاركة فيُّ المُؤتُّمُ الاقتصاديُّ الْآخيرِ في الْدُوحة، كانت ضعوطاً شادة وغير مسبوقة. استخدمت الترغيب والترهيب بصبياغات كررها المبعوثون المتلَّاحقُونَ النَّيْنَ بَعْثَتْ بِهُمَ الحكومةَ الاميرُكيةَ الَّيّ العواصم العربيةِ، وفي احدى المرات قالتُ مادلينُ اولبرايت صراحة أنَّ النُّساركة العربية في المؤتمَّر

الاقتصاد العالمي. الحقيقة الثانية، على رغم الغبار، هي أن الهدف المباشر من صبيعة المؤتمرات الاقتصابية هذه هو بمج اسرائيل عضوياً في الجسم الاقتصادي العربي. وجوهرياً نمج اسرائيل في معانلة البترول العربي. اسرائيل عاشت ٤٩ سنة بعلاقات اقتصادية عضوية مع أوروبا الغنربينة والولايات المتنصدة، والعنزب خاضوا معاركهم الخاصة في التنمية الاقتصابية مُنَّ خلال تبادل المصالح مع الاطراف الدولية. الأن ما هو مطلوب اميركياً شَيَّ مختلف نوعياً. انه تصويل الكفَّالَةُ الْاقْتَصْادِيةُ الغربية باسْرائيل الى كفَّالَّةُ ة عربية باسرائيل. تطور خطير رفض العرب الانعيان له في حيالة الحرب. والأن مطلوب منهم

الإقتصادي هي شرط مسبق لاندماج العرب في

الأنعان له تحتّ لافتة السلام. الحقيقة الثالثة تتعلق ببدعة فصل السياسة عن الاقتصاد. هناك واقع سيآسي قائم اساسه أستمرار إسرائيل في فرض هيمنتها العسكرية على المنطقة

في قال احتلال للأرض العربية مستمر للسنة الحابية والللاثين، وبامتداد التاريخ كله لم يحدث مطلقاً أن جرى الزام طرف بالنخول في علاقات اقتصادية عضوية مع طرف أخر يحتل أرضه إلا في حالة واحدة

٩٦٧ من خسلال قسرار مسجلس الأمن الرقم ٢٤٢ هي الانسحاب الإسرائيلي من الاراضي العربية المحتلة مقابل الثرام الأطراف العربية المعنية بإنهاء صال الحرب. ذلك القرار صيدر من مجلس الأمن وقتها بالاجتماع، بما في نلك تصنوبت الولايات المتنصدة لمُصلَحِيثَهُ. أَلِأَنْ - في سنة ١٩٩٧ - مَا أَبِعِدِ المُوقف الاميركي عن القرار ٢٤٠٠. ما أبعده عن الأفرار بالتَّزام اسرائيل بالانسحاب من الإراضي العربية المحتلة. لقد تشولت المعادلة المصددة إلى معادلة أخرى عائمة ومطاطة هي «الأرض مقابل السلام». وبينما الأرض عُنصس يمكن تَصَيَّدِه إِلَّا أَن السَّلَامُ لَيْس كَـنَّلْكَ. إسرائيل، مشلأ، تعتبر أن رسماً كاريكاتيرياً في محيفة مصرية، أو تظاهرة احتجاجية في الضَّفةُ الضربْية، او تَعْليقاً عابراً من صواطنَ في الأربن... عقبات في طريق السلام.

والمنطّق المراوغ الذي جرى الترويج له اسرائيلياً واميركياً، منذ المؤتمر الاقتصادي الأول في المغرب، هُو أَنَّ التَّعاوِنِ الإقْتَصَادِي مِعَ اسْرَائِيلِ سَيْجِعَلِهَا اكثر تعاوناً في موضوع الإنسحاب. هذا يُذكرنا بالمنطق الفاسد الذي ظل يروج له هنري كيسنجر في سنواته كوزير للخارجية الأميركية، من أن المزيد والمزيد من الأسلحة الأعيركية لاسرائيل سيجعلها اكثر رَغبةً في الإنسجابُ. مَنذُ ذلك الَّوقْتُ تَدفَّقْتُ علَّي استرائيل اسلحة اميركية اكثر تطورا وبعشرات البلايين من الدولارات، وبتنفوق كناسج على الدول العربية مجتمعة، بينما هي مستمرة في احتلال ٦٠ في ٱلْمُنْتَةَ مِنْ قطاع عَبْرَةً ولاه في المُنْتَة مِنْ الضَّفَةَ الغُربية و١٢ في المُّنَّة من اراضي لبنان وكل مرتفعات الجَوْلانُ السورية. اكشر من نَّلك، اصبح التفوق العسكرى - المضمون اميركياً - يجعل اسرائيل اكثر شهية وتبجحاً في مواجهة العرب الذين اصبحوا

التقيقة الرابعة هي أن سياسة «نوقع أولاً ثم نفكر بعد ذلك، هي اقصر آلطرق الي الجحيم، واتفاق اوسلو في سنة ١٩٩٣ يصبح هنا النصودج الإكشر فداحة. هنَّاك عثير أن و عُثير أنَّ من الحالاتُ التَّطيبقية، يكفى فقط أن نتوقف عند واحدة منها. فالحجة

وزراء اسرائيل، وكررتها أخيراً مائلين اولبرايت وَزُيْرَةَ الْخَارِجَيَّةَ الْإَمْيِرِكَيْةَ، هِي أَنْ اتَفَاقَاتَ أُوسَلُو لُمُ تَضْعَ أَي قَيِد عَلَى الاستيطان الإسرائيلي، وبالتالي فقط هي حالة المنتصر مع المهروم. والمعادلة التي وضعتها الشرعية الدولية منذ سنة ليس من حق الغلسطينيين الاعتراض الآن.

شيء قريب من هذا جرى بالنسبة الى ما يسمر بِالْمُؤْتُمُّرَاتُ الْأَصْتَـصَسَائِيةً. لَقُـد جِـرَى بَفْعِ الْأَطْرِافُ الْعَربيَّةَ الَّي الشَّارِكَةَ في المُوتَمَرَّ الأولُّ في الَّذار البينضَّاء في سنة ١٩٩٤ منْ خلَّال مجلَّموعُـة منَّ الملاطفيات والمصبايلات و...: لم تعبد لكم حيجية. القلسطينيون وإسرائيل سمن على عسل... ثم انكم لن تخسروا شُيئاً بالشاركة مع الإسرائيليين والجلوس معهم والتحدث عن رضاء المستقبل. فنجال قهوة منكم... قُعدة عشاء منهم... يصبح انسحاب اسرائيل اكثر سهولة.

كان هذا في سياق الترغيب بحضور المؤتمر الاول. الَّانَ فِي ١٩٩٧ - وَحْسَلًالَ ٱرْبُعُ سِنُواتٌ فَسَقَطَ -تحوّلت الملاطَّعُة الى خشّونة، فمسؤّول بعد مسؤول، من الذين ثلاحقوا على العواصم العربية في الإسابيع السابقة على مؤتمر النوحة، اصبحت لهجتهم الاميركية هي: على العرب المشاركة في المؤتمر الرابع وبالمُسِسَّدوَى الوَّزَارِي عَلَى الْأَقَّلِ... لأَنْ هَذَا لَمْ يَعْسُدُ خَيَاراً عربياً... لكنه الترّام قاطع لا رجوع فيه ولا فكاك

بكلمات اخترى: اصبيح منؤتمر الدار البييضياء سابقة لمؤتمر عمان ومؤتمرا الدار البيضاء وعمان معاً سابِقْتَانَ لمؤتمر الْقَاهَرة، والدار البيضاء وعمانُ والقناهرة سنوابق ثلاثة للالتبرام بالتوحية. فياذا الْحُستبارتُ اطرافُ عُسربينة في هذه أَلْمُرة الْاصتناع عُن الحضور يصبح العرب همَّ المَانُونُ مسبِقاً، وهمَّ

النين اصبحوا في موقف النفاع والتبرير. هكذا اصبحتَ الصورة الأجمالية في اساء هي: ان اتفاقات اوسلو بديل لنسيانٌ صيَّعَة معريد. والْمُؤْتِمْرَاتِ الْأَقْبَ صَالِيَةً بِدِيلٍ مِنْ اتَّفِاقَ اوسِنُو. والتعاون الاقتصادي بمجمله بديل من - وهروب من - الالتسزام الاسسرائيلي الإصلي بالانستحساب مر الاراضى العربية المحسِّقة. كلُّ الإراضي العربيسة ولنتامل هنا ببقة مضمون المطالب ا المطروحية الآن - في سنة ١٩٩٧ - لقد امتيح اقصي ما هو مطروح فلسطينياً على اسرائيل هو: التزام اتفاقات اوسلو. التزام تجميد الاستيطان. التزام اعادة انتشار قوات الأحتلال الإسرائيلي في الضغة

هل توجد عبثية أخطر من نلك وباسم التحرك

كَانَ هَنْرِي كَيْسَنْجِبْر هُو الذِّي آلَحُ سَبِكُراً عَلَمَ

والأن نرى المقولة إن معا في التطبيق العملي. فكل ما جرى خلال السنوات الأخيرة بتم تبريره بُحجة واحدة اساسية هي انه: لا يوجد بديل آخر، ومجرد تربيد هذه الحجة غُربياً يعني اقصى برجات الياس والعبجيز، كَيَذَلِكُ فِيإِنْ فَكُرَةً مُلِغُومِيَّةً كَالْمُؤْتَمُواتُ الْاقتَصَانية مع اسرائيلُ المعتلةُ هي خاطَّتَهُ من ساسبها إذا حُللناها كُعرب. لكن بدُّلاً من بحض الفُكرة من أساسها، ومواجهتُهَا بدِنْدِلُ عربي فعال، تحولُ الأمر اخبراً الى مشاجرة بين من يؤينون هذه المؤتمرات ومن يعارضونها.

كلام فخيم رخيم. عيبه اولاً أن منتدى دافوس هذا موجود منذ ربع قرن ولم نعرف عنه أنه حقق أي تقدم اقتصادي لأي بلد، ولو على مستوى اسرائيل. وْتَانْياْ – أن الحكام العبرب – وهم جنوهر الشكوي هنا – لا يستمدون تقويم ادائهم من رضاء او عدم رضاء منتدى دافوس عن اضعالهم، هؤلاء السياسيون مسؤولون أمام شعوبهم... فقط والشعوب هنا الأرض المُصلَّلَة أولاً وقبل أي صبيث. الأرض المحتلة نفسها التي يريد منتدى داقوس ومؤتمراته الاقتصانية القفر عليها واعتبارها من مملقات

« نائب رئيس تحرير «الخبار اليوم» القاهرية.

مقولتين. أولاً - يجب الأيبدا التحرك نصو السلام إلا بعد أن يصل العرب إلى حيالة من اليناس الكامل. ثَانياً - أنَّ السلام المُلَاثُم فعلاً لمصالح إسرائيل هو الذي يكفلُ تحويلُ الصراع العربي - الْإِسُراثَيليّ الىّ مجموعة من التناقضات العربية - العربية.

َ فَيَ الْوَقْتَ نَفْسُهُ تَابِعِنَا أَخْسِراً كَلَاوْسَ شُوابِ رئيسٌ المُنْتدى الاقتصادي في دَافُوس وَهُو يَصَبُ علينا المُواعظ بقوله مؤنباً: «يشعر جميع رجال الاعْمال هُنا بِخُبِيةً امل أَزَاءُ حقَّيقة أنَّ مُنطقةٌ الشَّرقي الاوسط وشمأل أفريقيا هي المنطقة الوحيدة المتخلفة عَنْ الركبِ في نهاية القرن العشرين، إذَّ ظلَّ الاقتصاد حبيساً للسياسة، ثم، وبكل سخاء وكرم وأريحية، يريد ممثل منتدى دافوس من مجمعع الإطراف، ابداء أرأدة سياسية تصقق مناكأ موآتيا لسلام دائم ويسمح لنّا نحن رجال الإعمال باداء مهمتنا المتمثلة في الاستثمار واحداث تقدم اقتصادي، ومن ثم تقدم

مشروع البناء والاعمار الاستعرار رغم المقاومة ألمنيدة لذوي العقل الميليشيوي الذين يؤمنون بأن لا مصلحة لهم في عودة النولة وأن الاستقواء بالخارج عليها يظل الضعانة الوحيدة لهم ولدورهم حاضراً ومستقبلاً.

خير الله څيرالله

■ انتصار سياسي إيراني جديد على السياسة الاميركية. هذا هو ما تعنيه عودة السفراء الاوروبيين إلى طهران، واسدال الستار على أزمة ديبلوماسية نجمت عن إدانة محكمة برلين، في ٢٠ نيسان (ابريل) الماضي، القيادة الايرانية في قضية اغتيال معارضين اكراد في مقهى «ميكونوس» الألماني. ولكن المغزى الأهم لإنهاء هذه الازمة هو فشل الولايات المتحدة في استغلالها

لاقناع الدول الاوروبية بالانضمام الى سياسة خرقاء ترمي الى محاصرة إيران، الى جانب العراق، في ما يسمى «الاحتواء المزدوج». فقد نجحت طهران في إدارة معركتها مع واشنطن، وفي تطوير مصالح اقتصادية مشتركة مع دول وشركات أوروبية رئيسية، على نحو جعل الولايات المتحدة هي الخاسر الأول في هذه المعركة.

في ايران. وهي ايضا خسارة سياسية، حين يثبت عجز القوة الاعظم من ارغام شركات أوروبية وأسيوية وحتى كندية، على التراجع عن صفقات عقدتها مع ايران في مجال النفط والغاز، والتزام وقانون داماتو، الذي يحظر على اي شركة استثمار اكثر منْ ٤٠ مليونُ دولارٌ في العام لتطوير مواردُ الطاقةٌ في ايرانُ وليبياً.

الشَّركتان مساندة علنية من حكومتيهما اللَّتين اصرتا على ان تشريعات الكونغرس تطبق داخل الولايات المتحدة وليس خارجها. والاكيد أن هذا الفشل سيشجع شركات اخرى على الاستثمار في ايران، ما يعني ان الاميركيين يحاصرون انفسهم، وليس

وافتقادها حسن التقدير. وهذا هو الفرق الأساسي بين كل من ايران والعراق في ولخلها، عكس الحال في العراق حيث ينفرد وزعيم ملهم، بالسلطة من دون ان يستطيعً أحد مراجعته أو نصحه.

احتمال أرتكاب اخطاء قاتلة لا مفر منها حين تتركز السلطة في شخص واحد. وها هي المنتيجة، اذ تحرر ايران انتصارات على سياسة «الاحتواء المزدوج»، في حين يتكبد النظام العراقي الهزيمة تلو الاخرى، ويسمي يوم تراجعه عن طرد الفتشين الأميركيين وعيداً للنصر، ويتيع لواشنطن فرصا لتعويض اخفاقاتها تجاه طهران.

#### العلاقات مع اسرائيل. . . وغيرها

وتصرف بأرزائي، على الصعيد العراقي، ككيان

مستقل وقطب يتمثع بقوام خاص لاشان له بالجسم

العراقي. وعلى هذه الأرضية بالذات انشأ العلاقة مع

تهشسمت على ارضِ الواقع، اذاً، دعاوى الصركة

الكردية بكوشها شبطراً من كل قومي وكذلك اعتبارها

لنفسها عنصرا من تشكيلة المعارضة العراقية

الوطنيةً. وتحولتُ الحركة الِّي رهينةً فعلية، غير ذي

استقلالية، في أيدي القوى الأقليميَّة الخَارِجيةُ ٱلتَّـ

سعت الى توطَّيْفَهُما كَمُخَلِّبُ مُـوَّلُمْ فَي عَنْقُ الدولةُ

ومثل الزعامات الفريية في الشرق الأوسط كرس البرازاني إلية عمل ترتبط بشخصه ودائرته القريبة

مِنْهُ بَعِيدًا عَن نطاقُ التِشَاوِرِ والفَّقَاشِ واستأليب

الصوار الديموقراطي، وسبواه في علاقاته مع شاه

إيران أو مع اسرائيل أو سعيه الوصول إلى الدارة

الْإُمْيِرِكِيَّة تُصَرِفُ بِارْزُانِي وَفَقَأَ لِهُوَاجِسَهُ الْخَاصِةُ مِنْ

دونَ أَيْ شَـفَاهَـِـة وَمَنْ دُونَ أَعْسَلَامِ النَّاسِ بِمَا يِنْمِي

الحُوضَ فيه، وقد رُآنِ أسرَائيل ومَنْ ثم أرسُل أمُنتُهُۥ

ادريس ومستعود، وبعض من المقربين منه، بشكل

سنري ومن غيس انني اعتبار للواقع السياسي

والاقليمي الذي يجد الاعراد انفسهم أبية وعذلك بقدر

كبير من الاستهتار بالمحيط الجيوسياسي والقومي

وُكنَّانَ هذا السلوك فيقدرة في سلسلة طويلة من

المواقف التي تاخذ الإكراد ككتلة جامدة توضع في

عَفَّةُ المَبْرَانَ مِّنْ يُونَ تَقْتِيرَ الْأَنْعَكَاسَاتُ الْلَاحَافَةُ ٱلْتَيْ

مِعَنِ أَنْ تَرِيْدُ عَلَيْهِمَ لَقَدَ أَعَنَّهِمَ الْأَكْرَادُ وَكُونِسَتَّأَنَّ

مَلَكَا شَاصَناً لَهُ يَمْكُن لَهُ أَنْ يَفْعَلُ بِهِمْ وَبِهِا مَا يَشَاءً.

واقترح على الإسبركيين، ذات مرة، أن بجعل من

وقد اعتَقُد إنْ السَّبَاسِةِ الأميركِيةِ (وكذلك

الإسرائيلية) ترسم على بد اشخاص قريبين لا حدود

لسلطتهم. ولا يمكن في الواقع، فهم هذه المسالك

العصلية الأاستنادأ الى سذلجة سياسية وميول

قَطَلِيةً. وَهَذِهِ وَتَلِكَ كَانَتْ عَمَيْقَةً الَّى دَرْجِيةٌ نَفَعْتُ

ببارزائي معيداً في المازق التي انخل تفسه، والشبعب

الكردي، قيها، ولقد رفض العروض العراقية العديدة

مما فبها ذلك العرض الذي طرحته الحكومة بشأن

كربستانٌ الولاية الاعبركية الحادية والخمسين.

العراقية لدفعها الى تنازلات محددة وخيارات معينة.

اسرائيلُ انْطلاقاً مِن مقولة عدو العدو صديق.

الغربية وقطاع غزة.

والدكتور شفان).

الإنقسام أوقع الاكراد فريسة تحالفات ساذجة ومدمرة

#### نزار آغری \*

🗷 تُقلب، بين حين وآخر، صفحات من العلاقات الكربية - الْاسْرَائيلية وتَثارُ من حولهِا رُوبِعة لا تلبث ان تَهَدَّا، وتَزُولَ، مَعَ مَى الصَفَحَة. وَيُنظُّرُ أَلَى الْسَأَلَةُ غَالِبًا، مِن زاوية أَخِلاقِيةٍ - نفسية، فيلوح الامر فضيحة أو غرضاً شريراً. ولكنها توضع، احياناً، مواضع اخرى من الشأن السياسي فتظهر مصداقاً للمقولة عن المؤامرة الخفية التي تحاك خيوطها، في الخفَّاء، لتَّغَيِّيِّتُ المُنطقةُ وتقطَّيعُ اوصنالها، ويجِدُّ الرَّعْمَاءَ الإكرادُ، البِومِ، اصَّابِعَ الْأَنْهَامِ تَوْجِهُ الْيِهُمْ فيردُون مرتبكين ووماذا في ذلك، معظم الغرب يقيم علاقاتٍ من هذا النوع، فلماذا الامر حرام علينا؟ء.

وشُكُّ المسالة، برستها، بعيدة عن سيافها التاريخي وانتشالاً لها، من شبكة الوشائع والروابط الني اقاميا زعماء الحركة السياسية الكردية مع قوى واطراف شارجية في سياق نشاطهم السياسي والعسكري، والحال أن مقاربة اخرى متكشة على رُاوِية مِنَ ٱلَّنظَرِ، بِعِيدةً عَنِ الآغُراضِ ٱلْوَضْيِعة، نظهر الواقعة على غيار صورة المكيدة المدبرة يتصبها الإخراد للأخرين، للعرب، بل، ربما، فَبَضَّا تَصببتُه سذامتهم لهم هم ويبدو أن العلاقات الكردية مع اسرائيل كأنت ثمرة للمساسة، درج الزعماء الأكراد على خطّها لصركتهم وقامت علّى اكتاف نسأت ومطامح ببنها وبين السياسة فحوة كبيرة، وبدأت تَلْكِ العِيْلَاقُةُ مِعَ ٱلرَّصَعَاصِيَاتُ الأولَى فَي مُعَرِّكَةٌ أَكْرَادُ العبراق مع السيلطة المركبزية في بغيداد عسام ١٩٦١ وانتهت بانتهاء تلك المعركة بهزيمة الاكراد ألمنكرة، عَامِ هُ٧٧)، في اعقاب الله الله الجَرَائِن الذِّي وقعها شاء إيران ونائب الرئيس العبراقي، أنذاك، صدام

وتكمن النقطة الجسوهرية، هذا، في فسهم، او محاوّلة فهد، اليات عمل القبادة الكربية وتركيبُتها والتور الذي توخَّتُ القَيَّامَ بِهُ وَالْهِنْفُ الَّذِيُّ سُلَعْتُ الُّمَّةُ, وَكُذِلِكُ فَهُمُ الْمُحَمِّطُ الْأَقْلَيْمِي وَالْعَالِمِي الَّذِي كَانُ سَائداً أنذاك، ولُقد انشرخت الحركة الكردية، في المراق ولكن في خارجة ايضاً، بِّين الْجِاهَين اوَّ نُرُوعِينَ، يكاد يطيح احتفقا الآخر: الرُول قومي يري الإكراد امة وأحدة وشبعبأ واحدأ ممزقأ بين أربعة بلدانّ بحدودّ اصطنّاعية تنّبغي ازالشها كي بنال الكرآد حريثهم وحقهم أي تقرير المصير وبناء تولة مستقلة وآحدة تجمعهم معاه والأخر وطني يعتبر الإكراد في كل جيزَه اعضَاء في الوطن الذي يُضَّمهم ومُواَمِئْنِينَ لِلْيُولِهُ اللَّتِي مُطَلِّلِهِمْ بِجِنَاحَهَا وَأَنَّ عَلِيهُمْ، فقط تحسين شروط وجودهم الثقافي والاقتصادي والاحتماعي داخل حدود تلك الدولة.

وحين شرع اكواد العراق بالتمرد الكبير عام

المن الكبرى من كريستان وكذلك في مغداد، وسعى هذه النخية الى انخال الإكراد في النسيح الجتمعي العراقي وتامين صفعورهم على مستقوى الحكم والإدارة فقد نمت، بالقابل، نزعات تمرد ريفية وقبليا لم تتقن من لغة تخاطب بها السلطة سوى المشاكسة والعصبيان، والصال أن حركة ١٩٩١ كانت ولبيداً مُنْتَظْراً لَهَذَا ٱلنَّزُوعَ الذي تَصْحُم في صَغُوفَ الْعَشِّائِنَ الترديَّة الجمليَّةُ المتمرَّدة التي وجَّدِت زُعيماً في شخُصٌ مصطفى البرازائي وعشيرته. وتغلب الاتجاء القبلي المتصرد على الانجاء المديني المهادن. ومع ازدياد نقسمة النفسة الكردية على تطور ميول الشوقينية العربية ولجوء الحكومة آلى نبذ الأكراد من دائرة القرار والسبعي الى غرض العروبة بالقوة على الإحراد وجدت في حرَّكة البرازاني ملاَّنُهُ الْمُعَنِّ واعتسبت المعارضة الكرنية قوة فعلية واصبحت ندأ ستقدةبًا للحكومة. وتع نلك في مناخ دولي وإقليمي انسم بملغيان مفردات الحرب الباردة والأستقطاب الثنائي بين المعسكرين، وإذ أنجه العراق، اكثر فاعثر، نحو السوفيات يعم بارزاني وجهه صوب الإمبرعيين وأضحى الحصول على الدعم الاميركي حلماً عزيزاً لا

أقبقيد دخل في تجالف منحكم مع بظام الشباء الايرائي الذي كسأن يقسمع أكسراد إيران مقسساوة لا متناهية (كان القمع الابرآني انذاك يتجاوز باشواط القَمَعُ الْعُرَاقِي)، وَهَذَا ٱلتَّحَالَةِ شَكَلُ، لَيْسَ فَلَقَطَ تَقْبِضُنا لَلمَقُولَاتَ القومنية للبِرازَانَي، ولكن ابضُنا

كان الاتجاهان يأخذانهم ذات اليمين وذات الشمال. وإذا كانوا اعلنوا عن رغبتهم في تبديل اليات السلطة العراقية، وتعديلها في انجأه المرونة والتعديمة والنصيار الديموقراطي الذي يقر للاكراد بهويشهم الْكريية دَاخِلُ النَّسَيِحُ الوطَّنِي العبراقي، فبإنهم لم مخفَّه أَ انضَا نَشْدَانَهُمْ السَّيْرِ عَلَى الطَّرِيقِ المؤدي الي كريستان موحدة كبرى تضم الاكراد، كلهم، معاً. كانت حكومة الجمهورية العراقية، التي قامت بعد

انقلاب ١٩٥٨، اقرأت، في الدستور، بأن العراق بلد مؤلف من قوميتين رئيستين هما العرب والأكراد. وكان ذلك انتصاراً مذهلاً للأكراد بمقاييس الواقع السائد انذاك وكذلك مقارنة مع حال الاكراد في باقي اجِيزًاء كيريسيشان. والواقع أن اكبراد العبراق، منذ الائتداب البريطاني ونشوء الحكم الملكي، كانوا الاعتر تنعما بحقوقهم واعترافاً بهويتهم من بأقى الآخراد.

ولكن في كل ذلك كسان بارزائي يمارس التشساط السياسي بسلوك زعيم قبلي وذهنيته، وقد راح يخلط الامور خُلطاً عجيباً بحيث بدا له، في غالب الاوقات، انه يمكن لتسخيير كل شيء، بما في تلك محميير الشعب الكردي كله، لأشعاع مزعاته القريبة وهواجسه

١٩٦١، بعد سلسلة طويلة من تمردات فاشلة سابقة، ﴿ صدمةً لأكراد إيران ووبالاً عليهم. وبلغت الاسور، في كان الاتجاهان يتخذانهم ذات اليمين وذات الشمال. ﴿ بعض المراحل، حد قيام بارزاني بتسليم القيادات بارزاني نفسه بتصفية بعض هؤلاء (سعيد الجي

وعلى رغم وجود نخبة كردية كبيرة، مثقفة، في

تقسيم عائدات النفط عام ١٩٧٣. كانت الضغوط الايرانينة وصلت مرحلة لم يعد بارزاني قاءراً على رفَضَّهَا. لقَّد كان ربِّط مصيرٌه الشَّخَصَيِّ، ومصير الكرنية - الايرانية للسافاك حيث كأن يجرى تعليبهم الإكراد، بسياسة الشاه ونزواته ونزعاته. ومن ثم اعدامهم (مثما جرى لسليمان معيني ورفاقه). كَانْتُ الْعَلَاقَةَ مِعَ اسْرَأْشِلُ ثُمَرَةً هَذَا الانْغُمَاسُ وأقناه بارزاني في الوقت نفسه علاقات خُفية مع المكومة التركية، اشد المناهضين لحقوق الإعراد. وعمد، ايضاً، التي تسليم قياديين اكراد من تركيا لقُّوات الأمَّن التركيَّة التَّي اعدَّمتُهُم بدورها. كما قام

العميق في تربة غاص فيها البرازاني من دون دراية ولم يُعْرِفُ كَيْفَ بِضُرِجَ مُنْهِا. وَلَمْ تَكُنْ نَلِكَ ٱلْعَالَاقَةُ نفاقاً سياسياً وحسب (أصر البارزانيون دوماً على عنم حصول اي لقاء بينهم وبين الاسرائيليين ونلك حنفًا ثَا عَلَى حَسساسُيْهُ الْمُوضِوعُ عَنْدُ ٱلْعَرْبِ وَالْسَلِمِينَ، وَلَكُنْهَا كَانْتُ الْهِمَا خَطَأَ سَيِاسِياً مَنْ جُهة عواقبها على الإكراد. ومن الخطأ علَّد المُقارنة بِأِنَّ العَلَاقَةَ الْكَرِنِيةَ - الأسرائيلِيةَ مَنْ جِهِةَ وَالْعَلَاقَاتَ أَلْقُرِمِية -- الاسرّائيلية من جِهَّة آخري، فهذه الاخيرة تقوم مِين دول ذات كيانات سياسية مستقلة، ثم انها تَجِرِي بِينَ أَطْرَافَ تَتَقَاسِمِ مَشْكُلَةً مُشْتَرِكَةً. أَنْ ٱلتُعِدُهُ الْكُرْدُي لَعَقَد العَلاقة مع اسرائيل اعتبر، من وجهة النَّعَارِ العراقية، والعربية عموماً، مَحُولاً في علاقة مع طُرِفٌ يَحَدُ عَدُواً وَالْعَمْلُ مِنْعَةٌ ضَنَا الْوَطَنُ (الْعَرَاقَيَّ) والامة (العربية)، وقد افلح نظام البعث العراقي في تصوير الحركة كجرِّع من مخطط أميركي - اسرائيلي لضرب العراق والعرب حسيعاً. وكأن من للمكار تصور الشراسة التي سينتقم بها ذلك النظام ضد الإحراد حالما تلوح الفرصة. وقد لاحث فعيلاً بعد اتفاقية الجزائر ١٩٧٥ وانهرام الإحراد بعد ان توقف الجميع عن مساعدتهم إيران وإسرائيل والولايات المتحدة، وتركوا يواجهون مصيرهم الرهيب مع الة القمع النعشة الرعية. الكارثة الثي لصقت بالاكراد لم يدفع القيسادة

الكردية الى مراجعة سياستيها والاعتبار من لخطائها. وبقي بارزاني في القيادة، ثم ورثه ابناؤه وأحسفانه، وهؤلاء بدورهم لم يحساولوا الشميعن في درس المُاضِي، وتكررت الشَّجِـرِيَّة، حَــرَّفْيِـاً، مع نظامً النَّفُ مِينَى قَالَامَ ٱلْعِارِزَانْيُونَ، بِدِءاً مِنْ عَامَ ١٩٧٩ أ علاقات وثيقة مع ذلك النظام وعمدوا الى ارشاد الباسداران الى مضابئ المقاتلين الإكراد الإيرانيين والشاركة مع حراس التورة الإيرائية في قمع حركة اكراد إيران وصراعهم من أجل حقوقهم المهدورة في إبران، ثم وقف البسارزانيسون الى حسانب النظام الصَّمَينِي في الصرب العراقية - الأبرانية. وحينُ اضطر أبةٌ الله الخميني الى تجرّع كاسَّ السَّمُ بَسْكُلَّ ومـزي من خـلال الموافــة على وقف اطلاق النار، تُجِرعُ الإكراد كعيات كبيرة مَنْ السَمُ الصَّقيقي واستنشقوا الغازات السامة وماتوا ميتتهم الفظيعة. وها أن الصارراندين يضعلون الشيء نفسه مع

مُن قال إن التاريخ لا يكرر نفسه

◄ گاڻب گردي، بيروت

### كثيرة، خصوصاً أن الجنوب اللبناني يظل الجبية العربية الوحيدة للفتوحة مع

اسرائيل. ولبنان هو البلد الوحيد الذي عليه ان يعيد بناء بنيته التحدية من جهة وانْ يقاوم من جهة اخرى، كما عليه أن يؤكد في الوقت نفسه وعن قناعة تامة أن ربط مساره بالسار السوري يحسب، رغم كل التَّضحيات، لمسلَّحة وحدته والسلم الاجتماعي الذي يظل أولوية الأولويات. متى أخذت كل هذه المعطيات في الاعتبار، يتبين كم ان الطريق التي قطعها لبنان طويلة وكم أن الفارق كبير بين الوضّع الذي كأن عليه عام ١٩٩٢ والوضع الذي هو عليه عام ١٩٩٧، المهم الآن ليس النظر الي الإنجازات التي تحققت بقدر ما أن المطلوب التفكير في الغاروف التي تحققت خلالها هذه الانجازات خصوصاً أن اسوائيل شنت خلال السُّنوات الخمسُ الأشيرة حربين على لبنان وانها ترفض الاعتراف بأن ثمة

المقارنة المطلوبة لبنانياً...

■ اذا قيس الوضع اللبنائي بما تشهده المنطقة من تطورات، أمكن القول أن هذا الوضع أفضل بكثير مما يغترض أن يكون عليه رغم الصعوبات التي تواجه ألبلد الصغير ورغم التأخير الذي طراعلى عملية السلام والذي جعل مستقبل هذه العملية

ولكن رغم كل الصعوبات، يمكن القول أن لبنان عرف بفضل حكومته كيف يصعد وبيقى خارج غرفة العناية الفائقة بعد خروجه منها فلا يكون تحت رجعة عملية السلام. والواضع أنه كان على الحكومة أن تحارب على غير جبهة. كان عليها أولاً أن تقاوم العقلية المياشديوية التي تعتبر أن شبيعًا لم يتغير في البلد وأن الدولة بقرة حلوب لا بد من اخذ كل ما يمكن أخذه منها من دون تقديم أي تصحيات، كما أو أن أدى الدولة

موارد لا تنضب وكما لو أن لبنان يعوم على بحيرة تفطية .. كما لو أن في لبنان ميليشيا أفضل من ميليشيا وان على الميليشيا المنتصرة ان تحصد الغنائم في وقت لا وجود غُلَّل هذه العنائم وفي وقت تؤدي مثل هذه الممارسات الى اقتطاع اجزاء من اللحم

وكان على الحكومة ان تتصرف من منطلق ان السلام المؤجل سيفرض عليها أعباء

صيغة تريحها وتريح لبنان هي تنفيذ القرار ٢٠٥ الذي يظل الطريق الاقصر لأمتحان مدى قدرة الحكومة اللبنانية على التزام الامن على طول الحدود الدولية بين البلدين. كلام كشير يقال هذه الأيام عن الوضع اللبنائي وعن زيادة الديون الضارجية والاعباء المالية. لكنَّ أفضل رد على هذا الكلام هو الاعتراف بأنَّ البلد يواجه صعوبات، الا أنه بأت يمتلك قدرة على التعاطي معها من جهة، وأن يقاوم على غير صعيد من جهة اخرى. أنه لا يقاوم اسرائيل وحدها، بل أن على حكومته مقاومة العقل الميليشيوي الموجود في السلطة الذي يعتقد أن في الأمكان بناء دولة عبر استنزاف مواردها كما عليها مقاومة مجموعات مثل تلك التي تقود وثورة الجياع، ليس معروفاً ما الذي تستهدفه باستنناء اعاقة قيام أي مؤسسة من مؤسسات الدولة. نعم هناك صعوبات في لبنان، ولكن من كان يصدق يوماً مع اقتراب العام ١٩٩٧ من نهايته ان في امكان قافلةً

#### فرق بين إيران والعراق

والخسارة، هنا، اقتصادية تدفّع ثمنها الشركاتُ الأميركية المنوعة من الاستثمار

وبلغ المازق الاميركي نروته في ايلول (سبتمبر) الماضي عندما تحدث شركات عدة، مقدمتها «توتال» ألفرنسية وعازبروم، الروسية، السياسة الاميركية. ولقيت

- . وأن يكون في إمكان الولايات المتحدة إخفاء هذه الحقيقة عبر إثبات قدرتها على الاستعرار في محاصرة العراق وتشديد العقويات عليه، مستغلة إنمان قيادته الخطأ مواجهة سياسة الاحتواء. فقد اثبتت القيائة الايرانية، حتى في اكثر فترات تشديها، قدرة على قدامة الوضع الدولي وتصحيح الاخطاء. وساعدها على ذلك وجود تعدد في

ولا ينبغي الاستهانة بهذا الفرق، لأن وجود اكثر من رأي يرشد القرار ويقلل

وحيد عبدالمجيد



#### أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

ﷺ المُكتب الوئيسني (لنفن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - الشمرير: الهائف ١٠٢٨- ١٠١١. الفاكس ١٢١٤/١ - ١٧١. ١٢٢٥ - ١٧١. التلكن: ٢١٧٥٦٦ - ١٧١. - الادارة العامة الهائف الهائف ١٠٢٨، ٢ - ١٧١، الشكس ١٥٧٥، الفاكس: ٢٠٢٤٦، - ١٧١، - الترزيع. الهائف: ٢٠٢٦ه ٦ - ١٧١، الفاكس: ٢٠٢٥٩١ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. مكتب واشنطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب ميويورك 10017, USA, Tel Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 المكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطقة الرابعة.

الباتس/ الناكس: م/۲/۲/٤ (۱۰) ۱۹۳۲۰/۲/۲/۶ (۱۰) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1. Flat 18, Moscow ClS تعلق مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1. Flat 18, Moscow ClS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

🕿 مكتب الرياض: هرير بلارًا - النور الرابع - شارع العليا العام صيب . ١٩٩٧، الرياض ١١٩٢٧، الهائف ١٩١٥٤١ / ٢١٩٤١ / ٢١٥٤١ الماكس. ٢٦١٥٣٠ عماكس ■ مكتب جدة: شدارع مساري، غرب طريق المدينة صرب. ١٦٥٣٨، جدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ٢٢٩٢٣٩٦

 ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - الميزادين، مكتب رقم (٦) الهاتف ٢٤٦٢٥٩٧ تعاكس ٢٩٥٢٦٢٢ 🕿 مكتب القاهرة. ١ شارع أمبركا اللاتينية، «ماردن سيتي»، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الماتف 13111107، العاكس: ٢٥٥٨،٤٢ ■ مكتب المحرين: التعريز: ٩١٠ بنابة سبتي سنتر شارع المكرمة، المامة من ب ٢٦٢٨

البات، ۲۱۲۸۱۱، الناكس ۱۱۸۲۱۱ - الادارة شقة ٨، بيت ١٩١٤، طريق ٢٢٠٥ (المعير)، محمع ٣٤٢، المامة الهاتف: ٨٩٧٨٧٧ = ٣٧٨، الفاكس ١٩٥٨٧٧ = ٢٧٨ ■ مكتب الرباط ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرامع الهانف

🛢 مكتب صلعاء مسعاء - شارع الفيادة - منابة مركز سما للمغروشات رقم (١) الدور الثالث. الهائف ٢٠٢١٦٦ (العاكس) ٢٢٢٢٦٢ - من ب ١٩٧٧٦ مكتب معشق؛ مرة - عيلات غربية - برح «ثلله» الدون التاسع، مكتب رقم ٣و٤ الهائف المرادية ، الفاكس ١٦١٥٠٠ - من ب بعشق ٢١٧٢٥ مهاطية السودان: الحرطوم - عمارة من النبل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم الهانف ١٠٤٤٠٠ ، ١٠٤٤٠ . و ٢٧٢٠٠٠ (الفاكس) ٢٧١٠٠٠ - هن من ١٠٤٤٠ .

- الإعلانات تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق الركز الرئيسي جدة - الحمراء، شارع الأنكس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الماتف 1970،474 (٢٠٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٢٠٨٦٩

> تمسر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York

Registered as a newspaper at the Post Office

غياب الأب. . . خطرا

ريما كان ملائماً للماضي ان تكون المرأة حاكمة الأسرة من

ومِنْ سِنْ مَبِكرة كَانْتُ الْابَنَةُ تَتْدربُ عَلَى دورها الاَنتُوي المرتقب

وكان الابن يتدرب خارج البيت. يتدرب في الحارة، أو الحيّ،

ولهذا لم يكن عب التربية كله على الزوجة/ الأم. ولم يكن عب

الرعاية الدرسية والصحية والنفسية كله على الأم. الآخرون

شاركوها السوولية، وحملوا عنها الكثير من المتاعب والهموم.

الآن نشاهذ صوراً، ونسمع حكايات تشير الى غياب الرجل من

ايضاً المسؤولة عن تنظيم اوقات الترفيه، ما هو مسموح أو غير

وفي كثير من الحالات تكون الزوجة/ الأم امرأة عاملة. والعمل الآن أصبح خارج المنزل. اختلفت قوانينه ومتطلباته وضقوطه عما

كان عليه في الماضي. مما يستدعي أكثر فأكثر التواجد العنوي

وهذا الغياب تعانى منه أسرة المرأة العاملة وغير الغاملة على حد

سواء. ويبرر أكثر من رجل هذا الغياب بدعوى مسؤولياته ومشاغله

خارج البيت، متطابات العمل، او كضريبة مباشرة للنجاح المادي -

هناك عدد غير قليل من الآباء لا يعرفون تحديداً أعمار ابنائهم.

هناك عدد غير قليل من الآباء لا يعرفون تحديداً السنوات

هناك عدد غير قليل من الآباء لا يعرفون تحديداً المشاكل

وهناك عدد غير قلبل لا يدرك خطورة هذا الغياب إلا بعد ان

وقد تستطيع الأم تحمل السؤولية كاملة تجاه الأبناء في المراحل

تتعرض الأسرة لهزة عنيفة، كانحراف آحد الأبناء، أو ضياعه في

وجه من وجود الضياع العديدة التي يسقط فيها المراهقون والشباب.

قطعاً سياتي الوقت الذي تشعر فيه هذه الأم بالاحباط والتداعي. وأهم من ذلك، الشعور بأن الأشياء أصبحت أكبر من قدارتها

الفردية على التحمل والتوجيه والمتابعة. وخاصة تجاه الأبناء النكور.

ر فالابن، في نموه من الطفولة الى المراهقة الى الشجاب، يحتاج

الى الوجود الفعلي للأب كنموذج (ذكري) يحتذي به، ويتعلم منه

أدوار الرجولة. الابن وهو ينمو يحتاج الى رجل أخر يتكم معه.

الرجل الوحيد الذي يمكن أن يكون هذا المرجع الصادق الأمين

عندما يغيب الاب من حياة الابن، يتحول الى الخارج بحثاً عن

وهذا الخارج لم يعد مؤلفاً مِن الجيران في الحارة او رجال

اجابات وتفسيرات للاسئلة العديدة، والمحيرة، التي تدور في رأسه

الحيّ. هذا الخارج أصبح واسعاً، معقداً. يصعب على الأم وحدها

عاتنا – ان تحصب د، اه

ولكن حتى هذا الآخ الأكبر كثيراً ما يكون هو في أمس الحاجة

فليتساط كل أب عن مدى وجوده في حياة أسرته وابنائه،

الى وجود الأب، يستمد منه التوجيه، والدعم، والمؤازرة.

وخاصة النكور. هل هو وجود كاف؟ هل هو وجود صحيَّ؟!

الأولى، حيث تقوم بالدورين: العاطفي والتأديبي الانضباطي.

النفسي للأبِّ، يتحملُّ مع الأم مسؤولِّيات التربية والرعاية.

الأسرة، والمقصود هو الغياب المعنوي النفسي. نشاهد صوراً عديدة المراة فيها هي المسؤولة الأولى عن سير

وخاصة في تربية الأبناء الذكور.

أبنائها وبناتها في الدراسة. مسؤولة عن اختيار أصدقائهم وصديقاتهم.

سموح. أضف الى ذلك الرعاية الصحية.

الصحية او النفسية التي يعاني منها الأبناء.

يتفهم أحاسيسه. يوجهه، يحتويه.

أحياناً الآخ الأكبر يقوم بالهمة.

•

الداخل. والرجل حاكمها من الخارج. الزوجة/ الأم تدير الشؤون

داخل البيت، وتحت اشراف الأم، أو النسوة الأخريات في المنزل.

على دور الرجولة المرتقب تحت اشراف الأب، وألرجال الآخرين في

الداخلية بما فيها التربية. والزوج/ الأب يديرها من الخارج.

ولند الخالدي .



وبالتالى المتسرق العربي واردأ طوال سنى الحرب الثلاث الأولى الى ان حسيم الامسر انتسصسار مسونتسخسومسري على رومل في العلمين في الصحراء الغربية في ءُ تَشْرَينَ ٱلنَّانِي (نوفمبر) ١٩٤٣ۗ ولو جاء نتيجة هذه المعركة الطاحنة بالعكس لريما تغسر مجرى الحرب العائبة الثائبة بأستره ولكان غالبا قنضي على الكيان اليهودي في فلسطين. ۗ

كان الراي الغام العربى واكثر حكامه متعاطفين مع المانيّا (دون ايطاليا من دولَ المحور) بسبب سياسات بريطانيا وفرنسا الاستعمارية في مشرق الوطن ومخربه وحان لأنهيار فرنسا البريطانية منها عبر ميناء دنكرك (Dunkirk) عام ۱۹۵۰ وقع شخم في الذغسوس وأثارت الحسرب الذَّكريات منا قطعته بريطانيا من عهود الى العارب خلال الصرب العندُية الأولى وما اصابها من تكوشن وكبس الكلام عن ضبرورة الاست شادة من بروس الماضي

وعى المسسابيع الأولى من الانسدابية في لبنان من الصابح امين الحسيني (الذي تغاضت عن وجوده منذ خَروجة من فلسطين عام ۱۹۳۷ نکانهٔ بیرنطانیا) ان يغادر البيلاد متراعياة للظروف الجديدة التى اوجندتها الحبرب ووقوف الجيوش البريطانية بجانب زميلاتها الفرنسية فى وجه المانيا النازية فغادر الحاج أمين لبنان في تشـــرين الاولّ (اكتوبر) ١٩٣٩ واتجه الى العراق حسيث قسوبل بحسف اود بالفة وتعاطف شديد ونظر اليه كرمز للكفاح والصمود ضند الاستعمار الغربى والصهبونية واصبح قبلة للزائرين من كبار رجالات العراق

وعند اندلاع الحسسرب قطع الضراق علاقاته الدييلوماسية بالمانيا تمثنيا مع المعاهدة التي كانت تربطه ببريطانيا منذ ١٩٣٠ وكان يتولى رثاسة الوزارة نورى السعيد وخلف السعيد في رئاسة الوزارة في أذار (مسارسُ) ١٩٤٠ وشميد عالى الكيلاني الذي كان على علاقة وتبيقة مع الحاج امين

من المدنيين والعسكريين ومرجعاً

يعَاد اليَّهُ فَي السُّوُّونُ الْعَرَبِيةَ

والدولية.

وعلى رغم قطعته للعتلاقيات الديبلوماسية مع المانيا رسمياً كانَّ السعيدُ في أول الأمر يميلِ الى ضبرورة الاتصبال بهنا مسرأ للتوثق من سياساتها العربية وهو منا كان يدعنو البيه بقنوة الكيلاني والحسيني بيد ان هذا الشأن بألذات اصبح متمور خلاف حاد بين السعيد وحلفائه من جهة وعلى راسهم جميعاً الوصي الامسر عسدالاله بن على وبين الكيناني والحسيني من جهَّةً اخرى يدعمهما خمسة من قادة الجيش وهم صلاح الدين الصباغ وكنامل شببيب وفهمي السعيد ومسحسمسود سلمسان وامين زكي وتطور الخلاف فاستقال الكبلاني وخلفه طه الهاشمي الذي ما لبثّ ان استقال ليعود الكيلائي للحكم بمساندة الضباط الضمي وتصباعدت الازمة وأكره الوصبي ونورى والملك الصبي فيصل بن غازى وغبرهم على مغادرة العراق وتبع ذلك صدام مسسلح بين ت تعريزات من الجيش البريطاني وقدت من الهند والقوات العراقيةً اسفر عن هزيمة الأشيرة وهروب الكيلاني والحاج امين الحسيني الى البرآن تم عودة الوصي والملك وتوري السعيد الى البلاد وتولى السعيد رئاسة الوزارة مجدداً.

أوردت هذه التفاصيل لسبيين اولهما: أن هذه الاحداث أوجدت شرخا عميقاً في العلاقات بين الحكم في الغيراقّ والصاج اميّن الحسيني استمر الى ما بعد نكبة ١٩٤٨ وكان له استوا النيول على سير القضية كما سيلي وثانيهما: إن شروج الحاج امين من العسراق كان بداية رحلة اهصلته عبسر ابران وتركيبا وسوسسرا الى روما وبرلين (حيث قابل سوستوليني ومثلر) وبقى متنقلا بتنهما لغانة نهانة الحرب الإسر الذي استغلته الصهدونية الى أبعد الحدود كسا زاد من تصميم بريطانيا على مقاطعته ومقاومته بعد الحرب تصميما لا

تشرشل والكتاب الإبيض لعام

تشرشل رئاسة وزارة ائتلاف

ضحت حبزب العميال بشيخص

في ايار (مسايو) ۱۹۴۰ تولي

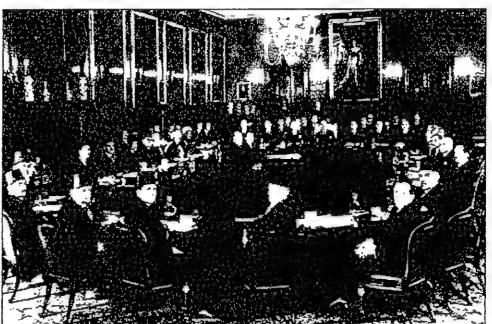
(Atlee وجعل انطوني ايدن وزيراً للخارجية واستمرت هذه الوزارة في الحكم طبلة سنى الصرب الي انْ هرم حرب العمال المحافظين في الأنتخابات بعييد الحرب عاه ١٩٤٥ عندما تولَّى اتلى رئاسة الوزارة وجعل ارنست بيعن (Ernest Bevin) وزيراً للخارجية. كان تشرشل اقسى منتقدى «الكتاب الابيض» لعام ١٩٣٩ في البرلمان قبل توليه الحكم معتسراً الأه كما أسلفنا خيانة للعهد (Breach of Faith) الذي قطعت 4 بريطانيا للصهيونية واعتبر تقسه من ضامتيه الرئيسيي، وكسان تشسرشل بالواقع وزيرا للمستعمرات بعيد الحرب العالمية الاولى وهو الذي وضع والكتساب الابيض، لعام ١٩٣٢ الذي ،فسر، فيه معنى وعد بلفور وكيفية تطبيقه بحيث اصبح هذا التفسير الإسباس لسحناسية الانتداب في فلسطين الى ان أعلن بيل (Peel) افلاسها وأوصى بالتقسيم عام ١٩٣٧، فلا غرو أن ينظر تشرشل الى نفسسه على أنه أب روحي

بيد أن نظرة تشسرشل البي العسرب في صسراعهم مع الصهيونية كانت مستقاة من نظرة عنصرية استعلائية له شطت سائر الشعوب غييس الإوروبية تعود الى القرن التاسع عشس وما قبل فلم يكن تشرشل

ودؤسس للوطن القومى اليهودي وحاّم له من القبود التي وضعها عليه الكتاب الابيض الصادر عام ١٩٣٩ في اعقاب مؤتمر لندن.

الوفد العربي مع وزير المستعمرات البريطاني في مؤتمر لنين، ١٩٣٦.

يتظاهرون تابيدأ للجنة العربية العليا.



مزتدر لندن في قصر سان جيمس، ١٩٢٩.



اجتماع في السفارة المصرية في لندن تأييداً للموقف العربي

لسهشم بردود فعل هذه الشبعيوب على السياسة البريطانية ولم يكن ليقيم وزناً لا لها ولا لزعمائها. أما البيةود فقد كان ينظن اليهم بعطف واتت رام ويعتب وجودهم وتكاثرهم في فلسطين ضمانة لمصالح الأمبراطورية بصفتهم عنصراً «أوروبياً متمدناً» وكان من أغم الأعتبارات في ذهن تشرشل بالنسبة للصهيونية الاتؤثر ما أسماه «بحروب الفيران، Wars) (of mice بِينَ العُربِ وَالدِهُودِ على عملاقمات بريطانيما بالولامات المتحدة التي كان يضعها في المقام الاول فوق كل اعتبار احر، وكانت تربط تشرشل بالزعيم الصهيوني حابيم وايزسان صلة وئام فكري تعود الى الحرب العالمية الأولى عندسا كآن وزيرا للبحرية وكان وايرمان رئيس مختبراتها.

ومكذا وقف تشسرشل داخل الوزارة البسريطانيسة على رأس الفرراء الداعم للصبه يونية والمناوئ للكتاب الإبيض لعام ١٩٣٩ بنيِّما وقف في الطرف الأخر وزير خارجيتة انطوني ايدن (الذي درس العربية والفارسية في اكسفورد) يدعمه الجهاز الدائم في الضارجية والسفراء والمستحدون البريطانيون في المبدان وكل مز رؤساء الاركان ووزارة الحرب والاستخبارات العسكرية وكان هذا الفريق الأخر خلافأ لتشرشل مخسي من مضاعفات تعادي

الاستراتيجية والبترولية في المشسرق العسربي وبالتسالي كان صريصنأ على الثنمسك بالكتباب الإسَضْ لعسام ١٩٣٩. ويبسدو في الجولة الاولى بين الفريقين كسان «النصس حليفُ الفريق الثاني اذ تم التقاهم بينهما عام ١٩٤٠ على الا يصدر عن لندن اي شجب علني للكتماب الابيض لعمام ١٩٣٩ ولق الى حين، وجاعت حركلة الكيلاني في العراق عام ١٩٤١ لتدعم وجهة نظر ايدن وفريقه، كما سنحت القرصة لهذا الفريق لتأبيد الاماني القومية العربية في لبنان وسسورية في وجه الديعتوليين (فرنسا الحرة) في اعقاب غرو

القوات البريطانية لهذين البلدين في حسريران (بونيسو) وتمور (يوليــو) ١٩٤١ لاســقــاط حكم الفيشيين الفرنسيين (Vichy) فُنهُما التّابعينُ لالمانيا النازية، وليس من بات المصادقة أن تصدر عن السنن فسي ٢٩ السار ١٩٤١ تصريح يؤيد فيه فكرة الوحدة العربية اثر القضاء على حركة

على أن الهدئة بن الطرفين عدة وكانت سوضوع تجاذب داخل الوزارة السريطانية لم تدم طويلاً فما أن زال -شبح؛ سقوط مصر في ايدي المصور بعد معركة تشرين الإولُ ١٩٤٣ واتحه تُنكب العلمين في تتسرين الشاني ١٩٤٢ حبتى عباد تشبرشل الى تصبيبه بضيغط من تشرسل الذي اعبأد للكتاب الابيض فاخبر ايدن في ٩

e trong graph of the last of the same of t

آذار (مارس) ۱۹٤۳ ان صعارضته بريطانيا في سياسة الوطن القومى البهودي على مصالحها للكتاب «لا رجسوع فسيسه» (Irrevocable) وأردف ذلك برسيالة الى الضارجية في ١٨ نيسان (ابريل) ١٩٤٣ يؤكد فيها ان «اكستسرية الوزارة لا تقس الكتساب الابيض وهو سنسار الى ان تحلُّ مُحَلَّهُ Superseded سُياسَةُ بَنيلةٌ». وكرر الكلام نفسه في ٢٧ نيسان ١٩٤٣ ما اضطر ايدن الى القبول بطرح الموضدوع برستسه على الوزارة واتفق على ان يتم ذلك في ٢ تموز (يوليو) ١٩٤٣.

وعندمسا نظرت الوزارة في الاصرفي ٢ تموز ١٩٤٣ اعباد ايدن الى الانهان الاتفساق لعسام ١٩٤٠ على الا يصدر شجب علنى للكتاب الابيض لكن تشرشل اصر على موقفه واسفر النقاش عزحل وسط فحواه عجدم التسجيرك (Inaction) في المدى القبسريب وتاليف لجنة ورارية فورأ لوضع سياسة بصورة لهائية تفرض فرضاً بعد نهانة الحرب.

استمرت اللجنة الوزارية في

الإنعقاد من تموز ١٩٤٣ لغاية ١٦ تتسرين الاول (اكستسوير) ١٩٤٤ ومرت مسودة تقريرها في مراحل وتشساد بين «الصسهساينة» و،العروبيين، واجتمع وايزمان مع تشسرسَل في هذه الفُستَسرة في ٣٥٪ اكتربة اللجنة نصو التفسيم

كانون الثاني إيناير) ١٩٤٤ وأعلنَ ان نوعستاً من (Some Form) التقسيم هو الحل الوحيد، وفي ١٠ حـزيران ١٩٤٤ اقـر ايدن بأنّ ثعسة اجسماع في الوزارة ضد والكتاب الابيض، وانهمك تشرشل في الأسسراف على الإنزال في نورماندي (Normandy) في حزيران (يونيو) ١٩٤٤ تمهيداً لغزو المانيا لكنه ما لبث عشية انتهاء اللحنة من اعداد تقريرها ان وافق على تاليف فيلق يهودي (Brigade Group) ای لواء منظر تحت العلم الصهيوني وهو قرار منسجم مع تاييده للتقسيم الذي يعني في الدرجة الاولى قيام دولةً يَهُونَيةَ فَي فَلْسَطَيْ. اما تقرير اللجِنةِ فجاء مؤيداً

هجومه على الكتاب الابيض في

للتقسيم ومرفقأ بخريطة له استنبت الى مشروع بيل عام ١٩٣٧ مع بعض التعديلات وهو المشسروع الذي اشسعل التسورة المسلحة العربية ضده خلال ١٩٣٧ - ١٩٣٩. ومأذحظ القيارئ ان الجليل الفسربي «اقستُطع» فع المشسروع الجسديد من الدولة اليبه وبية حسب بيل ،وعوض، عنه بجبعل السباحل اليبهبودي متصلاً كما توسع نطاق منطقة القمدس على حسساب المنطقسة العسربيسة واقتطع منها النقب الحدويي علما بأن ما بقي من المنطقة العربية كان سيضم الي شرق الاردن كسسا نص عليه مشروع بيل ايضا. وقالت اللحنة في تقريرها وأن لا بد من تنفيد مشروع التقسيم مهما كانت المقاومة له وان لا حدوى في أي مفاوضات اضافية مع العرب واليه وده، وشكذا دارت الدائرة دوراناً كاصلاً وعباد الإصر الي منا كأن عليه عند اصدار تقرير بيل وكأن الشورة لم تكن ولا سؤتسر لنَّدن ولا الكتَّاب الابيض ولا قَرارَ

من طرف و احد. وفي هذه الإثناء كــــانت المنظمتان الارهابيتان اليحي، (عنصابة سنتيارة) و«الأرغور». فاشطنين في عطب انهما ضد الإنلكير وتولى قيادة عيمليات الإولى اسحق ثساسيس (رئيس الوزراء فيصا بعد) بعد معتل رئيسها شتيرن نفسه على يد

بريطانيا الحازم في حينه يتنفيذه

مشروع الحكومة البريطانية لتقسيم فلسطين ١٩٤٤ الاردن

> المناطق العربية المناطق اليهودية

> > 📆 بولة القنس



ونستون تشرشل.

اللورد والتر موين.

البوليس البريطاني في شباط (فسبراير) ١٩٤٢ وتُخصصت شتيرن في اغتيال أفراد البوليس البريطاني وخصوصا المنتمين منهم الى جَهَّات محَّابراته، وكانتَّ الإرغسون أعلنت الهسينة مع بريطانينا بعيبد نشبوب الصرب فأفرحت السلطات البريطانية عن زعيسها المعتقل وازييال (Raziel) عَامَ ١٩٤١ وارسلته الى العراق الأغتيال الصاج امين المسين وقتل أثناء حركة الكيلاني، وتولي القيادة من بعده مناحيم سفن التولوني القَادم لتوم (٢٤١١) من سيّبُيْريا أَذْ كَانْتُ المِلْطَاتُ السُلْطَاتُ السُلْطَاتُ السُلْطَاتُ السُوفِياتِيةَ قَدْ نَفْتُهُ ثُمْ الخُرجِت عنه ليلتحق بجيش القيائد البسولوسي (Anders) الذي تالف لمحاربة الألمان بعد شصوم هتار

على الاتحاد السوفياتي. وفسر بيسفن من الجسد البولوني عند مروره عبر المشرق ليقاتل في الجبيهة الغريبة وما لبت ان استام قيادة :الرغون، وأعلن الحرب على بربطانيا في سَــُـاط ۱۹۶۴. وكــان تخــمـص الارغون، في أعشال النف ويث الالغباء ضب منتسات البيوليس البريطاني والبائه، وفي تشرين الأولَّ ١٩٤٤ أرسل تسافسيس مجموعة لاغتيال اللورد موين (Moyne: القيم في القياهرة وتم نَكُ فِي \* تَشْرِينَ النَّانِي (نوفمبر) ١٩٤٤ لكن البسوليس المصري

اعتقل اندين من الجانين واكتُشفُّ



موسى العلمي.

لم يكن صوين شخصاً او ·سفيراً، عادياً بل كان عضواً في ورارة للحصرب ارسله تشبيرشيآ ورور. للاقامة في القاهرة ليكون وزير الشسرق الأوسط Minister for) (Middle East Affairs المقيم فيها للأشراف المباشر على السياسة البريطانية في المنطقة باسرها باسم تشرشل شخصياً. الى ذلك كان موين مقرباً جداً من تشرشل وصَّديقُ ٱلعشر تربطه به علاقة

عائلنة قييمة. وكان لمقتل موين وقع الصاعقة على تشرشل فشعاه في البرلمان في ١٧ تشرين الثاني قائلاً: ﴿ أَذَا كَانَتُ احلامناً من اجل الصهيونية ستتبيد وسطيخان يسدسان القتلة ومساعينا ستشير موجة حديدة من قطع الطرق (Banditry) حديرة بألالمان النازيين فكثيرون مثلى سيعيدون النظر في المواقف التي تشبيتوا بها طوال هذه

حرعت القيادة الصهيونية في فلسطين الى تدارك الامر وأعلن بر غوريون في ٢٢ تشرين التاني ١٩٤٤ أن السَّلطات الصَّهِدونيةُ قررت التصاور مع سلطات آلامن البريطانية لتعقب الارهابيين، وتسليمهم لهم كما دعى الجمهور اليهودي الى طرد المنتسبين اليهم من وظائفهم وأصاكن عملهم، لكن تشرشل عقب على ذلك في اليوم التالي في وزارة الحرب بقوله أنَّ

على المسهبيونيين أن يقنعبوا الحكوسة البربطانية بقعالية تدابيرهم والأ أضطرت الحكومة الى النظر في تعليق الهسجيرة اليب ودية ألى فلسطين، وهكذا دارت الدائرة ثانية بورانا كاسلأ وغيدا خيصم والكثياب الإبيض، اللدود يدعو الى ايقاف الهجرة. ويجمع المؤرخون الجديون من

يه ود وغير يهود على ان مقتل مُويِّن كَانَ مُفْصَلاً حَاسِماً في موقف تشرشل من الصهدوندة وانه كبح جماح اندفاعه لها من بعده وانغصم عنها عاطفيأ نلك انه لم يعد مكترثاً بتقرير اللجنة الوزارية الخاص بالتقسيم بل اس بعسيم عبرضية على الوزارة ككل وصرت الاسهر وحاول هريرت موريسون رئيس اللجنة في ٢٦ شباط ١٩٤٥ أن ينكر تشرشل به وبموضوع احالته على الوزارة الا ان تشيرشل تصاهل است ف سيار متوريستون، وانتهت الحبرب الاوروبية في ايار (مايو) وجرت الانتخابات النباسة وسقط تشرشل في تمورٌ (يوليو) وتولي الرئاسة من بعده كليست اتلي رعيم العمال.

\* استباذ سبابق في جنامعنات الدراسات الفاسطينية.

الكسفورد (بريطانما) والاممركية (بيروت) وهارغرد (الولايات المتحدة). عنضنو أكاديمينة العلوم والآداب الامياركية، وأميَّ سن مؤسسة بهيام رجل أشر بالقتاة نفسها

وهو هنري بايل الذي سينشر بعد

عشرين عامأ على معركة ايسلنغ

رواية الأحمر والأسودة باسم أخر

هو مستندال، والراجح لدينًا ان

الكاتب راسيق أراد لروايته أن

تكون مسادة وسسيناريو فسيلم

سيتمائي هول معركة ايسلتغ.

وبث فيها بالتالي كل ما يلزم من

العناصير من أجل فيلم شعبي

مناجحه غرام ومسعارك وجنرالأت

(ماسىنا، برتييه، ولان ودورسين)

وكولونيل شباب وفذان عاطفي

وَعَاشُقُ (اسمه لوْجُون وهو اقربُ

أن يكونُ الشخصيةُ الرئيسية في

الرواية)، ومحاولة لاغتسال

نابليـون بونابرت في خـيـمــتـه

العسكرية بيد شاب غريب الأطوار

اسمه فريدريك ستابز، وجسور

تبنى فوق نهر الدانوب ثم تنهار،

وأخبار جشع ومقتلات واغتصاب

نُجِدُ كُلُّ ذَلِكُ أَضْنَافَةَ الْي مَقَاطُع

تشيير الى وجود بعض المسائلة

في جيش بونابرت والذين غادروا

مصرمع الجنود الفرنسيين إثر

انتهاء الحملة العتبيرة. وإذا كان

صحيحاً ان كل رواية تنطوي على

عمليات دملء، لتَّأثيث المسأحات

الفياصلة بين اللحظات الروائية

الكبيرة، فإن دائلء، هذا ينبغي ان

بكون ملتحمأ بسياق النّص

وإيقاعه وتناميه وإلا أمسيح اقرب

الني الثرثرة منه الني توليد الكلام

الأنبى. وهذا ما نجده أي الثرثرة

والهذر، في مواضع عدة من رواية

والمعركة» خصوصاً في الحوارات

# فظاعة الحرب اذ تنقلب الى مشاهد مسلّنة للاستهلاك

بكتابة نصوص أو بإعادة كتابتها

من حسن الشامي:

■ قد يكون اصراً طبيعياً ومتوقعا أن تصدر احتجاجات على قرارات لجنة التحكيم الأسية المانحية لجنائزة وغيونكوره في فرنسا. إلا أن نبرة الاحتجاج ارتفعت هذه السنة، حبثي ان صحفأ فرنسية ذائعة الصبت أخنت تتحدث عن مؤشرات تنتر بوقوع ازمة فعلية سوف تطول حُمَلَةً الحَائزة العَتيدة وطريقة اسْتِعَالُ اللَّجِنةِ المُحلَّقَةِ، بَعَدُّ انْ اصبحت جائزة غونكور مؤسسة اعَلَامية وبعاوية حقيقية. وبات معلوماً ان استراتيجيات دور

🗷 كنان القمر يكمل ربعه الأشير وكنان

بخان الحرائق يحجب النجوم. وسط العشب،

ممدداً على ظهره، لم يكن الجندي المدرع

افايول، ينام. أكل من دون جوع، من قبيل

الواجب، من قصعة الطعام التي يتقاسمها

مع (الجندي) «برونسيل» ومع جندسيين أخرين، ثم تعدد مصغياً بانتباه الى الأصوات

كافة، صهيل حصان، محانثة صماء (غير

عاد، صهين مصون. مصل المستعل في نار مفهومة)، طقطقة الخشب المستعل في نار

المعسكرة الصنوت المعدثي لدرع مرمي على

الأرض، كان «فأيول» يطرح على نفسه أسئلة ولم يكن معتاداً على ذلك. النشاط العملي كان

يلأنمه أذ فيه يندفع المرء وراسه فارغ، ولكن

بعد ذلك ثاتى الاستراحة المزعومة، وهي لعنة

ومصيبة؛ فقد كان يعرف عن تجربة معظم

أحاسيس الحرب، كان يعرف كيف يستطيع

المره بحركة من فبضنه أن يفرز الحرية في

صدر الخصم قرقعة الضلوع الكسورة

انبجاس الندم عندما يسحب المحارب سيفه

بحركة خاطفة، كيف يمكن تفادي نظرة العدو

الذي نبقر بطنه، كيف نبضع، معددين على

الأرض، عرقوب حصان، كيف نتجمل مرأى

صاَّحَت سُحَقَّتُه قَنْيَفَةً مَشْتَعِلَةً، كَيْفَ يَحَمَي

المرء نفسه ويتنقي الضبربات، كيف يأضنًّا

حنّره، كيف ينسى تعبه كي يندفع مئة مرة في غمرة القتال وسط زحمة الخيالة. مع ذلك

فأن موت رئيسه الجنرال كان يعذبه. لقد

تغلّب شبيع (مدينة) بايرث على الجنرال

«اسباني»، حتى وان كانت الرصاصة الكروية

التي شقَّت قلبه رصاصة حقيقية. ما يحصل

لنا قل هو مكتوب؟ هل يمكن للكافر أن يؤمن؟

رهو، فَايولُ، مَأَذَا سيكونَ مصيره؟ هل يسعه

تَبِدِيلِ وَجَهِته وَفِي أَي التَجاهِ؟ هَلَ سيكون له بعد أن يعيش الليلة القادمة؟ ويرونيل، المدد

الى جانبه، والذي كان يهممهم وهو تاثم؟

وفرزيو، أين عسام يكون في هذه الساعة،

وفي أية حال؟ كان فايول يسخّر من العائدين،

الا أنه يبقى احدى يديه على بندقيته المحشوة.

كان يفكر بالفلاحة النمسوية الشابة التي

قتلها من دون قصد في البيت الصغير في

(قرية) ايسلنغ. لقد تسلَّى بجثتها وهي بعدُّ

طرية، غير أن شريكه، الجندي وباكتوت،

تعرض للذبح على ايدي المصاربين التابعين

الضغوط واجراء ألناورات خلف الكواليس بغية فرض هذا المرشيح أو ذاك، حستي وإن أنت النتسجية الى استبعاد من اهم احق بالغور، أذا ما جرى اعتماد القيمة الأدبية للنص معسارأ للغوز بطبيعة الحال، والحاصل هذا العام هو ان دار النشر الفرنسية المعروفة وغراسية، حصدت جائزتين البيستين همسا من ابرز الحسوائز «الْدَعَاوِية» القرئسية، فقد مثحت جسائزة اغسونكورً، الى الكاتب بأتريك رامسبسو على روابتسه «المعركة»، ومنحت حائزة «رينويو» الى الكاتب باسكال بروكثر على روآيت المسوص الجمال

النشسر لا تتسواني عن ممارسية كما سيقت الإشارة.

هذه الحادثة. أكانيب وترهات! كان الجندي

المدرع يقول في بنضيلة نفسه. القتل، تلك مي

مهنته. كان يقتل بالفعل وبقذارة، كما علموه

وكان موهوباً في ذلك. كم نمسوياً خسرب بسيفه خلال النهار؟ لم يكن يحصي عددهم.

عـشــرة؟ ثلاثون؟ أكـشر؟ أقل؟ ولم يكن هؤلاء

القستلى يمنعسونه من النوم، بل لم يكن لهم

وجوه، أما هذه الفتاة فبانها كانت لا تفارق

ماله. لقد ارتكب خطأ اذ نظر في عينيها بغية

التقاط لحظة خوفها. ولم تكن المرَّة الاولى التي

يلاقى فيها خوف الأخرين! كان يحب نلك

الخوف الذي يسبق الموت المعتم، كان هذا

يثير اهتياجًه، يا لُهذه السلطة؛ أنها نسيج

وحدها. لقد شعر بها فايول من قبل في

ونوتردام دوييالره قبالة راهب غاضب طعنه

بخنجر، الا أنه نجا من الطعنة التي بقي منها

الجرح، واستطاع أن يخنق رجل ألدين واخذ

منه رداءه كي يصنع منه معطفاً، بعد ذلك،

ألقى الجثة في (نهر) الايبر حيث كانت تطفع

بالمنَّات جنَّتْ الْأسبانيين الموضوعة في اكياس.

فتاة إيسلنم بقيت فوق فراشها. هل عَثْر عليها

أحد؟ هل وجندها قناص كنان يسبعي الي

التربص والأختباء وفوجئ بها؟ أم لم يجدها

أحد، قبد يكون المنزل قيد احترق بعيد

اصابته بقذيفة. كان يجس بغايول ان يدفنها

وكنائث هذه الفكرة تشنغل باله. كنان يراها،

حين كانت تقوم بدركات واشبارات وحين

كأنت نظرتها الخائفة تتبيدل وتتحول الي

تهديد، ولم يكن قادراً على محو هذه الصورة

من أعلى الوادي المسفيس حيث كانت

تتمركز فرق الخيالة، كان في وسع المرء ان

يلحظ البيموت الأولى لقمرية أيسطنغ، كمانت

سطوحها تنشطر عن بعضها البعض

ويكتنفها ضوء يميل الى الاحمرار. من دون

خوذة ومن دون درع، وسيفه المستقيم يرتطم

بساقه، مشسى فايول مثل الرويص في

الاتجاء المذكور. عِلَى طرف السهل الذي كانَ

يصانيه مستنقطًا من ايكة الى أيكة، التسقى

لموص الجثث المقوفين في ليبالي المعارك، هزلاء القناصين المنيين المستخدمين في

الاستعناف والمكلفين جلب الجسرحي والذين

غياب، جدول، قبلة، ربما، ابتسامه، ابناء القرى،

والروايتان صدرتا عن طراسيه، من دون أن تحمل توقيعه. أي أنه محترف كتابة أضافة إلى إحد أفه الصّحافة حيث قام مع اخرين والحق أن رواية والمعسركسة، بتاسيس مجلة داكتوال، وعمل الفائرة عابية جداً، وقد تكون إقل من عبادية، ومسا يميسزها يكاد فيها أربعة عشر عاماً. وقد نشر هذا الكاتب الولود في باريس عام يقتصر على ما يميز هذه السلعة ١٩٤٦ روايته الأولى والنزيف، عام عن غيرها في بلد كبير تضح فيه دور النشسر نصوصا البية ١٩٧٠ وراح يهستم على وجسه بكمسيات، ومع أن الكاتب المنكور الخصوص بالرواية التاريخية. يحمل رصيدا يفوق العشرين وعمله الأخير، أي «المعركة»، هو كتابأ بعضها يحمل توقيعه من هذا القبيل، بل هو محاولة الغردي وبعضها ألأخر بالأشتراك لإنجاز رواية كان بلزاك عازصا مع كتباب اخرين، خنصومياً على كتابتها ولم تسعفه ظروفه في أتمامُها مع أنه ذهب عهام مساحبه مستسال - انظوان بورنيسة، قانه من المعروف عنه ١٨٣٥ الى فيينا لرصد المكان الذي تأجير وإعارة قلمه حيث قام

لاستخدامها في روايته. وكان قبل نلك بعامين افصح عن مشروعه هذا في رسَّالة الى متدام هانسكا قائلاً لَها بأنه عازم على تعريفها على كافة أشكال الرعب والفظاعة، وكافة اشكال الجمال المتصلة . تساحة العركة: «معركتي، هي أيسلنغ. ايسلنغ مع تبعاتها كلها وينبغى لهذا، أن يكون ثمة رجل بارد الأعصاب، يُجِلس على أريكته ويرى الريف، حسوانت الطريق، حبشبود البيشين الاحبداث الاستراتيجية (نهر) الدانوب، الجسسور، وان يكون معجب بالشفاصيل وبحملة الصراع الدائر، إن يسمع أصوات المنفعية جرت فيه معركة «إيسلنغ» وسجلّ (...). ولن يكون هناك وجه لامراة، العسديد من الملاحظات والإفكار

رُأْره مرَّتِين وتعرَّف عليه من دون عناه، الا انَّ

الفرقة العسكرية كانت قد استقرت فيه

وحصنته بأكوام من الاكياس ومن الاثاث

المكسر. لم تلتهم النيران الفتاة اذاً، ولم يتلق

بيتها أي قُنيفة، لقد عثر عليها أحد ما ميئة

ومربوطة، وماذا حل بجشتها؟ رفع عينيه

صوب نافذة الطابق الأعلى. كان الزجاج

مكسوراً، برفة النافذة تتبلى، وكان جندي

بدخن غليمونه مستندأ الى الصافة. كمانت

ضرورة ما تنفع فايول الى بخول هذا البيت

لكن غريزته كانت تلجمه عن ذلك. واقفأ في

الشارع، لم يكن يجرؤ على المجازفة باتيانً

ما من أحد كأن ينام حقباً، باستثناء

(الجنرال) لاسسال، من دُون شك، أذ كسان

يفضل حياة المعسكرات على حياة

الصالونات وكان يعرف كيف يستريح في

أسسوأ الظروف، كنان يتنثر بمعطفه، وينام

وسسرعان منا يأخذ في الشخيس ويحلم بالشاهد البطولية التي كأن يستعجل عيشها.

الأخرون، صباطأ وجنوداً، كانت اعصابهم

مشدودة وقلقين، وملامحهم مشدودة، وفيها

كذلك تجاعيد. اشارات ألاستنفار العام

وضعت، من قبل، الفرق العسكرية في حال

تأهب، وكسان ذلك من دون طائل، حسصلت

مناوشات واطلاق نار والسبب يعود الى قرب

معسكرات النمسويين والى هذه العتمة التي

لا تسمح بالتمييز بين الاشكال. كل واحد كانَّ

يفكر بأنه سوف يرتاح بعد المعركة، فوق

(عن الفرنسية: حسن الشامي)

اعذب الالحان التي اسمعها.

أس وكمثرى وخوخ

كلها تزهر معاً، تحت

ذات يوم في ست بوصات

ما تبقى من أفكارنا المتقدة

من الرماد سيكون كل

من كل العالم الذي

خلق بحبنا أصلة

القىمر، يمسرع الليل برائصة

لوز وسنط

جسدك.

(14)

ومأت.

(14)

باتريك رامبو

والواقعة في ركن شارع التحلية - الا أنني اشعر

أن طائري هذا أجمل طَّائر بينها فالوانه الْتناسقة

وريشه التراص على جناحيه يجعلاني لا أصدق

هذه الدقة التي هو عليها. اما صوته الجميل فمن

الغَنْ لَلَذِي يَتَـُقُنَّهُ طَائِرِي الْجِمْيِلْ. لَمْ اعْرَفْ أَيْ توع من الطيور هو... عندما سسالت أبي قال أنه

كانت الطيور مناك تتقافز دون أية درجة من

الأرض أو تحتها.

بل مدافع، وخيول، وجيش وثيباب عسكرية، في الصفحة الأولى يدوي المدفع، ويسكت في الصفحة الأشيرة، ولسوف تقراين من خلال النخان، وما إن تفرغي من قراءة الكتاب، سينبغي لكِ ان تشعري بانك رايت حيسياً كل شيء وأنَّ تُتَذَكِّريُّ المُعركة كُما لو

ولئن كان الكاتب باتريك رامبو مولعاً بالرواية الثَّارْيخْيَة، فَقُد أخذ على عاتقة انجاز العمل الذي لم يتسسُّ لبلزاك أنجِّسارُه. وقعدُّ وضُع الكاتبُ في أخسَر روايتٍ سادر والمراجع التي أستخدمها، أضَّافَة ألَّى بضعً نسذات تعريفية تتبعلق بابرز بيندان بسري الشخصيات التي سلط عليها الضوء في روايته، وثمة مقطع في الملحق للذكور يقصع من دون مواربة عن منظور الكاتب وطريقة عمله. فمهو يعتبر أن «الرواية التـــاريدـــية انما هي ضعرب من الاخــراج (الســينمــاني) لاحــداث

لهذا الغرض، والي جانب الماريشسسالات والأمسبسسراطور (بونَّابرت)، لجسَّات الى وضعَّ شخصيات خيالية، وهذه الأخيرة تشبارك في الأيقاع وتساعد على اعادة تشكيل الشبهد. نقد لجات الى أقل مسّاً يمكنْ من الابتكار، ولكن الأمر هذا اقتضى في معظم الإحيان الإنطلاق من اشارة أو من عبارة معينة بغية انشاء مشهد بكاملهم يستغثأ بدورتا وبعت قُداءة الرواية، إن نُصَعَق الكاتب في أنه قلماً لجساً الى الابتكار، ونصنقه أيضاً في كونه لم يفعل سوى تقنيم عارض مشاهدي بواسطة الكلمات للعركة ايسلنا التي بدات يوم الثلثاء في ١٦ ايار (مأيو) ١٨٠٩ وتواجه فيها الجيش الفرنسي بقيادة بوتابرت والنمسوي بقيادة الارشيدوق شارل، واسفرت المعركة عن سقوط أكثر من أربعين الف قتيل خلال ثلاثين ساعة من المواجهة، «بمعدل قتيلٌ ولحد كل ثلاث ثوان، ناهيك عن للعوقين النِين ناهز عسهم الأحد عشراً ألغاً. في هذه المعركة مني نابليون شخصياً بغشل ذريع والهنزت صورته لتكون فاتحاة اخفاقاته اللاحقة.

الرواية كلها قائمة، اذاً، على والشقميش، رأي على توليد اطار مشهدي تترتب داخله عناصر المادة التاريضية التي أضنها للكاتب رامبو من كتب المؤرخين، ومن كبتب السبير والمشباهدات شخصيات شاركت في معركة السلنغ، لكن توفر الحصى والرمل وعقد العزم على بناء عثمارة ومشهد قد لا يكفيان لانتاج

خيمة شعرى الأسود

بعد ليلة هب طويلة.

أستيقظ في كل صباح وحيدةً، حالةً أن

نراعي هو چسنك العنب

وأنا أضغط عليه شفاهي.

ثنام «اليوجيوسو» في أجمة

انها الآن في قفص من قصب

حسنينة أنا في هذا

كان الضباب كثيغاً جداً

لم استطع رؤية ظلك

وأنت تمر ببابي

(11)

(T-)

**(**\*\*)

رجل ذات ليلة

حين استيقظنا لنمارس الحب

مقطع من الرواية: في الليلة الأولى القماشي في فقعة ماء. عندما دخل في (قرية) ايسلنغ، لم يعبرف كبيف يمينز بين النائمين والموتى. الجنود المشاة التابعون للجنوال بوديه، كانوا بتوزعون منهكين في الأزقة، مستندين الى الجدران، فوق بعضهم البعض، كانوا مخلوطين كلهم ببعضهم البعض في مثل هذه الحال من الأهمال. اصطدم فأبول

> - هيه! قال، لكنها جميلة، حبيبة هذا الرجل الموعودة له! - ها هي الآن اصبحت حرة، قال شريكة المنهمك في نُزع فردة حداء. - من المؤسف انه لا يوجـــد عنوان ولا

مر رجال أخرون وانرعتهم محملة بالثيباب أحد الماكرين منهم ربط بقضيب سلسلة من الخوذات ومن السترات العسكرية (الشماكو)، كما يفعل في الريف صبيادو الجردان، وكانت الرياش ورشاشات البودرة تتدلى مثل انتاب هذه الحيوانات، في موضّع اكثر بعداً وقع فايول على أحد الحراس روضم هذا الأخير فوهة بندقيته قبالة جذعه:

- انني في حاجة الى المشى، قال فايول. - لا تِقْدِر على الاغفاء؟ الله محظوظ فأنا أنام واقفاً مثل خَيولنا!

- وسبتكون محظوظاً أكبشر اذا تفاديث المرود عبر السهل، النمسويون موجودون على بعد ثلاثين خطوة. هل ترى النار الموقدة، هناك، على شحصال السياح؟ انهم هم (النعسويون). - شكراً.

اخرى وهو ينظر الى فايول المبتعد في اتجاه

لفرقة ولاندوهره، ولم يكن ثمة شاهد أخر على م كانوا ينتهزون الفرصة لسرقة الموتى. اثنان منهم كانا منحنيين فوق الجثة الجامدة لجندى خيال أخذين في نزع جزمتيه العسكريتين. على الأرض، وفوق عسباءة مسبطنة بالفرو وجاكيية دولان عسكرية، كانا قد وضعاً ساعة، حزاماً، عشرة فلورنتات (عملة نقنية)، وقطعة معدنية مرصعة. رجل ثالث قرفص وَقرَب الرصيعة من المصباح الموضوع على بلفافة ساق جندي سرعان ما انتصب واقفاً وشتمه. ولم يكن (فايول) يعير اهتماماً الى أى شيء. كَان يتقدم في اتجاه البيت الذي

> - قد يكونان على ظهر الرسم الشخصى، - معك حق، يا لويس الكبير... بواسطة سكين، حاول رجل الاسعاف نزع الصورة من الرصيعة.

- الى ابن تذهب، انت؟

كان يمشي في العتمة، تعثر مرات عدة، خدش سمرواله بالأشمواك، غماص بحداثه

أنكُ شهدتها عن كُتُب،

وجبلة، ناجحة ومقنعة. أذ أن هذه الأهبرة تقنضي هذقاً في تعيين المقسابير وأسلوبا في خلط

العناصر وصبها دأخل بعضها وهذا ما لاينجح راميو في صنعه إلا لماماً. فالقارئ يجد بالفعل، وعلى استنداد الصفحات الشلاثمشة تقريبأ للرواية، المعالم الكبيرة لمعركة السلنغ، وتمر أمامه مشاهد برى فيها جنرالات وجنوداً وهم في حمى العركة أو على أطرافها حاملين معهم بعض نوازعهم الكبيرة والصغيرة. لكن القارئ لا يجد شخصيات تتمتع، سلباً أم ايجاباً، بسماكة نفسية يمكن قيباسها بمقاييس تلك الْعُتَرة. وهذا النوع من التَّفُريغ يتيح للكاتب ان يقحم ضروباً من لسبخسرية ومن قلب الأشسيساء لتقنيمها أحيانا في صورة التعقب المضحك والهازئ (الباروتيا). من ذلك مشلاً خسر حادثة مفادها أن الماريشال برتبيه دعا ذات مرة الإمبراطور نابليون الى رحلة صيد أرانب في ممثلكاته الريفية الشياسيعية. ولم يكن هـــناك أرائب في أراضيه، فماذاً فعل الماريشال؟ أصندر امراً بجلب آلف أرنبٌ. وفي اليوم المحدد چرى إطلاق الأرانب إلا أن هذه الأشيرة لَم تَهَرِبُ وِتُحَـُّتَـَجِبِ عَن الأَنظَّارِ والبنادق، بل سارعت الى الاقتراب من الصيادين المدعوين اذ ظنت انِ هؤّلاء سيقيمون لها طعاماً، والسبب انها كانت داجنة جداً.

المبشوثة على استداد النص كا وخلافاً لتصور بلزاك عن مشتروعه لتقييم الفظاعة العارية وافضى الأمر براسيو الى ورا رواية ليست سوى للمة لعناب لمعبركة السلام من دون أن تكون ماخوذة من انماط مختلفة للك فيها صورة امرأة، فإن الكاتب رامبو أنخل وجها غرامياً في الإدبية، والى الوقوع في مفارد. ىلىغة: أراد للروانة التاريخية ان تصف فظاعة الصرب بالاستناد الفسرنسي (والرسسام) لوي -الى أحداث حقيقيةً وْفُعلية، فإذا فرنسوا لوجون فتاة نمسوية من به ينسج نصا محلياً عن الحرب، أَصْلُ الْمَانِيُّ أُسْتِمِهِا أَنَا كُرُّوس، في أحسن تقدير، وثمة مقاطع وعبارات توحي

## الشهد الثقافي

ه في مهب النساء» لزاهي وهبي

 صدرت للشاعر اللبناني زامي وهبي مجموعته الشعرية الثالثة وعنوانَّها «في مهبَّ النساء» عن دار الجديد ومن عناوين القصائد: حكاية الرجل المغناج، أضاهيك أنوثة، جياد الشهوة، نواحي خصرك، عتمة، سرّ، رجفة،

حبيتي، دعاء... ومن جو المجموعة: وغداً/ حِين امضي بسلام، هل احتكم/ على سبيل المودة/ أو على سبيل المزام/ يذكر/ انه ذات يُوم/ جاء الغريب الى المُعيَّة مُ في غناء البحارة/ جميلاً مثل نصل يلمع/ فعشقته أنساء

سرأ/ وأغتاله الشعراء...ه. وكان مندر للشاعر: خطاب الميرة (١٩٩٠)، صابقوا قمراً (١٩٩٢).

#### .«سيد الطيور» لعبدالله التعزي

● عن دار الجديد في بيروت صدر للكاتب المسعودي عبدالله التعسزي كتاب «سيد الطيوره وقو مجموعة نصسوص وقصص ومن عناوينها: سيد الطيور، تفاصيل حلم، النوم، المجرة، الورشة، الشارع الكبير، المشي على

ومن جو الكتاب: ‹‹كانت أول هدية تُقدّم اليّ هي هذا العصنفور الصغير الذي في القفص. كمّ

من معيد ِ الى معيد.

مَنْ مِناكِ أَنَا

ونصبح لتحل،

انه الوقت حين

الشعس الغاربة،

أناً منَّ أنا أنا. أنتُ أنتُ أنتُ

انت تأخذ ضعير لسمي

يعود الأوز البرّي، بين

والقمر الطالع، سطرً من

الأور الدري يكتب الكلمة وطب.

(10)

(11)

كانت فرحتي غامرة به مع اني كُنت أرى جميع : نسى اسم هذه النوعية من الطيور ووعد ان أنواع الطيور تقريباً في حديقة الأنعام الجميلة - إسمال البائع مرة اخرى وان يكتب الاسم لللا

## : «القناديل والريح»لسلمان زين الدين

🗢 صدر للكاتب سلمان زين الدين مجموعة أقامسيص قروية لبنانية الطابع تحت عنوان «القناديل والربح» عن «حركة الريف الثقافية» في لبنان. وفي «التصدير» كتب يقول: «لكي تبقى

كلها ذهبت

لكيولتنا،

(77)

(YY)

بفضل السموم الفعالة

الضيعة في داخلنا بعدما زالت من الخارج، لكى تبقى في الذاكرة بعدماً طمست المبينة معالمها المانية والمعنوية، لكي يبقى رسمها في البال بعدما هبت عليه ريآح الزمان والمكان، لكي تبقى قناديل الضيعة مشتعلة لا تطفئها الربِّح، كأن هذا الكتاب، وقدَّم المؤلف كتأبه بمقطّع من «المفكرة الريفية» لأمين نخلة. ومن العناوين: البياس، العرس، التعصبة، السنديانة، الكنز، السوق، العيد، بيتنا، بيادر

وجدت رسائل حبك القديمة

ممتلئة بقصائد لم تنشرها

هل كان الأمر مهماً؟ كانت لي

فُي شُبه حلم أعي أن أصوات الجنادب

أحزنُ من أجل

تتضامل مع تقدم الخريف.

هذه السنة المتوحدة التي تمر

ووجودي يتبضما لم أكثر ويتبلاشي

American poerty \*\*

المصرة، الحارة، الناطور، العين.

(řŤ)

ما الذي أستطيع ان اكتب مريضة حبأ أتوق لرؤيتك محسدأ لا استطیع آن اکتب سوی وأحيك أحبك أحبك (٢) الحبُّ يخترقُ قلبي ويمزق أوتاري تشنيجات التوق تخنقني ولن تتوقف.

لو مكرتُ انني أم ستكون عشره الاف ميل مثل يل واحد رلكن، كلانا في المدينة نفسها ولا أحرؤ على رؤيتك

وميل واحد أطول من مليون با لكرب هذه اللقاءات السرية مي عمق الليل انتمر والباب مفتوح ثحيء متأخراً، وأرى طلك يتحرك عبر الأوراق مي أقصى الحنيقة نتعانق مختبئين بعيداً عن

خائبة بظهورهم انطق كلمات لا معنى لها ولا أستطيع التوقف عن الكلام كلمات لا رابط بينها. (0) تسالني بماذا فكرت قبل ان نصبح عاشقين الجراب بسيط قبل أن النقبك لم يكن لديّ شيء أفكر فيه (7) كلائا فتسب غي بيتنا الصغير

بعيداً عن كل شخص بعيداً عن العالم صبوتُ الماء فقط فوق الصا وعندنذ أقول لك الاشجاره

(^) تعالَ إليَّ حين تجييء ناعماً الي فحم فراش الوردة

ر.) مستلقية في المرج، مقتوحة لك

قنديل وأيد تصفق ما أقسى

يُحنِّي الأوراق الطويلة قلبي كله ينبطن بالبهجة.

فحم مدفأتي مثلقاً خلالٌ غابة الليل الكبُلُ تحت شمس الظهيرة نخانُ غائم يخلي

ان يظهروا في هذه اللحظة

واصنغ اصنغ للريسع بسين أُلْجُلِيدُ يَعْظَى قصبُ السَّتَنَقَعَ يَهِبُ ضَبَابُ خَفَيْفُ خَلاله

نعسف بتلات ورتشء

أبكي في راحتي أرداني مبللة سلفاً تمارس الحب، وفجأة وعلى امتداد ضفنني نهر فكاموه الجموع تضاء نار المراقبة تراقب الكلمة ورائعة تنفجر بنار حمراء على الجبل وتنطفئ أخيرأ نراعك حولي احترق بشيغف ادرك مماة المياةً هي ما احترق معها هاتان البدان تحترقان

ذراعك حولي تحثرق وأنظر الى الأخرين كِلهم الأن حولنا في الزحام، كلهم يحترقون

على الجسور

في الجمر ثم في الظلمة سعيدة أنا لاشيء ملكي يحترق. محترقاً بالحب يصرخ ريز المصاد. منام

هِسدي يدُوب هيأ. منا دعنا ننم الليلة سوية غداً، من يعرف ابن سننام؟ المقول واسانا على المنخور (11) نيران تلتهبُ في قلبي

لاسخان برتفع لاأحد بدري (11) أقضى زمن النهار حمالةً بك في يقظني، وأرتبني عندما في الغروب أسمع اجراس ألساء تتريد اسداؤها

لاً استطيع نسيان الغسق العطر في الربيع منكر مذا العام

القمرُ يغرقُ فَي أبعد التلال ندى يغمر أعشاب البامبو الليل في شجرة الصنوير في منتصف الليل تقرع تواقيس المعبد يمسرخ الأوز البسري في لاتشىء أخر (X£) كم هو بعيد، بعيد في المأضي، بجانب الجسر في «أوجي» في زورقنا ألصغير يرم التفعنا خلال غيوم اليراعات (YP)

يُصحو غرابٌ في الحديقة وينعق تحت البدر وأنا أصحو وانتحب على السنوات التي مرّت. هل أخنتني لأنك تحبني هل أخذتني بلا حب؟ أم انك اخذَّتني فحسب لتجرب تلبي بدوني انت لا تستطيع إلا الحيأة بدون هدف مثل كرة «الباتشنكو» الساقطة

أنا حكمتك. (ترجمة محمد الأسعد) (۲۹) هُذَا الْجَسِّدِ الذي أَحْبِيثُ هُشُّ، قُلُقُّ بِطْبِيعِتُهُ \* ملحوظة من الشاعر: مارتشيكو هو الاسم الابيي لامراة شابة معاميرة تعيش مثل قارب يجرفه الماء قريباً من معبد ماريشي - بن نيران صيادي الطائر المائي في كيوتو. ماريشي - بن الهة تتوهج في الليل القُحر الهندية، من العصر ما قلبي يتوهج بهذا الألم قبل الأري، وهي من الواصلات مل تفيم<sup>،</sup> الى سرتبة البودا في الديانة حياتي تتسرب مئي البونية، وداعية فتيات الجيشا هل تقيم؟ وبنات الهسوى والنسساء حياتي تتلاشى مثل العصبيّ الولودات والمحبين، ومن جانب أخر هي راعية الساموراي لها

التي تمسك الشباك في وجه الثيار في اليابان معابد او أضرَّحة. في نهر «أوجيء، يُلْخَذَني وتمتاز بوحومها الشلائة النيار والضياب. العاطفة والشهوة والنشوة. (T.) ليل بلا نهاية. وحدة. الريح تدفع ورقة شجرة قيقب since 1950: An Anthology نصو البأب انتظر، كما في Edited by Eliot Weinberger. الأيام الماصية

Marsillo Publishers - New في مكاننا السري، ثحت البدر York, 1993 ألأن يراعات شبابنا أخر صوت للجنائب يتريد

### «رموز التوارة» يستخلص العلماء «النبؤات» منها:

### انطوان خلیل \*

■ قسبل ان ابدأ عسرضي لكنساب درمسوز التوراة، The Bible Code لا بد لي من الاشادة بثلاثية الكاتب العربي صفر ابو قَضَر الذي لم يسبق لى شرف قرأءة كتابته التي يمكن أَعْتَبَارُهَا ۗ ،غيرٌ شكلٌ، حول الأوهام اليَّهَوبية السبعة، وهي تتمير بالعمق والتبصّر والتواضع على سبعة اطلاع في الصقلين الروحي والنَّعِني. وياتي عرضيَّ لكتَابِ درموَّزُ التوراة، استكمالًا يربط بين استمرارية التوغل النَّهْنَي عند المُثَقَقَّيْنُ اليَّهُودِ لنَقَعَ أَبِنَاءَ هُذَه الطائفة الى مريد من الماسي والأنغلاق على الذات في احستراع الإكسانيب باسم العلم والنبوأت من الشورآة. وكان هذأ الشعب لا تكفيه ما بلاه به قائمته عبر التاريخ من سبي وتشريد ومحارق واضطهادات في مختلف الارمنة وحتى الآمس القريب حتى يطل علينا بكاترة واساتذة جامعات وعملاء مشابرات بكتاب انيق وقشييب مطعم بعلوم وعلمساء الرياضيات والفيرياء واساطين استخراج العاب الكومبيوتر. ولكن يبقى اخطرها «تَضَرْيِجِاتِ» هذا الكِتَابِ بِالإسماء والإلقابِ الطنانة بدءا بالمؤلف، ميكائيل بروستين الذي يعمل في صحيفة والواشنطن بوست، وهو تعلم العبرية المديثة مثل غيره من اليهود وقرأ التوراة ذات اللغة العبرية القبيمة وغير المسورة. وسار في كتابه بعد ان تعرف على الدكتور الياهو استاذ الرياضيات المشهور في هارفارد ويال والجامعة العبرية والذي يعتبر كبير محلِّلي الشيفرة للرموز الاكثر سُرية في وكْالَّةُ الامن أَلْقُومِي الْاميركي... حسب التعريف

على غلاف الكتأب! أما «الدكاترةُ» شبهود الحال على ولادة هذا الكتاب، فهذه هي اسماؤهم وتبعاتهم: هاروك غَائِرٌ، امضى حياته في حلُّ السُّيفُرة للمضابرات الأميركية، يتكلُّم العبرية ويعمل بوزارة النفاع، الناشر والبروفيسور روبرت برير. قاص، استاذ الرياضيات في كارنيجي – ميلون (ص ٢٤)، «توب رياضيات، في هارفارد دافيد كَاتَرْدانَ (ص ٣٩)، بياتتسكي شابيرو، قيدوم علماء الرياضيات في جنّامعنّة يّال ورنّر هيرَنبرغ، ستيفان هاوكنغٌ عالم فيزياء (ص٤٢)، روبرت ج. اومان واحد من خبراء نظريات الإلعبابُ التسقنيسةُ في العسالم وعسضسو ّ في اكساديميسات العلوم في كل من اسسرائيل والولايات المتحدة (صُ ٤٣)، واخْتصاراً أنَّ غَالَبِيةً مشاهير الرياضيات في أسرائيل ابلغوا اكانيمية العلوم «أنَّ الشَّيفرة فِّي التَّورَّاة حُقيقَة

اضف الى هؤلاء لاثحة من الصاخباميين المشساهيس في اسسرائيل ممن تعرف عليهم الصنصافيء خيلال السنوات الضميس مع ولاء الاساطين وتباحث مسعمه في هذا تتشاف «العلميّ، بدليل الاسماء والألقاب سائط والمناهج الرياضية المستخدمة ا البحث الطَّريفُ طرافعة العقبول ولية في أي منهب من مذاهب القهم ري. ورأيناً الآ ضرورة تطويلية في عرض مائهم والقابهم الكهنوتية لانهم شاهد من

قائمة، (ص ١٤).

السؤال الكبير: ماذا يريد المؤلف أن يمرر انهان انصاف المتعلمين بالاعتماد على هذه اللَّائدة من الإسماء الطَّنَانة في الرياضيات والقصرباء والمواقع العلمصة غلى الساحية

الشبباب اليهودي في العالم للايمان بالتوراة والالتحاق بالدولة الصهيونية العبرية بعد ان كشف لهم علماء اليهود ان كل ما مر على العالم منذ ثلاثة آلاف سنة تنبات وستتنبأ به التوراة العبرية التي تسلمها موسى يدأ بيد، وها هم علماء البوم بحلون نسوءات الامس

وكلها مدوّنة بالشيفرة وقد حلّ معظمها: من اكتشاف دوران الشيمس، الى علامة وقوس السحاب، الَّي وحرق الذهب ونرَّه رماداً، بعد وقوع لوحي الوصايا العشر وتكسرهما وعودة موسى الى الجبل لاستعادة كتابتها

الحد في أستطلاع حُفايا التُّورَاةُ ٱلعَبِريَّةِ، بِل اكتفوآ باستقرآء الاسفار الخمسة الاولى ونبوءاتها عن هتلر (الرجل الشبيطان) والنازية وصدام حسين وعرفات واغتيال اسحق رابين وَّقَنْعِلَةُ مُسِرِّوتُسْسِمًا... وَحَتَّى وَلادَهُ جَارِتَنَا المتعسرة كان هؤلاء «العلماء الإفاضل، قد تكفلوا باستظهار حالتها التعيسة التي لم ولن تغفلها التوارة العبرية لو طلبت الدوآئر التي يعسملون لهما بنلك من دون ان تكون مسدونة ومرمَّرة بالشبيفرة في التوراة، وهؤلاء العلماء وكومبيوتراتهم جاعوا في أخر الزمان ليحلوا لكم اسرار الأزل والأبد والسرمد...

الحقيقة أننا نعيش الزمن الرديء، ولولا نلك لما نجّع المنافقون في زرع سرطان استعماري في جسم اجيال من التَّخلَف رست مع المُرندينُ (يَالأوهام السبيعية) ان لله شبعيناً خاصاً به وكان الشعوب الإخرى جاء بها غير الله عنَّ وجِلَّ، وإن الله فضلَهم على العالمان وحتى الآن لا يستطيع عاقل أن يرى اين كأن هُذَا التَّفضَيل لَّهِذَا الشَّعِبِ؟ فَهِلَ كَأَنْ فَي عَهِد العبودية عند الفراعنة وقد صرحوا لموسى عصنهما تاه بهم في الصبرية بأنه كان لهم اقتضل من الخروج مُعسه، ام كان مع السبي الى بابل، ام مع هارديان وتيطس او مع سحناكم التفتيش وهتلر؟ ام انه معنهم اليوم بعد ان حاروا وداروا اكثر مما تاهوا في برية سيناء اربعين سنة، بينما يتوهون على كامل الكرة الأرضية منذ العام ٧٠ للميلاد بعد ان سباهم تيطس الى شببه الجزيرة الايبيرية حيث التحقوا بإضوان لهم من السبي السابق للمسيح اي مع الامبراطور الروماني معاناتهم الأمع الفتح الاموي للاندلس حيث يبدأ عصرهم النهبي وينتهي في التاريخ مع الخلفاء المختلفين العام ١٤٩٢م وكانوا قد اسهموا مع بقايا الرواسب الفينيقية والقرطاجية في تسهيل بحر القوات الرومانية وبداية الفستح الاندلسسي مع القَـائد البَربريُ المُسلم طارقُ بن زياد الذيُّ مـا تزال قناة العبور تحمل اسمه الى اليوم من

دون ان يفكر احد باستبدال اسم هذا الفاتح والاستعماري، وفى الإندلس عرف اليهود الثراء وتولوا اكبير ألمناصب واستهموا في بث سموم الخيلافيات من الإمبراء العرب لمُزيد من منافع شخصية. وبسقوط الاندلس تكرّ سبحة الضبريات على «شبعب الله الضاص» ويدانة محاكم التفتيش حيث يبدأ اليهود بالهجرة الى هولندا وانكلترا، وعبر الخط البحري الجديد يبدأون الهجرة الى العالم الجديد والانتشار داخل اوروبا وتعرضهم لحملات

ابادة في جميع الامساكن الستي نزلوا فيها

الاميركية سوى التغرير بجيل جديد من ب داللاسامية». وداللاسامية، هي الكلمة التي لا تتطابق مع علوم الإنسان أو الجُغرافيا أو التاريخ المديني

لا، لم يستعد علماء الكومبيوتر الى هذا

ملوك انت النتيا اليها اتاونها ودان لها الأنام

ويجمع العلماء الاسرائيليون مع حضرة الصَّصْافيُّ العلامة على أنَّ التَّوراة هي التّي تسلمها موسى من الذي اسمه بالعبرية ، اهية اشس اهيمه اي هو الذي هو، والذي اصبح اسمه ديهوه، أو يهوه الوهيم أي درب الالهة، وإصابة هذا الوهم ورنت في ثلاثية الكتاب صحر أبو فحر عندما أراد أنَّ يكشف أن اليهود ليسوا بموحدين وان يهوه هو رب جميع

مرفوضة عقلياً وعلمياً. كان الحرف الفينيقي معهم حضارة كتابية غير المصاغ الذهبي الذي سرقوم، وهذا ما ورد نكره في كتَّبهم القآنونية

لأنفسهم الادعاء بأن التوراة الأولى كانت عبرية ارجاء العالم حتى قأمت لغة عبرية ربيفة تعرف باسم اليديش وهي اللغة التي يتكلم بها في الماميا وأوروبا الشرقية والمغتربات باعتبار اللغة القديمة لهجة من لهجات المنطقة قبل أن يدخل عليها اليعازر بن يهودا (مؤسس جمعية اللغة العبرية وواضع قاموسها الجديد العام

١٨٩٠ وكانت مصاولته الأولى اصدار جريدة بالصرف العبري في فبينا العام ١٨٨٤ ( وقد استخدم في جريدتة مفردات من الدياسبورات المعروفة بالبديش. اما بالنسبة الى الكتابات

والحـضاري ولا حـتى مع علم السلالات والاجناس. انهنا كلمة من صميم المعارف الأولى فيقد كبائت بواسطة رمبور الإبجيدية الميشولوجية التوراتية، ويقع في سقطتها ٩٩,٩٩ في المئلة من علصاء العلم المدني، وهي منُ الاوهام التوراتية التي لم يحتسبهاً الكاتب صفر ابو فيضر اذ إن الإجناس البعث رية في العلوم الابتدائية تدرس على انها اكتسر من اربعة في حين ال السوراة تربطها بأولاد نوح الثلاثة (سام، أبو السامية، وحام ويافث). ومن المؤسف ان يكون شعراء العرب الصاهليون الذبن شباركوا الشبعراء البهود العرب في الجاهلية تأليف الاساطير شَعْراً قالوا بأن ابَّناء نوح أربِعة، كما جاء في شعر صلاءة بن عمرو المعروف بالأفوه الاوديّ، في كتاب (وصايا ملوك العرب، (ص٢٠) حيثً يقول بعد مديح ملوك التسابعة والمشامنة وأسلافه من بني قسطان (او يقطان في

> ولما يعصنها سام وحام وبافث حيثما حلت ولام

وعبرية التوراة كصا يزعم «العلماء» بِالْكَادِ وجِــد طريقــه اليَّ النَّوْرِ، وكــانتَّ الهيروغلوفية من حجر فلم يسرقها العبرانيون معهم في هروبهم من مصر، وكانت هناك كتابة مسمارية كتبت بها شرائع حمورابي وأخرى كتبت بيًّا ملحمة جلقامش على الواح أوغاريت. ولم تكن هناك محضارة عبرية، بعد حتى تكون هنأك كتابة وأبجدية عبرية عبرت معهم ايم سوف، البحر البعيد او الاقصى، ويعرف هؤلاء العُلْماء والإفاضل، أن الواح الوصايا لم تكتب بالهيروغليفية الفرعونية. ويجمع علماء التوراة والتاريخ الحضاري تقديرا لفياب الابجَسْنية العبْرية اولاً أن هُؤُلاء العبرانيين الهاربين من ملاحقة جيوش فرعون لم يحملوا

والابو كريفا. اذا كميف يستمح «علمناء الرياضينات» كما تسلمها موسى يدأ بيد من يهود. فالمضحك ان هؤلاء البروفسورات الجامعيين في الرياضيات والفيزياء وشيفرة المخابرات يعرفون جيدا أن اللُّغة العبرية اليوم هي خليط من العبيسري القبيم ومنفسردات عبوالق من «الدياسبورات، التي لا نهاية لها في مُخْتَلَفّ

الفينسيقية الوسيلة الآولي حتى القرن الثالث ق. م. حيث احد الموابيون اشكالاً مربعة لحروفهم ثم تبعهم الاسعرائيليون في زمن عررا فاقسدسوا على تربيع اشتكال الصرف الذي تباعدت رسوم رموزه عن كتاباتهم العانية، وهذا ما لم يحسث للحرف العربي

في جميع انواع خطوطه حيث حوفظ على الرموز الأساسية لكل حرف على حدة وما زيد عليبه يحتسب على جمالية تكوين الحرق بداية ووسطأ ونهاية. وهذا مبوضوع على جانب كسبير من الأهسية ولكنّ لا بتخّل في نطاق بحــثنًا مع العلمـاء الإفــاضل النين لَّا يراعثون حندود ألعلم ويسيطون الى مدارك طلاب الجامعات الذين اؤتمنوا على تلقينهم العلوم الثابتة وليس ترهات ما يغتعلون باسم العلم تزويرأ وشم مدركون فعلتهم ومقاصدهم

أصا لماذا اختبار هؤلاء والعلصاء اليديش، التوراة العبرية فلنلك أكثر من سبب «علمي» الأول جهلهم الارامية، ثانياً مرونة القراءآت المضتلفة في الحرف العبري غير المسور حيث يصبح القاَّتل قتيلاً كما في الفاعل ونائب الفاعل في العربية مع ميترة قلة الاحرف الساكنة وقراءة غالب تها على اكثر من وجه فالسباء تَجُورَ الى فَ باللاتينيَّة والقَّافُ اخْبِر تقرأخ والجيم تلفظ مصرياً وجاكلين تصبح رَاكِلِينَ... وهكذا يسهل على الفاحوري ان يضع انن الجرّة في المكان الذي يناسبه وتعتبر الكابالا، والأصح عربياً كتابتها والقسالة، والربيفة للثوراة والمترجمة الى عبد غير قليل من اللغات «الواحة، التي يستقي من سرابها استال هؤلاء العلماء في ميدانَ التبصير والتنجيم وضرب المندل ومخاطبة القرينة والجن حيث لا لروم لاجتهاد ،علمي، ساقط حتى عند الجنرال بدفال بادين الذي انتهى عالمأ اركيولوجيأ اقر بعدم اعتبار مخطوطات البحر الميت اكثر من ابو كريفا للفريسيين ويعود تاريخها الى ما بعد ظهور النصرانية. كساعجزعن تطبيق احداثيات التوراة على

الجفرافية كما اشار الى ذلك النكتور جورج

كتآب ، شميفرة التوراة، او درموز التوراة، ما كنا لُنتعرض له لولا انه موجه الى فتُتين رئيسسسيستين: «الأولى هم الإنجابيسون الإسيركيون، والثانية من الجيل اليهودي الجديد الذي اسقط من باله الالتحاق باسرائيل بعد الصفعة القوية التي تلقاها الحالمون في حسرب ٧٣ ردا على تخسريفنات حسرب الأمام السستة... فإذا كان الجيل الجديد لا يتطلع للعودة الى أسرائيلَ فَالفَئَةَ الْأُولَى هِيَ التِّي تقع سياشرة تحت وطاة الاعلام الصهيوني والمبشرين العاملين بدعم منه تحت ستار التبشير الأنجيلي. وقد كشفنا هذا التلاعب حتى باسلوب لا يحتاج الى كومبيوترات او معدات، اذ يكفي مقص ومواد لاصقة لتقطيع سطور العلماء افقيا وتحريكها قليلا تقديما او تأخيرا للخروج بنبوءات اعظم مما توصلوا البينة ومن دون حساجسة الى الرياضيسات وجهابذتها من المضابرات او الجامعات التاهيلية.

\* كاتب مقيم في سان مارتن الانتيل الهولندي.

111

الحروب في زمن الماليك ه عليه الحفاء شخصية جواسيسه عن الجميع ﴿ يما قسهم العسكر والمقربون اليه من قادةً الجنود. ثم يشرح صفات الرسل ومبعوثو الملك آلم حُيش العدو وطريقة احتبارهم

مخطوطة تشرح اساليب ادارة

الكتاب: تفريج الكروب في تدبير الحروب.

المؤلف: محمد محمد الرشيدي.

تحقيق: عارف أحمد عبدالغثي،

الناشر: دار كنان - دمشق ۱۹۹۷.

راجعه: مازن بلال.

■ خالال العام ١٩٦١ نشرت الجامعة

الامدركية في القاشرة كتاب الفريج الكروب في

تدبيير الصروب، صقعه النكتور جورج

سكاللون وترجمه الى الانكليـزية. ويصدر

الكتاب اليوم باللغة العربية لينقل أضباءة

مهمة عن أساليب القتال في المرحلة المطوكية.

فْ الْكِتَّابُّ - حَسَّبُ أَكِثْرِ مِنْ مُصدر - وضع

للسلطانُ فرج بنُ الظاهرُ برقوقَ المحروفُ انَّهُ

قتل سنة ١٥٨٥م وخلال فترة حكمه اجتاح

تسمسورلنك بالأد الشبام. ولم يذكسر على

المخطوط أسع المؤلف لكن مصابر التراث عند

العرب ترجعه الَّي أبي عبدالله محمد بن

الكتاب على نسختة واحدة مصبورة في معهد

المخطوطات التابع لجامعة الدول العربية،

والمخطوط يتالف من ٣١٣ صفحة تحتوي كل

واحدة على تسبعة اسطر مكتبوبة بخط

ممقدمية تمتدح السلطان وتوضيح استبياب

وضع الكتاب، نلَّك ان المؤلفَّ ارَّاد نقَّل الضَّبرَّة

للأمراء الشباب ممن لم يجربوا الحروب ولم

يشبهدوا وقائع القتال. وأبوابه مرتبة بشكل

منهــجي الشّــلاثة الأولى منهـــا هي عن

التحضيرات العاصة التي تسبق الحرب،

وتنصح بالحنر الشديد وان يكون القائد سيئ

الظن بعدوه ومعظما الأمره في نفسه ومستعدا

له بما فـوق قـدره. ويتطلب هذا التساهب

بالنرجة الأولى بنآء تحصينات لحماية المدن

في حسال الحسروب، فسالأسسوار والخنادق

والمصبون ونصب المرايا بالأماكن العالسة

للنظر الى التحصينات تقدم عنصرأ أمنيا

سهماً وتبطل اية مُفاجاة من قبلُ العدو

وتساعد في درء الخطر في حال الهجوم على

ويضبرب الكاتب أسثلة كشيرة عن بور

التحصينات في حماية الممالك ويشرح بشكل

سريع توزع سور القاهرة وقلعتها، وينصح

باستطلاع أخبار العدو واستعلامها ويقدم

تُقتَعَاتَ نُكُلُ الرِّمِعَائِلُ مِنْ قَعِلُ المُستَطَلَّحِينَ مَثْلُ

أيقاد النار على الجبال ليبلأ أو اثارة الدخان

نهاراً بحيث تنتقل الرسالة بين المراهند كافة

ويطرح استلة لخرى عن استخدام

الحميام وكيفية ربط الرسائل به، وهناك

ايضًا وُسِّيلَّة ثَالَتُهَ هي السَّعاةَ وَيعتَّبرها

أقل سرعة من سابقتيها لكنها مهمة في نقل

تقاصيل أوفي. فالساعي رجل يركضُ من

اطراف البلد الى المدينة ليشرح حقيقة الامر

الجواسيس والعيون وهي ابطأ طريقة

لكنها تقدم تفاصيل أدق عن استعدادات

العدو. وبالنسبة الى الجناسوس ينصح

الكاتب بأختب أره من اصحاب الحدس

والفرأسة وان يمتلك خبرة بالأسفار ويعرف

لغة العدو. وينبغي لصناحب الجيش أو الملك

أن يظهر الود للجاسوس ويتحقه بالاحسان،

وصولاً الى السلطان.

يتــَّالف الكتــاب من عــشــريـن بـابـأ ويبــدأ

حمد الرشيدي. واعتمد المحقق في نشير

في الباب الرابع من الكتاب تدخل اطاراً حديداً من السياسة في الحروب، فيعتبر. الْمُؤْلِّفُ أَنْ الْخُدِيْعَةُ وَالْحَيْلِ فَي الْحَرِبِ مَطَلُوبِهُ ۖ شرعاً وعقلاً، فالانتصار بحسن الحيلة مع سلامة النفس وحيفظ الجنود أفيضل مزيي المحاهدة والقتال. ومن أفضل طرق المضادعة ... الدسيسية على العيو فيكاتب رؤساء العدوي لاستمالتهم ويحشهم للخروج عن طاعة قائدهم. ويفضل أن يكتب الى بعضهم كتبأ كانها حواب عن رسائل وصلت اليه منهم وهذه الطريقة قادرة على تشتيت الشمل وزرع يه الشك في نفوس قادة العدو.

وينتقل بعد نلك للحديث عن الاستشارة." في الحرب فيحث عليها ويشرح أدابها ويقدم سمات المستشارين وطريقة اختيارهم. ونجد عبر الباب السانس شرحاً لطبيعة القيادة في الحبش فهذاك صفات مقدم الجيش وما يجب ان يتوافر في الجنود من قسرات قسالية. كالشجاعة وآلصير والحنكة والتدرب على سا اسائيب القتال، ومن جهة احْرَى فإن على قائد حـ الجيش معرفة قواته بشكل كامل بما في نللندت سماَّتَهُم الشَّخَصِية، وبذلك يستطيع تدبين ﴿ عسكره يشكل أفضل ويراقب اللقصر ويحسن الى الشُّجاع ويتعاملُ معهم بشكل يضمن--تكاتفهم وحسن أدائهم.

الباب السابع يتحدث عن طرق القتال م واحتمالات الحرب، فاذا كان الجيش قوياً ۖ والعدو ضعيفاً يجب غروه في بلاده -وعندما يكون العسدو قسويا يمكن اخسده بَّالحِيلة وٱلخَّديعة ما أمكن وعدم التعرض ۖ ﴿

وينصح في هذه الحال بالصبر لانتهار 🖟 الفرص واستضدام الجواسيس بشكل أكبر خي لمتابعة تحركاته ومعرفة اماكن ضعفه الما ويتحدث الكاتب ايضاً عن طريقة تحرك 🌥 الجيش وتوزيع الجنود واسلحتهم حسب 🥕 اماكنهم، فقوات الطليعة لا تحمل دروعاً لكي 🗝 تكون خَفَيفة قَادرة على التحرك، ببنماً بختلف الم الأمر في قلب الجيش الذي يتحرك ببطء اثناءَ الله المواجهة. ويشرح طرق الشحرك سواء اثناءً -القتال أو في حال الأنتقال من موضع الى أخر، مبيناً أساليب الحنر والحيطة أثناء- " المسير أو الإقامة والمبيت وأوضاع التعبيثة " وترتيب العسكر خلال التوجه للعدق، ويشرح في النهانة أوضَّناع القِتَنَالُ بِدِءَا مِنْ الْكَمَائِنَّ في النهاية الوطناع العصال بدوا من التسايل وانتهاء بطرق الدفاع عن الحصون وحماية

تشتمل المخطوطة في فصولها كافة على أخبار كشيرة يوردها الكاتب كأميثلة 😘 على نصائحه، ويبخلُ في تفاصيل قتالية كشيرة نبين بمنجملها الضبرات التي إلي اكتسبها الجيش الاسلامي في تاريضه الطويل، كما انها تلقى الضوء على الجيُّسُ المملوكي بعدُّ اجتيَّاح تيَّمُ وُرَّلْنَكُ لطبُّ ودمشيق. حيث استقاد الكاتب من صح اساليب تيمورلنك خصوصاً في ما بتعلق بالنسائس وكتابة الرسائل لقادة الجيوش فهذا الاسلوب استخدم قبل اجتياح حلب ونجح في تُفرقية المسالفُ المدافعين عن

# اليونسكو رعت عملية أنشائه

🛘 اسوان - من خالد عرب وضياء عبدالتميد:

🛣 ظهرت فكرة انشياء متحف للآثار النوبيسة في اواخسر التُمانَينات، أيّ في اعقَّابُ اكتمالُ الحملة التي رعشها اليونسكو لانقاد أثار منطقة النوبة والتي بدا تنفسينها في المستسينات. واستغرق انشبآء المتحف الذي افتتح اشيرأ نحو عشر سنوات ويلغت كلفته صوالي ٦٠ مليون

وكأن الأثري المصري مصطفر عبامس تبنى في الخبة سسنات مشروع انقاد أثار النوية بعد ان طرحت الحكومية المصبرية فكرة انشَّناء السند العالي. وجَنَّرى في ذلك الوقت حصر ألاساكن التي يجب تسجيلها عمليأ وهنسيأ وتلك التي يمكن ان تجري فيها اعسال الحفر والتنقيب واعداد برنامج لاتقياد الآثار والمعيابد وتبنت اليونسكو انذآك مشروعا لانشياء صندوق دولي لانقياذ أثار النوبة ساهمت فيه تول عدة منها الولامات المتحدة الاسيسركيسة وفرنسا والمانيا واسبانيا

يتميز متحف النوبة بارتباطه بتاريخ منطقة النوية وقيائلها، ولذا روعى فينه عبرض مسلسل تاريخ النطقة وحسضارتها وارتباطها بالوطن الام صصر فرائر اللتحف يرى نفسه مارأ عير عنصور تاريخ النوبة من خلال تسلسل قاعات اللتحف.

واقدم نكر لكلمة النوبة جاء نى جىفرافىية سترابون، اسا المصريون القدماء فاطلقوا على هذه المنطقة اسماء كشيرة منها «كينست» ومتاستى»، واعتبر الفراعنة بلاد النوية السفلي في من الشيلالين الأول والثاني منطقة نفوذ لهم منذ وقت مبكر.

والتبيت الدراسات الاخرية أن اهل بلاد النوبة عياشيوا في مستوى حضاري مماثل للمستوي الذي وصل اليسه المصسري في عصور ما قبل التاريخ.

المتحف الأواني الفخارية بأنواعها المعروفة، والواح الكحل باشكالها المختلفة، وأبوات الزينة والالات المصنوعة من حجر الفلنت. وقد تطابقت هذه الإدوات مع مثيلاتها التي عثر عليها في مناطق أخرى من مسمسر. واطلق الاثريون على هذه الفترة عهد حضارة المجموعة الاولى وتؤرخ بالمدة من ٤٥٠٠ الي ٣٠٠ قبل الميالاد. لم يستطع النوبيون أن بلاحقوا التقدم الذي احرزته مصر في العصور اللاحقة يسبب الهجرات الزنجية الي بلادهم مساأدى الى اضطرابات عدة. وعرف شؤلاء الزنج بقسائل كوش، وهم هندوا مصر بحيث

للحد من هجماتهم. ومنذ عنصس الاسترة الشامنة عشرة الذي يوازي القرن الخامس عشس قبل المسلاد انضمت بلاد الثوية السقلي والعليا الي مصبر واصبحت جزءا لايتحزا منها وتأثرت بالثقافة المصرية وتعبدت الى الالهة المصرية. وفي القرن الثامن قبل الميلاد حكم التوبيون مصبر، وأشهر فراعتتهم بعنجي وشياكا وطهارقا وثانوت اماني. ويعبود صعظم منعروضنات المتحف في القسم المصري القديم الى هذه الَّفــتــرةُ ومنهــا تماثيُّل نهيؤلاء الفيراعية وللاميراء

والامتراث، وكذلك لوحات حجرية تحمل نقوشا تسرد تاريخ الفترة نفسها، فضلا عن قطع من الاواني الفخارية والمرمرية. وتلى هذه الفترة مرحلة الغزو

الاشوري لمصر وان ظل صنعيد مصر تحت الحكم النوبي، وظهرت أنذاك منينة مروي، وفيّ العصر البطلمي أمتد تفود البطالمة الم منة وعشر كيلومترات في النوبة. وقاوم النوبيون الرومان ولم تصل للسيحية اليهم الإفي القرن السياس المسلادي ومع ذلك ظل بعض اهلها على الوثنية. وبعد دُخُولَ الاسلام لم تندسج النوبة في متصبر الاقي العتمسر الملوكي عندما تحول اهلها تدريجا الى

شيد الغراعنة قلعتي سمنة وقمة تحكى قناعيات للتنجف هذا التاريخ من خلال اللوحات والقطع الاثرية. ولعل تكامل العسرض المتحفى فيه هو اول ما يلفت انتساه الزائر، فعند أول قباعة

عمرضت خسرائط وصسور تبين التكوين الجيولوجي للمنطقة تم التطور التساريخي لهسا. وابرز قاعات المتحف الأوعمة قاعة الفنون الشعبية، ومن هذه الفنون صناًعية السلال والاطباق من خوص النضيل وكانت الفشيات تتكرين منذ فشرة سبكرة على أجادة هذه الصناعة حتى تنجر عدداً من المسلال والاطباق خلال أعوام طويلة تستخدمها في تريين مذرَّلها بعد الزواج. وفي المتحفّ سلال ترجع الى عصبر الاسرة الثامنة عشرة الفرعونية يعضها بتخذ اشكال النباتات او الثمار وتيجان الاعمدة الفرعونية التى مسست على هيئة زهرة اللوتس المتفتحة. وبعض السلال مرخرف بنقوش على هيئة خط حلزوني او على هيئة خطوط متكسرة يعلق بعضها يعضا كتلك التي كانت ترمز في الإزمنة الفرعونية الم

ألمداه، ومُثل بعض الرمورُ الشمس

أ والقمر على السلال.

ومن صعروضات هذا القسم مرولة تتكون من ثلاثة اوتاد تتنت في الأرض بكيفية خاصة وتوضع في وسطهـا قطعـة من الطم مرتفعة بعض الشيء بحيث تمتد ظلالها ما بين كل وتدين فتقسم النهار وفقا لظلال الشمس الى اربعة اجرًاء، ويعتبر الظل ما سنّ الوتدين الاول والثساني بمثبابة توقيت الساعات في الربع الاول من النهار والظلال المستدة بين الوتدين الشالث والرابع بمشابة تقسيم الساعات في الربع الثاني من النهار، اما استداد الظّلال بين الوتدين الشائث والاول فسيعتد بمنابة توقيت للرص في الربع التالث من النهار، ويعقّب نلك الليل حيث لا ظلال. وتعرف هذه

متحف النوية.

المزولة في النوبة باسم واكاه. وشنغنفت نسباء النوبة يصنع الاحجبة التي تقى من الشيرور خصوصا من ألخرز او الصدف الملون، ومنها عقود معروضة في المتحف من الضرز بها اشكال مثلثات ويعضها نسق على شكل خطوط متعرحة دالة على الماء وقد تدل على رمــوش العين. وهذه العقود تستخدم ضفائر تعلو الشعر او تعلق على الاستار التي

تحيط بغرف النوم

اما القسم الأشير النوعي في المتحف فهو قسم الحلى، وتَأتى اهمينه لان الحلى النوبية تتميز برخارفها واشكالها المستوحاة من القنون الشعبيدية. وتقلت محتويات هذا القسم بالكامل من قاعة الحلى في المتحف المصري في القاهرة. وأبرز المصروضات منَّه تبجان فضية، وأحدها عبارة عن جنسم اسطوائي من الفضة عليه تشكيل بارز لوحدات متكررة حبول الجنسة لصبقير ذي رأس بشرية وفوقها التاج المصرى المزدوج وترتفع خلف الصقر سأق تحسمل زمرة آللونس، ويبسو ان الثاج كان بطعما يقصبوص بن العقيق الإحمر ويوجد تاج اخر مملوء بقيصيوص من الإحتجيار الكريِّسةُ البيضَاوية. والإحجار

TANKS TO STANK THE TANKS OF THE PROPERTY OF

الشكلة بالحفر البارز وفي القاعة عند من الإساور الفضية الصماء التقبلة تجمل رؤوس أسنود هنيسيية التشكيل ومقطع جسم الاسورة مستدس ويوجث سوار اخسر صرصع بالاحجار الكريمة. كما عرضت خلاضيل نوبية في القاعة ترجع

المستخدمة فييه هي الكرنالين

والزمسرد والمسارنت. وسين

القصوص صور للالهنة ايريس

الى العصب القبرعبوني زينت اطر افيا باشكال اسود، واخرى ترجع الى العصر الاسلامي زينت بزخارف هننسية ونباتية. وتعسدنت طرز الإقسراط في

القاعة، فمنها ما هو على شكل هلال واغلب هذا النوع متصنوع من الفضة. وتضاف احياناً الى هذه الإقسراط رخسارف على شكل الكأس او الإوراق النساتية، وقيد تتبلي من القبرطك و أو ثف و فاكهنة. وتنوعت اشكال الخواتم المعسروضسة وهي من الفسضسة والنهب، وبعضها كان يستخدم كتمائم ويعضها كان له صنوق صغير مقفل يفتح بمفتاح لاخراج سمسة. ولعل من اروع المعروضات السروج والالجمة المصنوعة من الفضية التي كانت تتزين بها الخيول، وقد عثر عليها في المقابر النوبية مع اصحابيًا. وقي المتحف جوادان من المشي عليهما اطقمتهما من الحلى

والسروج. شيد متحف النوبة على ربوة صخرية عالية قرب سنطقة القباب الاتربية في استوان، وهذه الرسوة على شكل مدرجات بحيث يعلوها المتحفد واستبغلت المساحة الأمامية في عرض ثمانين تحقة نوبية من الحجر بعضها تماثيل لَّلُهُةَ النَّوْبَةَ فَي ٱلْعُصُورَ القَّلِيمَةُ. وبين المرجات انشئت بجيرات اصطناعية تمثل النيل وتنفقه عبر شلالات النوبة الى مصر، بالأضافة الى زراعة النساتات البرية المنتشرة في النوبة بين المرجات. وتبلغ مساحة هذا العرض المكشوق ثلاثة واريعن الف مِنْنِ مربع، ويضم هذا القسم أيضا مسرحا ومدرحا مكشوفأ لعرض الفولكلور النوبي، وكيفأ توحد على جدرانه مجموعة من رسوسات لحيوانات ما قسل

وسنى المتحف شيد على طرار بيسوت النوبة وهو يتكون من طابقين الإرضى يضم المداخل الرئيسية وقاعات العرض المؤقت وصالة استقبال الزائرين، والأول يحتوي على صركر المعلومات وخدسات الانشطة الشقافية والتعليمية وقناعنات العرض المتحقى، بالإضافة الى البنرود الذي يضم مضازن الإثار ومعامل



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خَمِسُ صَلُّواتِ كَتَبِهُنُ اللَّهِ عِلَى الْعَبَادِ ، فِينَ اتَّسَ بِهُنْ بِتَمَا صَهُنَّ كَانَ له عند الله عُمُدُ أن يدخلَهُ الْجَنِّةِ ، وَعِنْ لَم يَأْتُ بِهُنَ فَلِيسَ لَه عند الله عمدُ ان يحدَلُهُ الجِنَّةِ ، إنْ شَاءَ عَدْبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءَ أَدِخَلُهُ الجِنَّةِ .

-	ž		ن سوء ديد	179	0;		
0.1	μ,						
ا مينان -	العثاء	المغرب ا	الغصر ا	الظهر	الشروق	القجر	المدينة
جه د		17.51	10.14	17 11	7.TA 7.£T	27.a	بكة المُكرمة المُنطِنة المُنورة
5.1	1V 0V	17 77	15 14	33 TA	7 17	2.01	لقدس للحنكة
: · · · ·		17.75	1= 15	17 11	4,55	0 70	بو طبي نائات
	1A - F	17.EA	15 YA	13 TA	7.7	1 11	سدت الجزائر ا
	14	IV TE	10 10	17 77	V.71	7,40	الجرائر الدرطود (
المنتخبة المنتخبة	14 4.	17 14	14 =4	11.79	202	£ £1	الكويت
2	14.11	17 07	15 77	11 74	1 TT	\$	الرباط ا
ا ستي	IA EY	17 11	10.01	17 17	4 1.	0.54	الرياض
وُّ سَي	13 57	17 -7	15 50	11 17	7 10	į ov	النوحة
	14 **	17 20	11 71	11 45	a ay	£ YA	الفآشرة
	14 41	17 07	12 TV	11 50	7 74	£.0A	يروت ا
	۲۰ ۷۷	17 77	15 31	11 14	7.13	\$ PT	بعداد
	15 1A	12 04	15 TV .	33 e¥	7.57	۰ ۱۹ -	تونس
٠,	1A TT	17 -	15 57	17 -4	V -1	3 TA £ 05	جيبوتي
Same of the same o	10 11	1V ££	10 17	11 =4	7 • 7	1 1A	دسسق أ
	1V 0Y	33 80	15 .4	11 YE	1 10	e 17	ببی
	14.50	14 4.	10,-4	17 -4	7 57	£ 00	صنعاء
·	74,41	17 77	10 .7	11 07	3 1.	2 T.	طرابلس العرب
	IA TT	14.4	15 17	11 07	7 57	£ £A	عمان
أستاعها	17 pa	17.75	15 10	11 77	٦ ١٤	0 · A	سنقط
	1A T\$	17.71	15 01	31 02	7 77		طنيسو
	VA PV	17 54	10 17	11 54	0 18	٤٣٠	نواكتوط
- A	14 6-	18 19	175	17 05	A 10	a ₽¶	انقرة
ĝ	17 07	17.77	15 aV	11 74	٣ ٤٦	a 11	طهران
	14.10	17.07	15 71	11 27	7. 53	0 \A	اتينا
	14 77	37 ·A	15.0-	17 10	A 1.2	a £0	درآين ا
- 1	17 50	1	17 51	79 77	V ±V	o ov	ر يا بروكسيل
	ון בי	17 25	14 75	17 77	7.57	T TA	.بد ین نازیس
- :-	14 51	'Y	15 51	17 :1	A 13	7.74	حييف
		17.00	15 70	17 77	Y 51	7 • 7	روبا
	14 17		15 75	17	V 17	o 71	نوت ساراييۇو
(	. 1A 10	17 27	14 05	11 40	7 00	a 15	ستوكهو. ستوكهو.
ស្ត្រី	1V £A	17.15		1177	A -4	7, 1-	<u>سىودچو</u> ن كەمئەلەن
	17 00	10 -1	17 47	17	A •V	7.15	<b>كونئ</b> اعن ت
-	11. 12	10 14	17 74	i i	V TA	o tY	لغفن
1.4		1º er	14 24	11 5.	A.15	7 7.4	نئرين
· · ·	15 77	ty ex	10 17	17 .0	7.71	a - T	سقوسيا
ئے۔ 1	14 re	יין דו	15 14	11 73	V -Y	o 14	واشنطن
<u> </u>	1/1/14	17 14	15 70	Ya 11	V 17	277	اوتاوا
. 30	ነለ •٣	פז דן	12 .0	11 27	i	- ;	
<u></u>		1				سنزمي عي ا۔	• تعويد المركز الا

ابران البطاقة الثانية والشلاثين الأنسيرة المؤهلة الى نهسائيسات مهوندبال ۱۹۹۸ بتعبابلها واستُراليا (٢-٢) في الدقائق الاخسسرة من مسبسأراة الاياب لتصغبات أسيا - أوقيانيا أمس السينت على ملعب وكسريكيت غراوند، في ملبورن امام ٢٢ ٥٥٠

وسنجل هاري کسيسويل (٣٢) واوريليـ و فيسدمار (٤٨) هدفي استراليا، وكريم باقرى (٧٦) وخسداداد عسريري (۸۰) هدفی

تعساباً (١-١) نماياً السيت الماضي في طهران.

ولم تخسر استرالياً اي مباراة في التصفيات كما فشَّلت في تحقيق توازن بين الهزائم امام ايران والفوز عليها اذ سبق ان التَّقْتَا ٦ مرات منذ ١٩٧٠ (فُورَان و ٣ مزائم وتعادل ولحد).

وخطف الإيرانيسون بطاقسة التاهل من حلق الاستسراليين وليس من فمهم بعد معاناة طويلة استمرت خمسة اسداس وقت الناراة ويعدما تقدمت استراليا بهدفين لكبويل وفيدمار لاعبى نستز يونايتسد الانكليسزي وتبنيريغي الإسباني على التوالي حَتَى الْنَقَيْقَةَ الـ٧٠. بعد ثلك قلص باقترى، مساحب ١٧ هدف أ في التصفيات، الفارقُ واتبعه عزيريُّ بهدف التعامل الذي كان بمثابة الضينة القاضعة لاستراليا.

وطبعت استراليا المباراة بطابعتها الخناص وسنبطرت مُبِدَأُنِياً مِنَ البِداية حَتَّى النَّهَايَةِ لكن هدفين ايرانيين من ٣ فسرص سجلا في ربع الساعة الأشير من عمر اللياراة خلافاً لمجريات اللعب كانا كأفيين لتبديد الامال الإسترالية في التناهل للمرة

الثانية بعد ١٩٧٤. وكسانت ايران في المبساراة الفياصلة ضيد البيايان قبيل اسبوعين سجلت هدفين في ثماني نفأئق ضُد مسجسرى اللعب وهي متاخِّرة بهدف قبل ان تحسرُ بالهدف النشبي (٢/٢)، لكنها صمنت هذه المرةً وقطف الشميار بطاقة الى فرنساء

وبرغم توازن الاداء الايراني في للنقبائق العسشسرين الاوليّ خصوصاً في وسط الميدان كانت الخطورة استثرائية من مرتدات متلاحقة اهتر منها بفاع المنتخب الايراني. ثم بسط الاستثراليون نفونهم وتحكموا بمفاتيح اللعب



الاستراليون لترجمة تفوقهم

مجدداً من دون طائل واشرك

مدربهم الانكليزي تيري فينابلز

اللاعبين طوئي فيدمأر وابرني

تاباي، وكاد الأول يسجل مبرتين

خُللًا الوقت بدل الضائع الذي

شهد حصاراً شبيداً للمنطقة

الايرانية واستمر نصو ٩ دقائق،

يذكر أن استراليا أقصت ايران

في طريقها الى صونديال ١٩٧٤

وهكذا ستتمثل قارة اسبا

باربعة منتضبات هي السعوبية

وأبران وكوريا الجنوبية واليأبان

للمبرة الاولى بعنصا اقتنصبر

تمثيلُها على مَنْتحْبِينَ في السابق.

ورَّنُت أيران التحية في طريقها

الى مونديال ١٩٩٨.

لكنَّ النَّتيجَة بقيت على حالها،

وعزيزي ومهداوي. وحصلت استراليا على ركلة حسرة على خط المنطقسة وتفسنت بشكل غير موفق (٢٤)، وتسديدة صاروخية خطيرة لفيدمار (٢٩)، وركنية العدها النفاع في الجنهة اليسسرى واعينت الى قينمار القابع في اقتصى يمين المنطقة الابرانية والذي عكسها عرضية امسام المرمى فسنثل بيسرواني في تشتيتها لتصل الى كيويل المندفع الذي سندها قنوية بيسناه على يسآر الحارس عبد زاده محرزا

ولم تسنح للأيرانيين الأفرصة واحدة من انفراد لمهداوي الذي طالت كرته ووصلت الى الصارس الاسترالي مارك بوسنيتش (٤٣). وفي الشبوط الشائي، وبعيد صصَى ٣ نقائق، سجل فيدُمار هدف أستتراليسا الثساني بعبد تمريزات عدة متقنة بداها البكس توبن الى كيويل ومنه الى كريغ فوستر الذي أصباب العارضية

بعدما توصلوا الى تحييد دائي لازاريديس اخطا التهديف (٥٧)، وكرر لأزاريديس فعلته مرة ثانية بعد دقيقتين اثر كرة خطفها من النفاع الإيراني ايضا، قبل أن ببعد بشارزاده كرة خطرة عكسها کیویل (۹۲). ويمكن تفسير الخفاض وتيرة

الاداء الاستسرالي في الدقسائق التسالية باطمئنان السرادم إلى تاكيهم من التاهل خصوصاً أنّ منافسهم غاثب تماماً، فانفرد مهداوي في الجهة اليمنى وبات على بعد أستسار من الحسارس

بوسنيتش لكنه سند في جسمه (٧٣) وكانت هجمته اول الغيث. ومد عزيزي لسائه التي تدل علىّ الشمـاتّة بّعدمـا ساهّم في صنّع الهدف الأول وسجل الثأني. فَقَى النَّقِيقَةَ الْـ٧٦، انْفُرد عَرْيَرْي وسندد في السدام المدافعين لكنه

ويعب ۽ نقبائق، مبرر دائي بذكائه المعهود كرة الى عريري خلف النفاع الاستشرالي فعنوه الاشير بجسمه واطآح الحارس وسجل على يمينه هدف التعادل. وَفِي الوَّقْتُ المِتبِقِي، جِهد

فرحة الحارس الايراني عبدزاده. (١ ب)

ستتحبوذ على الكرة متجدداً واعسبادها وهو على الإرض الى

باقري عند نقطة الجنزاء فسندها الاخير مرتاحا بعيدا عن متناول

نزوله مكان شيساهرودي لكن

لترتد الكرة الى فيدمار فاعادها بقوة الى الشباك على يمين عبد

وكساد علي رضسا منصسوريان يتسبب بهدف أسترالي اثر خُطأ دفاعي مشترك مع بشار زاده ومن اول لمُستة للكرة بعسد ثوان من

الهدف الاسترالي الاول (٣٢).

# لهلال السعودي الى نصف نهائى كأس ابطال

الفارس السعودي طاهر بطل كأس العالم للتحمل

بالعلم السعودي.

واعضناء الفتريق السنعبودي الثين حبملوا

فارسهم فوق الاعناق وهم يغنون ويلوحون

السبعبودية وقطر والاردن والامبارات والكويت

واستُبعد حوالي ٢٠ جنواداً خلال مراحل

السباق الاربع لاصابتها بالعرج او بسبب

واسفرت النثائج النهائية للفردي عن فوز

السعسودي طارق طاهر بالمركس الأول بزمن

(٢,٥٧,٠٠ سُاعةً) والثَّاني الإلماني ستابلر

بضارق ثانيسة واحسدة. وفي المركس الثسالث

الإسبائي ميغيل مورينو (٢,١٥,٤١ ساعة)

والرابع الإيطالية امالياً ماتشيللي (٧,١٧,٥٠

ساعةً) والضامس الإماراتي عبدالله بالحب

(٧,٢٣,٢٣) والسادس الاميركي روجاك

ستيف (٧,٢٣,٤١ ساعة) والسابع لين فوكس

من كندا (٧,١٣,٤٦ ساعة) والشَّامَنُ الإلمانيـة

ميلاني ارتواد (٢,٢٦,٤٢ سياعية) والتياسع

الاسبائية اوكتافيا بولوتيمو (٧,٣٩,٣٦

ساعة) والعاشر الاميركية جأن دورتنجتون.

وجاءت الاردنية جوسلين أبو الراغب في المركز

الحادي عشر يليها مواطئها الفارس محمد

وشهد السبآق المثير مشاركة ٢٣ فارساً من

□ النوحة - «الحياة»

تأمل الهـ 🧨 السنعبودي الى الانبية السابعية

🗆 الدوحة - من فايز عبدالهادي:

توجه الفارس السعودي طارق

۱۰۰ كيلومتر وشارك فيه ۲۷ قارساً وفارسة

يمثلون ١٩ دولة من اربع قارات تأهل منهم ١٤

فارساً من التُصغياتُ التي اقيمت الصيف

وجاء فورْ طاهر عن جدارة واستحقاق بعد

مجهود رائع مبرمج سلحه باستراتجية رائعة

مكُنتُهُ مِنَ الْإِسِتَمَرَارِ فِي الْمُنَافِسِةُ مَنْذُ بِدَايِةً

المرحلة الأولى مع الالمائي فارس اوروبا الاول

الكسندر ستادلر الذي أحتل المركز الاول في

اول ٧٥ كيلومتراً ثم نافسه طاهر في أخر ٢٥

كيلومتراً واستطاع ان يحسم هذا الصراع في

الخطوة الأضيرة عندما تقدم براس جوادة

العربي الاصبيل اجلمودا على جواد الالماني

والحياقه وهو جواد عربي اصيل ينصدر جده

الشالث من تونس، وبخُلُّ الفيارسَان نَقْطَة

النهاية معاً وسط فرحة غامرة من الجماهير

الماضي بدول اوروبية واميركية.

طأهر اول بطل لكاس العالم

القوة الشحمل التي اقيمت لول

من امس بمنطقة سيلين في

قطر بعد أن تصدر السباق

الذي استمر ١٣ ساعة لمسافة

كساس ابطال عشىرة لكرة القدم

الذي سيجسى في بيبروت ونلك بعد تعالله مع الريان القطري في لقساء الاياب من دون اهداف فو المباراة التي جرت باستاد حمد الكبيس بالنادي العربي. وكنان الهُلُكُ فُارَ فِي مَنِارَاةً الذَّهابِ بالرياض بشلآثة اهداف مقابل

قدم الريان وضييفه الهلال مباراة متوسطة المستوى لم ترتق الى مستوى الطموحات للجماهير الغفيرة التي تابعتها بسبب حنر

ولم ينجح خطوسط الريان في الربط بين شعلي الدف والهبجوم وترك محمد العنزى بعفرده في المواقع للهجومية فمال لداؤه للغردية. وأثر غياب اكثر من لاعب سلباً على اداء الريان مثل

محمد آل شاقي ومحمد شداد وفيصل أنم ومحمد مطلق واعتمد المدرب على بعض الوجوء الشابة مثل نبيل انور والشمري. وركسر الهسلال على الاداء الجماعي في الدفاع والهجوم وحاصر العثري واعتمد اداؤه على الحستر من تلقي اي هدف سفاجئ واعتمد على لأعب الاكوادوري جيلسون وسسأمى

الجنابر في الهنجنمنات المرتدةً.

وشهد الشوط الاول ضياع فرصة

من حسين فسهد الذي سند

دائِمًا معلك "StarTAC

بالتعابل السلبي. وقاد المبأرأة طاقم تحكيمي اماراتي مكون من عبدالعزيز الملا ومعه أحمد يعقوب وعلى مخلوف

صناروخنا طارنه يونس لحنمند وأبعده الى ركنية كما نجح بعد نلك يونس في ايعاد كرة خُطيرة لسنامي الجنائر. وشنت دفناً ع الهلال كرة العنزي التي مرّت امام

> وأي الشوط الشاني لجأ دفاع الريبان للصبيدة التسلل لوقف خطورة الجابر وجيلسون واضاع نواف بندر فرصة ثمينة للهلال، وفي النسواني الإخسيسرة انفسرد العنزي بحسارس الهسلال ولكن مدافعي الهلال ابعدوها في آخر لحفلة الى ركنية لتنتهي الباراة

وسعيد عبدالله وراقبها الاربثي الدكتور محمد السكران.

## سينيوري من لاتسيو الى سميدوريا

وقبام شبعبيل بن خليفة الكواري ركيس

الاتحنائين العربى والقطري رئيس اللجئة

المنظمية للبطولة تشوزيع الكؤوس والجوائن

على الفائرين بالإضافة الى كؤوس تراثية الى

منتخبات اسبأنيا واميركا وللختلط الاوروبي

الفائزين بالمراكز الشلاقة الاولى على الشوالي

واكد طاهر لـ (الحــــــاة) بأنه حــقق حلم

حياته الذي يراوده منذ صغره للفوز بالمركز

ألاول، والأن أصبيح صناحب أول سنجل ذهبي

من البطولة الاولى لكاس العالم لقوة التحمل

وهو الذي تاهل من البطولة الأوروبية القوة

التحمل لمسافة ١٦٠ كيلومتراً التي اقيمت في

ايطاليا ونال المركر السادس بين فسرسان

اوروبا. وتوجه طارق بالشكر والتَّقدير الي

الاتصاد القطري للفروسية الذي اتاح له

فرصنة للشاركة باول كأس عالم كمأ توجه

بالتهنئة والشكر آلى الأمير فيصل بن فهد

الرئيس النعنام لرعبانة الشنساب والرباضية

ورئيس الاتصاد العربي للالعاب الرياضية

والى الأمير فيصل بن محمد بن عبدالله ال

سعود رئيس الاتصاد السعودي للفروسية

والسهام على هذا الانجاز الرياضي السعودي

ببطولة الفرق.

🗷 ميلانو (ايطاليا) – إ ف ب – توصل نأديا لاتسيق وسمبدوريا الإيطاليان الى اتفاق يقضى بانتقال مهاجم الاول جوزيبي سيئيوري الى صغوف الثاثر ابتداء من آلاسبوع للقبل مقابرً ١٥ مليار ليس أيطالي (نصو ١٢ مليون دولار).

وسيخوض سينيوري بالتالم مباراته الاخيرة مع لاتسيو اليوم الاحد ضد اوبينيزي اذا اختاره المدرب السيويدي زأفن غيوران

وأعرب سينيوري في الفترة الاخيرة عن استيانه لُعدم اشراكه اسساسيساً وهو الذي توج هدافياً للدوري ثلاث مرات أعوام ٩٣ و١٤ و٩٦ وسُـجِل ١٠٧ اهداف في ١٥٢ مباراة في صفوف لاتسبو.

a!! =

LATE

منية

LLE

地位

Est

ليد

Ü.

12.

ga.

Hee

the x

بيت. و ـ ا تارد

12

## ٤ مفاجآت في الدوري المصري مضرب: السويد ترفع رصيدهاً في كاس ديفيس الى ستة القاب

🗷 غوتبورغ (السويد) - 1 ف - - احرزت الصويد لقب مسابقة كأس بيغيس لكرة المضرب للمرة السابعية امس السبت اثر تقدمها على الولايات للتحدة (٢/صغر) فى المبساراة النهسائيسة التي سنضيفها منينة غوتبورغ

وتغلب الزوجي السسويدي الؤلف من يوناس بيسوركسسان ونيكلاس كسولتي على نظيسره الاستسركي المكون من جسوسافان سـتــارك وثود مــارتن (٦-٤، ٦-٤،

وأن نبدل للباراتين الاخيرتين أي الفسردي اليسوم الاحسد في النَّتِيجِةُ النَّهِانِيةِ. ويلعبُ بيوركعان ضد مارتن ولارسون

اعواء د٧ و١٨ و٥٥ و٧٧ و ٩٤. وكسائت السسويد تقسدمت [7-صغر] في اليوم الاول، بعدما فاجا بيوركمأن مايكل تشانغ بفوز سهل نسيبياً (٧-٥، ١-٦، ٢-٣،

وأستعرت المجتموعة الاولى وحنما ٧١ دقيقة، وفيها استفاد بيوركمان من ٦ اخطاء مردوجة عم الارسال لتشائغ الذي لم ينجح في توجيه ضربات ارساله الاولى الأبنسية ٣٠ في الله، وقد خسر أرسىك في الشيوطين السيابع

وصما تشانغ في المجموعة النسائية وهو الذي عرف نهاية موسم سيلة حداً (٥ هزائم في ١ مباريات فانتزعها (١-٦) ثم تقدم في المجموعة الثالثة (٣-١) قبل أن يسيطر بيوركمان من جنيد وهو الذي صعد في موسم واحد من المركسر ٦٩ التي المركسر الرابع في التصنيف العآلمي وانهى المباراة في مصلحته بعد ٣ ساعات.

وفي المبساراة النسانيسة فساز لارسون على ساميراس المصنف اول (۲-۲، ۷-۲، ۲۰۲) قسيل ان بنسحب الإميركي بداعي الإصابة. وقد أجريت له اسْعاقاتُ أولية في المجموعة الثانية قبل ان يتوقف في المجموعة الثالثة.

ونبين لاحقاً إن سامبراس بعبائي من اصبابة في عبضلة الساق، الأمر الذي سيبعده عن الثلاعب اربعة اسابيع.

من علاء موسى:

■ هروب الالماني راينر هولمان المنير الفني للاهلي والمسقسوط الإول للمقاولون وانهيار المنصورة على ارضه والمنيا يحقق فوره الاول، أربع منفاجات صارضة ضسربت بطولة الدوري المعسري لكرة القدم وهزت الشارع الكروي

هروب هولان

قبل ساعات من لقاء الاهلى والاتحساد اول من امس في ملعب القاشرة الدولي، فجر الالمائي راينر هوغان المدير ألفني للاهلي قنبلة اذ تقدم باستقالته الى مجلس الإدارة. واكد في رسالته عدم رغبته في الاستمرار مع الفريق بعد الحملة الجارحة التي تعرض لها منذ خسارة كاس الابطال العبربيسة في تونس، وتعبرضه لاتهامات لا تصصيي ولا تعد من الجماهير ووسائل الاعلام تسيء

العه كمدير فني. وفشلت كل المصاولات للعشور على هولمان، واكسد البسعض انه سنافر الى بلاده، وقبرر مجلس ادارة الاهلي عقد اجتماع طارئ لبحث الموقف.

وقد استنت مهمة المدير الفني (موقتا) الى احمد ماهر مدير الفريق الذي قاد الاملي بالفعل في مباراته مع الإثصاد، وقدم الفريق اقوى عروضه في هذا الموسم على الاطلاق وفاز بثلاثة اهداف نظيفة احرزها فيليكس ووليند صنلاح وحسام حسن في الدقائق الـ20 والدلاغ والدلاء جماعت المساراة رائعة في كل

شيء خناصة من جنائب الاتحناد المهزوم ولولا «الآنائية» الواضحة في أداء مهاجعيه أحمد سناري وكرم مرسيي وجمال مساعد لتمكن الفريق من هر شباك عصام الحضري حارس الاهلي.

لعب الاهلي بشيشكيلتسه التقليمية باستثناء مشاركة عمرو الصديد بدلا من مشيير حنفي الموقدوف. وكسان واضحساً انَّ اللاعسبان عسارمسون على الفسور وتقديم عرض قوي يعوضون به الخسارة العربية. وكان هادي خشية وحسام حسن ومحعيد عمارة نجوم المباراة. وكان بأمكان الاهلى أن يحتقق فوراً بعند وأقر

استقالة هولمان لم تهز الاهلى من الاهداف لـولا طمع، بـعض اللاعبين في هز الشباك من مواقف صعبة بدلًا من التعرير للزميل الذي كسأن في مسوقفَ المسضل للتـسَـديد. واهدر محمـد يوسف

وعلى مأهر ٣ اهداف اكيدة تُتّبحة للطمع وغضب حسام حسن منهم. وبهذا النصر الكبير لحتفظ الاهلى بالركئ الاول برمسيد ٢٢ نقطة وأتسع الغارق بينه وبين اقرب منافسيه الى ٤ نقاط وشبهد ملعب وعبجبروده في السويس اول سقوط للمقاولين

هذا اللوسم بعد أن أطاح به فريقً منتخب السويس بهدفين مقابل هدف واحد، سبجل هدفي الضائرُ باسر مصمد وطارق النَّصار في الدقسية تين الـ١٣ والـ٦٤، بيئماً سجل هدف المقاولين عبدالناصر محمد في الدقيقة الـ٧٣. ولعب المقاولون آخر ١٨ بقيقة بعشرة لاعبين فقط بعد أن طرد الحكم الحارس احمد صابر للانذار

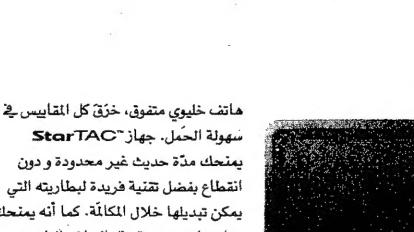
وبهذه الغاجاة تجعد رمسيد المُقَاوَلُونَ عَنْدَ ١٨ نَقَطَةَ وَبِقِي فَي المُركِرُ الثَانِي، أما السويسُ فَقَدُ رفع رصيدة الى ١١ نقطة وتقدم للمركز الثامن.

وعلى ملعبه تعرض للنصورة لهزيمة أمام غزل السويس (٣/٢). واغرب ما في انهيار المصورة انه ائهى الشسوط الاول لمسألحسه بهدفين نظيفين احدرزهما ايمن محب وعبدالفتاح عبدالرازق لكن في الشسوط الثاني تمكن حسالد صديق عصام تصدر من معاللة النتيجة بهدفين سريعين في الدقيقتين الـ٧١ والـ٤٩، وقيل نهاية المبارآة بدقيقة احرز محمد عبد السميع هنف الفور القاتل لغزل السويس.

واخيسرا وبعد انعدام وزن وصيام دام ٨ مراحل، ذاق المنيا حبلاوة النمسر للمبرة الاولى هذا اللوسم وفسار على غسزل للجلة بهدف نظيف اصرزه محمد ابراهيم في النقيقة الـ24، وجناء الْفُورُ فِي أُولَ مِبْأُراةَ يِلْعَبِّهِا عَلَى ارضيه (ملعب المنيسا)، وأحسشه اللاعبون والجمهور بالانتصار الذي حرك الفريق من المركز الاخير الى قبل الأخير برمسد ٥ بقاط

وفي الحلة حُسر البلدية على ارضه ووسط جمهوره من القناة



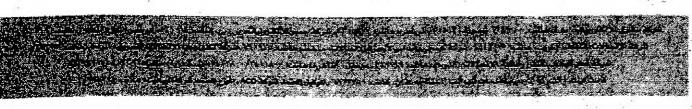


سهولة الحمل. جهاز "StarTAC يمنحك مدة حديث غير محدودة و دون انقطاع بفضل تقنية فريدة لبطاريته التي يمكن تيديلها خلال المكاللة، كما أنه يمنحك مواصفات متقدمة مثل التوافق التام مع الفاكس وبث المعلومات والرنين الصامت ™Vibracall و زُر الإستخدام السريع ليكون سهل الإستعمال. كلّ هذا صُمّم بحجم بطاقة الإعتماد. StarTAC"





What you never thought possible.™

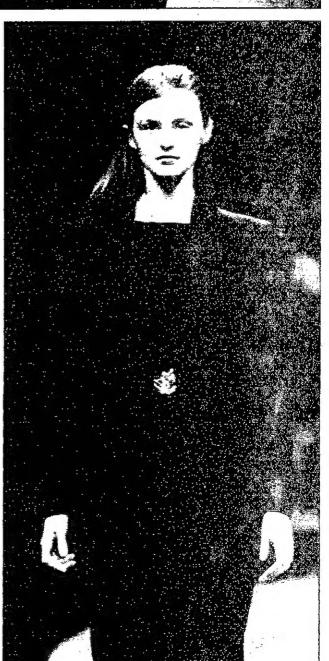


All Motorcia and Star/TAC are trademarks of Metoretic Inc. © Copyright 1997 Motorcia









# فالنتينو يبحر الى الغرب الاميركي!

والحيوانية معاً.

يلغي - من وجهة بَطْر فالنتينو - رَغبة النساء الاميركيات بالإطلالة الانيقة الغالبة الثمن

والقيمة، مع الاحتفاظ بنوع من الرصائة الضرورية في الحياة العملية. وإذا كانت الحجة تدعو الى الثياب العملية.

■ من أبرز ميزات اسبوع الموضة الراقية الذي شبه لدته باريس في اطار موسم ربيع وصديف العام ١٩٩٨، أن عدداً من كسار المسممين العالمين انطلقوا "غربا" اي الى المسممين العالمين انطلقوا "غربا الشمالية ليستوحوا منها افكارهم الجديدة سواء من الازياء الاميركية القديمة او تلك الحبيثة.

واذا كسان الكنسندر مساكسوين، المصمم البريطاني ذو الشهرة الواضحة في الاثارة والفضائحية، رأى في ونسائه الغربيات، مجرد اجساد تتكشف تحت القليل جدا من الاقعشة... فان زميله فالنتينو عرف كيف يأخذ من كل الجوانب فتاتي مجموعته حياوية على المتناقضات كلها من دون أن يطغى نوع غلى

وقد حرص فالنتينو على أن يغوص في التساريخ الاسيركي سسواء الاوروبي منه أو

الساحرة التي كانت عليها القارة الاميركية قبل ان يستعمرها ويبجنها الرجل الإبيض. ولذلك جَاعَت الالوان بسيطة ومباشرة، مع بعض النقوش المعبرة عن الطبيعة الوحشية، النباتية

. ولوحظ غياب السراويل التي كانت الموضة السائدة في الموسم الماضي... وحتى عندما ولكن من الواضح ان القسم الاكبر من مجموعة فالنتينوكان موجها الى الامراة الاميركية المعاصرة في حريتها وانطلاقها وتعاطيها بالشؤون العامة كافة. وهذا الامر لا استعملها فالنتينو فقد جاعت حريرية واسعة بسيطة القصات، وتختفي بهدوء تحت معطف من القماش نفسه طويل وانسيابي بحيث لا يغطي الجسم كله ولا يضيق عليه كما المعاطف الخريفية مثلاً.

الحَريفية مثلاً.
وقد يدهش المتقرج عندما يلاحظ غيباب
الشناشيل والشراشيب التي ميرت ازياء الغرب
الاميركي في القرن الماضي. لكن فالنتينو لم
يرغب في مثل هذه الخطوط التي عفى عليها
الزمن، وانعا اكتفى بالتطاريز والزخارف التي
كانت مشهورة ايامها... وطبقها على الموضة
الجديدة كي يعطيها لمسات تقليدية مع اطلالة
لا تخسر شيئا من معاصرتها.

الفسانين والتنانير عند الركبة او اعلى منها





, والمرئيات. ولكن الإزلي،

والواسطي وأناء واللوحة المهداة

الى قانا هي الإقرب والاهب إليُّ

والواسطي وأناء منحوتة صنعتها

على رغم أنني لست نحاتة ولا

خَرَّافَة، ولكنى درست الخَرَفُ

وأحببت الطين وعملت على

تقنيات عالية حدا بمساعدة

خيدرة اميركية، فجاءت هذه

نفسي وايامي وحياتيء. وعن جمعها بين التراث

والحداثة تقول: «يستهويني

والحضارة. الفر تفاعلت معه

والانساني عن طريق الجدية

الذاتية المتواضعة. وجاءت

يزيده غنى برايك

والحب والبحث. انثى غير مقلدة

وأحب الاستفادة من كُل التجارب

لأتعلم منها، وأعتمد على قدراتي

لوحاتي في المعرض لتُقيم جسراً

تواصليًا بين الماضي والحداثة..

وتعبر عن أصالة الفن والطبيعة

و الانساز، واهتمامي بفّن الطَّفل

نابع من شعوري بأنَّ دِاحُل كل

طغل يوجد فنان. ولدي القدرة

على أن أعمل في الحفّر والطباعة

والرسم. اما التصميم فأعتقد بأن

الفنان كما يجتهد ليبرز المضمون

عليه أن يجتهد أخراجاً، فالفن

التشكيلي يعتمد النظر مثلما

المُوسيقيُّ تُعتمد السمع. وهذا

التنوع اغنى تجربتي ولكنني ما

رُئتَ في البدايات، ولكن اي عمل

التشكيلية السعودية كونها ذات

التشكيلية السعودية ناشطة ولها

معالمها، وهناك فنانون سعوديون بداوا يحتلون مواقع منمة على خُريطة العالم العربي الشبكيلي، من حيث قصصهم الجميلة وروعة اعمالهم والقضايا والاشكال المُختلفة. وعلى رغم حاجتنا لكئية فنون فإن الفثان السعودي حاول وجرب ودرس في الخارج وأعطى الكثير، ويمكنني اعتبار ما انجزته الحركة والاقبال على هذا الفن البصري النابر انجازين يدعوانّ الى التفاؤل والإجتهاد، فهناك نوع من الاخلاص والحب عند الفنانين

اعطيه كل اعتمامي وتركيزي.

حصُور فيها، تقول: «الحركة

<u>در</u> ای حرحه

ولبنان.

٠٠٠ قَ فَعِيدَيُو كُلُيبِ، ٠٠٠ كَنْيِفُ وَلِيشَ، ٠٠٠ فَنْ الطَّبِخُ، ٦.٣٠ جِنْبُورِ

لبنان، ٢٠٢٠ سينما ٩٧، ٢٠٠٨ نهاركم صعيد، ٢٠٠١ طنجرة وغطاها، ١٠١٠٠

الْتُصَارِ، ٢٠، ١٦ الغريبقان، ٢٠، ١٢ أسهرة، ١٥، ١٤ الأضِّار، ١٠، ١٠ كيف

وليش، ١٥،٤٥ صدار وقت النوم، ١٦،٠٠ مونديال ٩٨،٠٠ مسلسل عربي

عشكتني ردينة و ١٨٠٠ الأخبار و ١٨٠٤ مسلسل مكسيكي وبين الصياة والمدينة ٢٨٠٠ مسلسل مكسيكي وبين الصياة

بمجتمعها وبتطوره. ولكثى

الحركتين في كل من السعودية

توجه تحية لكل من ساعدها في انجاز العمل ومنهم الفتان

الذي قدم لها كتاب أبليل العرض، والخطاط مكي ناصر صاحب الخطوط الرائعة والشاعر أحمد

المنى التواصل الدائم بين

وعن تقويمها للحركة

• هُلُ يُؤْثُرُ التَّنوعُ فِي الفَّنارُ أَم

- اعتبر أن هذه الفنون صادقة

ابًا ابنة القرن العشرين

ووجدته في بيثه العربي

التراث واعشق الموروث عن طريق

القرَّاءة وَالتَاسَلُ، وَفَي الوقت عينه

المنحوتة كما الأخريات عصارة

العارضون حريصين على تلقين

الزوار كل ما يخطر على البال مما

يتُعلق بالفطريات ليس في الطبخ

فَعَطَ بِلَ فِي مَعِيالِاتَ أَخْسِرَى

للأكل فقط بل وجست أنواع ذات

استعمالات غريبة مثل ذلك الفطر

الذي ينمو في منطقة ولا بلاند،

اعند القطب الشـــمــالي في

السويد)، أذ أن الأهالي يطعمونه

لغــزَلَانهم ثم يشــربون بول تلك الغزلان فتعطي مفعولاً يشبه

ومما لا شبك قسيبه أن رُحسمية

الحنضور كانت أمام منصات

الطبخ حيث قدم الطهاة عشرات

الوصيفات الغيدائسة التيكان

بإمكان الزوار تنوقهاً طارجةً. واذا

لم تكف عملية التنوق تلك، فقد

كأن شؤلاء يتوجهون الى المطعم

الملحق بالمعترض لتناول الطعام

المصنوع كله من... الفطر!

والفطريات المعروضية لم تكن

للاستعمال

# منيرة موصلي تستوحي اعمال الواسطي وقصائد أحمد فرحات

من كميل عبدالله:

# عندما تدخل المعرض تبهرك لوحات ومنحونات ومرئيات فَنْعِيشَ عَالَمَ الْفُرِحِ، وَانْ كُنْتُ تنابع مع اللوحة قصة مكتملة الفصول من حيث الشكل والدقة والرسمة والخط وجمال

أعمال يختلط بعضها بالكلمة واللوز وشَّفافية الابعاد في نسق هارموني، تحركها رؤية فنأنة تشكيلية تعلقت بالجنور والتراث و امترجت بداها بالتراب، ونقيت عَنْ كُلُّ قَدِيمٍ، وصَاغَتُ لُوحات ومنحوتات تحكى قصصا وحكايات، جمعتُ من خلالها رَمنين مختلفين: زمن الواسطي، رائد فن التصوير العربي في الندرسة البغدادية وصاحب اللون المركب الزاهي الحار والحركة الرشيقة. وزمن ابنة التراث التي نطل على القرن العشرين برؤية الحداثة بكل ابعادها اضافة الم تواصل مع المأضي. ومز هنا تتجلى روعة العمل ودقته وقد جسدته في منحوتة مُورِّي الواسطي والوّاسطيّ وأنا،

حيث فصلت بينهما قطعة حبيد، هي الفترة الرَّمنية بين عصرينَ او جبلين او مدرستين متباعدتين في الْسَاحة الزمنية، متقاربتين في المنطق والرؤية واللون. منيرة موصلى فنانة ذات

تجربة بارزة في ألحركة التشكيلية في السعودية، متعددة

الإهتمامات، بين رسم وحفر وخزف وتصميم ورسوم اطفال، وصور تاريخية فيها الكثير من ولم تنس الفنانة موصلي اطفال لبنان فجسنت معاناتهم في الغنى والرؤية مع تركيز وثبات. لوحة لها تعثل شهداء قانا، فنَانَةً ثَقَارَبِ الْنَاسِ في وخصصت ريع معرضها والدليل الذي زُين بالقراءات الجميلة لوحاتها ومنحوتاتها ببساطة وعمق معأ، تلتقط الاشناء المهمشة لاطفال قانا.

التَّامل، وهي أجزاء من الأبواب

السعودية القديمة التي تمثل

تتواصل معها وتكملها وتعيد

صباغتها باسلوب حدثي مميرٌ.

الجديد في اول معرض لها في

«الواسطي وأنا وُمرئيات اخرى»،

٣٦ عملاً بين لوحة ومندوتة

عراقة التراث، وإذ بالفنانة

ومرئية شكلت نتاج الفنانة

·عالم الفنون، في بيروت

استحونت خلاله اعجاب

الحبضور ولاسيما اللبنانية

الاولى منى الهراوي التي ابنت

تقسرها لعمل الفنانة وجهدها،

وستحتها وزارة الثقافة وسام

ويأتى المعرض الاخير بعد

معارضٌ فُنية أقامتها في عواصم

عربية وعالمية حيث نالت الجوائز

التقديرية وبينها جائزة الامم

في حياتهم وتخلق منها عالمأ فنبأ وعن اختيارها الواسطى يموج بسحر الدهشة. تصور تجيب: • الواسطي فنان عبقري بنوار الصحراء، وهو زهر ربيعي، بغدادي، عمل على المنمنمات تجسده في اربع لوحات وتهديه بشكل مختلف وبخل في تفاصيل الى المراة العربية في ارجاء حياة الناس من يون تعقيد بل الوطن العربي من دون التقيد بطرافة في العمل واهتمام بمسالة بإطارية المكان الموروث، ولم يكن التمائي ونطل معها من النوافذ للواسطي لتثبيت هويتي بقدر ما هو حوار معه مع انبهاري ببنيته الخشبية على الحياة، فالنافذة في لوحتها هي الشمس ومركز

والوائه وذكائه الحادء وعن معرضها تقول: «المعرض قسيمان، ١٩ عملاً للواسطي و١٧ للمرئدات و١٣ قصيدة كتبها



● لماذا اخترت قصائد الشاعر أحمد فرحات لرسمها في لوحاتك - لدى الشاعر فرحات ثقافة تشكيلية جيدة، فهو شاعر مرهف تعمق في الواسطي وتعاطف معه ولديه قراءة جيدة للتشكيل في منطقة الخليج ومهتم بالتراث الاسلامي ومطلع على الفنون الشرقية وأسلوبه ممين لذا

انجذبت الى اشعاره، وتوافقت معه، فكان بيننا حوار ثقافي معمق وجاعت القصائد ملاأمة للوحاتي ومنحوتاتي وترك لي حرية الأختبار ولم بتدخل في كيفية اخراج القصيدة والاعمال الشعرية كتبها أحمد خصيصاً لي قلم أخذها من أعماله المنحراة. حتى أن لوحة معجزة الإصابع، سميت تيمنا باسم القصيدة.

الشاعر اللبناني احمد فرحات بعد حوار اقمته بعه في الامارات،

فتفهم طبيعة العمل وخرج بهذه

القصائد التي اضفت جمالا على

لوحاتي ومنحوتاتي وجاءت معبرة عن احساسي. وفي التجريدي تفاعلت مع الحدث

واظهرت عضبي لما حصل في

صور تجلت في منحوتات

ومرئيات وهي اعمال تعرض

يُقعة قَانا الشهيدة، وغيرها مَن

للمرة الاولى، كما كانت لي تجربة

جديدة مع الورق الذي صنعته

وإذا سالت الفنانة موصلي عن



أحب اللوحات اليها، تقول: «كُما الاولاد لا يمكن أنْ تَقْرِقَ بِينِهِم، هكذا اللوحات والمنحوثات





□ لندن - «الحياة»:

🗷 في العالم العربي يعردون · الكمي، (الكماة) وشي نوع من الفطريات التي تنمسو في بأطن الأرض وتشكل وجبات شبهية وغالية الثمن اجمالاً. وفي بعض المناطق العسربيسة ذات الأحسواء الرطبة تنمو أنواع أخرى من الفطر... لكنها لا تقارن - من حيث العبيد - بالإنواع التي تنصو في

أوروبا على سبيل المتال. وليس من البالغة القول ان هناك صنات الأنواع من الفطريات في بريطانيا، قسم كبير منها لا مصلة للاست بالاك البشرى لاحتوائه على بعض السموم التي قد يكون بعضها قاتلا بالفعا عُبِر أَنَّ القسم الأحْس يَبْخُل في العديد من الأطباق الشبهية التع

هذه الأيام على المستوى الغذائي في بريطانيا، نظراً الى انه ينمو طبيعياً وبالتالي يكون خالياً من الملوثات الكيماويّة. كما وأن قيمته الغذَّائية عالية جداً الى حد انها تعوض عن اللحوم خصوصاً بالنسبة الى النباتيين النين يزداد عسدتهم في العسالم بصبورة متواصلة. وللتناكيد على هذا الاهتمام،

الفطريات تنمو وتزدهر في معرض خاص بها!

أقليم في لندن قبل مندة معرض خاص بالقطر استمر ثلاثة أيام وتوافد اليه عشيرات الالوف ليس من بريطانيا وحدها بل من أنحاء اخـــرى من أوروبا. وكـــان هذا إلمعرض الأكبر الذي تشهده المملكة المتحدة منذ أن بدأت المعارض عن أنواع الفطر قبل عقود. كَانْت في المعرض ١٢٥ منصة

عبرض صول متضتلف الشبؤون المتعلقة بالفطر: زراعة وجمعاً وطبحتاً وأسساطيس وكسان

يتسابق عليها النواقة من مختلف الطبقات الاجتماعية. ويبدو أن الأهتماء بم



3 \_ ac - a. 🖛 غي لحودثة - .... لله سيادة رئيساني JAK. Fire Last - B 3 . 6 mil

وقد باثت اعمالهم تتسم بالعمق والحدية. وأنا لا أحب المقارنات، ولا تنسى الفنانة موصلي أن التشكيلي السوداني حسين جمعة



القناة

الغضائية

المصربة

٣٠٠ كالخدمة المعلومات، ٨٠٠٨ القران الكريم، ٨٠٠٨ دين ودنينا، ٨٠١٥ برنامج وثائقي، ٨.٤٥ برنامج مهذا هو ﴿ (اعادة)، ٩،١٥ برنامج من كل بسنان زهرة، ١٠٠٠ أ المسلسل العربي المرأة أصلها نمر المار ١١٠٠ كرتون، ١١٠٣ نشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ مساء الخير يا عرب، ١٣٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٣٥ مساء الخيريا عرب، ١٥٠٠٥ المطسل المبلج «تيريزاء، ١٥٠٠٠ نشرة الاخبار» ١٥,٣٥ بونامج وبنيا الموضعة (اعادة)، ١٦,٠٥ السلسل العبربي وصمراخ الصمت، ١٧٠٠ موجيز الأخبار، ١٧٠٠ برنامج البنكارات وأختراعات، ٢٧.٣٠ برنامج كوميدي، ١٨.٠٠ نشرة الأشبار، ١٩.٠٠ الفيلم العربي «بلت عنتره، ١٠٠، ٢١ نشرة ألأضيار، ٢١،٣٥ مسلسل قيصيير، ٢٢،٣٠ برنامج كوميدي، ٢٢.٠٠ نشرة الأخبار، ٢٣.٣٠ مساء الخير يا عرب (إعادة)، ٢٠٠٠ آ المسلسل المديلج (اعادة)، ٢٠٠٠ القران الكريم،

\* توتیت غرینینش

١٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠٠١ شباب دائم، ٢٠٠٠ برامج الاطفال، ٠٠.١١ السلسل العبريي، ١٢.٠٠ لك ولاسبرتك، ١٢.١٥ شيمبوع، ١١.٠٠ برنامج اخباري، ١٠، ١٠- صورة، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٥.٦٠ سباق الاغنيات، ٢٠٠٠ الغيلم العربي اسلاسل من حريره، ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥. ٥، طلائع النصير، ٣٠. ٥٠ مطار ٩٧، ١٦.١٥ المسلسل العبرين، ٧٠٠٠ وجود تسابة. ٧٠٠٠ الجانزة الكبرى، ٨٠٠٠ النشوة الاخبارية، ٨٠١٥٠ الكاميرا الرياضية، ١٠٠٠ الفيلم العربي مغي سهمة رسمية، ١١٠٠٠ النشرة الاخبيارية، ١١.١٥ من اغاني الأنسلام، ١٥.١٥ المسلسل العربي، ١٠١٠ في بيننا نجم ١٠٠٠ ، احداث ٢٠ ساعة. ١٢.١٥ لوحة وفنان، ٢٠٣٠ العيلم الْعَرِبِي \* أَنَا بِنَتَ فَاسَ \* ٢٠ ، ١٤ عَالُمُ النِّبَاتُ \* • ، • • المسلِّسِلُ النَّبِنِي \* • • • • • شياب دائم، ١٦.١٥ اقوال الصحف.

ء توقيت القاهرة

٠٠٠ ، ٢٤ فيلم ابو حلموس (نجيب الريصاني/ زوزو شكيب)، ٢٠٠٠ فيلم يَأَةُ انت عمري (جاكلي/ عبدالسلام النابلسي). ٤٠٠٠ افلام التسعينات/ فيلم الساطيل (ليلي علوي/ نجاح المرجي)، ٢٠,٠٠ فنبلم العفص (فيفي عجدة)، ١٠٠٠، فيلم بياع الفواتم (فيروز/ بهاة سلامة)، ١٠٠٠٠ فيلم حبيبي الأسمر (تحية كاريوركا/ ساميه جمال). ١٢٠٠٠ فيلم حب ومرح وشباب إنادية لطفي/ عماد حمدي)، ١٠، ١٤ فيلم الاستعراض الكبير (طروب/ ناجي حبر)، ١٦٠٠٠ افلام الشمعينات/ فيلم للهاجر (يسرا/ محمود حميدة)، ١٨٠٠ فيلم كشف المستور (نبيلة عبيد/ فاروق الفيشاوي)، ٢٠٠٠٠ فيلم التقرير (دريد لمام/ رغدة). ٢٣٠٠٠ فيلم دور عيوش (نعيمة عالكف/ كارم محمود).

معرفه القيران الكريم، ١٩٠٠ برنامج طبخ، ١٠٠٠ السلسل الصوبي والعاصفة ثببُ مرتين، ١١٠٠٠ برنامج على الهواء (اعادة). ١٢٠٢٠ أغاني-١٢٠٠٠ المسلسل العبوبي مغمان الحمويرة. ١٤٠٠٠ مونامج أنافسة. ١٤٠٠٠ السلسل المعلج والحب الضمائع، ٢٠,٥٠ برنامج حكايات السعدسي، ١٦،٠٠ برنامج فبينيو كليب، ١٦.٣٠ برنامج مسالين، ١٧.٢٠ المسلسل العربي -ثل اللوزاء ١٨٠٠ مرنامج على الهواء. ٠٠ ، ٢٠ برنامج كلمة وغود ١٠ ، ٢١ مرنامج مساحة حرف ٢٠٠٠ ٢٠ بونامج في سكون اللبل، ١٠ ٣٦ دخيان الحريوه (اعادة)، ١٥ . ٢٤ بينامج «بيانو بينانو» (اعبادة)، ١٥ . ١٠ السلسل العبربي «بَلُّ اللَّورَ» (اعادة)، ١٥ ٢٠ القران الكريم، ١٥ ٢٠ الختام.

توانیت غریئیتش



قناة الإفلام

106

Magic School Bus 1. . . Marsupilann 5.7 . Duktales 5, . . -Lead alle V . . . Antile Mermaid 7.20 . Sonic The Hedgerhop 7.10 المنابق على الملحقة ، . . . المسلسل عربي بن تصير سام ١٠٠٠ مسلسل عربي بن تصير سام ١٠٠٠ فيلم الصياح. المنابق ال

٠٠,٦ الأشيار، ٦,٣٠ أقلام ١٩٠، ٢,٠٠ الأشهار، ٧,٣٠ الصوار الصنعب (إضابة)، ١٠٠٠ الاخبار، ٨٠٠٠ نافينة على أوروما (اعبادة)، ١٠٠٠ موجيز الأشعار، ٥٠٠٠ العالم نهاية الاستوع، ١٠٠٠٠ الاشيار، ١٠٠٢٠ عوض للأزياء (إعادة)، ١١٠٠٠ الأهبار، ٢٠،١٠ الموار الصعب: ١٠٠٠٠ موهِرْ الأهبار، ١٢٠٠٠ العالم نهاية الاسبوع، ١٢٠٠٠ الأخبار، ١٤٠٠ الاخبار، ١٤٠٠ عطة (إعادة)، ١٠٠٠ موجع الأخسار. ١٠، ١٥ الأفق، ١٦،٠٠ الأضيار، ١٦،٢٠ المعوار الصنعب، ١٧٠٠٠ الاخبار، ١٧٠٣٠ برنامَج سينارك. ١٨٠٠٠ موجز الأهبار، ١٨٠٠ العالم نهاية الأسبوع. ١٩٠٠ الاختبار، ١٩٠٣ بانوراسا، م. . . ٢ موجز الاخبار، فص ٢٠ العالم نهآية الاسبوع، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠.٣٠ نافذة على أورويا، ٢٠.٣٠ الاخبار، ٢٠.٣٠ الاخبار، ٢٠.٣٠ موجز الاحبار، ٥٠٠ ٢٤ العالم نهاية الاسموع، ١٠٠٠ موجن الاخبار. ١٠٠٠ العالم نهاية الاسبوع، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٢٠ العواد الصعب (إعادة). ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠١ هذا الأسبوع: ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٥ تفرير الاعمال مي الهند (إعادة).

۱۰۰۰ قران کریم، ۱۰۱۰ فیلم تستهیلی: ۱۰۲۰ انشیناطی، ۱۰۰۰ مسن و ماریکا، Murder ۳۰۰۰ مسن و ماریکا، ۸۰۳۰ سلامة، ۱۳۰۰ مسن و ماریکا، .٣٠ على الاصل دور ١٠٠٠ أوداعاً يا غوامر ١٠٠٠ القنصية ١٨٠. ، . , ١٥ هوليدول تشنكر ، ٣٠ ، ١٥ أرعى الصفحة ، ٢٠ ، ١٧ منواقع سينمائية ، ١٨٠٠٠ اصراد من زجماح، ٢٠٠٠٠ على الأصل دور، ٢٠٠٠٠ حسياة عمارب، ٢٢.٢٠ نصف ضحكة ٠٠٠ ٢٢ عرام وانتقام

\* توقيت غرينيتش ١٣,٢٠ القران الكريم: ١٣.٢٠ الاخبار، ١٣.٤٥ مراة الصحافة. . . ، ١٤ افاق التجارة والتكنولوجيا، ٢٠ ، ١٤ الأخبار، ١٠ ، ١٠ احبار الرياضة، ١٥ ، ١٥ الصور تقديث، ١٦ ، ١٦ الأخبار، ١٤ ، ١٤ طبيعة الأشياء، ١٦ ، ١٦ الأخبار، ١٧٠٠ ملامع عربية، ١٥ ١٧ برنامج وثائقي، ١٧٠٣٠ الأخبار، ١٧٠٤٥ مرأة المدحافة، من ١٨ أحبار رياضية، ١٨٠ الأخبار، ١٠٠٠ الشريعة والحياة (ساشر) ٢٠ ٢٠ الاخبار، ١٩٠٥ منابعة الشريعة والعياد، ٢٠, ٢٠ الأخبار، ١٤٠٠٤ الصورة تتحدث ٢١٠٠٠ اجبار الرياضة، ١٠٠٠ السينما عي اسبوع (اعادة)، ٢١,٢٠ الأخسار، ٢٠.٣٠ موجز الأخبار، ٢٢.٣٥ اللف الأسبوعي (اعادة)، ٢٠.٣٠ الخبار، ٢٠,٢٠ الجوال (اعادة)، ٢٠.٠٠ الأخبار. ١٥. ١٠٠١ أخبار الرياضة، ١٠/١ برنامة ونائقي ١٠٢٠ الأشبار، ١٠.٠ الصور تتحدث ٢٠٠٠ زينة (اعادة)، ٢٠٠٠ الافعار، ٢٠٤٥ برنامج وبالنقى: ٠٠٠ . أخبار الرياضة ٢٠٠٠ الاهبار: ٢٠٠٠ طبيعة الاشياء (اعادة). . ٢. ٤ الانتجاز. ٠٠٠ إخبار الرياضة، ١٥. ٥ المبور تتحدد. ٢٠. ٥ الاغبار،

\* توقيت غرينيتش



الكامة الصائعة الاحرف المطب الكلمات التي تعشر عليها بن الاحرف المنفورة في الشبكة. افقينا أو عموديا أو وتريا، يعينا أو يسارا، صعودا أو شبوطا، إلى أز تبقي نديك في النهائية الاحرف المكونة للكلمة أو الجِمْلِهِ الضَّائِعَةُ، مع الإنتَبَّاهِ إلى أَنْ الأحرفُ المُنثورة لا تضفرك في اكثر من كلمة واحدة. الكمة المبائعة من المباعدة منام منام المباركة

صوروس	ځابية		نية.		د في	زبر	-: ح	رو	؛ ح	من	نعه	حسا	بك ال	451
ع عجمة	خبر خدعة													
عجوز	خرطوم خسوف	=	نو	ۅٙ	ي	ē	٤	۵	4	1	3	r	2	نو
عدب عر اقت	خوف	3	ō	-	3	٤		2	خ		صد	2	-	-
	خيزران	1	وذ		,	9		ند	ب	ن	J	ث	٠,	×
عصفر عظام	ش	وا		1		د	6	٠.	J	2		3		6
عفرت	ناعرة	3	2	2	ښ	f	=	1	9	1	٠	è	ě	3
عقرب	سنباط	·	ی	ن		٤	£	ي	٥	w	5		5	
عقرّب عكرمة علبة	شطر شخلابا	ن	ب	t	1	à	=	ر	ر	ب	÷	ص	9	5
	شفة	5	2	ف	٤	د	ē	۵	1	فيت	فـ	-	J	3
ڹ	شقية	13	3	9	ق	ي	ف	ż	š	3	٠	=	3	ب
نبريح	ط	13	9	=	٤	3	٤	4	ة	ی		ي		د
نثر .	طائر	Û	J	·	b		5	-	ب	ذ	2	ب	3	de
بجوى	طبل	b	1	-	نسي ا	1	1	9	ن	1	3	3	ني	-
' نجيب	طريدة	1 6	E	دا	-	6		-3	-	-		3	-	

رد المال المال المال المال المال المال المال المال حل العدد السابق: الميكادو.

عموزما

٣- ور - نامت الراي

السيارات

٤- حسنم - وثائم

ا- بصنصا

معقول غرص

ت- مح - علم سكر

الا- إحسان - هذ تقعد

ا - شاب - تشيد بعيس

A	v	7,	٥	•	۳	۲	١		كلمات التقاطعة
9 °								1	i.
	74					₽. }   <sub>2</sub> %		۲	نوثة بنضيفية
			ration in					٣	فراش ليُن – لمعر ا نفيق + عابت
				7 .E. 5 (67)				ŧ ·	دين مرض صندي - هن
	jā.							٥.	ىيە ئىنى
	200							1	الضاح - صمير
					$2^{V_{(\alpha)}}$		. 14 8	v	سال عددتم
		i i						Λ	عوويهم ترري – وسع
								4 .	قرع الجرس - يعتار

4- للجرم - تجازف حل العدد السابق العقبةُ ١٠ الشدارك ٢٠ را - باسق ٣٠ حبائل - فك ٤٠ بلع - ياتون ٥- بلال - علم ٢٠٠٠ - نيام ٢٠ حواس -يث ٨ - لا - يعزي ٩- سواكما - ل ل عمودياً ١- التعبُّ - تعاس ٢- بليار ٣٠ مراحل - الا ع - وا . السال = البلي ٦ - الله ١٠٠ رافقهم ٨ -كشكول - بدل ٩- تماثيل.

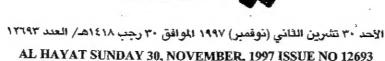
📰 الحمل (٢/٢١ - ١٩/٤): لا بد لك من الإنسان بأفكار جسيدة لشعسرز سوقعك وتثبت أن الاستغناء عنك غب ممكن. ₹ الشور (۲۰/۰ - ۲۰/۰): ستعث على الجسواب الشسافي بعدد طول انتظار وحيرة. ■ الجسوراء (۲۱/٥ – ۲/۲۰): تقف في وسَحُدُائرة الصّوء بِفَصَلُ طُرفك ونْكَانَك وسرعَة بِنِيهَتْك.ُ ■ السسسرطان (٦/٣١ - ٧/٣٢): الس الضوابط والقبيود التي خلشها عوائقٌ في وجهك ستحمي مصالحك في النهاية. 🔳 الأسيد (٨/٢٢ - ٧/٢٣): المواقف البطوليسة ليسست ضسرورية في الأصوال العالية، بل انها تتصول مغامرات لا تحمد عواقبها. العضراء (٩/٢٢ - ٩/٢٢): قصد تنازلا ضسروريا لصسون عسلاقسة تعرضت لهزة عندفة. 🗷 الميزان (۲۳/۹ – ۲۲/۲۲)؛ تشيعر البوم بضرورة الخروج من الشرنقة والانطلاق في حرية. ■ العسقسرب (۲۳/۱۰ - ۲۱/۲۱): تتعلكك رغبة البوح والمصارحة أأ لئن الظروف غير موانية

من يكبر فيك مسراحتك ووقوفك دائما إلى جانب الحق. ■ الجدي (۱۲/۲۲- ۱/۱۸): استشر صاحب الخبرة إذا كنت في حيرة من أمسرك أمساء طريقين عليك أن تسلك أحيجما. ■ العلو (١/٢٠ - ٢/١٨): الطريق إلى الورود يعر بالأشبواك المدينة لُكُنَّ الطُّقُرُّ وِالْوَرْوِدِ يعوض كل الآلام. ■ الحدوث (٢/٢٠ - ٢/١٩): هندا لك البوم على ما تحققه وتضيف إلى رصيدك المعنوي.

🗯 القبوس (۱۱٫٬۲۲ – ۲۲٫۲۱): هناك

## الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين







. 5.

■ أول الكلام:

- أغرأة لا تس تصبح، مثيرة. تكون مشيرة او لا تكون، لاحتهاد يحسن لكنه لا يوج بموجود... الفتنة سليقة!!

 إذا كانت «المرأة» في بعض اقطار الخليج العربي: قد حققت وجودها وكيآنها: العلمي والعملي، والتقافي والحض ويعمل – قطر، سلطنة عمان – على سبيل المثال.. فهل يدفعنا هذا التطور الى التسائل عن واقع الرأة في أقطار الخليج العربي، ولماذا تتسعسرض للرأة هناك التي الحد من قفراتها .. ولماذا تراجع

دورها في بعض الاقطار؟! هل يعود السبب الى مثل هذا الذي جـرى ويجرى معـا نسمـيـه (التريص) بتقدم المرأة نحو حقول الحمل، والشقساقسة، والابداع ومحاولات اسقاط بعض الاسمآء التي لمعرٍّ عربياً في مجال التعليم اكانسياً، والانب، والثقافة عموماً مثل: ليلى العثمان؟!

بعد طرح هذه الاستلة... نعود النوحة، حيث داحتفلت، المرأة هنأك بإقامة مؤتمر للمرأة العاملة، او كما اطلقوا عليه: «البرأة بين الانسرة وسنوق العملء، وعُقد في الفــــــرة من ٢٦ – ٢٩ ابريلُ (نيــــــان) الماضي.. ومن اهم توصيات ذلك للؤتمر: وأن الاهتمام بالرأة وشؤونها في المجتمع يعتبر من ابرز المعايير التي يقاس بها تقدم الامم ورقيها.. ويرى للؤتمر: ان مخسول المرأة لسسوق العيمل اصبح واقعاً معاشاً، وحقاً أصلته الشريعة الاسلامية السمحاء، ولذلك اوصى بزيانة الضيسارات المتاحة امام للرأة».

• واذا تحدثنا عن واقع المرأة في الملكة العربية السعوبية.. فسهناك اليسوم ألآف المتسعلمسان والاكاديميات، ومئات الحاصلات على الدكتوراه في تخصصات عديدة بل أن الرأة في السعودية كانت السبّاقة على رأس اقطار الخليج العربي والجزيرة العربية الحصول على «الدكتوراه» من

الجامعات العالية الشهورة! € امسا الرأة في الكويت فإنها في لندلاع الصمَّلة (أياها) على المرأة الكويتية: تزامن التفات منظمة اليونسكو الى امرأة انبعثت من الخليج العربي: مبدعة في كتابة القصة القصيرة، في الانبية الكويتية ليلى العثمان التي بانرت اليونسكو الى ترجعة مجموعتها القصصية بعنوان: (من ملف امراة) الى اللغة الفرنسية، لتصبح ليلى العثمان: ثاني النيبة عربية -بعد الشاعرة الكبيرة نازك الملائكة - تترجم اليونسكو ابداعاتها الى

وانطلاق المرأة الخليجية بأدبها الى العالمية: حصاد لجهود عظيمة بنلتها للرأة الخليجية لتؤكد: أن ثروة الخليج العبي ليست نفطأ فقط، بل قبل ذلك مي: ثروة عقل وابداع انسان يتشكّل من ثقافة انساآنية، ومن لحساس رغد بالحياة حتى وهو في قمة العاناة والاحباطات التي تصنعها القوى الاستعمارية، منذ استحونت على اراضينا وثرواننا في فترة ما قبل التاريخ الذي لن ينمتي من ذاكرتنا، ولا من مسلامح

تضالنا وتقدمنا الحشيث الو الحرية، وألاستقلال، والسيادة

**مَّاذًا كَانَ كَاتَبِ أَنْ كَاتَبَةً - في** 

قطر عربي ما - قد تعرض المحاكمة عقاباً على نصوص البيئة في القيصة او سطور في مقال، فأن (الحادث) يتبلور ايضاً في سلوك الارهاب ضمد الابداع والرأي الآخر (!!) والاختلاف مع الرأي الآخر في مجتمع حضاري لا ينبغي أن يسقط في فخ وسيلة عقاب المجرمين، ولا بد أن نقضي على هذا (التقييم) العجيب الخطأء الكاتب والكاتبة نمى وطننا العربي كله من اقصاه الى اقصاه، ذلكَّ ان اختلاف (الرأي) او وجهة النظر بين الكاتب والسلطة: لا يدعو ألى اعتبار الكاتب (مذنباً) يستحق العقاب أو المنع من الكتسابة ـ بل نحن مطالبسون بالحوار، وبايضاح الحقيقة من دون ان نتعامل مع الكاتب على انه ا

سوظف يخمضع لنظام الردع

عبدالله الجقري

### يبيع ملابسه لساعدة ضحايا المرض

اعترف بائه مدمن تسوق، عشرة الاف قطعة رائعة من ملابسه لجمع المال لمؤسسته التي ترعى مرضى الايدر لكنه يقول أن البيع ضرورة تقرض نفسها من وقت لآخر لافراطه في شراء الملابس. وقال نجم الروك الذي اشتهر باح

الكعوب العالية ونظاراته المرصعة بالجواهر داذا كان لا يزال هناك أي أدمان في حياتي في الوقت الحالي فهو ادمان التسوق. وقص امس التون جون الشريط ايذانا بافتتاح

البيع في متجره في لندن وهو ممسك ببرة برتقائية من تصميم فرساتشي ستباع بعشر ثمنها الاصلي. وقال جون الذي أشتري العشرة الاف قطعة خلال ثلاث سنوات فقط من التسوق اعشق شراء الملابس خاصة وأني اعلم ان كل مشترياتي ستباع للاغراض الخيرية فيما بعده.

وقال المغنى الشهير الذي كان يرتدي بزة داكنة مقلمة دامل أن يستمتع الناس بالشراء في المتجر

وتتراوح الملابس المعروضة للراغبين في التسوق في عيد الميلاد بين قمصان ثمنها سنة جنيهات وبين برَّات كاملة يصل ثمنها الى الفي جنيه استرليني (٥٠٠٠ يولارا). وبلغ ثمن هذه الملابس وهي جديدة ٢,٥ مليون جنيه ويامل المنظمون في مؤسسة التون جون

لمُكافِحة الاينز أن تحقق المبيعات ٥٠٠ الف جنبية وهي ويملك التون مجموعة من الاحنية يمكن ان ينافس

ويبلغ علد المصابين بفيروس اتش. أي. في المصبب للاينز ٣٠ مليون نسمة وتنتشر العدوى

سعدل ١٦ الف حالة جنيدة في اليوم.

يها أيملدا ماركوس سيدة الفيليبين الأولى السابقة التي تربد انها تملك عددا ضخماً من الاحدية

ويقول التون جون وفي بول العالم الثالث التعليم مهم حِداً ولكن الجهل منتشر. انهم لا يعرفون كيف يتعاملون مع الوضع والمرض ينتشر كالوياء،

المشردين في المانيا فإنه يقدم

مساهمة هامة في عدم تسيان

كولينز. . . وديانا

وكان نجم الغناء البريطاني فيل كولينز قال ان هناك «شيئاً ما

وراء موت ديانا، أكثر من مجرد

واضاف مغنى البوب الشهير

تسطيع منسع نقسيي من

أوضاعهم وحالتهم.

حانث سيارة.

## المانيا: وسام "كاريتاس" الى مغني البوب البريطاني فيل كولينز

كافأت المنظمة الإنسانية الالمانية وكاريتاس، مغنى البوب البريطاني النشهور فيل كولينز على نشاطه الإجتماعي في مساعدة المشردين النين لا ماوى الهم فاعلنت عن قرار الهيشة الشرفة عليها بتقليده أرفع وسام شرف لديها هو «ميدالية لورنتس

فيرتمانء. وكولينز الذي يجول حالياً مع فرقته الموسيقية في المدن الالمانية تقلُّد الوسسام الثلثَّاء الماضي في حفلة غُنائية حاشدة في مدينة شتوتغارت.

وأسبباب التكريم تعود الى العسام ١٩٩٤ عندما كان المغني المحبوب جداً في جولة غنائية في المانيا وسمح آء «كاريتاس، في

إ جمع تبرعات المشاركين في حفلاته إفنان معروف عالمياً بالتضامن مع لصالح الشربين حيث جمع اكثر من ٢٢٠ الف مارك (١٢٥ الف دولار اميركي تقريباً).

وأستخدمت دكاريتاس، المبلغ لتوسيع نشاطاتها في ١٩ مدينة المانيسة بين الاف المشسريين وتحسين التقديمات الغذائية والطبية لهم

وفي معلومات المنظمة موجد في المأنيا حسوالي ١٨٥ ألف خصص من دون مساوى

في حمديث نشسرته اول من أمس صَّحيفة «ذي صن» الشعبية «لا ويعيشون مشردين في الشوارع والحسدائق في الصحيف وفي مسحطات القطارات والميستسرو فى

بأن يقود سيارتها سائق مخمور بسرعة ١٩٠ كلم في الساعة.

التفكير في وجود شيء ما

وقال رئيس «كاريتاس» الأب هلموت بوشمان في الكلمة التي القاها بعد تقليد المغنى كولينز

وراء موت بيأنا غيس الذي اعلن وأضافه ولا أصدق أن يسمح

## الميدالية المهمة انه معندما يقوم

اول العارض الجنسية في لندن

فن الأثارة يرعاه الذوق والقانون

■ لندن - «الصياة»: مشكلة معرض «ايروتيكا» (وايروس، إله الحب عند الاغريق) أن الانسان يغادره ونَفُسُهُ لا تُسْتِهِي شَيئاً... ما قُلُّ وبلَّ ينعش الَّحْيالِ. والكثير قد يؤجلُ النَّائير الى حين. لقد تحولت قاعة اوليمبيا في لذن الى ساحة مثيرة للشهوات وسط وسائل الإثارة المعروفة أو التي هي في طريقها الى

صناعة الاثارة هربت من منطقة سوهو عندما احتلها المثقفون والصحافيون واصحاب الاعلان فتفرعت الى مناطقٌ متعددة في لندن. والمعرض هو محاولة جمعها في مكان ولحد حتى لا ينساها الناس النين تخطف عقولهم الاستحدادات لأعياد الميلاد وراس السنة.

المجلات والالبسة وأنواع الحمامات ووسائط الشبيق تشد اهتمام الجمهور، لكن المسورين الصحافيين يبحثون عن تلك اللقطة والخطرة، ما دامت الفرصة أثيحت لهم فبنبههم رئيس تحرير احدى مجلات العري الشهيرة ان يتوخوا «الامانة والاحساس والرقة، في لقطاتهم.

لكن الاثارة في المعسرضُ لا تاتي من رقص الموديلات او من الكتب ذات العناوين اللهنسسة او أدوات الاثارة، وانما تأتي من الفن التشكيلي الذي يسناهم بواسطته رسنامون وتحناتون يحبم فيخلّدون الجِسد البِشري في اوضاع مـتميرة ومتنوعة افقياً وعموبياً.

حول

0

محقوق الاتسان في الاسلام.

الساعة السابعة مساء.

تنظمها الجامعة الاميركية في القاهرة اليوم عن

يصل الى لندن من بيروت مطلع الاسبوع

المقبل رئيس وزراء لبنان السابق النائب الدكتور

تستضيف جمعية المراسلين الأجانب في

القامرة اليوم زعيم الحركة الشعبية لتحرير

السودان جون قرنق وذلك في فندق شبرد

تعقد غداً جمعية المسرفيين العرب في

في ظل العولة الاقتصانية»، وثلك في فننق حياة

لندن مؤتمراً بعنوان والملكة العربية السعوبية

أمنن الحافظ في جولة أوروبية تشمل فرنسا

وقالت أنى هارفي المتحدثة باسم المعرض الذي

• يحاضر السيد

عمرو موسني وزير

الخارجية المسري

الأقتصاد والعلوم

القاهرة مساء غد

حول «توجهات

الخارجية في

التسعينات».

الازمر النكتور

طنطاوي في تدوة

السياسية في جامعة

• بشارك شيخ

في مقر كلية



يقام للمسرة الاولى في الخاصيمة البريطانية ان المنظمين بذلوا الجهد لتكون المعروضات في نطاق ما يسمح به النوق والقانون.

- كارلتون تاور، في رعاية «البنك السعودي -

يلقى كلمة الافتتاح سفير الملكة العربية

السعوبية الدكتور غاري القصيبي، ويتكلم

في المؤتمر السيد فهد الراجيح من وزارة

رامرٌ صوابيني من البنك السعودي – الاميركي، والدكتور هنري عزام من البنك

الأهلّي التجاري، والسيد بشر البحيث من وبخيت للاستثمارات المالية»، والسيد باسل

الغلاييني، الأمين العام لجمعية المصرفيين

للشِرُون الدولية، رون فريمان من وسالمون

• يد تفل مجلس ادارة مت ذرجي

الجامعة الامعركية في بيروت لمناسبة مرور

قيّ لندن بحضر السفير اللبناني عميد

السلك الخارجي محمود حمود وعبدة

السنة الحارجي مصود على . كنزنغـــتون وتشـــلسي ادمارد هس

١٢١ سنة على تأسيس الجامعة الاميركية

والسسفراء العرب ورسميين بريطانيين وأعضاء الجمعية وأصدقاء الجامعة وذلك يوم الاثنين

الواقع في ١ كانون الأول (بيسمبر) الساعة ١٢

السعودي يحتفل بعد غد الأربعاء بزفاف نجله

محفوظ وسط الأهل والوجهاء والاعيان

حسام على ابنة رجل الاعمال محفوظ سالم بن

الدكتور عبدالوهاب عطار وزير التخطيط

في بيسروت في الاورانجسري في هسولاند بأرك

الدولي، والدكتورة مي يعاني من المعهد اللكي

العرب ورئيس مكتب لندن لـ «الستثمر

المالية والاقتصاد الوطني السعودية، والسيد

الاميركي، ووسالمون بروذرز انترناشونال،

🗖 القاهرة – والحياة:

🛢 افــــتح امس في القــاهرة

الملتقى السانس للابداع الثقاف

والفني المصري - المغربي في

حضور السيد فاروق حسني وزير

الثقافة المصري والسيد محمد

عواد مستشار العاهل المغربي

الملك الحصسن الثكاني رئيس

اجمعية ابى رقراق، الثَّقافية المُغربية والسَّيِّنةُ غَرْيرَة بِنانَي وزيرة النولة الغربية للشوونُ

ويشارك في الملتقي الذي

يستمر اسبوعاً ١٢٠ مفكراً وفناناً

من البلدين وبدأت فعاليات

وتعرض مسرحية والبؤساء الشباب، في عيد الميلاد.

وفي شهر رمضان تقدم فرقة

على العسود من قسدي دلال من طبه وتقدم مسرحية تراثية

أعى البسرنامج الجسديد

التنورة، المصرية عبروضًا، وتحيي جاهدة وهبي حقلات غناء وطرب، وكندك فسرقسة وشم، المغربية للغناء الصوفي، وعرف

الهندس سيعير نصير العضو النتدب لنجم الذهب والدكتور عبدالحميد

الطهيب الستشار الفنى اشركة معادن

يزوران بعض العواصم ألأوروبية والولايات

المتددة الاميركية لتابعة مشاريع التعدين

الدكتور عمر كامل نائب الرئيس

للمتابعة والتخطيط في مجموعة دلة البركة

وصل الى القاهرة في رحلة عمل قصيرة.

رزق السكرتير الأول في السفارة

اللبنانية في واشنطن السيد حُو رحِي والسيدة عقيلته لورائس مولوداً ذكراً هو

• وجه اللورد ماكنير عضو مجلس

اللوردات البريطاني دعوات الى مؤتمر عن

السلام في السودان يعقد بعد غد التلثاء في

احدى قاعات المجلس من التاسعة والنصف

صباحاً وحتى السانسة مساء. ويشارك غي

اللقاء عند من القادة السياسيين السودانيين

🗣 يقيم رجل الاعمال السيد موسى داود

الحسيئي وحرمه مساء النوم حفاته استقيال

لناسبة زواج تجلهما هشنام من الآسية صيبا

كريمة الدكتور مصطفى الرافعي، وذلك في

فندق سيراتون هليوبوليس، وقد وجهت الدعوة

الى الاهل والاهمدقاء في مصر ولبتان والدول

الذبن وقعوا أتفاق الخرطوم للسلام

وشخصيات بريطانية.

باكورتهما سمياه اميليان.

## بيروت: جديد مسرح المدينة

🛘 النجمة جينا لي نولين من ضيوف سيلفستر ستالون في افتتاح

الملتقي يندوة حول شراكة مصر

والمفسرب مع الاتحساد الاوروبي.

وسيفتتح في اطار الملتقي اليوم،

مُعرض لَثلاثة فنانين من المغرب

هم عبداللطيف الزيني وعبدالحي

الملاح وحسين طلال. وستعد في

اطار مهرجان القاهرة السينمائي

الدولي الذي يقتتح غدأ الاثنين

ثلاثة أفلام مغربية وستعقد ندوة

عنْ دواقع السينسا في المغرب

ومستقبلها، يشارك فيها المخرج

المغربي محمد عيدالرحمن الناوي

وللمطلسان منى فشو واصينة

رشيد. ويتضمن برنامج الملتقي

ايضا عروضا موسيقية وغنائية

واقصة لفرقة والترنيمة، المصرية،

ويصيى عصر منير بشير حقلة

عرف على العود في نكرى والده،

ومقدم ذالد العب دالله حفلة

موسيقية وسمية البعلبكي حفلة

غنائية يرافقها على العود نبيه

وتعرض مسرحية وفاوست

لرجاء بن عسار من تونس، ومسرحية ،عشاق آخر زمن،

لغبريال بمين. وتعرض فرقة

لفرق عدة من البلدين.

فيلمه «كوبلاند» الاسبوع الماضي، في لندن (ريكس).

🗆 بيروت – دالحياة::

ا- دمشرح المعينة، مسرحية درواريب، لَرَفْسِيقَ علي أحسمُد ومسرحية للأطفال وششّي يا عنيا صيصان، لكريم بكروبٍ.

لبيار حنا في آخر تشرين الثاني (ئوقمېر). وتعرض مسرحية والأحباء التعساء، في كانون الأول (بىسمىير)، وتقدم كبورال فرقة «الشَّرقِّ» حَفَلات في الشهر نفسه وكورال والجمعية الأرمنية

دهاليت ايغانء الفرنسية وفي نيسان (ابريل) تعرض سندرحية استكرات مجنونء وقي ايار (مايو)مسرحية بضارج السرب بمصد الماغوط ومسرحية محفنة ريح السعيد تقى الدين.

#### وكنت سمعت كلمة «فلوريد» من قراسها على معجون الأسنان، وقلت للجرسون مستغرباً انتى نظفت أسناني في الصباح بالفرشاة وما أريد والمثل يقول واذا بدك تحيرو خبروي. وعندما كنا صغاراً لم يكن هناك كثير من أسباب الحيرة، فالخيارات كانت محدودة أو غير موجودة، أما اليوم فالخيارات بعدد سنوات العمر، عنيماً كنا صغاراً كنا ناتل البطاعا مقلية أو مسلوقة. وإذا مرضنا أكلناها وبوريه. ثم جاء الاميركيون ومعهم البطاطا المحصة (تشيبس) وعرفنا منها نوعاً واحداً هو الملح حتى كبرنا. والأن أصبح هناك «ملح خفيف، ووملح عادي، وومع خل، وومع بصل، ومع ولحم مجفف، ومع ألف مصيبة أخرى، حتى يتعب المشتري من الامكانات المتاحة، وريما اشترى شيئاً اخر وارتاح من دون ان يدخل في تفاصيل كل ما سبق،

وسالتني مرة اخرى: هل أضيف الى الكأس شريحة ليمون.

وقلت لها انتي لم أعد اريد ان اشرب، ورجونها أن تتركني في همي.

أشرب؟ وقلت: ماء. وسالني الجرسون: هل تريده مع فلوريد أو من دون

قبل سنواد، سئلت في مطعم في سان فرانسيسكر، مأذا أريد ان

سألتني مضيفة في الطائرة: ماذا تريد أن تشرب؟

وقلت لها: ماء. وسالتني: فوَّاراً أو عادياً؟

وفكرت وقلت: فوارأ.

وعادت تسالني: هل تريد معه تلجأ؟

ومعها أن تكون مقلية بالزيدة أو الزيت النباتي. وما بمنا في الأكل فلعل من القراء من لا يزال يذكر أننا عندما كنا صغاراً كان هناك نوعان من الجبنة: بيضاء وصفراء، اما البيضاء فكانت الجبنة المحلية، من نابلسية أو عكاوية وغير نلك. وبعضها كأن يصيب بالتسمم بسبب نوع الخميرة، فيعرف الأكل انه تسمم محلياً، من دون وجود مؤامرة صهيونية استعمارية غاشمة. اما الجبنة الصغراء فكانت مستوردة،

وانكر منها نوع «كرافت» بعلبته المعدنية الزرقاء التي تربي جيل لبناني اليوم هناك ألف نوع جبنة، والجنرال بيغول نفسه شكا يومأ قائلاً: كيف تتوقعون مني ان أحكم بلداً فيه ٢٦٤ نوعاً من الجبنة؟ وأصبح لى أصدقاء كبرنا معاً على الجبنة البيضاء، وغامرنا بالتسمم منها لعدم وجود طعام آخر، لا يأكلون الاجبنة زرقاء، يعني جبنة معفنة (يا أخي يرحم أباك، ويرحم أياماً كنا نرفع قالب الجبنة البينضاء من تنكة صدانة مالأي بماء

مملع، ثم تغسله لنزيل ما أمكننا من طعم اللح). وأقول للقارئ أن ثمة قانوناً صارماً في اليكيت أكل الجبنة هو اختصار: أنت ممنوع من أكل جبنة لا تعرف كيفٌ تلفظ اسمها بالفرنسية

هذا هو القانون ببساطة، وهو يعنى الا يقول لى القارئ: غروبير بل انه منوع من أن يطلب جبنة مبريه، (برِّي عليك) رغَّد سهولة لفظها «لانه سيحاول أن يقشرها، وعند ذلك سيعرف الجرسون الفرنسي، وهو ندل كأسمه، أن الزبون جاهل ويطرده من مطعمه.

ولا تقتصر الخيارات المبيزة على الاكل، فقد أصبحت هناك خيارات ني الجنس لم نكن صغاراً نتصور أن توجد، ألا أنني أفضل عليها حديثً

الطعام، لأنني والقارئ لا نزال نستطيع أن نأكل. ولكن أذا كانت الخيارات المتاحة في الطعام لا تحصى، فما يقطع الشهية هذه الأيام هو أن كل طعام يحسب، لا بالملح، والتوابل وأنمةً -بالوحدات الحرارية التي يحملها. وكيفُ تلتذ سيدة بقطعة جاتوه ضخمة. مرحرحة بالكريمة وهي تعرف انها ستراها في اليوم التالي على جانبيها؟ شخصياً لم أسمع بالكواسترول الا بعد فوات الأوان. وكنت لا أزال احاول التعامل مع صعمته، عندما بلغني ان خلط البروتين مع النشويات خسر جداً. ولكن كيف أعرف ما هو بروتين وما هو نشوى، وقد درست

العلوم السياسية لا التغذية أو الصيدلة والطب. وأترك الطعام جانباً واخذ القارئ في سياحة، ولكن أين ننهب عندما كنا صغاراً كان اللبناني يذهب الى مصر، وكان السعودي أو الخليجي ينفب الى مصر أو لبنان، وكأن الفاربي يعبر البصر ولا يعود. وكبرنا أصبح العالم كله قرية سياحية، ولا أزال حتى اليوم اتلقى دعايات لرحلات ساحية الى أماكن لم أكن أعرف انها موجودة على الخريطة. وقد تلقيت مرة بعوة من صديق سعودي لرافقته في رحلة لصيد سمك السلمون في

غياهب الاسكا، مع انني واثق من أن أباه، كآبي، لم يسافر في حياته اليّ اليوم أصبحت السياحة في مصر واجباً قومياً، لرد كيد الارهابيين الى حورهم، ويما أننا في الموسم، وأمام فترة أعياد، فإن واجب كل عربي كان عَجْ

شيخصياً، كنت أنوي أن أقضى العيد أمام التلفزيون. وعندما كنت صغيراً كانت هناك محطة وأحدة، بالأسود والأبيض، تبد أربع ساعات في الساء، أما الآن، فهناك منة محطة أو أكثر عبر «النشر، و" الكبيل، تبتَّ على مدار السياعة واعرف انثي سينقضي الوقت ممسكاً ب «الريموت» منتقلاً بين محطة واخرى حتى لا أرى شيئاً، مع انني عندما كانت هناك حطة وأحدة، كنت أرى البرنامج كله لأنه لم يكن هناك برنامج غيرد. واترك القارئ مع جارة لنا قالت يوماً: من يوم ما صار عندنا تلفزيون لم أعد أتفرج على الراديو.

جهاد الخازن

القاهرة اعلن انه سينظم مسابقة

الرفق بالحيوان، المصرية الدكتور

احمد سمير سالم دعوى قضائية

# شيخ الازهر: مصارعة الثيران حرام

🛘 القاهرة –

🗷 نفي البكتور محمد سيد طنطاوي شسيخ الازهر ان يكون اصدر أي فستوى تؤيد اقباسة

مسابقات الصارعة الثيران. وقال البكتور طنطاوي خلال لقساء مع اعسمساء نادي «هيلوبولّيس» الرياضي فيّ القياهرة مسساء اول من امس، حضره البابا شنوده الثالث

ما هي مصارعة الثيران او حتى واضاف حاعني شنخص اخيراً يسالني عن مدى مشروعية اقيامية مثل هذه المسابقات في

وكان احد الانسة الرياضية في

يطريرك الكرارة المرقصيية: «انثى لم أحلل هذا الاصر ابدأ ولا اعرف من داود حسن:

مصر، فقلت له انفي لا شيان لي بها وكل ما استطيع أن اقوله هو ّ أن تعنيب الحيوان قبل نبحة حرامه

لمسارعة الثيران خلال الاسبوع الاول من كانون الاول (ديسمبر) واعلن مفتي مصر الدكنور نصر قريد وأصل معارضته الامر على اسباس ان الإسبيلام يرفض تعنيب الحيوان. ومن جانبه اقام رئيس دجمعية

لمنع هذه السابقة

# بلاغ ضد فيلم "رسالة الى الوالي"

🛘 القاهرة – من محمد على.

العام ١٩٩٢.

وقال فاروق في بلاغه دانه من

وقال فاروق له والحياة، ان

الخط الدرادي الاساسي من عملي وهو بتلخيص موجز عبارة عنَّ تكليف احد الفرسان بنقل رسالة من صلاح النين الايوبي الى احيه يحدد فيها الموقع الذي قرر ان يلاقى فنه الصليبيين وعند قياسه بالمهمة يصاب يصاعقة تنقله الى العصر الحديث.

بحثاً عن شهرة أو طلب للمال أو لمحاولة الاضبرار باي شخص واندا احاول استرداد حقي الذي سرق مني. اصا المؤلف السينصائي بسام اسماعيل فقال «أملك كل البراهين الدالة على حفظ حقي وعلى افتراء الشاكي خصوصا أنني حصلت على مو افقة الرقابة على للصنفات

الفنية على السيناريو القليم في العام ١٩٨٨ ١-

# الوهلة الاولى لقسراءة روايتي

🗷 قنم الكاتب النكتور نسل فاروق بلأغأ الى نيابة الإربكية في القاعرة بنهم فيه كلا ص منتج فُيلم دريسالة الى الوالي، واصف عايز ومؤلفه بسام اسماعيل بسرقة قصة العمل من رواية له عَنْوَ أَنْهَا وَالْمُعَتَّ عَانَ نَشُورُهُمْ فَي

وقدراءة مدوضوع ﴿رسالة منْ الوالي، يتاكد ان مؤلف الفيلم اخذ